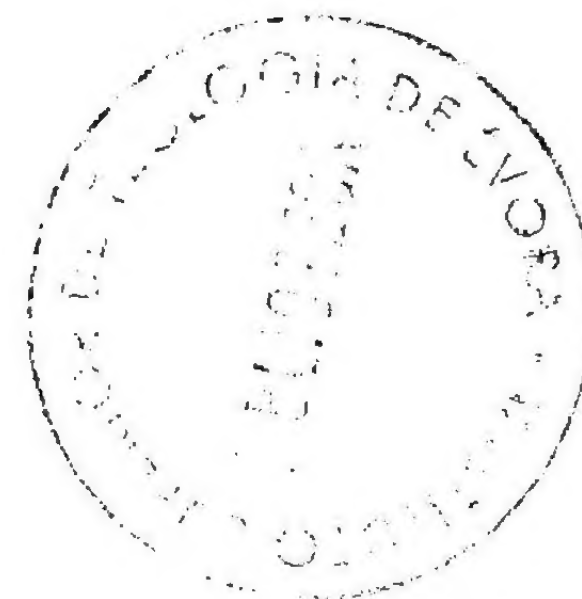


ANTÓNIO FREIRE, S. J.

CONVERSAÇÃO LATINA



LIVRARIA APOSTOLADO DA IMPRENSA
Rua da Boavista, 591 — Telef. 27875 — PORTO

1 9 6 0

TODOS OS DIREITOS DE PROPRIEDADE
ESTRICTAMENTE RESERVADOS

OBRAS DO AUTOR

Platão — Aspectos da sua Filosofia. Braga, 1954 (esgotado).
Selecta Grega (4.^a edição). Porto, 1957.
Retroversão Latina. Porto, 1958.
Gramática Latina (2.^a edição: 15.^o milhar). Porto, 1959.
Gramática Grega (4.^a edição: 25.^o milhar). Porto, 1959.
Conversação Latina. Porto, 1960.
Estudos de cultura Greco-latina. Porto, 1960.
Problemas da Gente Nova (2.^a edição). Porto, 1960.

A SEGUIR:

Selecta Latina (3.^o vol.).

COM AS LICENÇAS NECESSÁRIAS

ANTELOQUIUM

Tametsi affatim librorum suppetit, quibus alumnis in scholis latine dicendi modos ediscere sit in promptu, nihilominus hisce conscribendis «Colloquiis Latinis» opus haud sane inutile me fecisse arbitror, cum praesertim libellum vix ullum reperias in quo rerum novarum vocabula simul cum sententiis in procinctu habeantur.

Quos optimos fontes adire potui, diligenter consului. Itaque et librum «Nova et Vetera» R. P. Iosephi M. Mir, C. M. F., semel iterumque pervolutavi et alias sententiarum opellas saepius contrectavi, quas inter «Fraséologie Latine» a C. Meissner edita eaque a Carolo Pascal in gallicum conversa sermonem, necnon «Guia de Conversación Latina», auctoribus G. Cappellano et Ioanne Lamer, interprete autem R. P. Iosepho M. Jiménez, C. M. F., potissimum eminent.

Praeterea alia hoc genus opera non pauca haud raro perlustravi, utputa «Lexicon eorum vocabulorum quae difficilius latine redduntur» auctoris Antonii Bacci, qui quidem in Purpuratorum Ecclesiae Patrum Collegium nuper cooptatus est, «Lexicon nominum virorum et mulierum», quod Carolus Egger, eruditissimus vir, accurate composuit, Commentarios qui inscribuntur «Latinitas», «Vita Latina», «Palaestra Latina» «Acta Diurna» et «Phra-seologiam latinam universam» a R. P. Francisco Wagner, S. I., congestam, «Conversations Latines» Caroli Dumaine, deinde deinceps.

Hic vero, quantum collega meus, R. P. A. Martins Barata, studii atque operae hisce «Colloquiis Latinis» concinnandis impenderit, vix verbis significare valeo. Ipsi ergo itemque discipulis meis, qui integrum opus scriptoria machinula transcripserunt, gratum velim referre animum.

Licet auctoritates nullas adduxerim, scito tamen cum sententias tum etiam vocabula a probatissimo quoque latinitatis scriptore sive vetere sive recentiore adhibita esse. Quod si non omnia Ciceronis aut Caesaris auctoritate fulciuntur, id profecto fit quia illud mihi iampridem persuasum habeo non totum latinitatis penum ab iis exhaustum esse scriptoribus.

Quo autem rectius atque commodius rerum nomina pedetemptim a discipulis addiscantur, potius duco non solum capita singula in plures easque breviores divisiones distribuere, sed praecipuas etiam verborum quantitates assignare: si paenultima syllaba longa est, ipsa acuitur; si vero est brevis, accentus in antepaenultimam incidit.

Quamquam vocabulorum sententiarumque argumentum cognatae significationis ordine est digestum, index tamen rerum omnium alphabeticus ad calcem apponitur; quo quidem accidit ut «Colloquia Latina», tamquam lexicon lusitanum-latinum idque nostrae aetatis rebus exprimendis accommodatum, adhiberi queant.

Hoc demum te, lector humanissime, vehementer hortatum velim, ut huiusmodi vocabularium, quantumcumque est, quod multo labore constitit atque sudore, dedita opera et alacri animo cottidie studeas pervolvere.

Vale.

Scr. Bracarum, pridie Kal. Octob. divi Hieronymi festo die,
a. MDCCCCLX.

A. F.

1. CONSTRUÇÃO

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|---|---|
| Aço, <i>chalybs</i> , 3bis, m. | Blocos de pedra, <i>moles saxorum</i> . | Colher de trolha, <i>trulla</i> , ae. |
| Alicerce, <i>fundamentum</i> , i. | Bomba de tirar água, <i>antlia</i> , ae. | Construção, <i>constructio</i> , ōnis, f; <i>aedificatio</i> , ōnis. |
| Andaime, <i>vara</i> , ae; <i>tabulatum</i> , i. | Bomba a vapor, <i>sipho</i> , ōnis, m. (<i>antlia</i>) <i>vaporalis</i> . | Corda, <i>funis</i> , is, m. |
| Aparelhador de pedras, <i>lapidista</i> , ae, m. | Cal, <i>calx</i> , <i>calcis</i> , f. | Decorador, <i>polymita-rius</i> , ii, m. (<i>artifex</i>). |
| Aposento, <i>diaeta</i> , ae. | Carpinteiro, <i>tignarius</i> , ii, m. | Electricista, <i>electricus</i> , i (<i>faber</i> , <i>bri</i>). |
| Aprendiz, <i>tiro</i> , ōnis. | Carregador, <i>onerarius</i> , ii, m.; <i>baiulus</i> , i, m. | Empreiteiro, <i>redemptor</i> , ōris, m.; <i>conductor</i> , ōris, m. |
| Ardósia, <i>ardesia</i> , ae. | Carreteiro, <i>plaustrarius</i> , ii, m. | Enxó, <i>ascia</i> , ae; <i>asciōla</i> , ae. |
| Areia, <i>arēna</i> , ae. | Carro (de bois) <i>plaustrum</i> , i. | Escada, <i>scala</i> , ae. |
| Argamassa, <i>arenatum</i> , i. | Carro de mão, <i>plostellum</i> , i. | Ferreiro, <i>faber ferrarius</i> . |
| Argamassador, <i>arenarius</i> , ii, m. | Cinzel, <i>scalprum</i> , i. | Ferro, <i>ferrum</i> , i. |
| Arquitecto, <i>architectus</i> , i, m. | Cola, <i>glutinum</i> , i; <i>gluten</i> , inis, n. | Fio de prumo, <i>perpendiculum</i> , i. |
| Azulejo, <i>tesella</i> , ae. | | Funileiro, <i>plumbarius</i> , ii, m. |
| Balde, <i>situlus</i> , i, m; <i>situla</i> , ae. | | Granito, <i>petra granata</i> . |
| Barrilete, <i>ansa ferrea</i> ; <i>retinaculum</i> , i. | | Janela, <i>fenestra</i> , ae. |
| Bigorna, <i>incus</i> , ūdis, f. | | |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| Dar de empreitada: <i>opus locare</i> . | Levantar um monumento: <i>monumentum exstruere</i> . |
| Tomar de empreitada: <i>opus redimere</i> (<i>conducere</i>). | Lançar os alicerces: <i>fundamenta iacere</i> (<i>agere</i> , <i>ponere</i> , <i>locare</i>). |
| Dar uma casa a construir de empreitada: <i>domum aedificandam locare</i> . | Abrir os alicerces: <i>fundamenta fodere</i> (<i>aperire</i>). |
| Tomar de empreitada a construção de uma casa: <i>domum aedificandam conducere</i> . | Fazer argamassa: <i>arenatum conficere</i> . |
| Construir um edifício: <i>aedificium exstruere</i> . | Soldar: <i>conferruminare</i> . |
| Consertar as estradas gastas pelo tempo: <i>vias vetustate ruptas reponere</i> . | Construir uma abóbada: <i>cameram suspendere</i> . |
| | Dirigir as obras: <i>operas moderari</i> . |
| | Construir um muro: <i>murum ducere</i> . |
| | Construir uma casa: <i>aedes exstruere</i> ; |

domum aedificare (construere, fabricari).

Alinhar as casas: *domos* (*aedes*) *dirigere*.

Fazer a planta: *descriptionem* *deformare*; *delineationem* *exhibere*.

Os operários concluíram a casa: *operarii domum* (*aedes*, *aedificium*) *confecerunt* (*absolverunt*, *ad finem perduxerunt*); *aedificationi finem imposuerunt* (*supremam manum admovent*).

2. CONSTRUÇÃO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Latoeiro, *zinkarius*, ii, m.

Machado, *secūris*, is, f.

Madeira, *materia*, ae; *lignum*, i.

Madeiramento, *materiatio*, ōnis, f.

Martelo, *mallēus*, i, m.

Mestre de obras, *praefectus fabrum*.

Operário, *operarius*, ii, m.; *opifex*, *ficis*, m. f.

O que abre fossos, *lacunarius*, ii, m.

Pá, *pala*, ae.

Papel para forrar paredes, *charta parietina*, ae.

Parafuso, *cochlēa*, ae.

Pára-raios, *fulminivōrum*, i.

Passeio, *deambulatio*, ōnis, f.

Pavimento de ladrilhos, *pavimentum testaceum*, i.

Pedra, *lapis*, idis, m.

Pedra lavrada, *lapis quadrātus*.

Pedreira, *lapicidinae*, arum, f. pl.

Pedreiro, *caementarius*, ii (*faber*), m.; *structor*, ōris.

Picareta, *dolābra*, ae.

Placa, *quadrūla*, ae; *lamina*, ae.

Plaina, *runcina*, ae.

Planta (dum edifício), *domus descriptio* (*species*, *figūra*, *delineatio*).

Portas, *fores*, ium, f.

Postigo, *fenestella*, ae.

Pote de tintas (para pintar), *fidelia pictura*, ae.

Prego, *clavus*, i, m.

Prego caibral, cavilha, *clavus trabālis*; *epigrus*, i, m.; *paxillus*, i, m.

Projecto, *cogitatum*, i.

Rés-do-chão, *pede plana orum*, n. pl.; *plana coassatio*, ōnis, f.

Serra de cortar pedra, *serra lapidēa*.

Serralheiro, *clavicularius*, ii, m.

Soalho, *pavimentum*, i; *coassatio*, ōnis (*de taccos*).

Subterrâneo, *hypogēum*, i.

Tabique, *intergerivus*, i; *craticius*, ii, m.

Tabuleiro (de argamassa), *alvēus*, i, m.

Telha, *tegūla*, ae.

Telhado, *tectum*, i.

Telhador, *tegularius*, ii, m.

Torno, *torvus*, i.

Trave, *trabs*, bis, f.

Trolha, *gypsātor*, ōris, m.

Varanda, *pergūla*, ae.

Vidro, *vitrum*, i.

Viga, *tigillum*, i; *asser-cūlus*, i, m.

Zinco, *zinkium*, ii.

FRASEOLOGIA

Edificar uma cidade: *urbem condere* (*moliri*).

Demolir as muralhas da cidade: *urbis moenia* (*muros*) *demoliri* (*complanare*, *solo aequare*).

Desabou o edifício: *aedificium corruit* (*collapsum est*).

Fazer ao torno: *torno polire* (*facere*, *conficere*).

O palácio real foi totalmente restaurado: *domus regia plane* (*omnino*, *ex toto*) *refecta* (*instaurata*, *renovata*) *est*; *in integrum restituta est*.

Os exploradores construíram uma ponte de madeira sobre o rio: *exploratores pontem lignēum flumini imposuerunt*.

Puxar pela corda: *funem* (*restem*) *ducere* (*adducere*, *attrahere*).

Traçar um projecto: *aliquid describere*.

Expor um projecto de construção: *descriptionem aedificandi ostendere* (*applicare*).

Havia muitas pedras lavradas: *plurimi erant lapides incisi* (*maléo politi*).

Lançar a primeira pedra dum edifício: *aedificio prima ponere fundamina*; *aedificii fundamentum iacere*.

Planta dum edifício: *aedificii forma*; *aedificandi descriptio* (*ratio*); *descripta linēis aedificii figūra* (*forma*).

Fazer a planta duma cidade: *formam urbis linēis exprimere*; *descriptam linēis urbis figuram exhibere*.

3. CASA

VOCABULÁRIO

Adega, *cella vinaria*.

Álbum de fotografias, *photographiarum album*, i.

Aluguer, *locatio*, ōnis, f.

Andar, *contignatio*, ōnis, f.

Aposentos, *diaeta*, ae.

Armário com espelho, *armarium vitreum*.

Ascensor, elevador, *anabāthrum*, i; *cellula scansoria*; *elevātor*, ōris, m.

Banquinho, *scabellum*, i; *scamnum*, i.

Bengaleiro, *pluvialium repositorium*, ii.

Biombo, *intergeries*, ēi, f.

Bomba de mão, *antlia manua*.

Bombeiro, *siphonarius*, ii; *sparteolus*, i, m.

Bordado, *acu pictura*, ae.

Botão automático, *fibula automata*.

Botão de campainha, *tintinnabuli pulsabulum*, i.

Cadeiral, *cathedra*, ae.

Câmara Municipal, *Domus Municipālis*; *Curia*, ae.

Campainha, *tintinnabulum*, i.

Candieiro, *lychnus*, i, m.

Candieiro eléctrico *flexível,* *bracchium flexibile electricum*.

Canil, *cavēa* (*canis*).

Casa, *domus*, us, f.; *aedes*, ium, f. pl.; *aedificium*, ii; *domicilium*, ii.

Casa desmontável, *solutilis domuscūla*, ae.

Cestinho, *qualus*, i, m.; *quasillus*, i.

Cestinho da costura, *calāthus*, i, m.

Chaminé, *fumarium*, ii; *camīnus*, i, m.

Clarabóia, *camēra*, ae.

Claustro, *xystrus*, i, m.; *peristylum*, ii.

Cocheira, *vehicularia*, ae (*cella*); *stabulum*, i.

Cofre de jóias, *arcūla*, ae; *dactylīothēca*, ae.

Colgadura, *palla*, ae.

Cómoda, *arcūla*, ae.

Corredor, *fauces*, ium, f. pl.; *circuitio*, ōnis, f.; *mesaula*, ae.

Corrimão, *lorica*, ae.

Cortina, *velum*, i.

Cortinado, *aulaeum*, i.

Coxim, *pulvillus*, i, m.

Criada, *famūla*, ae; *serva*, ae; *ancilla*, ae.

Dedal, *digitabulum*, i.

Degrau, *gradus*, us, m.

Despensa, *promptuarium*, ii; *cella penuria*.

Despenseiro, *cellarius*, ii.

Electricidade, *electris*, idis, f.

Enfermaria, *valetudinarium*, ii.

Escadaria, *scalaria*, ae; *scalae*, arum, f. pl.

Escritório, *scriptorium*, ii.

Escrivaninha, *mensa scriptoria*.

Espaldar, *dorsuāle*, is, n.

Fechadura, *sera*, ae.

Ferrolho, *vectis*, is, m.

Fogão (de sala), *laconticum*, i.

FRASEOLOGIA

- Fixar residência nalguma parte:** *considere alicubi; sedem ac domicilium constituere alicubi; sedem collocare alicubi.*
- Ter domicílio nalguma parte:** *domicilium (sedem) habere in aliquo loco.*
- Residir em casa de alguém:** *habitare apud aliquem (in domo alicuius).*
- Emigrar:** *domo emigrare.*
- Sem pátria:** *domo profugus.*
- Um quadro pendente da parede:** *tabula e pariete pendula (pendens, pensilis).*
- Uma casa bem mobilada:** *domus necessariis rebus instructa.*
- Uma casa embelezada:** *domus ornata.*
- A casa ameaça ruína,** *domus ruina impendet.*
- A casa desmoronou-se de repente:** *domus subita ruina collapsa est.*
- A casa está a abrir fendas:** *domus rimas agit.*
- Reparar uma casa em mau estado:** *domum quae vitium fecerat reficere.*
- Reconstruir uma casa:** *aedes reparare (restituere).*
- Demolir uma casa:** *domum demoliri.*
- Ir a casa de alguém:** *alicuius domum adire.*
- Ir assiduamente a uma casa:** *domum frequentare (ventitare).*
- Frequentar uma casa (muita gente):** *domum celebrare.*
- Estar em casa de alguém como na própria casa:** *apud aliquem sic esse tamquam domi suae.*
- Ficar em casa:** *domi se tenere; domi manere.*
- Entrar em casa:** *tectum subire; domum ingredi (introidre).*
- Voltar para casa:** *domum redire (se referre).*
- Receber alguém em sua casa:** *(in) domum suam aliquem recipere; tecto aliquem recipere.*
- Fechar a porta a alguém (não receber):** *prohibere aliquem tecto (domo.)*

4. CASA (Cont.)

VOCABULÁRIO

- | | | |
|--|--|---|
| Gabinete de despacho, <i>tractatorium, ii.</i> | Janela, <i>fenestra, ae.</i> | Palmatória, <i>palmatoria, ae.</i> |
| Gabinete de trabalho, <i>studiorum xotheca, ae; tablinum, i; officium, ii.</i> | Jarro de porcelana, <i>testa porcellana, ae.</i> | Pára-raios, <i>fluminivorum, i.</i> |
| Gasómetro, <i>gasometerium, i.</i> | Lâmpada eléctrica, <i>pirula electrica.</i> | Patamar, <i>scansile mains; areola, ae.</i> |
| Gradeamento, <i>clatri, orum, m. pl.</i> | Lavandaria, <i>lavatorium, ii.</i> | Persiana, <i>transenna volubilis.</i> |
| Guarda-chuva, <i>umbrella pluviālis; pluviāle, is, n.</i> | Lustre, <i>lychnuchus, i, m.</i> | Poltrona, <i>arcisellium, ii.</i> |
| Habitação, <i>domicilium, ii.</i> | Mansarda, <i>cenaculum, i.</i> | Porta, <i>ianua, ae; ostium, ii.</i> |
| Interruptor, <i>epitonium electricum.</i> | Mesa de pé de galo, <i>monopodium, ii.</i> | Preço de aluguer, <i>merces annua; pensio, onis, f.</i> |
| | Mobiliária, <i>supellex, supellectilis, f.</i> | Primeiro andar, <i>primaria (princeps) contignatio.</i> |
| | Palácio da Justiça, <i>Iustitiae Palatium.</i> | |

- | | | |
|--|---|--|
| Quarto, <i>cubiculum, i.</i> | Rés-do-chão, <i>pede plana, orum, n. pl.; plana coassatio, onis, f.</i> | Tecto, <i>lacunare, is, n.; laqueare, is, n.</i> |
| Quarto de banho, <i>cellula (domuncula) balnearia.</i> | Sala de estar, <i>exedrium, ii.</i> | Telhado, <i>tectum, i.</i> |
| Quarto de dormir, <i>conclave, is, n.</i> | Sala de jantar, <i>cenatio, onis, f.; cenaculum, i; triclinium, ii.</i> | Terraço, <i>solarium, ii.</i> |
| Quarto de hóspedes, <i>cubiculum hospitale.</i> | Sala de visitas, <i>atrium, ii.</i> | Tubo, <i>tubulus, i, m.</i> |
| Quarto de toilette, <i>cella comatoria, ae.</i> | Salão, <i>exedra, ae.</i> | Varanda, <i>pergula, ae.</i> |
| Quebra-luz, <i>radiaculum, i.</i> | Soalho, <i>pavimentum, i; tabulatum, i.</i> | Vassoira, <i>scopa, ae.</i> |
| Regador, <i>nasiterna, ae.</i> | Sofá, <i>bisellium, ii.</i> | Vassoira eléctrica, <i>machina scoparia.</i> |
| Retrete, <i>familiarica sella; latrina, ae.</i> | | Vela de cera, <i>ceruus, i, m.</i> |
| | | Vidraça, <i>fenestra vitrea.</i> |
| | | Vivenda, <i>domus, us, f.; villa, ae.</i> |

FRASEOLOGIA

- Não pôr os pés na rua:** *domo (porta) pedem non efferre.*
- Sair à rua:** *foras exire; in publicum prodire; domo egrēdi.*
- Estar fora de casa:** *domo abesse.*
- Enviar alguém à rua:** *foras mittere aliquem.*
- Em plena rua:** *in publico.*
- Não aparecer em público:** *domi se tenere; publico carere (abstinere).*
- Está em minha casa:** *domi apud me est.*
- Longe da pátria:** *procul a domo.*
- Bater à porta:** *ostium (fores) pulsare.*
- Abrir a porta:** *ostium (fores) aperire.*
- Fechar a porta:** *ostium (fores) claudere.*
- Fechar a porta à chave:** *fores obserare.*
- Trancar a porta:** *valvas (portam) obstruere.*
- Arrombar a porta:** *ianuam effringere (evellere).*
- Governar a casa:** *domum regere (administrare).*
- A porta está aberta de par em par:** *ostium (ianua) patet.*
- Subir as escadas:** *per scalas ascendere.*
- Subir uma escada em caracol:** *per cochleam (per annularias scalas) ascendere.*
- Descer as escadas:** *per scalas descendere.*
- O telhado tem quatro águas:** *tectum est devexum in quatuor partes.*
- Dar ao interruptor:** *epitonium versare.*
- Correr as cortinas:** *vela protendere.*
- Descer as persianas:** *transennas volubiles demittere.*

5. SALA DE VISITAS

VOCABULÁRIO

- | | | |
|--|---|---|
| Banco, <i>sedile, is, n; scamnum, i; scabellum, i; subsellium, ii.</i> | Biblioteca, <i>bibliotheca, ae.</i> | Biombo, <i>intergeries, ei, f.</i> |
| Barómetro, <i>barometerium, i.</i> | Bibliotecário, <i>vir a bibliotheca; bibliothecarius, ii.</i> | Busto, <i>hermae, arum, f; thorax, acis, m.</i> |
| | | Cadeira, <i>sella, ae; sedes, is, f.</i> |

Cadeira de encosto, *reclinis sellula, ae; pliatilis sella, ae.*

Cadeiral, *cathedra, ae.*

Candieiro de petróleo, *petrolēi lucerna, ae.*

Cartão de visitas, *salutatiōnis (salutatoria) chartula, ae.*

Cinzeiro, *cinerarium, ii.*

Cortinado, *palla, ae.*

Coxim, *pulvillus, i, m.*

Escritório, *scrinium, ii; scriptorium, ii.*

Escrevaninha, *mensa scriptoria.*

Espaldar (de cadeira), *dorsuale, is, n.*

Espátula, *chartiseca, ae.*

Estatueta, *sigillum, i; simulacrum, i.*

Fogão a petróleo, *lacunicum petrolēo actum (alendum).*

Jarra de porcelana da China, *testa porcellana Sinensis.*

Piano, *clavichordium, ii.*

Poltrona, *arcisellium, ii.*

Quebra-luz, *radiaculum, i.*

Sala, *aedes, is, f; conclave, is, n.*

Sala de audiências, *auditorium, ii.*

Sala de conferências, *ludus litterarius.*

Sala de espera, *atrium, ii.*

Sala de estar, *exedrium, ii.*

Pequena sala de espera, *atriolum, i.*

Sala de estudo, *studium, i.*

Sala de jantar, *cenaculum, i; cenatio, ōnis, f.*

Sala de música, *ludus musicālis.*

Sala de visitas, *exēdra, ae; aedes salutatoria.*

Pequena sala de visitas, *exedrium, ii.*

Sofá, *bisellium, ii.*

Tapete, *storēa, ae; tēpes, ētis, m.*

Termómetro, *thermometrum, i.*

Vaso de flores, *vas florale; testa florālis.*

Visita, *salutatio, ōnis, f.*

Visitante, *salutator, ōris; hospes, itis.*

FRASEOLOGIA

Visitar alguém: *aliquem salutare (visitare, visere, adire).*

Ir visitar alguém: *invisere aliquem; ad aliquem salutandi (visendi) causa venire; salutatum venire ad aliquem.*

Retribuir a visita de alguém: *resalutare (revisere) aliquem.*

Visitar um doente: *agrōtum visere (visitare).*

Entabular conversa com alguém: *sermōnem conferre (instituere, ordiri) cum aliquo.*

Pôr-se à conversa com alguém: *se dare in sermōnem cum aliquo.*

Encaminhar a conversa para alguma coisa: *sermōnem inferre de aliqua re.*

A conversa decaiu sobre: *sermo incidit de...*

Começar a conversa: *in sermōnem ingredi.*

A conversa foi sobre: *sermo fuit de...*

Mudar de conversa: *sermōnem alio transferre.*

Conversar com alguém sobre alguma coisa: *sermōnem habere cum aliquo de aliqua re.*

Interromper a conversa no meio: *medium sermōnem abrumpere.*

Prolongar a conversa pela noite adiante: *sermōnem producere in multam noctem.*

6. QUARTO DE DORMIR

VOCABULÁRIO

Almofada, *cervical, ālis, n.*

Almofadão, *pulvinus, i, m.*

Antesala, *procaton, ōnis, m.*

Armação de cama, *sponda, ae.*

Armário de espelho, *armarium speculatum.*

Bacia de pés, *pelluvium, ii.*

Bacia de rosto, *trullēum, i; malluvium, ii.*

Bacio, *matula, ae; lasanum, i.*

Balde de despejos, *situla ad aquas sordidas.*

Cabide, *vestium perfica, ae.*

Cama, *lectus, i; lectulus, i, m.*

Coberta (de cama), *peristrōma, ātis, n.*

Colcha, cobertor, *stragulum, i.*

Colchão, *calcita, ae; instita, ae.*

Cortina, *plagula, ae.*

Criada de quarto, *cubicularia, ae.*

Despertador, *evigilatorium, ii; horologium excitatorium; suscitabulum, i.*

Docel, *aulaeum, i.*

Edredon, *plumēum, i.*

Escova, *penicillus, i.*

Escova do cabelo, *penicillus comatorius.*

Escova de calçado, *peniculus calcearius.*

Escova de dentes, *peniculus dentarius (dentium).*

FRASEOLOGIA

Ir deitar-se: *cubitum ire (discedere).*

Ir dormir: *dormitum ire.*

Deitar-se a dormir: *somno (quiēti) se tradere (se dare).*

Dormir: *dormire; somnum (quiētem) capere.*

Não conseguir dormir: *somnum capere non posse.*

Estou a cair de sono: *somnus me opprimit.*

Os cuidados tiram-me o sono: *curae somnum mihi adiununt (dormire me non sinunt).*

Não preguei olho: *somnum oculis meis non vidi.*

Dormir a sono solto: *arcte (graviter) dormire; graviore somno premi.*

Estar dominado pelo sono: *somnum captum (oppressum) esse.*

Estar na cama: *in lecto decumbere (iacere).*

Estar adormecido: *sopitum (consoptum) esse.*

Cortar o sono: *somnum abrumpere.*

Dormir até de madrugada: *in lucem dormire; solidam noctem dormire.*

Passar grande parte da noite sem dormir: *multam noctem insomnem ducere.*

Acordar, *somno solvi.*

Acordar alguém: *(e) somno excitare aliquem.*

Saltar da cama: *e lecto (e cubili) surgere (exire).*

Fazer a cama: *sternere lectum.*

7. QUARTO DE DORMIR (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|--|---|
| Espanador, <i>muscarium</i> , ii. | Mesa de toilette, <i>mensa comatoria</i> . | Quarto de dormir, <i>con-clave</i> , is, n. |
| Espelho, <i>speculum</i> , i. | Mesinha de cabeceira, <i>mensula cubicularia</i> (nocturna). | Sabão, <i>sapo</i> , ōnis, m. |
| Frasco, <i>guttus</i> , i, m. | Palmatória, <i>palmatoria</i> , ae. | Saboneteira, <i>theca saponaria</i> . |
| Jarro de água, <i>aquālis</i> , is, m. | Pantufa, <i>soccus</i> , i, m.; <i>calceolus</i> , i, m. | Saco de água quente, <i>calefacientis aquae bulga</i> , ae. |
| Lavabo (com água corrente), <i>labellum</i> , i. | Pasta de dentes, <i>pasta dentaria</i> . | Sesta, <i>meridiatio</i> , ōnis, f. |
| Lavatório, <i>trullum cum aquario</i> . | Perfume, <i>unguentum</i> , i. | Sonho, <i>somnium</i> , ii. |
| Lençol, <i>lintheamen</i> , inis, n. | Pijama, <i>vestis nocturna</i> . | Sono, <i>somnus</i> , i, m.; <i>sopor</i> , ōris, m. |
| Levantar, <i>surrectio matutina</i> . | | Tapete, <i>esteira</i> , <i>teges</i> , ētis, f.; <i>storēa</i> , ae. |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| Em sonho: <i>in somnis</i> , per <i>quiētem</i> , in <i>quiēte</i> . | Sonhar alto: <i>vociferando somniare</i> . |
| Sonhar com alguém: <i>somniare de aliquo</i> (<i>aliquem</i>). | Andar às escuras: <i>in tenēbris ambulare</i> ; <i>remōtis luminibus incedere</i> ; <i>parum videre</i> . |
| O sonho realizou-se: <i>somnium verum evāsīt</i> . | Dormir com a boca aberta: <i>aperto ore dormire</i> . |
| Durante o sono: <i>per somnum</i> . | Ter o sono pesado: <i>gravi sopōre demergi</i> . |
| Ter um horrível pesadelo: <i>somnio turbulento opprīmi</i> . | Ter o sono leve: <i>leviter dormire</i> . |
| Sonhar acordado: <i>vigilem somniare</i> . | Varrer o quarto: <i>cubiculum verrere</i> (<i>everrere</i>). |
| Dormir sobre o lado direito: <i>in dextrum dormire latus</i> . | Limpar o pó: <i>pulvèrem excutere</i> . |
| Cabecear: <i>capite nutare</i> . | Fazer os despejos: <i>sordes effundere</i> (<i>eicere</i>). |
| Bocejar: <i>oscito</i> , as, are... | Arejar o quarto: <i>cubiculum ventilare</i> . |
| Dormir às escuras: <i>in tenēbris</i> (<i>remōtis luminibus</i>) <i>dormire</i> . | Ter um quarto soalheiro: <i>cubiculum apricum</i> (<i>solibus expositum</i>) <i>habere</i> . |
| Dormir ao relento: <i>sub dio</i> (<i>sub divo</i>) <i>dormire</i> . | Esfregar o quarto: <i>cubiculum detergere</i> (<i>scabere</i> , <i>fricare</i> , <i>perfricare</i>). |
| Dormir a sesta: <i>meridiare</i> ; <i>uti meridiatiōne</i> . | Encerar o quarto: <i>cubiculum incerare</i> (<i>cerare</i> , <i>cerā illinere</i>). |
| Sonâmbulo: <i>qui per somnum ambulat</i> (<i>vagatur</i>). | |

8. LEVANTAR

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|--|---|
| Atacador, <i>vinculum</i> , i; <i>corrigia</i> , ae. | Dentrífico, <i>dentrificium</i> , ii. | Liga, <i>periscelium</i> , ii. |
| Bacia de pés, <i>pelluvium</i> , ii. | Despertador <i>horologium excitatorium</i> ; <i>evigilatorium</i> , ii; <i>suscitabulum</i> , i. | Máquina de barbear, <i>machina rasoria</i> . |
| Bacia de rosto, <i>trullum</i> , i; <i>malluvium</i> , ii. | Ensaboar, <i>exsaponare</i> . | Máquina de cortar o cabelo, <i>machina tonsoria</i> . |
| Banho de chuveiro, <i>balneae pensiles</i> ; <i>lavatio aquae deiectu</i> . | Escova do cabelo, <i>penicillus comatorius</i> . | Marrafa, <i>capillorum sulcus</i> , i. |
| Cabide, <i>tendiculae</i> , arum, f. pl.; <i>peritica</i> , ae. | Gabinete de toilette, <i>munditiarum secreta</i> , orum, n. pl. | Mulheres com calças, <i>bracatae mulieres</i> (<i>feminae</i>). |
| Calçadeira, <i>inductorium</i> , ii. | Graxa, <i>creta sutoria</i> . | Navalha de barba, <i>novacula</i> , ae; <i>culter tonsorius</i> . |
| Calção, <i>subligar</i> , āris, n. | Guarda vestidos, <i>vestiarius</i> , ii. | Pantufas, <i>soccus</i> , i, m.; <i>calceolus</i> , i, m. |
| Calças, <i>bracae</i> , arum, f. pl. | Homem com calças, <i>bracatus</i> (<i>bracas indutus</i>) <i>homo</i> . | Pasta de dentes, <i>pasta dentaria</i> . |
| Camarata, <i>dormitorium</i> , ii. | Jaqueta, <i>thorax manicatus</i> (<i>americanus</i>). | Peúgas, <i>pedulia</i> , ium, n. pl. |
| Camisola exterior (jersey), <i>strictoria lanēa</i> , ae. | Jarro de água, <i>aquālis</i> , is, m. | Pó de dentes, <i>pulvis dentarius</i> . |
| Camisola interior, <i>interūla</i> , ae. | Lavabo, <i>labellum</i> , i. | Sabão, <i>sapo</i> , ōnis, m. |
| Casa (de botão), <i>ocellus</i> , i, m. | Leito, <i>lectus</i> , i, m.; <i>lectulus</i> , i, m. | Saboneteira, <i>theca saponaria</i> . |
| Caspa, <i>furfures</i> , um, m. pl. | Levantar, <i>surrectio matutina</i> . | Sapato, <i>calcēus</i> , i, m. |
| Cinto, <i>zona</i> , ae. | | Toalha de mãos, <i>manutergium</i> , ii. |
| Corta-unhas, <i>unguisca</i> , ae. | | |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|--|
| Muito cedo, <i>multo mane</i> : <i>bene ante lucem</i> ; <i>primo mane</i> . | Fazer espuma: <i>spumam elicere</i> . |
| Levantar-se da cama: <i>e lecto surgere</i> . | Lavar a boca e os dentes: <i>os dentesque eluere</i> . |
| Acordar ao som do despertador: <i>tintinabulo horologii e somno excitari</i> . | Gargarejar: <i>gargarizare</i> . |
| Levantar-se à hora marcada, <i>statura hora surgere</i> . | Escovar a cabeça: <i>caput penicillo defricare</i> . |
| Benzer-se: <i>signare se signo crucis</i> . | Tirar a caspa: <i>furfures expellere</i> . |
| Saltar da cama: <i>e lecto prosilire</i> . | Fazer a marrafa: <i>capillorum sulcum ducere</i> ; <i>capillos discrimine separare</i> . |

As unhas estão compridas: *ungues prominent.*

Cortar as unhas: *ungues resēcāre.*

Limpar as unhas por dentro: *e cavo unguium sordes emundare.*

Alisar as unhas: *ungues limūla levigare.*

Tirar a roupa do guarda-vestidos: *ex tendicūlis vestes excipēre.*

Limpar os sapatos: *calcēos extergere.*

Engraxar os sapatos: *calcēis cretam sutoriam adhibere (imponere); cerare; cera circumlinere calcēos.*

Dar lustro ao calçado: *calceamenta nitidare.*

Enfia a camisa: *subucūla me induo.*

Dar duas laçadas: *nodum laxum geminum efficere.*

Mudar de camisola interior: *interūlam mutare.*

Traga-me água para lavar as mãos: *affer aquam manibus; affer aquam ad lavandas manus; cedo aquam manibus.*

Tem sabão e toalha novos? *habesne saponem et lintēum recens?*

Preciso de água para lavar os dentes: *opus mihi est aqua dentibus purgandis.*

Ir à retrete: *alvum exoneratum ire.*

Hoje vou ao banho: *lavatum hodie ibo.*

Olha como andas andrajoso: *vide, quam sis pannosus.*

Arranje-me a cama: *compone mihi lecti stragula.*

Ponha em ordem este desalinho: *haec confusa digere.*

9. BANHO

VOCABULÁRIO

Azulejo, *tesella, ae.*

Balneário, *balinēae, arum, f.*

Banheira, *labrum, i.*

Banheiro, *batneātor, ōris.*

Banho, *balnēum, i; lavatio, ōnis.*

Banho de chuveiro, *balinēae (balnēae) pensiles; lavatio aquae deiectu.*

Banhos públicos, *balnēae, arum.*

Banho quente (frio), *lavatio calida (frigida).*

Fato de banho, *balnearia vestis.*

Instalação de banhos, *balnei apparatus.*

Jorro de água, *aqua saliens; aquae eiectus.*

Mar, *mare, is, n.; fluctus, um, m. pl.*

Mergulho, *immersio, ōnis, f.; demersio, ōnis, f.*

Nadador, *natātor, ōris, m.*

Natação, *natatio, ōnis, f.*

Onda, *unda, ae; fluctus, us, m.*

Pavimento de ladrilhos, *pavimentum testaceum.*

Piscina, *piscina, ae.*

Praia, *litus, ōris, n.; ora, ae.*

Quarto de banho, *cellula balnearia.*

Riacho, *rivulus, i, m.; amniculus, i, m.*

Ribeiro, *rivus, i, m.*

Rio, *flumen, inis, n.; fluvius, ii, m.; amnis, is, m.*

FRASEOLOGIA

Ir ao banho: *lavatum ire.*

Tomar banho: *lavari; perlui; balneo uti.*

Tomar banho com água fria (quente): *frigida (calida) aqua lavari.*

Mergulhar, *immergere; demergere; (in aquam) mergere.*

Nadar à tona da água: *per summam aquam natare.*

Nadar debaixo de água: *subnatare aqua.*

Vir à superfície da água: *ex aqua exstare; ex aqua emergere.*

Nadar de costas: *supinus natare.*

Afogar-se nas ondas: *fluctibus (undis) submergi.*

Sulcar as ondas: *fluctus secare.*

O mar está muito agitado: *mare est periculosum (admodum fluctuosum).*

Entrar para o banho: *balneolum intrare.*

Lavar o corpo: *corpus abluere.*

Pegar no sabão: *saponem sumere.*

Esfregar com as mãos: *palmis confricare.*

Fazer espuma: *spumam elicere.*

Ensaboar-se: *sapone corpus illinere.*

Foi como um balde de água fria: *id mihi fuit quasi frigidae aquae deiectus supra dorsum.*

10. VESTUÁRIO

VOCABULÁRIO

Alfaiataria, *sartoris officina, ae.*

Alfaiate, *sartor, ōris, m.*

Avental, *cingulum, i; cinctus, us, m.*

Batina, *toga (vestis) talaris.*

Blusa, *supparum, i; pelusia, ae; blusa, ae.*

Boina, *pileus lingulatus.*

Bolso, *sinus, us, m.*

Botão, *globulus, i, m.; malleolus, i, m.*

Broche (fivela) *fibula, ae.*

Bufanda (cache-col), *amiculum, i.*

Cabeção, *collare romanum; colli tegmen, inis, n.*

Calça, *braca, ae.*

Calção, *subligar, aris, n.*

Calças, *bracae, carum.*

Calças à golf, *bracae constrictae.*

Camisa, *subucula, ae.*

Camisola, *interula, ae.*

Camisola de malha, *interula scutulata.*

Camisola exterior (jersey), *constricta lana, ae.*

Camurça, *rupicapra, ae.*

Capote de inverno, *hiberna lacerna, ae.*

Casaco, *thorax, acis, m.*

Chaile, *tegillum, i.*

Chapeleiro, *petasorum artifex, teis, m.*

Chapéu (de homem), *petasus, i, m.*

Chapéu (de copa), *petasus procerus.*

Chapéu (de senhora), *mitra, ae.*

Chapéu de abas largas, *causia, ae.*

Chapéu de feltro, *petasus coactilis.*

Chapéu de palha, *petasus stramineus.*

Cinto, *zona coriacea.*

Colarinho, *collare, is, n.*

Colete, *exomis, idis, f.*

Cuecas, *femoralia, ium, n. pl.; feminalia, ium, n. pl.*

Espartilho, *fascia pectoralis.*

Fato, *schema, atis, n.*

FRASEOLOGIA

Pôr o chapéu na cabeça: *caput operire; petasum capiti imponere.*

Tirar o chapéu: *caput aperire.*

Dobrar a capa: *pallium plicare.*

Desatar um nó: *nodum expedire (solvere).*

Compor o vestido: *vestem componere (concinnare).*

Tirar o vestido: *vestem deponere; se vestibus exuere (nudare).*

Vestir alguém: *aliquem veste induere.*

Vestir-se: *vestem induere; se veste induere.*

Vestir asseadamente: *scite et eleganter sibi vestes aptare.*

Vestir-se com fato de inverno: *munire se adversus hiemem.*

Vestir-se de verão: *aestiva veste indui.*

Este vestido fica-me bem: *haec vestis me decet.*

Trajar à antiga: *obsolēta (prisca) veste uti.*

11. VESTUÁRIO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Ferro de engomar, *machina disrugatoria.*

Fraque, *vestis caudata; thorax caudatus.*

Gorra de pele, *petasus pelliceus.*

Gravata, *fascia collaris.*

Jaqueta, *thorax, acis manicatus (americanus).*

Lavadeira, *lotaria, ae.*

Lavandaria, *lavatorium, ii.*

Lenço, *sudarium, ii; linteolum, i.*

Lenço de seda, *sericum sudarium.*

Lenço de seda (para enrolar ao pescoço), *ricinium, ii.*

Luvás, *chirothēca, ae.*

Luveiro, *chirotarius, ii, m.*

Manguito, *manucium, ii.*

Máquina de coser, *machina assutoria.*

Meia, *tibiāle, is, n.*

Pano de limpeza, *linteum tersorium.*

Peça de pano, *convolutus panni; tela ganēa.*

Pijama, *vestis nocturna.*

Punho, *bracchiāle, is, n.*

Rasgão, *laceratio, onis, f.*

Romeira, *alicūla, ae.*

Roupão, *birrus domesticus.*

Rouparia, *lintearii officina, ae.*

Roupeiro, *lintearius, ii, m.*

Sobrecasaca, *laena, ae.*

Sobretudo, *lacernūla, ae.*

Suspensórios, *fasciae brachis sustinendis.*

Toalha de mão, *manutergium, ii.*

Toalha de mesa, *mantēle, is, n.*

Toalha de rosto, *linteum, i.*

Toilette, *corporis vestitumque cultus, us, m.*

Traje de gala, *cataclista (ae) officiōsa.*

Turbante, *pilēus arabicus.*

Vestido, *vestis, is, f.*

FRASEOLOGIA

Os colegiais usam o mesmo uniforme: *collegii alumni eodem cultu corporis utuntur.*

Rasgar o vestido: *vestem scindere (discindere).*

Gosto muito da tua maneira de vestir: *tua vestis induendae ratio mihi valde probatur.*

Desapertar o broche: *fibulam solvere.*

Usar batina: *togam talārem deferre (gestare).*

Lavar as manchas do vestido: *vestis maculas eluere (abluere, lavare).*

As meninas vestiam pobremente: *puella vulgaris vestimenta induebant; humilibus ac obsolētis vestibus utebantur.*

A avó costumava remendar o fato dos netos: *avia nepotum vestes (vestitus) resarcire solebat (consueverat).*

Os meninos usavam calções demasiado curtos: *pueri breviora subligaria deferebant.*

12. CALÇADO

VOCABULÁRIO

Bota, *cothurnus, i, m.; pero, ōnis, m.*

Caixa de graxa, *nacta capsula.*

Calçadeira, *inductorium, ii.*

Calçado, *calceamenta, orum, n. pl.*

Cordão, atacador, *cor-*

rigia, ae; vinculum, i.

Graxa, *creta sutoria.*

Pantufa, *soccus, i, m.; calceolus, i, m.*

Par de botas, *cothurnorum par, paris, n.*

Polaina, *ocrea, ae.*

Sandália, *solēa, ae.*

Sapataria, *sutrina, ae.*

Sapateiro, *sutor, ōris, m.*

Sapateiro remendão, *veteramentarius, ii.*

Sapato, *calcēus, i, m.*

Sapato envernizado, *calcēus ceratus.*

Tamanco, *sculponēae, arum, f. pl.*

FRASEOLOGIA

Calçar-se: *calcēos induere; sese calceare.*

Descalçar-se: *calcēos exuere; pedes excalceare.*

Mudar de calçado: *calcēos mutare.*

Engraxar os sapatos: *calceis cretam sutoriam imponere (adhibere); cerare.*

Pôr meias solas nos sapatos: *calcēos nova cute sarcire.*

Dar lustro aos sapatos: *calcēos nitidare.*

Atar os sapatinhos bem engraxados: *calcēolos nitidissimos vinculis obligare.*

Sem sapatos: *nudis pedibus.*

13. COZINHA

VOCABULÁRIO

Alguidar, *pelvis, is, f.*

Almotolia, *orca olearia.*

Arca, *loculamentum, i.*

Assadura, *assum, i.*

Caçarola, *caccabus, i, m.*

Cafeteira, *cafearium, ii.*

Caixa de fósforos, *capsula sulphuraria.*

Caixote da lenha, *ramentorum capsula, ae.*

Caldeiro (panela), *abēnum, i.*

Cântaro, *urna, ae.*

Cânula, *fistula, ae.*

Carvão de pedra, *lithanthrax, acis, m.*

Cepo (para cortar a carne), *truncus carnarius.*

Chaleira, *thearia, ae.*

Chaminé, *fumarium, ii.*

Coador, *colum, i.*

Colherão, *trulla, ae.*

Cozinha, *culina, ae.*

Espeto, *veru, us, n.*

Espumadeira, *trua, ae.*

Faqueiro, *vas escarium.*

Fogão, *clibanus, i, m.*

Fogão a gás, *authepsa gasaria.*

Fogo, *ignis, is, m.*

Forno, *furnus, i, m.*

Fósforos, *sulphuratum, i; igniarium, ii; incendiculum, i.*

Frango assado, *pullus galinaceus assus.*

Frigideira, *sertā, sartago, inis, f.*

Frigorífico, *theca frigidis servandis.*

Funil, *infundibulum, i.*

Lanterna, *lanterna, ae.*

Lareira, *focus, i, m.*

Legume, *legūmen, inis, n.*

Lenha, *raimentum, i.*

Loiça, *mensae vasa.*

Moinho de café, *mola cafearia*.

Molho, *embamma, ātis, n.*

Pá para o carvão, *battillus carbonarius*.

Panela, *olla, ae; lebes, ētis, f.*

Pavimento de ladrilhos, *pavimentum testaceum*.

Pia, *confluvium, ii; fusorium, ii.*

Ralo, *radula, ae.*

Saleiro, *salinum, i.*

Talha (selha), *labrum, i.*

Talho, *taxillus carnarius*.

Toalha, *manutergium, ii; lintēum, i; mantēle, is, n.*

Tonel, *cupa, ae.*

Torneira, *epistomium, ii.*

FRASEOLOGIA

A água está a ferver: *aqua bullit*

O fogo crepita: *ignis crepitat*.

Acender o fogo: *ignem facere (accendere)*.

Atear o fogo: *ignem excitare*.

Apagar o fogo: *ignem restringere (extinguere)*.

Cozer o pão: *panem coquere*.

Preparar o almoço a tempo: *prandium tempestive parare*.

Ir buscar lenha (para o lume): *lignari; lignatum ire*.

Fritar ovos com batatas: *ova una (simul) cum solani tubēribus frigere*.

Pôr as panelas ao lume: *ollas apponere foco (igni); ollas igni admove; ad ignem lebētes appellere*.

Cozinhar a fogo brando: *igne leni (lento) coquere*.

Assar carne no espeto: *verūbus carnes torrere*.

Assado nas brasas: *in prunis tostus*.

14. SALA DE JANTAR

VOCABULÁRIO

Açúcar, *saccharum, i.*

Açucareiro, *sacchararium, ii.*

Água potável, *aqua potabilis (potulenta)*.

Almoço (jantar), *prandium, ii.*

Aparador, *abacus, i, m.*

Aperitivo, *gustatorium, ii; gustatio, ōnis, f.*

Azeite, *olēum, i.*

Bebida, *ptisana, ae; potio, ōnis.*

Bilha de água, *vas aquarium*.

Bule, *capula, ae.*

Café, *cafeum, i.*

Cafeteira, *cafearium, ii.*

Candelabro, *lychnus, i, m.*

Chá, *thea, ae.*

Chaleira, *thearia, ae.*

Champagne, *vinum campanicum*.

Colher, *cochleare, is, n.*

Concha (para a terrina), *trulla, ae.*

Copo, *poculum, i; scyphus, i, m.; cyathus, i, m.*

Despenseiro, *cellarius, ii.*

Estalagem, *caupōna, ae.*

Estalajadeiro, *caupo, ōnis, m.*

Faca, *culter, tri, m.*

Garfo, *fuscinūla, ae.*

Galheteiro, *acetabula, orum.*

Garrafa, *lagoena, ae.*

Garrafa de vinho, *lagoena vinaria*.

Garrafita, *laguncula, ae.*

Guardanapo, *mappula, ae; mappa, ae.*

Hospedaria, *deversorium, ii.*

Jantar (ceia), *cena, ae.*

Merenda, *merenda, ae; antecenium, ii.*

FRASEOLOGIA

Pôr a mesa: *mensam sternere*.

Levantar a mesa: *mensam auferre (removere)*.

Fazer honras à comida: *magna comitate sumere cibum*.

Tirar a rolha: *extrahere corticem*.

O jantar está pronto: *cena parata est*.

Não há lugar marcado: cada qual ocupe o que quiser: *nulli designatur locus: sumat sibi quem quisque volet*.

O primeiro lugar é para si: *primus tibi debetur locus*.

Basta de cerimónias! Sentem-se já por favor!: *agite, satis moratum! accumbite, quaeso*.

15. SALA DE JANTAR (Cont.)

VOCABULÁRIO

Mesa, *mensa, ae.*

Mostarda, *sināpis, is, f.*

Mostardeiro, *sinapiarium, ii.*

Pão, *panis, is, m.*

Pequeno almoço, *ientaculum, i.*

Pimenta, *piper, ēris, n.*

Pires, *catillus, i, m.*

Prato, *catinus, i, m.*

Prato (1.º, 2.º...), *ferciculum, i.*

Refeitório, *triclinium, ii.*

Relógio de parede, *horologium pensile*.

Rima de pratos, *acervus catinorum*.

Rolha, *cortex, icis, m.; obturamentum, i.*

Saca-rolhas, *extraculum, i; extraculum, i.*

Sal, *sal, is, m.*

Salada, *acetaria, orum, n. pl.*

Sala de jantar, *cenatio, onis, f.; cenatiuncula, ae.*

Saleiro, *salinum, i.*

Servente, *cibifer, ēri, m.; promus, i, m.*

Sobremesa, *secunda mensa; tragemata, n. pl.*

Sopa, *sorbitio, ōnis, f.*

Taça, *pocillum, i.*

Talher, *vas escarium*.

Terrina, *patina, ae.*

Toalha de mesa, *mantēle, is, n.*

Travessa, *lanx, cis, f.; paropsis, idis, f.*

Vinagre, *acetum, i.*

FRASEOLOGIA

Fora com as preocupações! *valeant curae!*

Traga a comida: *appone epulas*.

Quer sopa?: *placetne sumere sorbitionem?*

Obrigado, não gosto muito: *benigne, haud ita grata est mihi*.

Está uma sopa deliciosa: *haec sorbitio omni laude digna!*

Alegro-me de que lhe agrade: *gaudeo te ea delectari*.

Faça de conta que está em sua casa: *proinde agito ac si domi sis tuae*.

A faca está um tudo-nada romba: *cultri acies aliquantulum bebētat*.

16. HORTALIÇA

VOCABULÁRIO

Agrião, *nasturtium*, ii.
 Alcachofra, *cināra*, ae.
 Alface, *lactūca*, ae; *lactu-
cūla*, ae.
 Alfobre, *pulvīnus*, i, m.;
bortensis lira.
 Alho, *al(l)ium*, ii.
 Alho porro, *porrus*, i, m.
 Ancinho, engajo, *ras-
tellus*, i, m.
 Balde, *sitūla*, ae.
 Bomba de tirar água,
antlia, ae.
 Cenoura, *carōta*, ae.
 Couve, *brassica*, ae.
 Couve-flor, *brassica
pompeiana*.

Ervilha, *pisum*, i; *pisa*, ae.
 Fava, *faba*, ae.
 Feijão, *faseolus*, i, m.
 Grão-de-bico, *cicer*, ci-
cēris, n. (sem pl.).
 Horta, *hortus olitorius*.
 Hortaliça, *olus*, ēris, n.
 Hortelão, *olitor*, ōris.
 Jardim, *viridarium*, ii.
 Jorro de água, *aqua
salienis*; *aquae eiectus*.
 Lentilha, *lenticūla*, ae.
 Levada, *aqua fluens*; *ca-
nālis*, is, m.
 Mangueira, *tubūlus*, i, m.
 Nabo, *napus*, i.
 Poço, *puteus*, i, m.

Praça da hortalica, *oli-
torium forum*.
 Quinta, *hortus*, i, m.;
praedium, ii.
 Quinteiro, *hortulanus*, i,
 m.
 Rega, *irrigatio*, ōnis, f.
 Regador, *nasiterna*, ae.
 Rego, *sulcus*, i.
 Repolho, *brassica capi-
tāta*.
 Tomate, *lycopersicum*, i.
 Tremoço, *lupīnus*, i, m.;
lupīnum, i.
 Vagem, *follicūlus*, i, m.;
silīqua, ae.
 Viveiro, *plantarium*, ii;
seminarium, ii.

FRASEOLOGIA

Amanhar a quinta: *hortum com-
ponere*.
 Cavar a terra: *terram fodere*.
 Semear o grão: *grana seminare*.
 Engaçar: *rastello radere*.
 Semear basto: *spisse (dense) serere*.
 Regar os alfobres com regador:
nasiterna pulvīnos rigare.

Lançar raízes: *radices agere*.
 Colher hortalica: *olera colligere*.
 Recolher os frutos da terra: *fructus
percipere*.
 Regar os canteiros: *arēas rigare
(irrigare)*.
 Aguar (borrifar com água): *as-
pergere*; *conspargere*; *aqua irrorare*.

17. COMIDAS

VOCABULÁRIO

Arroz, *orjza*, ae.
 Atum, *thunnus*, i, m.;
thyunnus, i, m.
 Bacalhau, *gadus mor-
rhua*.
 Banha de porco, *suil-
lus adeps*, īpis, m. e f.
 Batata, *solāni tuber*, ēris.
 Bife, *laminūla*, ae.

Café, *cafeum*, i.
 Caldo, *garum*, i; *iūs*, iuris,
 n.
 Camarão, *camārus*, i, m.
 Caranguejo (do mar),
carābus, i, m.
 Caranguejo (do rio),
cancer, cri, m.
 Carne, *caro*, *carnis*, f.

Carne de carneiro, *ver-
vecina*, ae.
 Carne de cordeiro,
agnina, ae.
 Carne de porco, *por-
cina*, ae.
 Carne de vaca, *vaccina*,
 ae.

Carne de vitela, *vitel-
lina*, ae; *bubūla*, ae.
 Chá, *thea*, ae.
 Chocolate, *chocolāta*, ae.
 Chouricito, *botellus*, i,
 m.

Chouriço, *botūlus*, i, m.
 Comida, *cibus*, i, m.;
esca, ae; *cibaria*, *orum*.
 Comidas e bebidas,
esculenta et potulenta.

Conservas, *salgāma*,
orum, n. pl.
 Costeletas, *costa*, ae.
 Farinha, *farīna*, ae.
 Farinha de trigo, *tritici
(tritica, triticæ) farina*.

FRASEOLOGIA

Vem comer hoje a minha casa?:
cenabis hodie domi?
 Vou comer fora: *foris cenaturus sum*.
 Fica convidado para vir jantar
 amanhã a minha casa: *in
crastinum te ad cenam voco*.
 Já tomou o pequeno almoço?
iamne ientasti?
 A que horas costuma almoçar?
quando soles prandium sumere?
 Queira servir-se: *velim tu ipse sumas*.
 Toma chá ou café? *sumesne theam
an cafeum?*
 Tenha a bondade de se sentar:
asside, quaeso.
 Tome manteiga: *butyrum habe*.

Não posso ver a carne de porco:
lardi esum non fero.
 Traga-me de almoçar: *vide mihi
prandium*.
 Dê-me algo de comer: *vide mihi
aliquid cibi*.
 Quer um bife de vitela assado?
visne de carne bubūla frustum assum?
 Traga-me o caldo se está prepa-
 rado: *peto, si garum praesto est*.
 Está delicioso: *est optimum meher-
cile*.
 Deitem-se aos ovos e à salada:
admove manu ovis et lactūcis.
 Obrigado, já chega: *benigne, iam
satis est*.

18. COMIDAS (Cont.)

VOCABULÁRIO

Iguaria, *epūla*, *arum*.
 Leite, *lac*, *lactis*, n.
 Lagosta, *lacusta*, ae.
 Linguica, *lucanica*, ae.
 Macarrão, *pasta tubu-
lāta (segmentāta, ver-
miculāta)*.
 Manteiga, *butyrum*, i.
 Mel, *mel*, *mellis*, n.
 Omelete, *ova rudicūlā
peragitata (commixta,
versata)*.
 Omelete com batatas,
*ova mixta cum solāni
tuberibus*.

Ostra, *ostrēa*, ae.
 Ovos batidos, *ova flui-
da*.
 Ovos duros, *ova concreta
(indurata)*.
 Ovos estrelados, *ova
assa*.
 Ovos passados por
 água, *ova elixa (sor-
bilia)*.
 Pão, *panis*, is, m.
 Pão de segunda qua-
 lidade, *panis secundus*.

Peixe, *piscis*, is, m.
 Peixe frito, *piscis frictus*.
 Presunto, *perna*, ae.
 Queijo, *casēus*, i, m.
 Queijo flamengo, *ca-
sēus batāvus*.
 Salpicão, *insicium*, ii.
 Salsicha, *insicia*, ae; *in-
siciolum*, i.
 Sardinha, *sardinā*, ae.
 Sardinha salgada, *sar-
da*, ae; *sardina sallita*.
 Toucinho, *laridum*, i.
 Truta, *truta*, ae.

FRASEOLOGIA

- Preparar um grande banquete:** *convivium magnifice ac splendide parare (instruere, ornare).*
- Banquetear alguém:** *convivium alicui exhibere; aliquem ad epulas recipere.*
- Tomar a refeição:** *cibum capere (sumere).*
- Comer pão com conduto:** *ad panem aliquid adhibere.*
- Comer moderadamente:** *moderato cibo uti; parca frugaliterque cibum capere.*
- Comer lautamente:** *opipare et apparate edere.*
- Comer até faltar:** *ad satietatem in cibum se immergere (ingurgitare).*
- Ter fastio dalguma coisa:** *aliquam rem fastidire; alicuius rei satietate affici (teneri).*
- Com o fastio vomitava toda a comida:** *omnes cibos eius stomachus fastidiens respuebat.*
- Matar a fome:** *cibo famem depellere (sedare, propulsare).*
- Cair de fome:** *magna fame (edendi rabie) laborare.*
- A fome apertava os soldados:** *fames milites urgebat.*
- Provar as iguarias:** *cibos (epulas) gustare (delibare).*
- Provar o vinho:** *vinum degustare (praegustare).*
- Pôr a mesa a alguém:** *mensam alicui apponere (parare).*
- Pôr a mesa:** *mensam sternere (instruere).*
- Levantar a mesa:** *mensam tollere (amovere, auferre).*
- Assentar-se à mesa:** *mensae (ad mensam) accumbere.*
- É o mais ignóbil dos glutões:** *spurcissimus belluo est.*
- Ser sóbrio no comer:** *cibo uti tenui; moderatiōnem (continentiam) in victu tenere.*
- Desde o princípio:** *ab ovo.*
- Do princípio (da comida) ao fim:** *ab ovo usque ad mala.*

19. VINHOS

VOCABULÁRIO

- Adega,** *cella vinaria.*
- Aduela,** *lamina (tabula), ae.*
- Aguardente,** *aqua ardens.*
- Alambique,** *clibanus stillaticius; fornacula (clibanus) ad stillandum.*
- Álcool,** *spiritus, us, m; alchool, is, m.*
- Anis,** *anisetum, i.*
- Arco,** *circulus, i, m.*
- Bacelo,** *novella vitis.*
- Bagajo,** *vinacea, ae; vinaceum, i; vinaceus, i, m.*
- Cabaz,** *cophinus, i, m.*
- Cacho,** *racemus, i, m.*
- Cerveja,** *cerevisia, ae.*
- Champagne,** *vinum campanicum.*
- Cidra,** *sicera, ae.*
- Cognac,** *co(g)niacum, i.*
- Lagar,** *torcular, aris, n.*
- Mosto,** *mustum, i; suc(c)us, i, m.*
- Pipa,** *dolium, ii.*
- Pipo,** *cadus, i, m.; dolidolum, i.*
- Prensa,** *prelum, i.*
- Rum,** *rhinum, i.*
- Sarmento,** *palmes, itis, m.; sarmentum, i.*
- Taberna,** *caupona, ae; popina ae.*
- Taberneiro,** *caupo, onis, m; vinorum propola, ae, m.*
- Tanoeiro,** *cuparius, ii, m.*
- Tonel,** *cupa, ae.*

- Uva,** *uva, ae.*
- Videira,** *vitis, is, f.*
- Videira de enforcado,** *arbutiva vitis.*
- Vindima,** *vindemia, ae.*
- Vindimadeira,** *vindemiatrix, icis.*
- Vindimador,** *vindemiator, oris.*
- Vinha,** *vinca, ae.*
- Vinhateiro,** *vinitor, oris, m.; vitis cultor, oris, m.*
- Vinhedo,** *vinetum, i.*
- Vinho,** *vinum, i.*
- Vinho aguado,** *vinum aquatum (dilutum).*
- Vinho branco,** *vinum album (candidum).*
- Vinho do Porto,** *vinum Portucalense.*

- Vinho fino,** *merum, i (vinum); vinum meracum.*
- Vinho fraco,** *vinum leve (tenue).*
- Vinho tinto,** *vinum rubrum (rubens).*
- Vinho velho,** *vinum annosum.*

FRASEOLOGIA

- Tenho um pouco de sede:** *contraxi aliquid sitis.*
- Estou morto de sede:** *siti crucior (premor).*
- Matar a sede:** *sitim explere (restinguere, sedare); sitim potione depellere.*
- Quer branco ou tinto?:** *utrum mavis candidum an rubrum?*
- Tanto faz; gosto de um e outro igualmente:** *parvi interest; utroque iuxta delector.*
- O que se quer é que tenha bom paladar:** *dummodo sapor placeat; modo bene sapiat; modo gratus sit sapor.*
- Prefiro o branco ao tinto:** *album rubro praefero.*
- Prove que espécie de vinho é:** *vide sis vini quid sit.*
- É vinho picante:** *vinum asperum est.*
- É vinho forte:** *vinum austerrum est.*
- É vinho suave:** *vinum lene (mite) est.*
- Abra a garrafa:** *reline lagenam.*
- Tem um saca-rolhas?** *habesne extraculum (vinculum, iaculum)?*
- Em vinho:** *in vino.*
- Por causa de excessos no vinho, adoeceu:** *propter nimium (immoderatum) vinum, in morbum cecidit (morbo correptus est).*
- Embriagar-se:** *inebriari; vino obrui (obruere se).*
- Beber à grande:** *perpotare; perbibere.*
- Esvasiar um copo:** *poculum exhaurire (exsiccare).*
- Esvasiar uma garrafa:** *lagenam exsiccare.*
- Fazer a vindima:** *vindemiare; vindemiam facere; uvam metere.*
- Podar a vinha:** *sarmenta abscindere; vites attondere; luxuriantes vites falce putatoria coercere.*
- Aguar o vinho:** *vinum infusa aqua diluere (mitigare).*
- Cheirar a vinho:** *vinum redolere (olere); popinam inbalare.*
- Frequentar as tabernas:** *popinas celebrare (frequentare).*

20. SOBREMESA

VOCABULÁRIO

- Água mineral,** *aqua medicata.*
- Aperitivo,** *gustatorium, ii; gustatio, onis, f.*
- Azeitonas,** *olcae, arum.*
- Biscoito,** *crustulum, i.*
- Biscoitos de chocolate,** *crustula chocolatae; quadrae ex chocolata.*
- Bolo,** *libum, i.*
- Camarão,** *cammarus, i, m.*
- Copa, despesa,** *cellarium, ii.*
- Doces,** *bellaria, iorum, n. pl.; dulcia, ium, n. pl.*

| | | |
|---|---|--|
| Frutas, <i>poma, orum, n.</i> | Passa (uva seca), <i>uva passa; passi racēmi.</i> | Sobremesa, <i>secunda mensa; tragemāta, um, n. pl.</i> |
| Licor, <i>liquor, ōris, m.</i> | Passa (de figo), <i>carica, ae; fici passi.</i> | Sobremesa variada, <i>copia bellariorum.</i> |
| Marmelada, <i>cydonitum, i.; pulpa pomaria.</i> | Queijo, <i>caseus, i, m.</i> | Vinho fino, <i>vinum merā-cum.</i> |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| Traga a sobremesa, <i>bellaria (mensam secundam, tragemāta) appōne.</i> | Bom proveito: <i>bene sit tibi! Prosit!</i> |
| Cada um coma aquilo de que gosta mais: <i>sumat sibi quisque quod gratum est animo.</i> | Quando estivermos saciados, iremos passear: <i>placato stomacho deambulātum ibimus.</i> |
| Retire os pratos e traga os pratos pequenos: <i>tolle catinos, affer catillos.</i> | Beber à saúde de alguém: <i>alicui propinare (salutem propinare).</i> |
| Aqui tem ameixas, nozes, castanhas, melões, bananas e ananazes: <i>en prima, nuces, castanēae, melōnes (pepōnes), ariēnae, et anānae (nuces pineae Americae).</i> | Bebo à saúde de todos: <i>propino (praeibō) hoc omnibus.</i> |
| É servido? <i>libetne tibi edere?</i> | Beber aos goles: <i>sorbillare; pitissare; bibere haustibus exiguis.</i> |
| | Enquanto bebia: <i>in media potatione.</i> |
| | Beber dum trago: <i>potu uno haurire.</i> |

21. FRUTAS

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|---|--|
| Abóbora, <i>cucurbita, ae.</i> | Castanha, <i>castanēa, ae.</i> | Fruto, <i>fructus, us, m.; fruges, um, f. pl.</i> |
| Ameixa, <i>prunum, i.</i> | Cereja, <i>cerāsus, i.</i> | Groselha, <i>rharni racēmus, i.</i> |
| Ameixieira, <i>prunus, i, f.</i> | Cerejeira, <i>cerāsus, i, f.</i> | Laranja, <i>malum arantium; malum (citreum) sinense.</i> |
| Amêndoa, <i>amygdalum, i; amygdala, ae.</i> | Coco, <i>cocum, i.</i> | Limão, <i>(malum) citreum, i.</i> |
| Amendocira, <i>amygdalus, i, f.</i> | Coqueiro, <i>cocus, i, f.</i> | Maçã, <i>malum, i.</i> |
| Amora, <i>morum, i.</i> | Damasco, <i>armeniāca, ae.</i> | Macieira, <i>malus, i, f.</i> |
| Amoreira, <i>morus, i, f.</i> | Damasqueiro, <i>prunus damascēna.</i> | Marmelada, <i>cydonitum, i.</i> |
| Ananás, <i>anānas, ae, m.; nuc (gen. nucis) pinēa Americae.</i> | Despensa (para fruta), <i>oporothēca, ae.</i> | Marmeleiro, <i>cydonius, i, f.</i> |
| Avelã, <i>avellāna, ae.</i> | Figo, <i>ficus, i, f.</i> | Marmelo, <i>cydonium, ii.</i> |
| Azeitona, <i>olēa, ae.</i> | Figo seco, <i>carica, ae.</i> | Medronho, <i>arbutum, i.</i> |
| Banana, <i>ariēna, ae; ficus indica; musa paradisiaca.</i> | Figueira, <i>ficus, i, f.; ficus, us, f.; ficulnēa, ae.</i> | |
| Cacho de uva, <i>racēmus, i, m.</i> | Fruta, <i>fructus, us, m.; pomum, i.</i> | |
| | Fruteira, <i>arbor pomifera (fructifera).</i> | |

| | | |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Medronheiro, <i>arbutus, i, f.</i> | Nêspira, <i>mespilum, i.</i> | Pessegueiro, <i>malus persica.</i> |
| Melancia, <i>citrullus, i, m.</i> | Pepino, <i>cucumis, is (ēris), m.</i> | Pomar, <i>pomarium, ii.</i> |
| Melão, <i>melo, ōnis, m.; pepo, ōnis, m.</i> | Pera, <i>pirum, i.</i> | Romã, <i>malum granatum.</i> |
| Morango, <i>fragum, i.</i> | Pereira, <i>pirus, i, f.</i> | Sabor, gosto, <i>sapor, ōnis, m.</i> |
| Morangueiro, <i>fraga, orum, n. pl.</i> | Pessegal, <i>persicetum, i.</i> | Tâmara, <i>palmula, ae.</i> |
| | Pêssego, <i>malum persicum, i.</i> | Uva, <i>uva, ae.</i> |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|---|
| A vinha produziu uvas em abundância: <i>vinetum (vinea) uvis abundavit (exuberavit, redundavit).</i> | O ano é abundante em fruta: <i>exuberat pomis annus.</i> |
| Colheita da azeitona: <i>oleitas, ātis.</i> | O melão tem um gosto excelente: <i>melo incundissime sapit; nihil melōne incundius (suavius).</i> |
| Apanhar a azeitona: <i>olivarium vindemiam agere; olēas colligere.</i> | A fruta agrada a todos: <i>poma omnibus placent (gratissima sunt); omnes delectantur pomis.</i> |
| Varejar as oliveiras: <i>olivetum verberare (percutere).</i> | Esta fruta está madura — madurinha — doce — verde — amarga: <i>hoc pomum est matūrum (coctum, mite) — permatūrum — dulce (mite, suāve) — immatūrum (crudum, immite) — amārum (acerbum).</i> |
| Espremer a azeitona: <i>olēas prelo premere; torcūlis (torcularibus) exprimere.</i> | |
| Colher a fruta: <i>poma carpere (decerpere, legere).</i> | |

22. CALEFACÇÃO

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|---|--|
| Abano, leque, <i>flabellum, i.</i> | Fogão (de sala), <i>laconicum, i.</i> | Pá (para avivar o fogo), <i>batillum, i; batillus, i, m.</i> |
| Abanico, <i>flabellulum, i.</i> | Fogão a carvão, <i>laconicum anthracinum.</i> | Radiador, <i>radiatorium, ii.</i> |
| Álcool, <i>spiritus, us, m; alcohol, is, m.</i> | Fogão a gás, <i>laconicum gaso alendum (actum).</i> | Radiador eléctrico, <i>laconicum electricum.</i> |
| Algodão, <i>nylon, i, n.; gossypion, ii, n.</i> | Fogão a lenha, <i>laconicum lignis comburendis.</i> | Tabuleiro eléctrico, <i>crates (craticula) electrica.</i> |
| Ambiente, <i>aër circumfusius; caeli temperatio.</i> | Fogão a petróleo, <i>laconicum petrolō alendum (actum).</i> | Tapete eléctrico, <i>stora (teges) electrica.</i> |
| Aquecedor, <i>caloriferum, i.</i> | Fogão a serrim, <i>laconicum serragine alendum.</i> | Temperatura (moderada), <i>temperies, iēi, f.</i> |
| Caldeira, <i>caldarium, ii.</i> | Fogareiro, <i>focus, i, m.; foculus, i, m.</i> | Termómetro, <i>thermometrum, i.</i> |
| Calefacção, <i>calefactio, ōnis, f. (centralis).</i> | Fósforo, <i>sulphuratum, i.</i> | Tube, <i>tubulus, i, m.</i> |
| De algodão, <i>gossypinus.</i> | | |
| Fogão (de cozinha), <i>clibanus, i, m.</i> | | |

FRASEOLOGIA

Acender o fogão (de sala): *laconicum accendere.*

Atear o fogo: *prunas flabello excitare.*

Avivar o fogo: *ignem excitare.*

O fogão está apagado: *laconicum extinctum est.*

Produzir calor: *calorem emittere.*

Aquecer os pés, calefazer pedes.

Pôr uma botija (aquecedor) na cama para aquecer os pés: *caloriferum inter lecti lintheamina interponere ad pedes calidos habendos.*

Há fogões que trabalham a ar quente ou a vapor: *laconica quaedam sunt quae aëre calido aut vapore aguntur.*

Os tubos transmitem o calor a todos os departamentos da casa: *tubuli radiatorii calorem in omnes domus diaetas emittunt (radiant).*

Chegar-se ao fogo: *applicare se ad flammam; ad ignem accedere.*

Acender o fogo: *ignem facere (accendere).*

Apagar o fogo: *ignem extinguere (restringere).*

23. TABACO

VOCABULÁRIO

Boquilha, *fumisugium, ii.*

Cachimbo, *siphunculus fumatorius; infundibulum tabacinum; nicotianum infundibulum (infumibulum), i.*

Caixa de charutos, *capsella fasciculis tabaci asservandis; tabaci fasciculorum capsella.*

Caixa de fósforos, *sulphuratorum theca.*

Charuto, *tabaci fasciculus, i, m.; nicotianum*

bacillum; tabaci bacillum; tabacum tortile.

Chupada, *haustus, us, m.*

Cigarreira, *fistula, ae, f.*

Cigarro, *tabaci fistula, ae, f.; nicotiana fistula.*

Cinzeiro, *cinerarium, ii, n.*

Estanco, *taberna tabacaria, ae, f.; taberna tabaci; tabacopolium, ii, n.*

Fósforo, *sulphuratum, i, n.; cereolus, i, m.*

Fumador, *fumi haustor, oris, m.*

Gazolina, *bencina, ae.*

Isqueiro, *igniarium, ii, n.*

Maço de papel de cigarro, *chartae tabacinae libellus, i, m.*

Mortalha, *charta tabacina.*

Rapé, *tabaci mica, ae, f.*

Tabaco (planta), *nicotiana herba, ae.*

Tabaco, *tabacum, i, n.*

Torcida (mecha), *ellyphium igniferum.*

FRASEOLOGIA

Fumar, *fumum (tabacum) sugere; fumum tabaci haurire; nicotianum fumum haurire (sugere).*

Tomar rapé: *insumere tabaci micam.*

Deitar fumo pelo nariz, *fumum per nasum emittere.*

Deitar fumo pela boca: *fumum per labra reddere.*

Acender um fósforo: *sulphuratum inflammare (incendere).*

Encher o cachimbo de tabaco: *infumibulum nicotianis foliis farcire.*

Abusar do tabaco: *tabaco abuti; tabaco male (immoderate, intemperanter) uti.*

Ser moderado no uso do tabaco: *in usu tabaci moderationem tenere (modum adhibere, retinere, servare); fistulis nicotianis uti modice (moderate, temperanter).*

24. AULA

VOCABULÁRIO

Afiador, *acuminarium, ii; cuspidarium, ii.*

Afiar, *acuere; cuspidare; spiculare.*

Agrafador, *uncinatorium, ii.*

Agrafe, *uncinus, i, m.*

Aula (prelecção), *lectio, onis, f.; schola, ae.*

Bolsa dos livros, *chartarium, ii.*

Borracha (de apagar), *gummi deletile.*

Borrão, *atramenti macula, ae.*

Busto, *bustum, i; thorax, acis, m.*

Caderno, *codicillus, i, m.; codex, icis, m.*

Caderno de apontamentos, *commentarium, ii.*

Caderno de rascunho, *codicillus adversariorum.*

Caligrafia, *scriptura, ae; manus, us, f.*

Caneta, *calamus, i, m.; stilus, i, m.*

Can. de tinta permanente, *calamus (stilus) perenni atramento instructus.*

Canivete, *cultellus, i.*

Capa (de livro), *tegumentum, i.*

Compasso, *circinus, i, m.*

Desenho, *graphice, es, f.; delineatio, onis, f.; deformatio, onis, f.*

Esferográfica, *calamus (stilus, graphium) sphaera instructus.*

Dicionário, *lexicon, ci, n.; vocabularium, ii.*

Esponja, *spongia, ae.*

Estante, *plutens, ei, m.*

Estátua, *signum, i.*

Estatueta, *simulacrum, i; sigillum, i.*

Estojo (de caneta), *calamarium, ii.*

Folha, *folium, ii.*

Folha de papel, *plagula, ae.*

Folha de papel em branco, *charta pura.*

Giz, *creta, ae.*

Lâmpada, *lampas, adis, f.*

FRASEOLOGIA

À direita da mesa: *ad dextram mensae.*

À esquerda: *ad laevam; ad sinistram.*

Atrás do professor: *pone magistrum.*

À frente da escola: *ante scholam; e scholae regione.*

Joãozinho está ao quadro: *Joannellus ad abacum stat.*

Apague o que escreveu: *dele sis quae scripsisti.*

Diogo leva os cadernos debaixo do braço: *Didacus brachio codices supportat.*

Os novos programas são muito puxados: *nova studiorum curricula perquam aspera sunt.*

O horário das aulas está afixado na tabela: *lectionum index in albo propositus est.*

O horário é o seguinte: *horarum partitio (temporis divisio) haec est.*

Hoje é feriado: *hodiernus dies festus (feriatus) est; hodie schola vacamus; hodie vacat.*

Chegaram por fim as férias do Natal: *vacantia tandem tempora adeunt quibus Natalis Domini celebratur.*

Faltam mapas: *desiderantur formae regionum (tabulae geographicae).*

Diz-me a que escola vais: *dic quam scholam frequentes.*

Guarda-me o meu lugar: *locum mihi serva meum.*

O professor é muito severo: *Praeceptor acer (severus) admōdum est.*

Hoje vou faltar à aula: *hodie in schola non adēro.*

Tens uma bela caligrafia: *scite scribis manu tua.*

Não gosto da tua letra: *manus tua mihi non placet.*

A tua letra é reles: *parum decōre (commōde) scribis.*

25. AULA (Cont.)

VOCABULÁRIO

Lápis, *graphis, idis, f.; lapis scriptorius; stilus lapideus.*

Lápis tinta, *lapis atramentarius.*

Lapiseira, *graphium, ii.*

Livro, *liber, bri, m.; libellus, i, m.*

Lousa, *lapis sectilis.*

Mapa, *tabūla geographica*

Mata-borrão, *charta bibūla.*

Modelo, *prostypum, i.; ectypum, i.*

Página, *pagina, ae; pagella, ae.*

Pano, *pannulus, i, m.*

Papel, *charta, ae.*

Papel de embrulho, *emporetica charta.*

Parágrafo, *paragrāphus, i, m.*

Pasta (carteira), *scriinium, ii; chartariolum, i.*

Ponteiro (para escrever), *stilus lapidis sectilis.*

Prateleira, *loculamentum, i.*

Quadro, *abācus, i, m.*

Quadro (figura), *tabūla, ae; pictūra, ae; tabūla picta.*

Quebra-luz, *radiaculum, i.*

Rascunho, *adversaria, iorum, n. pl.*

Régua, *regūla, ae.*

Saca (carteira), *capsa scholastica.*

Salão de aula, *aula scholae.*

Tinta, *atramentum, i.*

Tinta azul, *caerulēum atramentum; caeruleamentum, i.*

Tinta da China, *atramentum sinense.*

Tinta preta, *atramentum atrum; atramentum, i.*

Tinta verde, *atramentum viride.*

Tinta vermelha, *atramentum rubrum; rubramentum, i.*

Tinteiro, *atramentarium, ii.*

FRASEOLOGIA

A tua letra é muita miúda: *presse et anguste scribis.*

Que espécie de papel é este?: *quae charta haec est?*

Mostra cá os teus apontamentos: *exhibe commentarios.*

Empresta-me a tua caneta: *commōda mihi stilum (calānum).*

Escreves caligraficamente: *characteres ducis pulchre (venuste, graphice).*

Escreves subtilmente: *accurāte cogitateque scribis.*

Escreves prolixamente: *longius in scribendo provehēris.*

Só estudas Virgílio: *in uno Vergilio studium ponis (collōcas, consūmis).*

Estás sempre embebido no estudo: *nunquam litterarum studia intermittis; in studio litterarum (in libris versandis) totus es.*

Dar descanso aos estudos: *frena remittēre studiis.*

Falar com eloquência e elegância: *copiose et ornate loqui.*

Interromper quem fala: *loquentem intercipere (interrumpere).*

Conceder férias a alguém: *alicui vacationem dare (concedere).*

Ter férias: *a negotiis (a studiis) feriari (vacare).*

É justo que haja férias nos estudos: *aequum est (par est) ut onere studiorum animus levetur; ...studia intermittantur; ...studiorum usus parumper dimittatur (deponatur).*

Dar-se ao estudo das letras: *litteris operam dare (navare); ad litteras (ad litterarum studium) animum adimigere; litterarum studio se devovere (dedicare); in (ad) litterarum studium incumbere.*

26. ESCOLA

VOCABULÁRIO

Aluna, *alumna, ae; discipula, ae.*

Aluno, *alumnus, i; discipulus, i; auditor, ōris, m.*

Banco, *scamnum, i; subsellium, ii.*

Bedel, *bedellus, i, m.*

Cabide, *peritica, ae.*

Cadeira, *sella, ae; sedes, is, f.; sedile, is, n.*

Cadeira (do professor), *cathedra, ae.*

Companheiro, *socius, ii, m.; comes, itis, m.; sodalis, is, m.*

Condiscípulo, *condiscipulus, i.*

Contínuo, *famulus, i, m.*

Director, *moderātor, ōris.*

Directora, *moderātrix, icis.*

Escola, *schola, ae; ludus, i, m.; gymnasium, ii.*

Escola de Belas Artes, *schola optimarum artium.*

Escola Comercial, *Schola Commercialis; schola commercio addiscendo.*

Escola de Enfermagem, *schola aegrotorum ministris instituentis.*

Escola do Exército, *ludus militaris.*

Escola Feminina, *schola puellarum.*

Escola Industrial, *Schola Industrialis; schola artibus addiscendis.*

Escola do Magistério, *Schola Normālis.*

Escola Masculina, *schola marium (puerorum).*

Escola Média (liceu), *schola ordinis secundi; lycēum, i.*

Escola Mista, *schola mixta.*

Escola Primária, *ludus, i, m.*

Escola Superior, *schola ordinis superioris.*

Humanista, *litterarum elegantiorum studiosus;*

vir qui ab humanitate appellatur (nomen trahit); qui humanitatis studia profitetur.

Inspector, *inspector, ōris, m.*

Janela, *fenestra, ae.*

Mesa, *mensa, ae.*

Pátio, *cavaedium, ii.*

Porta, *ianua, ae; portūla, ae.*

Porteira, *ianitrix, icis.*

Porteiro, *ianitor, ōris; ostiarius, ii, m.*

Prefeito, *praefectus, i, m.*

Professor, *magister, tri, m.; ludi magister.*

Professor (de Escola Sup.), *professor, ōris; doctor, ōris.*

Professora, *magistra, ae.*

Reitor, *rector, ōris; moderātor, ōris, m.*

Subdirector, *submoderātor, ōris.*

Subdirectora, *submoderātrix, icis.*

Universidade, *atheneum, i; studiorum universitas.*

Universitário (estudante), *iuvenis athenaeum frequentans; athenaei alumnus; iuvenis studio-*

rum universitati addictus.

Uniforme, *trabea, ae.*

Vice-Reitor, *prorector, oris; rectoris adiutor.*

Vice-Reitora, *prorectrix, icis.*

Vitrina, *vitrina, ae; armarium vitreum.*

FRASEOLOGIA

Ir à escola: *in ludum (in scholam) ire (convenire); scholam adire.*

Andar na escola, *scholam frequentare.*

Andar na escola de alguém: *uti aliquo magistro (doctore); aliquem praeceptorem habere; discere apud aliquem; aliquem audire; auditorem esse alicuius.*

Na escola de alguém: *apud aliquem.*

Na escola da dor: *dolore magistro.*

Desde os bancos da escola: *e ludo.*

Abrir escola: *ludum (scholam) aperire.*

Ter escola: *ludum habere (exercere).*

Construir uma escola: *scholam struere.*

A escola é muito pequena: *schola perexigua est.*

Dar escola a (alguém): *docere (aliquem).*

Mandar os filhos à escola de alguém: *filios tradere alicui in disciplinam; filios alicui erudiendos tradere.*

Deixar o ensino: *scholam dimittere.*

Ser discípulo de alguém: *discere ab aliquo; doceri ab aliquo.*

Ensinar os rudimentos às crianças *pueros elementa docere.*

Aprender os rudimentos literários. *primis elementis litterarum imbui.*

Ensino infantil: *doctrinae quibus aetas puerilis impertiri solet.*

Terminar os estudos elementares: *rudimenta ponere (deponere).*

A Universidade de Coimbra é justamente célebre: *Universitas studiorum Conimbrigenis (Athenaeum Conimbrigense) in primis merito celebratur.*

27. ESTUDO E AULAS

VOCABULÁRIO

Activo, *actuosus; strenuus; acer, cris, cre.*

Álgebra, *algēbra, ae; ars supputandi per litteras.*

Analfabetismo, *litterarum ignorantia (inscientia).*

Analfabeto, *illitteratus; litterarum ignarus.*

Aplicado, *diligens, entis; laboriosus; studiosus; industrius.*

Aritmética, *arithmetica, ae (e, es).*

Atenção, *attentio, ōnis, f.; attenta cogitatio, ōnis.*

Atento, *attentus; intentus.*

Botânica, *botanica, ae (e, es).*

Cábula, *cessator, ōris, m.*

Círculo, *circulus, i, m.*

Clave, *clavis musicālis.*

Cone, *conus, i, m.*

Cuidadoso, *curiosus; sedulus.*

Delicado, *urbanus; comis, e; officiosus; amabilis, e.*

Descuidado, *neglens, entis.*

Desobediência, *inobedientia, ae.*

Distracção, *mentis aberratio, ōnis.*

Distraído, *mente sevocatus.*

Divisão, *divisio, ōnis, f.*

Esfera, *sphaera, ae.*

Esperto, *acutus; perspicax, acis.*

Física, *phisica, ae (e, es).*

Geologia, *geologia, ae.*

Geometria, *geometria, ae.*

Globo terráqueo, *globus terrestris.*

História natural, *historia naturalis.*

Ignorante, *rudis, e; ignarus; indoctus; peregrinus.*

Inteligente, *intelligens, tis; ingeniosus.*

Latim vivo, *latinitas vivens.*

Leviandade, *levitas, atis, f.*

Leviano, *levis, e.*

FRASEOLOGIA

Aplicar-se ao estudo: *studio operam dare (navare); in (ad) studium incumbere.*

Repassar a lição: *lectionis memoriam refricare (recolere).*

Para a próxima vez: *in proximam vicem.*

Portar-se bem: *bene se gerere.*

Fazer desordem: *turbam facere.*

Deixar cair tinta no caderno: *in codicillum atramenti maculas impingere.*

Dar-se à filosofia: *ad philosophiam se conferre (se applicare, animum appellere).*

O grego está pela rua da amargura: *sermo graecus (graccanicus, gratus) prorsus iacet.*

Cumprir o seu dever: *officia scholastica adimplere.*

Decorar: *memoriae mandare (tradere, prodere).*

Saber de cor: *memoria (memoriter) tenere.*

Ter boa memória: *felici memoria pollere.*

Fugiu-me da memória: *mibi ex (e) memoria lapsum est (effluxit).*

Dar-se de alma e coração a alguma coisa: *alicui rei tradere se totum.*

28. ESTUDO E AULAS (Cont.)

VOCABULÁRIO

Língua alemã, *lingua germana (germanica).*

Língua espanhola, *lingua hispanica (hispana, hispaniensis).*

Língua estrangeira, *lingua extera.*

Língua francesa, *lingua gallica.*

Língua inglesa, *lingua anglica.*

Língua italiana, *lingua italica.*

Língua pátria, *patrius sermo.*

Língua portuguesa, *lingua lusitana; sermo lusitanus.*

Língua russa, *lingua russica.*

Línguas vivas, *linguae vivae.*

Malcriado, *male moratus; inurbanus.*

Matemática, *mathesis, eos (is), f.*

Multiplicação, *multiplicatio, ōnis, f.*

Música, *musica, ae (e, es), f.*

Notas, *gammae notae.*

Obediente, *dicto audiens; obediens, entis; obsequens, entis.*

Operação aritmética, *ratio, ōnis, f.; arithmetica supputatio.*

Pacato, *moderatus; tranquillus.*

Preguiça, *desidia, ae; ignavia, ae.*

Preguiçoso, *piger, grum; ignavus; segnis, e.*

Quadrado, *quadratum, i.*

Química, *chemia, ae; chymia, ae.*

Repreensão, *reprehensio, ōnis; monitum, i; obiurgatio, ōnis.*

Sistema métrico, *systema metricum.*

Soma, *summa, ae; additio, ōnis, f.*

Subtracção, *deductio, ōnis, f.*

Tagarela, *garrulus*; *loquax*, *ācis*.

Tapado, *obtusus*; *tardus*.

Tema, *scriptio*, *ōnis*, f.; *thema*, *ātis*, n.; *lucubratio*, *ōnis*, f.

Trabalho (composição), *labor*, *ōris*, m.; *opus*, *ēris*, n.

Trabalho (ocupação escolar), *pensum*, i.

Trabalho manual, *labor manualis*.

Travesso, *inquiētus*; *molestus*.

Triângulo, *triangulum*, i.

Urso da aula (aluno mais distinto), *antecholarius*, ii, m.

Zoologia, *zoologia*, ae.

FRASEOLOGIA

Perder o tempo: *tempus perdere* (*amittere*); *nugas agere*.

Perder tempo e feito: *frustra oleum et operam consumere*.

Gastar o tempo a caçar moscas: *muscis captandis tempus conterere* (*consumere*).

Estar distraído: *vagari*; *eragari*; *alias res agere*; *non attendere animum ad aliquid*.

Não atendes: *non attendis*; *peregrināris auribus*; *animo es distractus*; *ures tuas peregrinantur*; *tuus animus peregre est*.

Prestar atenção a alguma coisa: *in (ad) aliquid mentem (animum) intendere*; *ad aliquid animum (animos) adhibere* (*admoovere*).

Estar atento: *attentum esse* (*se praebeere*); *adesse animo*; *animadvertere*.

29. TERMINOLOGIA GRAMATICAL

VOCABULÁRIO

Acento, acentuação, *accentus*, *us*, m.

A. agudo, *accentus acutus*.

A. grave, *accentus gravis*.

A. circunflexo, *accentus circumflexus*.

Adjectivo, *adiectivum*, i; *nomen adiectivum*.

Advérbio, *adverbium*, ii.

Alfabeto, *litterarum formarum* (*notae*); *alphabētum*, i.

Aposto, *appositum*, i.

Apóstrofo, *apostrōphos*, i, m.

Aspa, *decussis*, *īdis*, f.

Asterisco, *asteriscus*, i, m.

Atributo, *attributum*, i.

Cardinal, (*nomen*) *cardinale*.

Caso, *casus*, *us*, m.

Nominativo, *nomina-tivus*, i.

Genitivo, *genetivus*.

Dativo, *dativus*.

Acusativo, *accusativus*.

Vocativo, *vocativus*.

Ablativo, *ablativus*.

Comparativo, *comparativum*, i.

Complemento, *complementum*, i.

C. circunstancial, *c. circumstantiāle*.

C. directo, *c. directum*.

C. indir., *c. indirectum*.

Concordância, *concordantia*, ae.

Conjugação, *coniugatio*, *ōnis*.

Conjug. perifrástica, *c. periphrastica*.

Conjunção, *coniunctio*, *ōnis*; *particūla*, ae.

C. adversativa, *c. adversativa*; *opposita*.

C. causal, *c. causālis*.

C. comparativa, *c. comparatīva*.

C. concessiva, *c. concessiva*.

C. condicional, *c. condicionālis*.

C. consecutiva, *c. consecutiva*.

C. consecutiva, *c. consecutiva*.

C. consecutiva, *c. consecutiva*.

C. consecutiva, *c. consecutiva*.

C. consecutiva, *c. consecutiva*.

C. coordenativa, *c. coordinans*, *antis*; *coordinativa*.

C. copulativa, *c. copulativa*; *connexiva*.

C. disjuntiva, *c. disjunctiva*.

C. final, *c. finālis*.

C. ilativa, *c. illativa*; *conclusiva*.

C. subordinativa, *c. subordinans*, *antis*.

C. temporal, *c. temporalis*.

Consoante, *consōnans*, *antis* (*subent. littēra*); *consōna*, ae (*idem*).

Construção, *constructio*, *ōnis*; *structūra*, ae.

Declinação, *declinatio*, *ōnis*; *flexūra*, ae.

Discurso indirecto, *oratio* (*sermo*) *obliqua* (*indirecta*).

Distributivo, (*nomen*) *distributivum*.

Ditongo, *diphthongus*, i, f.

Exclamação, *exclamatio*, *ōnis*.

Feminino, *femininus*, a, um; *muliebris*, e.

Frase, *sententia*, ae; *perīodus*, i, f; *enuntiātum*, i.

Gênero, *genus*, *ēris*, n.

Gerúndio, *gerundium*, ii.

Gerundivo, *gerundivum*, i.

Gramática, *grammatica*, ae; *grammatice*, es, f.

Capítulo, *caput*, *ītis*, n.

Linha, *linēa*, ae.

Número, *numerus*, i.

Página, *pagina*, ae.

Pequena página, *pagella*, ae; *paginūla*, ae.

Interjeição, *interiectio*, *ōnis*.

Irregular, *anomālus*, a, um; *ab regūla* (*ab norma*) *declinans*, *antis*.

Letra, *littēra*, ae.

Locução, *locutio*, *ōnis*.

Masculino, *masculinus*, a, um; *virilis*, e.

FRASEOLOGIA

Abreviar (uma vogal): *corripere*; *breviare*; *rapere*.

Alongar (uma vogal): *producere*; *acnere*; *protendere*.

Acentuar: *accentum suum syllabae adscribere*; *syllabam accentu notare*; *vocem cum suo accentu pronuntiare*.

Concordar (com: cum): *cohaerere*; *consentire*; *concordare*; *alicui consonare*.

Conjugar *verbum flectere* (*coniugare*, *declinare*).

Declinar: *declinare*; *flectere*; *inclinare in casus*.

Pronunciar: *pronuntiare*; *enuntiare*; *exprimere*; *proferre*.

Pronunciar distintamente: *verba explanate proferre*.

Há somente três acentos: circunflexo, agudo e grave: *vocis tres omnino sunt soni* (*accentus*): *inflexus*, *acutus*, * *gravis*.

30. TERMINOLOGIA GRAMATICAL (Cont.)

VOCABULÁRIO

Modo, *modus*, i.

Conjuntivo, (*modus*) *subiunctivus*; *coniunctivus*.

Imperativo, *imperativus*.

Indicativo, *indicativus*.

Infinito, *infinitus*; *infinitivus*.

Neutro, *neuter*, *tra*, *trum*.

Numeral, (*nomen*) *numeralē*.

Ordinal, (*nomen*) *ordināle*.

Palavra, *verbum*, i; *vox*, *vocis*, f; *vocabulum*, i; *dictio*, *ōnis*, f.

Parêntese, *parenthēsis*, *is*, f.

Particípio, *participium*, ii.

Pessoa, *persōna*, ae.
Plural, (*numērus*) *plurālis*.
Poesia, *poēsis*, is, f.; *carmen*, īnis, n.
Pontuação, *interpunctio*, onis, f.
Ponto, *punctum*, i.
Dois pontos, *duo puncta*; *colon(um)*, i, n.
Ponto e vírgula, *punctum cum virgula*; *semicolon*, i, n.
Predicado, *praedicātum*, i.
Preposição, *praepositio*, onis.
Pronome, *pronōmen*, īnis, n.
P. correlativo, *p. correlativum*.
P. demonstrativo, *p. demonstrativum*.
P. indefinido, *p. indefinitum*.
P. interrogativo, *p. interrogativum*.
P. pessoal, *p. personāle*.
P. reflexo, *p. reflexum*.
P. relativo, *p. relativum*.
Pronúncia, *pronuntiatio*, onis; *prolatio*, onis; *pronuntiātus*, us, m.
Proposição, *oração gramatical*, *propositio*, onis; *oratio*, onis.
Prosa, *oratio (verba) solūta*; *sermo solūtus*.
Regra, *regūla*, ae; *norma*, ae.
Regular, *regulāris*, e; *normālis*, e.
Sílaba, *syllāba*, ae.
Monossílabo, *monosyllābum*, i.
Dissílabo, *disyllābum*, i.
Polissílabo, *polysyllābum*, i.
Singular, (*numērus*) *singularis*.
Sintaxe, *syntāxis*, is, (eos), f.
Substantivo, (*nomen*) *substantivum*; *nomen*, īnis.
Sujeito, *subiectum*, i.
Superlativo, *superlativum*, i.
Supino, *supīnum*, i.
Tempo, *tempus*, ōris, n.
Presente, (*tempus*) *praesens*, entis.
Imperfeito, *imperfectum*.
Perfeito, *perfectum*.
M. que perf., *plusquamperfectum*.
Fut. imperf., *futurum imperfectum*.
Fut. perf., *futurum perfectum*.

FRASEOLOGIA

Terminar na mesma sílaba: *terminare eādem syllāba*; *exire in eandem syllābam*; *similiter cadere (desinere)*.
Crítico meticoloso: *syllabarum aucēps*, aucēpis, m.
É preposição que rege ablativo: *est praepositio ablativa*.
São palavras desusadas: *sunt inusitata (inusitāta) verba*.
O trecho abunda em arcaísmos: *locus abundat (exubērat, circumfluit) priscis vocabūlis*.
Declamar uma poesia: *carmina recitare*.

Terminação, desinência, *exitus*, us, m.; *terminatio*, onis; *finalitas*, ātis.
Traço -, *obēlus*, i, m.
Verbo, *verbum*, i.
V. activo, *v. activum*.
V. passivo, *v. passivum*.
V. depoente, *v. depōnens*.
V. semidepoente, *v. semidepōnens*.
V. irregular, *v. anomālum*.
V. impessoal, *v. impersonāle*.
V. defectivo, *v. defectivum*.
V. transitivo, *v. transitivum*.
V. intransitivo, *v. intransitivum*.
V. neutro, *v. neutrāle*; *neutrum*.
V. frequentativo, *v. frequentativum*; *iterativum*.
V. diminutivo, *v. diminutivum*; *diminūtum*.
Vírgula, *virgūla*, ae; *comma*, ātis, n.
Vogal, *vocālis* (subent. *littera*).
Voz activa, *vox activa*.
Voz passiva, *vox passiva*.

Diga o que é «sujeito»: *cedo (doce me) sodes quid sit «subiectum»*.
Que espécie de proposição forma? *qualem propositionem efficit (effingit)?*

Discorres muito bem! *recte (optime, praeclāre) loquēris (dissēris); pingui Minerva philosophāris!*

31. LIÇÃO

VOCABULÁRIO

Decorar, *memoriae mandare (tradere)*.
Exame, *pericūlum*, i; *experimentum*, i; *periclitatio*, onis, f.; (*exāmen*, īnis, n.).
Improvisar, *subito dicere*.
Improviso, *subita oratio*.
Lição, *lectio*, onis; *dictata*, orum; *discenda*, ōrum.
Lição marcada, *pensum imperātum*.

Medir versos, *versus (carmina) scandere (metiri)*.
Oral, *verbis (voce) expositis*; *verbo prolātus*; *voce factus*; *verbis*; *memoriter*; *viva voce*.
Por escrito, *de scripto*.
Prosa, *oratio solūta*; *oratio prosa*; *sermo solūtus (pedester, tris, tre)*; *metro solūta verba*; *prosa*, ae.
Repetição, *repetitio*, onis, f.

Tradução, *interpretatio*, onis, f.; *versio*, onis, f.; *translatio*, onis, f.
Traduzir, *vertere*; *convertere*; *reddere*; *interpretari*; *transferre*.
Tema, *lucubratio*, onis; *scriptio*, onis.
Verso, *oratio ligāta (adstricta)*; *versus*, us, m.; *carmen*, īnis, n.
Versos elegantes, *carmina rotunda et bene tornāta*.

FRASEOLOGIA

Dar a lição: *dictata reddere*; *lectionis rationem reddere*.
Aprender a lição: *dictata discere (perdiscere)*.
Repassar a lição: *memoria (memoriter) lectionem recolere*; *lectionis memoriam refricare (repetere)*.
Reter na memória: *memoriā retinere (custodire)*.
Qual é a sua especialidade? *quodnam tuum est studium?*
Sabe falar latim? *scisne latine loqui?*
Domina assim assim o latim? *haud multum linguam latinam calles*.
Quem é o seu professor? *quo magistro utēris?*
Traduza para latim: *latine interpretare (redde, converte)*; *verte in sermonem latinum*.

Diga em português: *dic lusitanē; cedo lusitanē; audiamus vernacile*.
Traduza à letra: *verte ad litteram*; *verbum pro verbo redde*; *verte ad verbum*.
Traduza mais livremente: *paulo liberius interpretare*.
Responda à pergunta: *responde quaestioni*; *ad interrogata responde*; *interroganti responde*.
Que palavra é esta? *quid hoc verbi est?*
Como se diz? *quomodo dicitur?*
Como se constrói? *quomodo construitur (effertur)? quē effertur?*
Que diferença há entre...? *quid discriminis statui potest inter...?*
Que significa esta palavra? *quid sibi vult haec vox? quid significat (valet)? quae est vis huius verbi?*

Leia com clareza, com pausa e articulando bem: *recita clare, distincte et articulatim.*

Dê-me um exemplo: *exemplum praebe (cedo).*

Não estudei a lição porque me doía a cabeça: *penso non studui quia (ex) capite laboravi.*

Explique: *explīca; exprīme diffusius.*

Basta: *satis; benigne est; sufficit; satis est; de hoc satis est; sit hoc satis; satis superque est.*

Não chego a compreender bem o que dizes: *non salis assēquor quod dicis.*

O tema está mal feito: *scriptio perpēram facta est.*

Que se entende por «proposição»? *quid sonat (est) propositio? quid nomine propositionis intellēgis? (quid sibi vult propositio?).*

Como se traduz? *quomodo vertitur? quibus verbis convertitur? qui veritas?*

De quantas maneiras se traduz? *quotuplīci modo vertitur?*

Diga as várias construções: *cedo, sis, variam constructionem.*

Em que caso está? *in quo casu est?*

Que caso pede? *quo casu gaudet (fruitur, effertur, enuntiatur, notatur)? quem casum postulat (requirit, sibi vindicat, sibi adsciscit)? in quem*

casum migrat? in quo casu ponitur? cuiusnam casui iungitur?

Escutar com atenção: *diligenter auscultare.*

Reflectir sobre o que se ouviu: *audita ruminare (revolvēre).*

Dizer de memória: *memoriter reddēre.*

Perguntemos a lição um ao outro; um diz e o outro vê pelo livro: *reddamus inter nos vicissim, altero recitante altero litteras inspiciente.*

Não se atrapalhe: *fac praesenti sis animo.*

Sugira-me as palavras: *subice mihi verba.*

Quer ditar-me? *risne mihi litteris praeire?*

Aprendeu muito bem a lição: *bene didicisti quod accepēras; bene didicisti pensum.*

Isto deve-se aprender à letra: *haec sunt quae ad verbum ediscantur.*

Ontem faltaste: *tu heri afuisti.*

Manusear um livro: *librum evolvēre (pervolutare, contrectare).*

Escrevei o que vou ditar: *scribitote quod dicam.*

Não consigo apanhar tudo o que você diz: *non possum vocem tuam scribendo assēqui.*

Vejo-me em apuros: *mihi aqua haeret.*

Isso é uma errata: *hoc mendum est (scripturae); lapsus est calami!*

32. EXAME

VOCABULÁRIO

Aprovação, *approbatio, ōnis, f.*

Árbitro, *arbiter, tri, m.*

Concurso, *certāmen, ūnis, n.; concursus, us, m.*

Distinção, *summa laus, dis; honor, ōris, m.*

Doutoramento, *doctōris gradus (dignitas, titulus); doctrinae laurea (insignia).*

Doutorando, *ad doctōris gradum promovendus.*

Exame, *pericūlum, i; experimentum, i; periclitatio, ōnis, f.; (exāmen, ūnis, n.).*

Examinador, *examinātor, ōris.*

Júri, *indices, cum, m. pl.*

Louvor, elogio, *laus, dis, f.; praeconium, ii.*

Menção honrosa, *mentio honorífica.*

Nota, *nota, ac; punctum, i; suffragium, ii.*

Parabém, *gratulatio, ōnis, f.; congratulatio, ōnis, f.*

Prémio, *praemium, ii; merces, ēdis, f.*

Prova escrita, *scriptio ad pericūlum; experimentum scriptum.*

Prova oral, *experimentum voce factum.*

Reprovação, *reprobatio, ōnis, f.*

FRASEOLOGIA

Fazer exame: *pericūlum facere (subire, inire).*

Fazer exame de Direito: *pericūlum facere in iurisprudētia; periclitari in iurisprudētia.*

Passar no exame: *pericūlum superare (evincere, eluctari).*

Reprovar no exame de literatura: *pericūlum in litteris non superare (non evincere, non eluctari).*

Chegar ao fim da carreira: *curricūlum conficere (perficere).*

O aluno fez exame e ficou aprovado: *alumnus, facto pericūlo, probatus est.*

Ficou distinto: *pericūlum magna cum laude superavit.*

Meça os versos: *scande (metire) carmina.*

Leia ainda mais claro e mais distintamente: *recita etiam clarius ac distinctius.*

Dizes a lição como um papagaio: *dictata ut psittacus refert (decantas).*

Peço a vossa atenção: *oro vos, attendite (animum advertite).*

Mereces um quatro: *quarta nota dignus es.*

Isso é incrível: *id superat fidem.*

V. aprovar-me-á? *tu quidem probaturus me es?*

Obtive o primeiro prémio: *primum retulī praemium.*

O professor deu-me 15 valores: *magister quindēcim puncta mihi attribuit.*

Deu-me muito boa nota: *optimum suffragium de me tulit.*

Sabe falar francês? *scisne gallice loqui?*

Assim, assim: *hand multum.*

Vamos, pois, a falar francês: *age, ergo, gallice colloquāmur.*

Dás muitos erros na pronúncia: *multa erras in enuntiatione verborum.*

Sabe inglês a fundo: *anglicam linguam calles.*

Quem foi o seu professor? *quo magistro usus es?*

Que bem que falas! *quam recte loqueris!*

Não sei patavina de alemão: *germanicam linguam prorsus ignoro.*

Diga em poucas palavras: *in pauca rem confer; in compendium redige; paucis rem complectere (absolve); rem leniter perstringe (summo ore deliba).*

Os prêmios despertam o entusiasmo: *praemia multum inflammant (alliciunt).*

Dar os prêmios prometidos: *praemia persolvere.*

O professor premiou os alunos estudiosos: *magister alumnos studiosos praemio affecit (prosecutus est); alumnis diligentibus praemium contulit (attribuit).*

O júri deu os parabéns ao aluno pela aprovação alcançada: *Judices alumno de assecuta (adepta)*

approbatione (quod periculum superavit) gratulati sunt.

Conferir o grau de doutor: *aliquem doctorem creare (in doctorum numerum adscribere, lauream donare, doctoris insignibus decorare).*

Tomar o grau de doutor: *doctoris gradum (dignitatem) assēqui; lauream donari; doctoris titulo insigniri; doctorem creare; in doctorum ordinem adscisci (adscribi); ad doctoris gradum promovēri; lauream (insignia) accipere.*

33. FESTAS

VOCABULÁRIO

Anão, *nanus, i, m.*
Árvore do Natal, *arbor natalicia.*

Ascensão, *Ascensio, ōnis, f.*

Barraca, *pergula, ae; taberna, ae.*

Carnaval, *bacchanalia, ium, n. pl.; saturnalia, ium, n. pl.*

Carreira de tiro, *sclopetationis locus.*

Cavalinhos, *equi circumforandi (circenses, circitores).*

Circo, *circus, i, m.*

Circo de feras, *ferarum saeptum.*

Cortejo, *comitatus, us, m.; stipatio, ōnis, f.*

Dança, *chorēa, ae.*

Dançar, *saltitare; choream ducere; saltare.*

Dia de anos, *dies natalis.*

Distribuição de prêmios, *praemiorum arrogatio, ōnis, f.*

Espingarda, *sclopetum, i; manuballista ignivōmia.*

Feriado nacional, *dies festus universae nationis.*

Férias, *feriae, arum; vacantia tempora; vacationes.*

Festa, *festum, i; dies festus; sollemnia, ium, n. pl.*

Festa religiosa, *sollemne, is, n.; sacrum, i.*

Foguete, *missile pyrotechnicum; ignis missilis.*

Gigantões, *gigantes, um.*

Máquina fotográfica, *machina photographica.*

Montanha russa, *mons rusticus.*

Natal, *natalis Domini.*

Parque, *saeptum, i.*

Páscoa, *Pascha, atis, n.; Pascha, ae.*

Pentecostes, *Pentecostes, is, f.*

Praça de touros, *taurorum circus, i.*

Ramalhete de flores, *florum fasciculus, i.*

Tourada, *taurorum exagitationis, f.*

Toureiro, *taurarius, ii, m.*

Turista, *viator voluptarius; peregrinator, ōris.*

Vaso de flores, *vas floralis.*

FRASEOLOGIA

Celebrar uma festa: *diem festum celebrare (falando de multidão): diem festum agere (falando de particulares).*

Celebrar uma festa de acção de graças: *supplicationem habere.*

Felicitar pelo dia de anos: *de die natali gratulari alicui; faustum diem natalem augurare.*

Fazer um brinde: *propinationem proferre.*

Beber à saúde de alguém: *salutem propinare alicui.*

Desejar prosperidades a alguém: *secundam fortunam alicui deprecari.*

Tourear: *cum tauro decertare.*

Atirar ao alvo: *scopum collineare.*

Incorporar-se num cortejo: *in comitatum (pompa) incedere; comitatu (pompa) interesse.*

Assistir a um cortejo: *comitatum contemplari (spectare).*

Fazer a festa a algum Santo: *diem sacrum alicui Sancto celebrare.*

Divertir-se muito numa festa: *festum agere genialiter (bilarem in modum, ingenti animi alacritate).*

Passámos o dia alegremente: *bilarem diem egimus (traximus, transegimus).*

34. JOGOS

VOCABULÁRIO

Acrobata de circo, *sponsio, ōnis, f.*

Andas, *grallae, arum, f. pl.*

Argola, *anulus, i, m.*

Aplaudir, *plaudere; manus complodere.*

Aplauso, *plausus, us, m.; acclamatio, ōnis, f.*

Aposta, *pignus, ōris, n.; posita pecunia.*

Assobiar (vaia), *sibilare; eicere.*

Avançado centro, *medius incursor, ōris.*

Balão (de ar), *follis charteus.*

Balão (de pé), *harpastum, i.*

Baliza, *porta, ae; cancellus, i, m.*

Baralho de cartas, *chartae lusoriae.*

Base-ball, *oblongi (ovati) follis ludus, i.*

Basket-ball, *follis canistrigue ludus.*

Beque, *praesidiarius, ii; vigil defensor.*

Bicicleta, *birōta, ae; bicycla, ae; ocypes, edis, m.*

Bilhar, *eburnearum pilarum ludus; ludus tudiculus; billardus, i, m.*

Bola, *follis, is, m.; pila, ae.*

Bola de neve, *globus nivēus.*

Boneco, *pupulus, i, m.*

Boxe, *pugilatus, us, m.; pugilatio, ōnis, f.*

Cabriola, *cernui saltus, us, m.*

Caçada, *venatio, ōnis, f.*

Campeão do mundo, *totius orbis primicerius; primiceriatus.*

Campo, *campus, i, m.*

Ciclista, *birotarius, ii, m.*

Corrida de bicicletas, *birotarum concursus (certamen).*

Corrida de cavalos, *equorum curricula.*

Clube desportivo, *sodalitium lusorium.*

Croquet, *malleorum ludus (certamen).*

Damas, *calculorum ludus.*

Desafio de futebol, *sphaeromachia, ae; pediludii certamen.*

Desporto, *gymnas, adis, f.*

Dominó, *domini ludus, i, m.*

Equipa (team), *acies, ei, f.*

Equitação, *equitatio, ōnis, f.*

Escada de corda, *scaulae funales.*

Esgrima, *ars battuendi.*

Espectador, *spectator, ōris, m.; spectans, antis.*

Exercícios de ginástica, *ludi gymnici; certamina gymnica.*

Futebol, *pediludium, ii; follis calciumque ludus; folliludium, ii; harpastiludium, ii; follis pedumque ludus.*

FRASEOLOGIA

Recrear-se: *animum relaxare.*

Fazer ginástica: *palaestram exercere.*

Jogar futebol: *harpasto (folle) ludere.*

Jogar a bola: *pila (pilam) ludere.*

Passar a bola: *follem subministrando distribuere.*

Meter um golo: *portam penetrare; follem in portam (in rete) ingerere.*
Lançar a bola: *follem proicere.*
Marcar falta: *statutam poenam inibere.*
Descalçar-se: *calcēos exuere.*
Desafivelar os sapatos: *calcēos exfibulare.*
Multidão compacta: *populus frequens; conferta multitudo.*
A esquerda de quem entra: *ad laevam intrantibus.*
Exercitar os músculos: *lacertos exercere.*
Dependurar-se das argolas: *in anulis reflecti.*
Subir escadas: *scalas conscendere.*

Trepar até ao cimo das escadas de corda: *ad summas scalas funales se attolere.*
Saltar no plinto: *in equo ligneo insilire.*
Jogar o boxe: *pugilatum exercere.*
Esgrimar: *artem battuendi exercere.*
Saltar à corda: *fume saltitare.*
Desafiar para um jogo: *ad certamen provocare.*
Equilibrar o corpo: *corpus librare.*
Jogar o eixo: *latēbris ludere; exsultim ludere.*
Corrida a pé: *certamen pedom.*
Andar de bicicleta: *birōta vehi.*
Andar em andas: *grallis insistere.*
Andar a cavalo: *equo vehi.*

35. JOGOS (Cont.)

VOCABULÁRIO

Futebolista, *pilicrēpus, i, m.; lusor, ōris, m.; folle calcibusque ludens.*
Guarda-redes, *qui pro porta stat; defensor, ōris, m.; ianitor, ōris, m.*
Gleira, *glacies consistens*
Ginástica, *ars gymnica.*
Golo, *meta, ae.*
Jogador, *lusor, ōris; palaestrīta, ae.*
Jogar, *ludo, is, ere, lusi, lusum.*
Jogo, *ludus, i, m.; lusus, us, m.*
Jogo da cabra-cega, *ludus muscae aenēae.*
Jogo do papagaio, *comētæ lusus, us, m.*
Jogo do pião, *turbīnis ludus, i.*
Nadador, *natātor, ōris, m.*

Natação, *natatio, ōnis, f.*
Neve, *nix, nivis, f.*
Organização desportiva, *ludica institutio.*
Partida (jogo), *certamen, inis, n.; ludus, i, m.*
Patim, *patinum, i; calcēus ferrēus (labilis), m.; solēa, ae.*
Patinar, *calcēis ferrēis (labilibus) decurrere; patinare.*
Patinagem, *calcēis ferrēis decurrendi ars.*
Pátio, *cavaedium, ii.*
Peças de xadrez, *rex; regīna; signifer, ōri (delām); equis; turris, pedes, itis (peão).*
Plinto, *equus ligneus.*
Pontapé (shoot), *iactus us, m.; ictus, us, m.*
Raquete, *reticūlum, i.*

Recreio, *recreatio, ōnis, f.; relaxatio, ōnis, f.*
Regata, *certamen nauticorum.*
Relvado, *campus graminēus.*
Rival, *competitor, ōris, m.*
Rugby, *harpasti ludus, i.*
Saltoimbanco, *vernus, i, m.*
Ski, *fraxinēa solēa oblonga; sculponēae nivalēs.*
Skiagem, *labendi ars, artis, f.*
Skiar, *prolābi; sculponēis nivalibus uti (delābi).*
Ténis, *tenniludium, ii.*
Torneio, *bastarum ludus.*
Trapézio, *trapezium, ii.*
Trenó, *traba, av.*
Xadrez, *latrunculorum ludus; scaccorum ludus.*

FRASEOLOGIA

Montar a cavalo: *equum conscendere.*
Saltar obstáculos: *obstacūla superare.*
A galope: *incitato cursu; citato equo.*
A trote: *tolūtim.*
A passo cadenciado: *concinne placido gradu.*
Jogar xadrês: *scaccis (latruncūlis) ludere.*
Correr ao desafio: *cursu ad metas contendere.*
Volta a Portugal em bicicleta: *circuitio Lusitaniae birōtā peracta.*
Perdemos! *perīimus (occidimus, capti sumus!).*
Ganhámos! *vicimus!*
Empatámos! *paria fecimus!*
Andámos com sorte: *fortūna usi sumus secunda.*
Jogar a dinheiro: *pecuniā ludere.*
Organizar jogos: *ludos apparare.*

Se te moderares no desporto terás melhor constituição: *si tibi parcas in exercitationibus lusoriis (si modum ludis gymniciis impōnas), valetudinē confirmabis (firmior ac validior fies).*
Vejo que gostas de jogar: *comperitum mihi est te ad ludos natura propendere; ...tua te ad ludos naturā duci.*
Jogar toda a noite: *aequare nocti ludum.*
Nunca te fargas de jogar: *immoderate (nimis intemperanter) ludos exerceas (colis); nimia ludorum cupiditate flagras; te ludorum amor et consuetudo nimium tenet.*
Damos-te os parabéns pela vitória: *tibi gratulamur de victoria (victoriam, in victoria); gratulamur te vicisse (quod victor redieris).*

36. ARTE

VOCABULÁRIO

Aquarela, *color dilutus.*
Album, *album, i.*
Arte, *ars, tis, f.*
Artes manuais, *artes fabriles (operosae).*
Artista, *artifex, icis, m.*
Artístico, *affābre factus (conditus, fictus); singulari opēra artificisque perfectus; summo artificio factus.*
Belas artes, *artes liberales (elegantēs, optimae).*
Busto, *hermae, arum, f. pl.; bustum, i.*
Cavalete, *vara, ae.*

Cinemascópio, *cinemascopēum, i.*
Cinzel, *scalprum, i; caelum, i.*
Decoração, *ornatio, ōnis, f.*
Desenho, *graphice, es, f; delineatio, ōnis, f.*
Escultor, *sculptor, ōris.*
Escultura, *sculptura, ae; ars fingendi.*
Estátua, *signum, i; statua, ae.*
Estatuário, *statuarius, ii; fictor, ōris.*
Estatueta, *simulacrum, i; sigillum, i.*

Fotografia, *photographia, ae.*
Fotógrafo, *photographus, i.*
Galeria (museu) de pintura, *pinacothēca, ae.*
Gorjeta, *mercedūla, ae; pulveratīca, ae.*
Máquina fotográfica, *machina photographica.*
Modelo, *prostypum, i.*
Obra de arte: *opus summo artificio factum; opus summa (politissima) arte perfectum.*

Painel, *tabŭla picta*.
Paleta, *pictōris tabella*
(assŭla, ae).
Pintor, *pictor, ōris, m.*;
pingendi artifex, ūcis, m.

Pintura (arte), *ars pin-*
gendi; pictŭra, ae.
Pintura (quadro), *pi-*
ctura, ae; picta tabŭla,
ae; imāgo picta.

Quadro, *imāgo picta; ta-*
bŭla picta, ae; pictura, ae.
Retrato, *imāgo, ūnis, f.*
Televisão, *televisio, ōnis,*
f.; teleborāsis, eos (is),
f.; teleborāma, ātis, n.

FRASEOLOGIA

Ter gosto artístico: *artis sensu (iudi-*
cio) pollēre; ingenuis artibus delectari.
O artista conquistou o primeiro
prémio: *artifex primum praemium*
consecutus est (comparavit).
Pintar painéis *tabŭlas pingere (de-*
pingere).
Copiar um painel, *picturam ex altera*
exprimere; tabŭlam pingendo expri-
mere.
Ornar um lugar com painéis:
tabŭlis parietes vestire; locum picturis
condecorare (ornare).

Retratar, pintar uma árvore: *arbō-*
ris speciem (formam) pingere (ta-
bella exprimere); arborem pingere
(penicillo imitari).
Pintar a óleo: *coloribus olēo dilŭtis*
pingere.
Todos admiram a estátua colossal:
statuam colossam (ingentis magnitu-
dinis) omnes mirantur.
Com arte: *arte; affābre; scite; scien-*
tissime.
Pintar a aguarela: *aquātis coloribus*
depingere; colōre dilŭto delineare.

37. TEATRO

VOCABULÁRIO

Acção, *actio, ōnis*.
Acto, *actus, us, m.*
Actor, *actor, ōris; his-*
trio, ōnis.
Actriz, *mima, ae*.
Arlequim, *sannio, ōnis*.
Arte dramática, *ars lu-*
dica.
Artista de teatro, *scae-*
nŭcus artifex, ūcis; fa-
bularum actor, ōris.
Balcão, *maeniānum, i*.
Bobo, *scurra, ae; risor,*
ōris, m.
Cartaz, *libellus, i, m*.
Cena, *scaena, ae*.

Comédia, *comoedia, ae*.
Comediógrafo, *comoe-*
diarum scriptor, ōris.
Companhia de acto-
res, *bistriōnum caterva,*
ae (família; grex).
Drama, *drama, ātis, n*.
Espectador, *spectātor,*
ōris, m.; spectans, antis.
Indumentária (de tea-
tro), *vestes scaenŭcae*
(comŭcae).
Intriga, *argumentum, i*.
Máscara, *persōna, ae;*
larva, ae.
Mascarado, *personātus*.
Ópera, *drama melicum*
(musicum).

Palco, *pulpitum, i; sug-*
gestum, i.
Palhaço, *mimus, i, m*.
Pano de boca (de
teatro), *aulaenm, i*.
Peça teatral, *fabŭla, ae*.
Personagem dramá-
tica, *persōna, ae*.
Plateia, *carēa, ae*.
Polichinelo, *maccus, i*.
Proscénio (frente do
palco) *proscenium, ii*.
Protagonista, *actor pri-*
marum partium; actor
princeps, ūpis.
Representações, *ludus*
scaenŭcus; spectacŭlum, i.

Representação duma
peça, *fabŭlae actio, ōnis*.
Sala de espectáculos,
consessus, us, m.

Teatral, *scaenŭcus; thea-*
trālis.
Teatro, *theātrum, i; scae-*
na, ae.

Teatro ambulante,
theātrum circumfora-
nŭm.
Tragédia, *tragoedia, ae*.

FRASEOLOGIA

Representar uma peça: *fabŭlam*
agere; in scaenam producere; in pros-
caenium inducere.
Fazer aparecer alguém em cena:
in scaenam producere aliquem.
Deixar o teatro: *de scaena decedere*.
Ir ao teatro: *spectatum fabŭlam ire*.
Assobiar um actor: *bistriōnem exsi-*
bilare; explodere; exigere; eicere.
Fazer o papel de alguém: *partes*
agere alicuius; persōnam gerere alicuius.
Na Antígona de Sófocles: *in*
Sophŭclis Antígona (apud Sophŭclem
in Antígona).

Ensaïar uma peça: *fabŭlam docere*.
Levar à cena: *fabŭlam edere*.
Reaparecer em cena: *in scaenam*
redire.
Representar alguma coisa: *in scae-*
nam aliquid inducere.
Aplaudir: *plaudere (plausum dare)*
alicui.
Protestar: *reclamare*.
Arrancar aplausos: *clamōres facere*
(excitare).
Fazer de escravo: *agere servum*.
Sair a representar: *in scaenam pro-*
dire.

38. MÚSICA — CANTO — DANÇA

VOCABULÁRIO

Aplauso, *plausus, us;*
acclamatio, ōnis, f.
Baile, *chorēa, ae*.
Banda, *symphonia, ae;*
orphŭca, ae.
Bandolim, *fidiŭla velli-*
cāta, ae.
Cançoneta, *cantiuncŭla,*
ae.
Cantar, *canere; cantare;*
cantus edere.
Cântico, *canticum, i;*
carmen, ūnis, n.
Canto, *cantus, us, m*.
Cantor, *cantor, ōris, m*.
Cantora, *cantrix, ūcis*.
Casino, *conventicŭlum, i*.
Clarinete, *tibia clari-*
sōna, ae.

Clave musical, *clavis*
musicālis.
Concerto, *concertus, us,*
m.
Coreto, *tentorium, ii*.
Corneta, *tuba, ae*.
Cornetim, *tuba pistil-*
lata, ae.
Dança, *saltatio, ōnis, f*.
Dançarina, *saltātrix,*
ūcis, f.
Dançarino, *saltātor,*
ōris, m.
Diapasão, *diapāson, ōnis*.
Escala musical, *gami-*
mae notae.
Flauta, *tibia, ae*.
Flautista, *tibicen, ūnis, m*.
Gravador, *magnetopho-*
nium, ii.

Guitarra, *fidiŭla hispa-*
nŭca, ae; chitarra, ae.
Harpa, *harpa, ae*.
Melodia, *modi, orum,*
m. pl.
Música, *musŭca, ae; mu-*
sice, es, f.
Músico, *symphoniācus, i,*
m.
Notas, *notae, arum*.
Órgão, *orgānum, i*.
Organista, *organarius, ii,*
m.; orgāni pulsātor,
ōris, m.
Orquestra, *symphonia,*
ae.
Partitura, *partes musicāe*.
Piano, *clavichordium, ii*.
Rabecão, *viola, ae*.
Ritmo, *numerus, i, m*.

Sala de baile, *ludus saltatorius*.

Solfejar, *musice canere*.

Tambor, *tympanum, i.*

Tamboril, *tympaniolum, i.*

Tenor, *tenor, ōris, m.*

Tocar, *pulsare: canere*.

Tom, *tonus, i, m.*

Trombone, *tromba, ae.*

Violino, *fidicula, ae; violina, ae.*

Violinista, *fidicen, ūnis, m.*

Violoncelo, *fidula (fidis) maior.*

Violoncelista, *fidicen maior.*

FRASEOLOGIA

Tocar piano: *clavichordium pulsare*.

Tocar violino: *fidicula canere*.

Tocar flauta: *tibiā (tibiis) canere; tibias inflare*.

Cantar ao som da flauta: *ad tibiam (ad tibiānem) canere; cantare carmina tibiis*.

Compor: *modos facere*.

Dar um concerto: *concentum edere*.

Dançar: *saltare; movere se ad numeros*.

Cantar mal: *absurde canere; discrepare numeris*.

Cantar à viola: *ad lyrae pulsum vocem accommodare; ad chelys (chelyos) sonum vocem componere (flectere)*.

Cantar de soprano (tiple): *acutissimo in canendo sono uti*.

Cantar de contralto: *alta contentaque voce concinere*.

Cantar de tenor: *ex acuto et gravi temperatum sonum emittere; mediam vocem edere*.

Cantar de contrabaixo: *gravi ac depresso sono uti*.

Cantar garganteando, com requebros: *vocem canendo multifariam inflectere; cantus flectere; tremulo gutture cantus fundere*.

Canta como quer: *quo vult, flectit (trahit, ducit) vocem*.

Alegrear os outros pelo canto: *aliorum aures musico concentu delectare (delectare, allicere, demulcere, devincere)*.

Poucos sabem cantar bem: *pauci recte canendi artem callent*.

Gosto imenso de música: *musicae studio teneor; nervorum vocumque cantibus mirifice delector*.

Aplaudir: *plaudere; manus complodere*.

Aplaudir o organista: *organario plaudere; organario plausum dare (imperitare)*.

Calorosos aplausos: *plausus maximus (multiplex, ingens)*.

Provocar aplausos: *plausus excitare (movere)*.

Procurar aplausos: *plausus captare (quaerere)*.

39. CAÇA E PESCA

VOCABULÁRIO

Alvo, *scopus, i, m.*

Anzol, *hamus, i, m.*

Armadilha, *pedica, ae; laqueus, i, m.; plaga, ae.*

Baleia, *balaena, ae.*

Bando de perdizes, *perdicum agmen, ūnis, n.*

Caça (caçada), *venatio, ōnis, f.*

Caça (presa), *praeda, ae.*

Caçador, *venator, ōris, m.*

Caçador sem licença, *praedator, ōris, m.*

Cana, *arundo, ūnis, f.*

Cão de caça, *venaticus canis*.

Esconderijo, *latēbra, ae, f.*

Espingarda, *sclopētum, i.*

Fojo, *erice, es, f.*

Furão, *viverra, ae.*

Galinhol, *rusticola, ae.*

Isca, *esca, ae.*

Licença de caçar, *facultas venandi*.

Linha, *linēa, ae; filum, i.*

Matilha de cães, *turba canum*.

Montaria, *venatio atque insectatio*.

Peixe, *piscis, is, m.*

Pesca, *piscatio, ōnis, f.*

Pescador, *piscator, ōris, m.*

Pescaria, *ars piscatoria*.

Polaina de cabedal, *ocrēa coriacea*.

Rede, *macillae, arum; reticulum, i; rete, is, n.*

Revoada, *agmen, ūnis, n.*

Sardinha, *sardina, ae.*

Truta, *trutta, ae; tractus, i, m.*

Tubarão, *squalus carcharias*.

FRASEOLOGIA

Com a espingarda debaixo do braço: *sclopētum sub brachio ferens*.

Com a rede a tiracolo: *reticulum in transversum ferens*.

Bater os matagais: *dumeta pervestigare*.

Destruir a caça: *venationem perdere*.

Calçar polainas de cabedal: *ocrēas coriaceas sibi aptare*.

Perseguir a caça: *venationem insectare*.

Morder o anzol: *hamum mordere*.

Lançar a rede: *rete immittere*.

Fazer pontaria a uma perdiz: *ad perdicem globum ignitum collineare; in perdicem ignitam glandem dirigere*.

Atingir o alvo: *destinata ferire (petere)*.

Errar o alvo: *scopo deerrare; a scopo aberrare*.

Levantar uma lebre: *leporem excitare (exagitare)*.

Pescar à linha: *hamo piscari; hamo pisces capere*.

Pescar à rede: *rete iacere (adducere); pisces retibus ducere (claudere)*.

Ir à caça: *venatum ire*.

Armar uma armadilha: *plagam (pedicam) ponere (tendere)*.

Com mão certa: *certo iactu*.

Seguir as pegadas do javali: *apri vestigia sequi (lustrare); apri vestigiis insistere*.

40. ANIMAIS

VOCABULÁRIO

Abelha, *apis, is, f.*

Albarda, *clitellae, arum*.

Animal, *animal, ālis, n.*

Aranha, *aranēa, ae.*

Arreios, *ornamenta equestria*.

Bode, *caper, pri, m.; hircus, i, m.*

Boi, *bos, bovis, m.*

Borboleta, *papilio, ōnis, m.*

Burro, *asinus, i, m.; asellus, i, m.*

Cabra, *capella, ae; capra, ae.*

Cabrito, *baedus, i, m.*

Cão, *canis, is, m. f.*

Caracol, *cochlea, ae.*

Carneiro, *vervex, ecis, m.*

Cauda, *cauda, ae.*

Cavalo, *equus, i, m.*

Chifre, *cornu, us, n.*

Chocalho, *tintinnabulum, i.*

Cigarra, *cicada, ae.*

Cobra, *coluber, bri, m.*

Coelho, *cuniculus, i, m.*

Corça, *cerva, ae; damma, ae.*

Cordeiro, *agnus, i, m.; agnellus, i.*

Cordeira, *agna, ae; agnella, ae.*

Corte, *cohors, tis, f.*

Couce, *ictus calcis*.

Cria, *pullus, i.*

Curral, *stabulum, i.*

Doninha, *mustella, ae.*

Égua, *equa, ae.*

| | | |
|---|--|--|
| Dromedário , <i>dromas, ādis</i> , m. | Fera , <i>bestia</i> , ae; <i>belua</i> , ae. | Garra , <i>unguis</i> , is, m.; <i>unci (adunci) ungues</i> . |
| Elefante , <i>elēphas, antis</i> , m. | Ferradura , <i>solēa ferrēa</i> . | Gato , <i>feles</i> , is, m. |
| Enxame de abelhas , <i>exāmen apum</i> . | Focinho , <i>rostrum</i> , i. | Girafa , <i>camelopardālis</i> , is, f. |
| Escaravelho , <i>scara-baens</i> , i. | Formiga , <i>formīca</i> , ae. | Hiena , <i>hyaena</i> , ae. |
| Espora , <i>calcar, āris</i> , n. | Freio , <i>frenum</i> , i. | Hipopótamo , <i>hippopotāmus</i> , i, m. |
| | Gado , <i>armentum</i> , i; <i>pecus, ōris</i> , n. | Insecto , <i>bestiōla</i> , ae; <i>insecta, ōrum</i> , n. pl. |
| | Gafanhoto , <i>locusta</i> , ae. | |
| | Galgo , <i>vertāgus</i> , i, m. | |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|--|
| As portas do curral estão abertas: <i>stabūli fores patent.</i> | Os rebanhos pascem: <i>greges pascuntur.</i> |
| Reconduzir o rebanho: <i>gregem redūcere.</i> | Levar o gado a beber: <i>pecōra ad aquam compellere; pecus adaquare.</i> |
| Meter no curral: <i>in ovīle agere.</i> | Criar cavalos e cães: <i>alere equos et canes.</i> |
| Tocar o chocalho: <i>tintinnabulum tinnire.</i> | Animais domésticos: <i>animalia quae nobiscum degunt.</i> |
| Criar animais: <i>rem pecuariam facere.</i> | A herdade abunda em porcos, cabritos, cordeiros e galinhas: <i>villa abundat porco, haedo, agno, gallina.</i> |
| Dar pasto: <i>alicui pabulum praestare (suppeditare, ministrare).</i> | Carro puxado por bois: <i>plaustrum a bobus tractum.</i> |
| Levar a pastar: <i>pastum agere.</i> | Atrelar um cavalo ao carro: <i>equum raedae adiungere.</i> |
| Ir pastar: <i>pastum ire: accedere ad pastum.</i> | |
| Apascentar o rebanho: <i>pascere gregem.</i> | |

41. ANIMAIS (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|--|---|
| Jardim Zoológico , <i>varium, ii.</i> | Morcego , <i>vespertilio, ōnis</i> , m. | Percevejo , <i>simex, icis</i> , m. |
| Javali , <i>aper, pri</i> , m. | Mosca , <i>musca</i> , ae. | Pocilga , <i>suīle</i> , is, n. |
| Jumento , <i>iumentum</i> , i. | Mosquito , <i>culex, icis</i> , m. | Porco , <i>porcus, i; sus, suis</i> , m. |
| Lagarto , <i>lacertus</i> , i. | Ovelha , <i>ovis, is</i> , f. | Porca , <i>porca</i> , ae. |
| Leitão , <i>porcilus, i.</i> | Pantera , <i>pardālis, is</i> , f. | Potro , <i>equūlus, i</i> , m. |
| Leão , <i>leo, ōnis</i> , m. | Parelha de mulas , <i>biūges mulae.</i> | Pulga , <i>pulex, icis</i> , m. |
| Lebre , <i>lepus, ōris</i> , m. | Pasto , <i>pastus, us; pabulum, i.</i> | Rã , <i>rana</i> , ae. |
| Leoa , <i>leaena</i> , ae. | Pastor , <i>pastor, ōris</i> , m. | Raposa , <i>vulpes, is</i> , f. |
| Leopardo , <i>leopardus, i.</i> | Pata , <i>pes, edis</i> , m. | Rato , <i>sorex, icis, mus, muris</i> , m. |
| Lobo , <i>lupus, i</i> , m. | | |
| Macaco , <i>simius, ii.</i> | | |

| | | |
|---|--|--|
| Rebanho , <i>grex, egis</i> , m. | Vespa , <i>vespa</i> , ae. | Feles: <i>maumat.</i> |
| Redil , <i>ovīle, is</i> , n. | Víbora , <i>vipera, ae.</i> | Equus: <i>hinmit.</i> |
| Rinoceronte , <i>rhinoceros, ōtis</i> , m. | Vozes dalguns animais: | Asinus: <i>oncat.</i> |
| Sapo , <i>bufo, ōnis</i> , m. | | Leo: <i>fremit (rugit).</i> |
| Tigre , <i>tiger, gri</i> , m. | | Rana: <i>coāxat.</i> |
| Unha , <i>unguis, is</i> , m. | Canis: <i>baubatur (latrat, gamit).</i> | Capra: <i>balat.</i> |
| Vaca , <i>vacca, ae.</i> | Vulpes: <i>ciūlat.</i> | Apis: <i>bombilat.</i> |
| Vacaria (curral) , <i>bovīle, is</i> , n. | Lupus , <i>ulūlat.</i> | Aper: <i>frendit.</i> |
| Veado , <i>cervus, i</i> , m. | Ovis , <i>balat.</i> | Mus: <i>mintrit (desticat).</i> |
| | | Cicada: <i>tritinnit.</i> |
| | | Bos: <i>mugit.</i> |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|---|
| A aranha faz a teia: <i>aranēa telam orditur.</i> | Apear-se do cavalo: <i>ex equo descendere (desilire); ad pedes desilire.</i> |
| Tirar dos cantos as teias de aranha: <i>angūlis arancae telas deicere.</i> | Dar couces em alguém: <i>aliquem calcibus conscindere (calce petere).</i> |
| Os cabritos marram uns com os outros: <i>baedi inter se cornibus incursant (adversis cornibus luctantur).</i> | Atirar couces: <i>calcitrare; calces remittere.</i> |
| Andar a cavalo: <i>equitare; in equo vehi.</i> | As abelhas fabricam o mel: <i>apes mella conficiunt; apes mellificant.</i> |
| Montar a cavalo: <i>in equum ascendere (insilire); equum conscendere.</i> | Pôr freio ao cavalo: <i>equum frenare.</i> |
| Lançar o cavalo a galope: <i>rebementissime equum incitare.</i> | Meter esporas ao cavalo: <i>equum calcaribus concitare.</i> |
| | Enxotar as moscas: <i>abigere muscas.</i> |
| | Fiar lã: <i>lanam ducere (trahere).</i> |
| | Arrastar a cauda: <i>trahere caudam.</i> |

42. AVES

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|---|---|
| Abutre , <i>vultur, āris</i> , m. | Bando , <i>manus, us, f.; turma, ae; caterva, ae; grex, egis, m.; agmen, inis</i> , n. | Cacarejar (do galo) , <i>cucūrio, is, ire.</i> |
| Açor , <i>accipiter, tri</i> , m. | | Canário , <i>chloris, idis</i> , f. |
| Águia , <i>aquila, ae.</i> | | Capão , <i>capus, i.</i> |
| Alvéloa , <i>motacilla, ae.</i> | Bando de aves , <i>avium grex.</i> | Canto do galo , <i>gallicinium, ii.</i> |
| Andorinha , <i>hirundo, inis</i> , f. | Bando de perdizes , <i>perdicum agmen.</i> | Casca , <i>putāmen, inis</i> , n. |
| Asa , <i>ala, ae.</i> | Bico , <i>rostrum, i.</i> | Cauda , <i>canda, ae.</i> |
| Ave , <i>avis, is, f.; volūcris, is, f.</i> | Cacarejar (da galinha) , <i>glocio, is, ire.</i> | Chilreada , <i>garrulitas, ātis</i> , f. |
| Avestruz , <i>struthio, ōnis</i> , f. | | Chilrear , <i>garrire; pipilare.</i> |

Cisne, *cygnus*, i, m.
Clara (de ovo), *albūmen*, *inis*, n.; *album ori*.
Codorniz, *coturnix*, *icis*, f.
Coruja, *noctua*, ae.
Corvo, *corvus*, i, m.
Cotovia, *alauda*, ae.
Crista, *crista*, ae.

Cuco, *cucūlus*, i.
Faisão, *phasiāna (avis)*.
Frango, *pullus gallinacēus*; *gallus inrencus*.
Gaio, *gracūlus*, i, m.
Gaiola, *carēa*, ae.
Gaivota, *gavia*, ae.
Galinha, *gallina*, ae.
Galinha choca, *gallina matrinx*, *icis (mater)*.

Galinheiro, *gallinarium*, ii.
Galo, *gallus*, i, m.
Ganso, *anser*, *ēris*, m.
Garça, *ardēa*, ae.
Gema, *vitellus*, i, m.; *luteum*, i.
Gralha, *cornix*, *icis*, f.
Mocho, *bubo*, *ōnis*, m.
Melro, *merula*, ae, f.

FRASEOLOGIA

Levantar vôo: *evolare*; *alis se levare (tollere)*.
Caçar aves: *aucupari*; *aucupium parare (tendere)*.
Usar redes na caça das aves: *aviariis retibus uti*.
Portugal abunda em aves de arribação: *Lusitania volucribus advenis (peregrinis) abundat*.

Preferir a carne de ave à carne de vitela: *avium carnem pro vitellina malle*.
Fazer ninho: *nidum construere (figere)*.
Abrir as asas: *alas pandere*.
Bater as asas: *alis plaudere*.
Voar por cima da cidade: *super-volitare urbem*.
Voar em bandos: *catervatim (gregatim) volare*.

43. AVES (Cont.)

VOCABULÁRIO

Ninho, *nidus*, i.
Ovo, *ovum*, i.
Ovo frito, *ovum frictum*.
Ovos duros, *ova indurata*.
Ovos passados por água, *ova sorbilis*.
Papagaio, *psittacus*, i, m.
Papo, *ingluvies*, *iei*, f.
Pardal, *passer*, *ēris*, m.
Pata, *femina anas*, *ātis*.
Pato, *anas*, *ātis*, m.
Pavão, *pavo*, *ōnis*, m.
Pega, *pica*, ae.
Pena, *pluma*, ae; *penna*, ae.
Perdiz, *perdix*, *icis*, f.
Peru, *gallus indicus*.

Perua, *gallina indica*.
Pintainho, *pullus*, i, m.
Pintassilgo, *carduelis*, is, f.
Pomba, *columba*, ae.
Pombinho (borrachão), *pullus columbinus*.
Pombo, *columbus*, i, m.
Pombo correio, *columbus internuntius*.
Poupa, *upupa*, ae.
Rola, *turtur*, *ūris*, m. e f.
Rouxinol, *lusciniā*, ae.
Tentilhão, *fringillus*, i, m.; *fringilla*, ae, f.
Voo, *volatus*, *us*, m.

Vozes dalgumas aves:
Accipiter: *pipat*.
Anas: *clangit*.
Bubo: *pipit*.
Carduelis: *canit*.
Corvus: *crocitat*.
Cuculus: *cuculat*.
Gallina: *glocit*.
Gallus: *cucurit*.
Hirundo: *trissitat*; *trissat*.
Merula: *modulatur*.
Noctua: *pipit*.
Passer: *pipilat*; *titiat*.
Perdix: *cacabat*.
Tentilhão: *friguttit*.
Turtur: *gemit*.

FRASEOLOGIA

Voar alto: *alte volare*.
Voar baixo: *demisse (demissius) volare*.
Voar em redor da cidade: *circum-volare urbem*.
Voar para...: *volare (advolare) in, ad...*
Passar voando: *praetervolare*.
Atravessar o mar voando: *transvolare oceanum*.
Ave coberta de penas: *avis plumato corpore (plumis obducta)*.

Cortar uma asa: *alam detruncare*.
Pôr a cauda em leque: *caudam iactare*.
O galo é rei na capoeira: *gallus in sterquilinio suo plurimum potest*.
Arrastar a cauda: *trahere caudam*.
Ovos com batatas: *ova mixta cum solani tuberibus*.

44. MERCADO

VOCABULÁRIO

Alcachofra, *cinara*, ae.
Anis, *anisetum*, i.
Armazém, *receptaculum*, i.
Armazém de comestíveis, *receptaculum peniarium*.
Atum, *thunnus*, i, m.; *thynnus*, i.
Avental, *cinctus*, *us*, m.
Avestruz, *struthio*, *ōnis*, m.
Bacalhau, *gadus morhua*.
Banha de porco, *adeps suillus*.
Batata, *tuber (ēris) solani*.
Bazar, *taberna universalis mercium*.
Bolo, *crustulum*, i; *libum*, i.
Bombom, *pulchrale*, is, n.
Caixeiro, *rationum procurator*.

Carne de carneiro, *caro verrecina*.
Carne de cordeiro, *caro agnina*.
Carne de porco, *caro porcina*.
Carne de vaca, *caro bubula*.
Carne de vitela, *caro vitelina*.
Carro de transporte, *currus rectorius*.
Chá, *thea*, ae.
Chouriço, *lucanica*, ae.
Chocolate, *chocolata*, ae.
Codorniz, *coturnix*, *icis*, f.
Cognac, *co(g)niacum*, i.
Comerciante, *mercator*, *ōris*, m.; *negotiator*, *ōris*, m.
Comércio, *commercium*, ii; *mercatus*, *us*, m.
Comestíveis, *edulia*, *ium*, n. pl.; *penus*, *us*,

f.; *penus*, i, m.; *pennus*, i; *esculenta*, *orum*, n. pl.
Compra, *emptio*, *ōnis*, f.
Comprador, *emptor*, *ōris*, m.
Conservas, *salgama*, *orum*, n. pl.
Couve flor, *brassica pompeiana*.
Cuteleiro, *cultrarius*, ii, m.
De primeira qualidade, *optimae notae*.
Empacotador, *stipator*, *ōris*, m.
Especiarias, *condimentaria*, ae.
Faisão, *phasiāna (avis)*.
Feira, *nundinae*, *arum*, f. pl.
Groselha, *rhamni racemus*, i, m.
Guardanapo, *mappa*, ae.

FRASEOLOGIA

| | |
|--|---|
| Fazer concorrência: <i>in contentiōnem venire.</i> | Comprar barato: <i>parvo (vili pretio, bene) emēre.</i> |
| Fazer lucro: <i>quaestum facere.</i> | Comprar caro: <i>magno (male) emēre; impenso pretio parare (comparare, emēre).</i> |
| Pôr alguma coisa a render: <i>quaestui aliquid habere.</i> | Vender alguma coisa a alguém: <i>aliquid alicui vendere.</i> |
| Exportação e importação: <i>exportatio et invectio; res quae exportantur et importantur.</i> | Vender muito caro: <i>permagno (bene) vendere.</i> |
| Pôr à venda: <i>exponere (proponere) merces; aliquid venale facere (ementibus proponere).</i> | Vender barato: <i>male (vili pretio) vendere.</i> |
| Comprar alguma coisa a alguém: <i>aliquid ab (ex) aliquo emere (mercari, comparare).</i> | |

45. MERCADO (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|--|---|
| Leilão, <i>auctio, ōnis, f.</i> | Peru, <i>gallus indicus.</i> | Toalha, <i>mantēle, is, n.</i> |
| Licor, <i>liquor, ōris, m.</i> | Perua, <i>gallina indica.</i> | Tomate, <i>lycopersicum, i.</i> |
| Linguado, <i>solēa, ae.</i> | Presunto, <i>perna, ae; petāso, ōnis, m.</i> | Tonel, <i>cupa, ae.</i> |
| Marmelo, <i>cydonium, ii; cotonēum, i.</i> | Queijo da Holanda, <i>casēus batāvus.</i> | Toucinho, <i>lardum, i.</i> |
| Mercado, <i>macellum, i; mercātus, us, m.</i> | Quiosque, <i>tentoriolum, i.</i> | Tripas, <i>omāsum, i.</i> |
| Merceeiro, <i>mercium venditor, ōris, m.</i> | Rede de compras, <i>reticulum penuarium.</i> | Tripeira, <i>extarum venditrix, icis, f.</i> |
| Mexilhão, <i>mitulus, i, m.</i> | Repolho, <i>brassica capitata; brassica cumāna.</i> | Truta, <i>trutta, ae.</i> |
| Moço de cervejaria, <i>minister cervisarius; puer cauponarius.</i> | Rum, <i>rhunum, i.</i> | Venda, <i>venditio, ōnis, f.</i> |
| Montra, <i>vittraria, ae; pergula vittraria; expositorium vitreum.</i> | Sabão, <i>sapo, ōnis, m.</i> | Vendedeira, <i>venditrix, icis, f.</i> |
| Morcela, <i>botulus, i, m.</i> | Salpicão, <i>i(n)sicium, ii.</i> | Vendedeira de galinhas, <i>venditrix aviaria; venditrix avium.</i> |
| Pano de limpar, <i>linteum tersorium.</i> | Salsicha, <i>insicia, ae; insicolum, i.</i> | Vendedor, <i>venditor, ōris, m.</i> |
| Pastel, <i>dulcium, ii; dulciolum, i.</i> | Salsicheiro, <i>porcinarius, ii, m.</i> | Vendedor ambulante, <i>mercator vagus.</i> |
| Pasteleiro, <i>dulciarius, ii, m.</i> | Taberneiro, <i>vinorum propola, ae, m.</i> | Vendedor de licores, <i>vinorum liquorumque propola.</i> |
| | Talho, <i>laniēna, ae; lanarium, ii.</i> | |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|---|
| Isto é barato: <i>hoc parvo stat (constat).</i> | <i>facultates (incommoda) nascuntur (gignuntur) quae vix ferri possunt.</i> |
| Isto não é caro: <i>hoc haud magno constat.</i> | Não vender a fruta mais cara do que os outros: <i>poma non pluris vendere quam ceteri.</i> |
| Ficou de graça: <i>nihillo (gratis) constitit.</i> | Pagar uma dívida: <i>aes alienum solvere.</i> |
| Fixar o preço a alguma coisa: <i>pretium alicui rei statuere (constituere).</i> | Pagar o transporte: <i>solvere pro vectura.</i> |
| A escassez das coisas causa graves dificuldades: <i>ex rerum penuria dif-</i> | |

46. CASAMENTO

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|---|--|
| Banquete, <i>epulae, arum, f. pl.; convivium, ii.</i> | Esposos, <i>coniuges, um, m. pl.</i> | Noivo, <i>sponsus, i, m.</i> |
| Boda, <i>nuptiae, arum, f. pl.</i> | Genro, <i>gener, eri, m.</i> | Nora, <i>nura, ae.</i> |
| Casada, <i>nupta.</i> | Madrinha de casamento, <i>pronuba, ae.</i> | Padrinho de casamento, <i>pronubus, i; auspex, icis, m.</i> |
| Casado, <i>matrimonio coniunctus.</i> | Marido, <i>maritus, i, m.; coniux, ugis, m.; vir, i, m.</i> | Pretendente, <i>proculus, i, m.</i> |
| Casamento, <i>matrimonium, ii; connubium, ii; coniugium, ii; nuptiae, arum, f. pl.</i> | Menina, <i>puella, ae.</i> | Rapariga (senhorita), <i>dominula, ae; domnula, ae.</i> |
| Convidado, <i>conviva, ae, m.</i> | Mestre-sala, <i>convivii instructor; architriclinus, i, m.</i> | Repicar dos sinos, <i>campanae festive sonantes.</i> |
| Cunhada, <i>glos, gloris, f.</i> | Mulher, <i>uxor, ōris, f.; coniux, ugis, f.</i> | Sogra, <i>socrus, i, f.</i> |
| Cunhado, <i>levir, iri, m.</i> | Noiva (que está para casar), <i>sponsa, ae.</i> | Sogro, <i>socer, cri, m.</i> |
| Dote, <i>dos, tis, f.</i> | Noiva (recém-casada), <i>nova nupta, ae.</i> | Solteira, <i>innupta, ae.</i> |
| | | Solteiro, <i>caelebs, ibis, m.</i> |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| Prometer a mão de sua filha a alguém: <i>filiam despondere alicui.</i> | Casar (a mulher): <i>nubere alicui (cum aliquo).</i> |
| Comprometer-se com alguém (falando do homem): <i>sibi aliquam despondere.</i> | Estar casada com alguém: <i>nuptam esse alicui (cum aliquo).</i> |
| Partido de casamento: <i>condicio uxoria.</i> | Estar casado: <i>uxorem habere.</i> |
| Casar (o homem): <i>uxorem ducere; ducere aliquam in matrimonium; aliquam in coniugem suscipere.</i> | Dar a filha em casamento a alguém <i>filiam alicui in matrimonium collocare (dare); filiam alicui nuptum dare.</i> |
| | Dar o dote a sua filha: <i>dotem filiae dare.</i> |

Divorciar-se (diz-se do homem e da mulher): *nuntium remittere alicui; repudium dicere (scribere) alicui.*
Separar-se da esposa: *divortium facere cum uxore; uxorem res suas sibi habere iubere.*
Separar-se do marido: *repudium remittere viro.*
Fazer um brinde: *propinationem proferre.*
Levantar o seu copo: *scyphum levare.*
Beber à saúde dos novos esposos: *novis coniugibus salutem propinare.*
Desejar-lhes muitas prosperidades: *eis secundam fortunam deprecari; eos laetis omnibus prosequi.*
Tem muitos pretendentes: *iam proci complures eam expetunt.*
Não se quer casar: *abhorret a nuptiis (a matrimonio).*
Já está em idade de se casar: *iam nubilis est.*
Cuidado, não venhas a arrependerte desse passo quando já não esteja na tua mão mudar: *vide ne te post facti paeniteat cum mutare non erit integrum.*

Faz a vontade à rapariga: *morem gere puellae.*
Tentarei como puder, até ver se ela muda de parecer: *experiar quoad licebit an mutet eius sententiam.*
Mas não quero obrigá-la; pois não posso opor-me ao seu desejo: *neque tamen eam cogam; obsistere enim non possum.*
Meu filho está noivo de uma rapariga que se chama Maria: *meus filius despondit sibi puellam cui Mariae nomen est.*
Convido-te para o seu casamento: *te invito ut eius nuptiis adsis.*
É uma rapariga encantadora: *dominula (domnula) dulcissima est.*
Já desprezou muitos partidos: *multas iam nuptias aspernata est.*
Maria deu à luz uma criança: *peperit Maria.*
Ocupa-se nos trabalhos da casa: *obit munia domestica.*
Só tem uma criada: *una ei ancillula est.*
Que lar tão feliz! o felicem illam domum!

47. FAMÍLIA

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|--|---|
| Afilhado, <i>filius ex baptismo.</i> | Cunhada, <i>glos, ōris, f.</i> | Família, <i>familia, ae.</i> |
| Avô, <i>avus, i.</i> | Cunhado, <i>levir, ūri.</i> | Filha, <i>filia, ae.</i> |
| Avó, <i>avia, ae.</i> | Dona de casa, <i>mater familias.</i> | Filho, <i>filius, ii.</i> |
| Bisavô, <i>proavus, i.</i> | Dono da casa, <i>pater familias.</i> | Gêmeo, <i>geminus; gemellus.</i> |
| Bisavó, <i>proavia, ae.</i> | Enteada, <i>privigna, ae.</i> | Genro, <i>gener, ŕri.</i> |
| Bisneta, <i>proneptis, is.</i> | Enteado, <i>privignus, i.</i> | Madrasta, <i>noverca, ae.</i> |
| Bisneto, <i>pronēpos, ōtis.</i> | Esposa, <i>uxor, ōris; coniux, ūgis, f.</i> | Madrinha, <i>matrīna, ae.</i> |
| Comadre, <i>commāter, tris.</i> | Esposos, <i>coniuges, um, m. pl.</i> | Madrinha de casamento, <i>pronūba, ae.</i> |
| Compadre, <i>compāter, tris.</i> | | Mãe, <i>mater, tris.</i> |

Marido, *vir, viri; maritus, i; coniux, ūgis, m.*
Mestiço, *homo mixticius (misticus).*
Neta, *neptis, is, f.*
Neto, *nepos, ōtis, m.*
Noiva, *sponsa, ae; nova nupta (recém-casada).*
Noivo, *sponsus, i.*
Nora, *nura, ae.*
Padrasto, *vitricus, i.*

Padrinho, *patrīnus, i.*
Padrinho de crisma, *patrīnus ex chrismate.*
Pai, *pater, tris; genitor, ōris; parens, entis.*
Pais, *parentes, um, m. pl.*
Parentes, *cognāti, orum; propinqui, orum.*
Prima, *consobrīna, ae.*
Primo, *consobrīnus, i.*
Sobrinha, *sobrīna, ae.*
Sobrinho, *sobrīnus, i.*

Sogra, *socrus, i, f.*
Sogro, *socer, cri.*
Tia (materna), *matertēra, ae.*
Tia (paterna), *amīta, ae.*
Tio (materno), *avuncūlus, i.*
Tio (paterno), *patrīnus, i.*
Viúva, *vidua, ae.*
Viúvo, *viduus, i.*

FRASEOLOGIA

Como se chama? quo nomīne?
Nome de baptismo? *adde prae-nomen.*
Ainda vive a sua mãe? *vivitne mater tua?*
Quem é o seu pai? *tuus pater quis est?*
O seu marido morreu há vários anos: *maritus ante complures annos decessit.*
Ficou viúva por morte de um tal Jerónimo: *viduata est morte Hieronymi cuiusdam.*
Vivem à lauta: *laute vivunt.*
Amimar os filhos: *filios indulgenter tractare.*
Os filhos bem educados dão alegria a seus pais: *filii bene*

morati voluptate magna parentes afficiunt (parentibus magnam laetitiam afferunt).
Deixar alguém por herdeiro: *heredem instituere (facere, relinquere) aliquem.*
Vir por herança: *ex hereditate obvenire.*
Ter parentesco com alguém: *necessitudine alicui esse coniunctum; habere necessitudinem (cognationem) cum aliquo.*
Ter no regaço, ao colo: *fovēre gremio (sinu).*
Adoptar (perfilhar) alguém: *aliquem adoptare (in filium adscribere); aliquem sibi filium (pro filio) adoptare.*

48. CORPO HUMANO

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|--|--|
| Artéria, <i>arteria, ae.</i> | Bexiga, <i>vesica, ae.</i> | Brônquios, <i>bronchia, orum, n. pl.</i> |
| Articulação, <i>artus, us, m.</i> | Bigode, <i>mystax, ācis, m.</i> | Cabeça, <i>caput, ūtis, n.</i> |
| Bacia, <i>pelvis, is, f.</i> | Bilis, <i>bilis, is, f.</i> | Cabeleira, <i>coma, ae.</i> |
| Baço, <i>splen, ŕnis, m.</i> | Binóculo, <i>conspicillum, i.</i> | Cabelo, <i>capillus, i; crines, ium, m. pl.</i> |
| Barba, <i>barba, ae.</i> | Boca, <i>os, oris, n.</i> | Calcanhar, <i>talus, i, m.</i> |
| Barriga da perna, <i>sura, ae.</i> | Braço, <i>bracchium, ii; la-certus, i, m.</i> | Cérebro, <i>cerēbrum, i.</i> |

Céu da boca, *palātum*, i.
Coluna vertebral, *vertebrarum columna*, ae;
spina dorsualis.
Coração, *cor*, *cordis*, n.
Corpo, *corpus*, *ōris*, n.
Costas, *dorsum*, i; *tergum*, i.
Costela, *costa*, ae.

Cotovelo, *cubitus*, i, m.
Coxas, *coxae*, arum.
Crânio, *calva*, ae.
Dedo, *digītus*, i, m.
Dedo anular, (*digītus*)
anulāris.
Dedo indicador, *index*,
icis.

Dedo médio, *medius*
(*summus*).
Dedo mínimo, *minimus*.
Dedo polegar, *pollex*,
icis.
Dente, *dens*, *tis*, m.
Espádua (omoplata),
scapūla, ae.

FRASEOLOGIA

O corpo humano consta de cabeça...: *corpus humanum constat (ex) capite*...
Tremar dos pés à cabeça: *omnibus artibus contremiscere*.
Paralítico: *omnibus membris captus*.
Prestar ouvidos a alguém: *ures praebere alicui*.
Fechar os ouvidos à verdade: *ures claudere veritati*.
Fazer ouvidos de mercador: *in aurem utramvis otiose dormire*.
Murmurar alguma coisa aos ouvidos de alguém: *insusurrare aliquid alicui; in aurem alicui dicere aliquid*.
Chegou-me aos ouvidos: *ad aures meas pervenit*.
Ter ouvido apurado: *aures teretes habere*.
Não vê bem: *oculis non satis prospicit*.
Usa óculos: *oculos arte adiuvat*.
Engordaste: *obesior (procerior) rediisti*.
Saíste imberbe e voltas com barba: *imberbis abiēras, rediisti barbatulus*.
Já não oigo, nem vejo bem: *neque auribus neque oculis satis consto*.
Descobrir-se: *aperire caput*.
Cobrir-se: *operire caput*.
Com a cabeça descoberta: *nudo capite; capite aperto*.

Com a cabeça coberta: *capite operto (obvoluto)*.
De boca larga: *ore sparso*.
Com os dentes cariados: *dentibus putridis*.
Com o cabelo penteado: *comptis (compositis) capillis*.
Pentear o cabelo: *capillum comere (componere)*.
Fazer marrafa: *capillos discrimine separare; capillorum sulcum ducere*.
Cabelo postiço: *empti crines; fictus capillus*.
Deixar crescer o cabelo: *promittere crinem*.
Soltar o cabelo: *diffundere comam*.
Cabelo em desalinho: *capillus passus; crines effusi*.
Cabelos frisados: *torti capilli*.
Com o cabelo comprido: *promisso capillo*.
Com o cabelo desgrenhado: *passis crinibus*.
Deixar crescer a barba: *promittere (nutrire) barbam*.
Com a barba muito comprida: *maximā barbā*.
A barba começa a apontar: *barbae lanugo serpit*.
Fazer a barba: *radere (tondere) barbam*.
Pentear a barba: *barbam pectere (comere)*.

49. CORPO HUMANO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Estômago, *stomachus*, i, m.
Face (cara), *gena*, ae.
Fémur (coxa), *femur*, *ōris*, n.
Fígado, *hepar*, *ātis*, n.; *iecur*, *ōris*, n.
Garganta, *guttur*, *ūris*, n.
Glândula, *glandula*, ae.
Goelas, *fauces*, ium, f. pl.
Gosto (paladar), *gustus*, us, m.
Intestino, *intestinum*, i.

Jarrete, *popes*, *itis*, m.
Joelho, *genu*, us, n.
Lábio, *labrum*, i.
Lentes, *lentes*, ium, f.
Levantar, *tollo*, is, ēre, *sustūli*, *sublātum*.
Língua, *lingua*, ae.
Mão, *manus*, us, f.
Maxila, *maxilla*, ae.
Membro, *membrum*, i.
Miope, *myops*, *ōpis*; *luscitiōsus*.
Músculo, *musculus*, i, m.
Narinas, *nares*, ium, f. pl.

Nariz, *nasus*, i, m.
Nervo, *nervus*, i, m.
Nuca, *occipitium*, ii.
Óculos, *ocularia*, ium, n. pl.
Oculista, *opticus*, i, m.
Olfacto, *olfactus*, us, m.; *odoratus*, us, m.
Oftalmologista, *medicus ophthalmicus (ab oculis)*.
Olho, *oculus*, i, m.
Ombro, *umerus*, i, m.
Orelha, *auris*, is, f.
Osso, *os*, *ossis*, n.

FRASEOLOGIA

Dar com a cabeça na parede: *caput parieti impingere*.
Com a grenha hirsuta: *horridis capillis*.
Franzir o sobrolho: *frontem contrahere*.
Desanuviar a fronte: *frontem explicare*.
Tocar nalguma coisa com a ponta dos dedos, dos lábios (i. é, por alto), *extremis digitis (primis ou primoribus labris) attingere aliquid*.
Estender a mão a alguém: *manum (dexteram) alicui porrigere*.
Dar-se por vencido: *manus dare*.
Ter alguma coisa à mão: *manu (in manu) tenere aliquid*.
Ter alguma coisa entre as mãos: *in manibus aliquid habere*.
Passar de mão em mão: *de manu in manus (per manus) tradere aliquid*.
Chegou-me às mãos: *in manus meas venit (pervenit)*.
Fechar a mão: *manum contrahere; digitos comprimere*.

Veio cair-me às mãos: *in manus meas incidit*.
Abrir a mão: *explicare manum*.
Tomar na mão: *in manus (in manum) sumere aliquid*.
Esfregar as mãos: *manus fricare*.
Levar alguém em braços: *in manibus aliquem gestare*.
Atar as mãos atrás das costas: *vincire manus post tergum*.
Sentar-se de braços cruzados: *manibus compressis sedere*.
Passear com as mãos atrás das costas: *manibus ad tergum reiectis inambulare*.
Deixar fugir das mãos: *e manibus dimittere*.
Escapar das mãos: *e manibus effugere (elabi)*.
Segurar alguma coisa com unhas e dentes: *mordicus aliquid tenere*.
Lançar um olhar a alguém: *oculos conicere in aliquem*.
Levar alguém pela mão: *manu aliquem ducere*.

Circungirar o olhar: *oculos circumferre*.
Atrair as atenções de todos: *omnium oculos (et ora) ad se convertēre; omnium animos (mentes) in se convertēre*.

Cravar os olhos no chão: *oculos figere in terram (in terra)*.
Lançar poeira nos olhos de alguém: *tenēbras offundere alicui*.
Ficar cego: *oculos (lumina) amittere*.
Está cego: *oculis captus est*.

50. CORPO HUMANO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Ouvido, *auditus, us, m.; aures, ium, f. pl.*
Palma da mão, *palma, ae; vola, ae.*
Pálpebra, *palpebra, ae.*
Parietais, *tempora, um, n. pl.*
Passear, *ambulo, as, are ... (deambulare, inambulare, excurrere).*
Pé, *pes, pedis, m.*
Peito, *pectus, oris, n.*
Pele, *cutis, is, f.*
Pelo, *pilus, i, m.*
Perna, *crus, uris, n.*
Pescoço, *collum, i.*
Pestana, *pili, orum, m. pl.*
Planta do pé, *planta, ae (pedis); vestigium, ii; solum, i.*
Pulmão, *pulmo, onis, m.*
Punho, *carpus, i, m.*
Queixo, *mentum, i.*
Rins, *renes, um, m. pl.*
Rosto, *vultus, us, m.; facies, iei, f.*
Sangue, *sanguis, inis, m.*

Segurar, *tenere; retinere*.
Sentido, *sensus, us, m.*
Sobrancelha, *supercilium, ii.*
Tacto, *tactus, us, m.*
Tendões, *tenentes, ium, m.*
Testa, *frons, ontis, f.*
Tronco, *truncus, i, m.*
Unha, *unguis, is, f.*
Veia, *vena, ae.*
Ventre, *venter, tris, m.; abdomen, inis, n.*
Vista, *visus, us, m.*

FRASEOLOGIA

Pôr diante dos olhos: *ante oculos (ob oculos) proponere aliquid*.
Ter um fraquinho por alguém: *in oculis aliquem ferre (gestare)*.
Trago-te no coração: *mibi in oculis es*.
Desaparecer da vista: *abire ex oculis (e conspectu)*.
À vista de todos: *omnibus inspectantibus; in conspectu omnium*.
Tem as pernas tortas: *illi crura sunt vara*.
Estar de pé: *sto, stas, stare, steti, statum*.
Calcar aos pés: *pedibus conculcare (obterere)*.
Prostrar-se aos pés de alguém: *ad pedes alicuius se prosternere (se pro-*
volvère, procumbere, se proicere, se abicere).
Cair aos pés de alguém: *ad pedes alicuius accidere*.
Não tem pés nem cabeça: *nec caput nec pedes habet (Cic.)*.
Estar banhado em sangue: *sanguine manare (redundare)*.
Andar ao sol: *in sole ambulare*.
Mostrar-se carrancudo: *vultum componere ad severitatem*.
Rir às gargalhadas: *effuse ridere; cachinnos tollere*.
Ficar impassível: *vultum non mutare*.
Deitar-se de costas: *tergo cubare*.
Deitar-se de lado: *latere cubare*.
Deitar-se de papo para o ar: *ressupinum cubare*.

Arrancar os dentes: *dentes evellere (extrahere)*.
Ferrar os dentes nalguma coisa: *aliquid mordicus apprehendere*.
Bater rijamente com os dentes: *dentibus acriter infrendere (stridere)*.
Palitar os dentes: *dentes scalpere*.
Frisar o cabelo: *torquere capillos ferro*.

Dos pés à cabeça: *ab unguibus ad verticem*.
Com perfeição: *ad unguem*.
Desde tenros anos: *a teneris unguiculis*.
Roer as unhas: *ungues arrodere*.
Nem um ápice lhe falta: *ne unguis quidem transversus desideratur*.

51. DOENÇAS

VOCABULÁRIO

Abcesso, *vomica, ae.*
Água mineral, *aqua medicata*.
Anemia, *anbaemia, ae; sanguinis defectio (infirmitas)*.
Anestesia, *anaesthesia, ae.*
Anestésico, *anaestheticus*.
Angina, *angina, ae.*
Angina de peito, *angina pectoris*.
Apendicite, *colicae appendicis morbus (vitium)*.
Apoplexia, *apoplexis, is f.; apoplexia, ae.*
Asma, *anbelatio, onis, f.*
Bicha solitária, *taenia, ae.*
Bronco-pneumonia, *arteriae asperae pulmonumque inflammatio*.
Bronquite, *arteriae asperae inflammatio, onis, f.*

Cancro, *cancer, cri, m.*
Cirroze, *cirrhis, is (eos), f.*
Cirurgião, *chirurgus, i, m.*
Cólica, *ventris dolor; tormina, um, n. pl.*
Comprimido, *pilula, ae.*
Constipação, *gravēdo, inis, f.; catarrhus, i, m.*
Convulsão, *convulsio, onis, f.*
Cura, *curatio, onis, f.*
Dentista, *medicus dentarius (a dentibus)*.
Desmaio, *animi defectio; deliquium, ii.*
Diabetes, *diabētes, ae, m.; diabetae morbus*.
Diabético, *diabeticus; diabetae morbo laborans*.
Diarreia, *diarrhoea, ae; ventris fluctio, onis, f.*
Dispepsia, *dyspepsia, ae.*
Dispneia, *dyspnoea, ae.*

Doença, *morbus, i, m.; aegritudo, inis, f.; aegrotatio, onis, f.*
Doente, *aeger, gra, grum; aegrotus*.
Dor, *dolor, oris, m.*
Dor aguda, *cruciatus, us, m.; cruciamentum, i.*
Dor de dentes, *dentium dolor (caries, iei, f.)*.
Dor de garganta, *fau-cium dolor*.
Dose, *dosis, is, f.*
Encefalite, *encephalites, is, f.*
Enfermaria, *valetudinarium, ii.*
Enfermeira, *aegrorum ministra, ae.*
Enfermeiro, *valetudinarium, ii, m.; infirmarius, ii, m.; aegrorum minister, tri, m.*
Epilepsia, *epilepsia, ae.*
Erisipela, *erysipelas, atis, n.*

FRASEOLOGIA

Ter boa saúde: *bona (firma, prospera) valetudine esse (uti)*.
Olhar pela saúde: *valetudini consulere (operam dare)*.
Boa constituição física: *firma corporis constitutio (affectio)*.
Estar doente: *infirmus (aeger) valetudine esse (uti); aegrotare*.

Cair doente: *in morbum incidere* (de-lābi); *morbo tentari* (corrīpi).

Estar de cama: *lecto tenēri*.

Doença grave e perigosa: *morbus gravis periculosusque*.

Estar gravemente doente: *gravi morbo esse* (conflictari, vexari); *vehementer* (graviter, periculose) *aegrotare*.

Estar indisposto: *leviter aegrotare*; *minus valere*.

Está com febre alta: *aestu febrique iactatur*.

Está paralítico: *omnibus membris captus est*.

A peste assola a população: *pestilentia in populum invādit*.

As forças enfraquecem: *vires debilitantur* (frangiuntur).

A doença agrava-se: *morbus ingravescit* (crudescit).

Sofrer de dores de dentes: *dentium doloribus vexari*; *dentibus laborare*.

52. DOENÇAS (Cont.)

VOCABULÁRIO

Farmacêutico, *medicamentarius*, ii; *pharmacopōla*, ae, m.

Farmácia, *medicamentaria taberna* (officīna).

Febre, *febris*, is, f.

Febre intermitente, *febris recidiva*.

Febre ligeira, *febricūla*, ae.

Febre tifóide, *febris stupefaciens*.

Febre (acesso de), *febris accessio* (accessus, us).

Febre (acesso violento de), *febris impetus*, us, m.

Flebite, *phlebitis*, is, f.; *venarum inflammatio* (inflatio).

Fractura, *fractura*, ae.

Frieiras, *pernio*, ōnis, f.

Furúnculo, *furunculus*, i, m.

Gaguez, *os balbum*; *linguae haesitantia*.

Gago, *balbus*.

Gangrena, *gangrēna*, ae.

Gargarejo, *gargarisma*, ātis, n.; *gargarisatio*, ōnis, f.

Gastralgia, *stomāchi dolor*.

Gastrite, *gastritis*, is, f.

Gota, *arthritidis*, idis, f.; *podagra*, ae (nos pés); *chiragra*, ae (nas mãos).

Gripe, *influentia*, ae; *gripica contagio*, ōnis, f.

Hemoptise, *haemoptoides*, is, f.; *sanguinis vomitus* (vomitus).

Hemorragia cerebral, *cerēbri haemorrhagia*, ae.

Hemorroides, *haemorrhoids*, idis, f.

Hernia, *hernia*, ae.

Hidropsia, *hydrops*, ōpis, m.

Hospital, *nosocomium*, ii; *valetudinarium*, ii.

Indigestão, *cruditas*, ātis, f.; *indigestio*, ōnis, f.

Indisposição, *incommo-*

dum, i; *incommodatō*, ōnis, f.; *offensio*, ōnis, f.

Injecção, *iniectio*, ōnis, f.

Insolação, *siriāsis*, is, f.; *solstitiālis morbus*.

Lumbago, *lumbāgo*, inis, f.

Luxação, *luxatūra*, ae.

Medicina, *medicīna*, ae.

Médico, *medicus*, i, m.

Meningite, *meningis inflammatio*; *cerēbri membranarum inflatio*.

Micróbio, *microbium*, ii.

Miocardite, *myocardii inflammatio*, ōnis.

Miope, *luscitiōsus*; *lusciosus*; *myops*, ōpis.

Miopia, *myopia*, ae.

Nefrite, *nephritis*, idis, f.

Neurastenia, *nervorum debilitas* (infirmittas).

Neurasténico, *nervis laborans*.

Nevralgia, *nervorum dolor* (angor), ōris, m.

FRASEOLOGIA

Sofrer de dores de cabeça: (ex) *capite laborare*.

Tratar um doente: *aegrōtum curare*.

Curar um doente: *aegrōtum sanare*; *morbo laboranti subvenire*.

Refazer-se duma doença grave: *e gravi morbo recreari* (se colligere).

Assistir a um doente: *aegrōto* (dat.) *assidere*.

Há pouca esperança de saúde: *salutis spes pertenuis est*.

Vai melhor: *melius ei factum est*; *melius habet*; *morbus declinat*.

Vai um pouquinho melhor: *meliusculè habet*.

Alegar o seu estado de saúde: *valetudinem excusare*; *valetudinis excusatione uti*.

Fazer uma operação: *sectionem chirurgicam subire*.

Estar agonizante: *in agonia esse*; *in suprēmo vitae articulo versari*; *abesse a morte proxime*; *in agone spiritus ultimo esse*.

Convalescer da doença: *ex morbo convalescere* (recreari); *amissam valetudinem recuperare*.

53. DOENÇAS (Cont.)

VOCABULÁRIO

Oftalmologista, *medicus ocularius* (ab oculis).

Operação, *sectio chirurgica*.

Otalgia, *aurium dolor*; *otalgia*, ae.

Otite, *otitis*, is, f.; *aurium inflammatio*.

Panarício, *paronychia*, ae.

Paralisia, *paralysis*, is, f.

Pastilha, *pastillus*, i, m.

Penicilina, *penicillina*, ae.

Pisadela, *contusio*, ōnis, f.; *vibex*, icis, f.

Pleurisia, *pleuritis*, idis, f.

Pneumonia, *pneumonia*, ae; *pulmonum inflammatio*.

Prisão de ventre, *constricta* (inhibita) *alvus*, i, f.

Queimadura, *adustio*, ōnis, f.; *ambustio*, ōnis, f.

Raiva, *rabies*, iei, f.

Receita, *praescriptio*, ōnis, f.

Remédio, *medicamentum*, i.

Reumatismo, *rheumatismus*, i, m.; *artuum dolores*.

Rouco, *raucus*.

Rouquidão, *raucitas*, ātis, f.

Sanatório, *valetudinarium*, ii.

Sanatório anti-tuberculoso, *valetudinarium tabidis* (phthisticis) *curandis*.

Saúde, *valetudo*, inis, f. (estado do organismo).

Saúde boa, *valetudo bona* (intēgra, commōda, firma, secunda, prospera); *santitas*, ātis, f.

Saúde débil, *valetudo tenuis*; *valetudinis imbecillitas* (infirmittas).

Saúde má, *valetudo incommōda* (aegra, adversa); *invaletudo*, inis, f.

Sulfamida, *sulphamida*, ae.

Tísica, *phthisis*, is, f.

Tosse, *tussis*, is, f. (acus. *tussim*, abl. *tussi*).

Tuberculose, *tabes*, is, f.; *phthisis*, is, f.; *tubercolorum tabes* (phthisis).

Tuberculoso, *tabidus*; *phthisticus*; *tubercolorum tabe* (phthisi) *affectus* (infectus, laborans).

Úlcera, *ulcus, ĕris, n.*
Variola, *variola, ae; pustula, ae; febris pustulans.*

Varizes, *varix, leis, m. c f.*
Vertigem, *capitis vertigo, ĩnis, f.*

Vômito, *vomitio, ōnis, f; vomitus, us, m.*
Vontade de vomitar, *nausea, ae.*

FRASEOLOGIA

Ainda não convalesceu de todo: *nondum pristina sibi valetudo restituta est; nondum satis firmo est corpore; nondum plene convaluit.*

Contrair uma doença: *morbum contrahere ex aliqua re.*

Que doença tem ele? *quo morbo tenetur (laborat)? quid sibi morbi est?*

Estar mal do estômago: *stomacho infirmo (imbecillo) esse.*

Ter grandes dores de rins: *renum acerbissimis doloribus torqueri (venari).*

Curar as feridas: *vulneribus (dat.) mederi; vulnera medicari (mederi).*

Ligar uma ferida: *vulnus obligare.*

Escapar da morte: *e mortis faucibus eripi (evolare).*

O menino tem fraca saúde: *puer valetudine utitur parum firma (non robusta).*

A digestão não se faz: *digestio torpet.*

Os sentidos embotam-se: *sensus hebescent.*

Ir cada vez pior: *in peius ruere.*

54. REMÉDIOS

VOCABULÁRIO

Adrenalina, *adrenalinum, i.*

Água destilada, *aqua destillata.*

Água medicinal, *aqua medicata (salubris).*

Águas termais, *aquae, arum, f. pl.*

Ácido, *acidum, i.*

Ácido bórico, *acidum boricum.*

Alcool, *spiritus, us, m.; alcohol, is, m.*

Algodão, *gossypium, ii.*

Algália, *catheter, ĕris, m.*

Amoníaco, *ammonium, ii.*

Anestesia, *anaesthesia, is (eos), f.; narcosis, is (eos), f.*

Antiséptico, *antisepticus.*

Aparelho, *machinamentum, i; apparatus, us, m.*

Arranque dos dentes, *dentium evulsio, onis, f.*

Arsênico, *arsenicum, i.*

Aspirina, *aspirina, ae.*

Bálsamo, *balsamum, i.*

Banho de vapor, *siccus calor (vapor) ōris, m.*

Beladona, *atropa belladonna.*

Calmante, *mitigatorius.*

Calmantes, *delinimenta, orum, n. pl.*

Cânfora, *camphora, ae.*

Cânula, *tubulus, i, m.*

Cápsula, *capsula gelatinosa.*

Cataplasma, *cataplasma, ātis, n.; cataplasmus, i, m.*

Catgut, *nervus, i, m.; filum catgutinum.*

Cautério, *causticum, i; cauterium, ii.*

Cauterização, *ustio, ōnis, f.*

Cirurgia, *chirurgia, ae.*

Cirurgião, *chirurgus, i, m.*

Clistér, *clyster, ĕris, m.; clysterium, ii; clysmus, i, m.*

Clorofórmio, *chloroformium, ii.*

Cocaína, *cocainum, i.*

Colutório, *collutorium, ii.*

Compressa, *linamentum, i; pannulus, i, m.*

Comprimido, *tabuleta, ae.*

Conta-gotas, *instrumentum ad guttas dinumerandas.*

Contra-veneno, *antidotum, i.*

Dentífrico, *dentifricum, ii.*

Digerível, *pepticus; digestivus.*

Dieta, *diaeta, ae; victus ratio, ōnis, f.*

Diurético, *diureticus.*

Dose, *modus, i, m.; mensura, ae.*

Dosear, *modum statuere.*

Ducha, *balneae pensiles.*

FRASEOLOGIA

Medicar-se: *remediis uti; medicinam adhibere.*

Exercer a medicina: *medicinam exercere (excolere).*

Arrancar os dentes: *dentes evellere (detrahere).*

Chumbar um dente: *dentem plumbare.*

Fazer uma ligadura: *ligare; fasciis vincire.*

Limpar os dentes com a escova: *peniculo dentes detergere.*

Pôr alguém a dieta: *inediam indicere alicui.*

Ajudar a fazer a digestão: *digestionem facere; coquendi vim habere.*

É preciso operar: *veniendum est ad manum.*

Ir a águas: *aquari; aquatum ire.*

Tirar a temperatura: *temperaturam thermometro statuere (computare).*

O doente recupera a saúde: *aegrotans sanitati restituitur.*

55. REMÉDIOS (Cont.)

VOCABULÁRIO

Elixir, *elixirium, ii.*

Emoliente, *emolliens, tis; malacticus.*

Emplastro, *emplastrum, i.*

Éter, *ether, ĕris, m.*

Expectoração, *exscretio, ōnis, f.*

Expectorar, *exscreare.*

Facilitar a expectoração, *exscreationibus prodesse.*

Fortificantes, *corporativa, orum, n. pl.*

Fosfato, *phosphas, ātis, n.*

Fósforo, *phosphorus, i, m.*

Fricção, *frictio, ōnis, f.*

Friccionar, *fricare; perfricare.*

Gargarejo, *gargarisma, ātis, n.; gargarisatio, ōnis, f.*

Gaze, *tela, ae.*

Gelatina, *gelatina, ae.*

Glicerina, *glycerinum, i.*

Grânulos, *granula, orum, n. pl.*

Granulador, *granulata, orum, n. pl.*

Hemostático, *haemostaticus.*

Hidroterapia, *hydrotherapia, ae; aquae curationes.*

Hipnótico, *somnifer, ĕra, ĕrum; somnificus; hypnoticus.*

Hormona, *hormon, ōnis, m.*

Imunizado contra, *tutus (immunis) ab.*

Inalação, *vaporis haustus, us, m.*

Incisão, *incisura, ae.*

Fazer uma incisão, *incidere.*

Infusão, *dilutum, i.*

Injecção, *inectus, us, m.*

Insulina, *insulinum, i.*

Iodo, *iodium, i.*

Lanceta, *scalpellum, i; scalprum, i.*

| | | |
|--|---|--|
| Lavagem , <i>lavatio</i> , ōnis, f.; <i>ablutio</i> , ōnis, f.; <i>lotūra</i> , ae. | Ligadura , <i>ligamentum</i> , i; <i>ligāmen</i> , īnis, n.; <i>fas- cia</i> , ae. | Massagista , <i>tractātor</i> , ōris, m. |
| Laxante , <i>laxans</i> , tis; <i>egestivus</i> ; <i>alvum solvens</i> , tis. | Magnésia , <i>magnesium</i> , ii. | Medicamento , <i>medica- mentum</i> , i. |
| | Massagem , <i>fricatio</i> , ōnis, f.; <i>tractatus</i> , us, m. | Medicina , <i>medicīna</i> , ae; <i>medendi ars</i> (scientia). |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|--|
| A febre vai passando : <i>requiescit (inclinat se) febris</i> . | Soube por carta que António estava melhor : <i>litteris intellexi Antonio esse melius</i> . |
| Chamar o médico : <i>medicum adhibere (convocare)</i> . | Vai sentindo melhora : <i>morbus inclinatur; laxatur vis morbi</i> . |
| Curar alguém : <i>aliquem sanare (sanum facere, ad sanitatem perducere); alicui sanitatem reddere</i> . | Convalescer da doença : <i>convalescere; ex morbo convalescere (recreari)</i> . |
| Recuperar a saúde : <i>sanum fieri; convalescere; sanari</i> . | Jamais se poderão remediar tão grandes males : <i>nulla unquam medicina tot incommōdis reperiētur</i> . |
| Vai melhorando cada vez mais : <i>it in melius eius valetūdo</i> . | Remediar algum mal : <i>alicui malo mederi (remedium afferre (adhibere))</i> . |

56. REMÉDIOS (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|--|---|
| Mentol , <i>mentholum</i> , i. | Pepsina , <i>pepsinum</i> , i. | Regime , <i>victus</i> , us, m.; <i>diaeta</i> , ae. |
| Mercúrio , <i>hydrargyrum</i> , i. | Pinça , <i>volsella</i> , ae. | Remédio , <i>remedium</i> , i; <i>medicāmen</i> , īnis, n.; <i>medicamentum</i> , i; <i>medicina</i> , ae. |
| Mistura , <i>mixtura</i> , ae. | Pomada , <i>pomatum</i> , i. | Sacarina , <i>saccharina</i> , ae; <i>saccharum</i> , ii. |
| Morfina , <i>morphinum</i> , i. | Ponta de fogo , <i>candens ferrum; ustio</i> , ōnis, f. | Sangria , <i>minutio</i> (detraction) <i>sanguinis</i> . |
| Mostarda , <i>sināpis</i> , is, f. | Punção , <i>punctio</i> , ōnis, f. | Sais , <i>sales</i> , m. pl. |
| Operação , <i>manus curatio</i> , ōnis, f. | Pó , <i>pulvis</i> , ěris, m. | Séptico , <i>septicus</i> . |
| Operar , <i>curare manu</i> . | Pulso , <i>pulsus</i> , us, m. | Seringa , <i>syringa</i> , ae. |
| Penso , <i>fascia</i> , ae; <i>ligāmen</i> , īnis, n.; <i>ligamentum</i> , i. | Pulverização , <i>pulveratio</i> , ōnis, f. | Sinapismo , <i>charta sinapisata</i> . |
| Pastilha , <i>pastillus</i> , i. | Purgante , <i>purgatio</i> , ōnis, f. | |
| Pasta , <i>pasta</i> , ae. | Purgar , <i>purgare; alvum ducere</i> . | |
| Peitoral , <i>pectoralis</i> . | Quinino , <i>chininum</i> , i. | |
| Penicilina , <i>penicillina</i> , ae. | Radioscopia , <i>radioscopia</i> , ae. | |

| | | |
|---|---|--|
| Sonda , <i>specillum</i> , i; <i>fistula</i> , ae. | Temperatura , <i>naturalis temperatūra</i> , ae. | Trépano , <i>abaptistum</i> , i; <i>terēbra</i> , ae. |
| Sulfamida , <i>sulphamida</i> , ae. | Termómetro , <i>thermometrum</i> , i. | Vacina , <i>vaccinum</i> , i. |
| Supositório , <i>suppositorium</i> , ii. | Tónico corporativo ; <i>corrobōrans</i> . | Vaselina , <i>vaselinum</i> , i. |
| Tintura , <i>tinctura</i> , ae. | | Ventosa , <i>cucurbitula</i> , ae. |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|---|
| Não tem remédio : <i>medicinae faciendae non est locus</i> . | Tomar o pulso : <i>alicui venas tentare (tangere); venarum pulsum attingere; explorare tactu venam</i> . |
| Tentar os grandes remédios : <i>extrema experiri</i> . | O pulso está regular : <i>arteriarum pulsus stabilis est</i> . |
| Preparar um remédio : <i>medicamentum componere (facere)</i> . | O pulso está agitado : <i>creber est arteriarum ictus</i> . |
| Aplicar um remédio : <i>remedium (medicinam) aegroto adhibere</i> . | Tomar algum repouso : <i>interquiescere; a re aliqua respirare</i> . |
| É remédio eficaz : <i>est remedium efficax (praestans)</i> . | O tumor vai desinchando : <i>minuitur aliquid ex tumore</i> . |
| É um remédio violento : <i>est medicamentum acrius</i> . | Estamos de saúde : <i>bene (felicit̃er, recte, belle) nobis est; prospera sumus valetudine</i> . |

57. FUNERAL

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|---|--|
| Agonia , <i>mortis agon</i> , ōnis, m.; <i>extrēma mortis colluctatio</i> ; <i>extrema cum morte luctatio</i> . | Cemitério , <i>coemeterium</i> , ii; <i>requietorium</i> , ii; <i>sepulcrum</i> , i. | Funeral , <i>funus</i> , ěris, n. |
| Agonizante , <i>moribundus</i> ; <i>animam iam agens</i> ; <i>intermoriens</i> ; <i>in ultimis positus</i> . | Cenotáfio , <i>cenotaphium</i> , ii; <i>cenotaphiolum</i> , i; <i>tumulus honorarius</i> . | Jazigo , <i>solium</i> , ii; <i>sepulcrum</i> , i; <i>monumentum</i> , i. |
| Aniversário da morte , <i>anniversarius funēris dies</i> . | Cortejo fúnebre , <i>pompa funēbris</i> . | Jazigo de família , <i>avittum sepulcrum</i> ; <i>monumentum maiorum</i> . |
| Cadáver , <i>cadāver</i> , ěris, n. | Cova , <i>fossa</i> , ae. | Luto , <i>luctus</i> , us, m. |
| Caixão , <i>lectus</i> , i, m. | Elogio fúnebre , <i>oratio funēbris</i> ; <i>contio</i> , (ōnis) <i>funēbris</i> . | Mausoléu , <i>monumentum</i> , i. |
| Carpideira , <i>praefica</i> , ae. | Enterro , <i>funus</i> , ěris, n. | Sepulcro , <i>sepulcrum</i> , i. |
| | Epitáfio , <i>elogium</i> , ii. | Sepultura , <i>sepultura</i> , ae. |
| | Exéquias , <i>exsequiae</i> , arum, f. pl. | Traje de luto , <i>vestis lugūbris</i> ; <i>vestimentum funēbre</i> . |
| | | Túmulo , <i>tumulus</i> , i, m.; <i>conditorium</i> , ii; <i>sepulcrum</i> , i. |

FRASEOLOGIA

Ser enterrado: *funere efferr.*

Sepultar alguém: *sepultura aliquem afficere; mortuum in sepulcro condere; alicui sepulturam dare.*

Prestar honras fúnebres a alguém: *iusta facere (solvere) alicui; supremis officiis aliquem prossequi; alicui parentare.*

Assistir às exéquias: *funus alicuius exsequi; exsequias alicuius prossequi; funeri (exsequiis) interesse (adesse).*

Fazer exéquias: *funus (exsequias) celebrare; alicui (alicuius) funus facere.*

Sem honras fúnebres: *sine ulla pompa funebri.*

Não ter sepultura eclesiástica: *sacra sepultura carere.*

Agonizar: *cum morte luctari (conflictari); in ultimis esse; in ultimo vitae discrimine esse; in extremo vitae certamine versari.*

Morrer: *mori; diem obire; e vivis excedere; mortem appetere; vita defungi; animam efflare; extremum vitae spiritum edere; supremum diem explere; de vita exire (migrare).*

Morrer de repente: *repentino (repente) mori; subita morte corrip.*

Morrer na flor da idade: *praemature vita carere; immatūra morte rapi (praeripi).*

Morrer de doença: *morbo exstingui; ex morbo mori.*

Morrer de velho: *senio consumi; matūra morte auferri.*

Morrer em perfeito juízo: *mente a suo statu non dimota et integris sensibus e vita migrare.*

Morreu de idade avançada: *senex admodum mortuus est; non immatūra morte e vita discessit.*

Morreu santamente: *pie sancteque mortuus est; ad beatam immortalitatem demigravit.*

Andar de luto: *in luctu esse; vestem lugubrem induere.*

Fazer officios pelos defuntos: *mortuorum manes precibus et sacrificiis expiare.*

Recebidos os Sacramentos: *Sacramentis munitus (refectus).*

58. IGREJA

VOCABULÁRIO

Abóbada, *tholus, i, m.*

Ábside, *absis, idis, f.*

Água benta, *aqua benedicta (lustralis).*

Ajudante, *minister, tri.*

Alba, *alba, ae.*

Altar-Mor, *altare maius; ara maxima.*

Andor, *ferculum, i; sella gestatoria.*

Amito, *amictus, us, m.*

Apagador, *extinctor, oris, m.*

Arcediago, *archidiaconus, i, m.*

Arcipreste, *archipresbyter, eri, m.*

Baldaquino, *tentorium, ii; fastigium, ii; aulaenm, i.*

Batismo, *baptisma, atis, n.; baptismus, i.*

Baptizado, *sollemnia baptismatis.*

Barrete, *galëa, ae; galërus, i; pillëus, i; birëtum, i.*

Batina, *vestis (toga) taläris.*

Bispo, *episcopus, i, m.*

Bonzo, *serum sacerdos.*

Cabeção, *colläre romānum; colli tegmen, inis, n.*

Caldeira de água benta, *vas aspersionis.*

Caixa das esmolas, *stipi ponendae arcula.*

Capela, *sacellum, i; aedicula, ae.*

Capelania, *sacelli munera*

Capelão, *curio (onis) minor, m.; capellānus, i, m.*

Campainha, *campanula, ae.*

Campanário, *turris campanaria; campanarium, ii.*

Capa, *pallium, ii; cappa, ae.*

Capa magna, *cappa magna, ae.*

Cardeal, *cardinalis, is; Purpuratus Pater.*

Casula, *casula, ae.*

Círio Pascal, *pascalis cerens.*

Coadjutor (do Pároco), *cuvator, oris; curionis adiutor, oris, m.*

Comunhão, *Sacra Synaxis, is (eos); Communio, onis, f.*

Cónego, *canonicus, i.*

Confessionário, *sedes confessionalis.*

Confessor, *confessarius, ii; qui est a confessionibus.*

Confirmação, *Confirmatio, onis, f.; chrisma, atis, n.*

Confissão, *confessio, onis, f.*

Coro, *chorus, i, m.*

Cúpula de S. Pedro, *Petriānus tholus, i.*

Custódia, *theca ostensionis.*

Estola, *stola, ae.*

Extrema-Unção, *Extrema-Unctio.*

Faixa, *fascia, ae.*

Fonte baptismal, *fons baptismatis.*

FRASEOLOGIA

Vestir a batina: *togam talārem induere (indutam habere).*

Usar batina: *togam talārem deferre (gestare, habere).*

Tirar a batina: *togam talārem exuere (detrabere, deponere).*

Usar barrete: *galëro uti; galëam adhibere.*

Usar cabeção: *colläre romānum deferre.*

Usar faixa: *fasciam deferre (gestare, adhibere).*

Tirar o cabeção: *colli tegmen deponere.*

Celebrar missa: *sacrum facere (peragere); missam dicere (celebrare).*

Assistir à missa: *sacro interesse (adesse).*

Ajudar à missa: *sacrum peragenti ministrare (inservire); ad missam ministrare.*

Durante a missa: *inter sacrificandum; intra missam.*

Fazer a confissão sacramental: *sua crimina (animi sui plagas) confessario aperire (detegere, denudare); paenitentiae sacramento se munire.*

O Padre X. é meu confessor: *Pater X. mihi est a confessionibus (confessiones meas excipit); Patre X. utor ad confessiones.*

Ornar a capela: *sacellum magnifice ornare (apparare, expolire).*

59. IGREJA (Cont.)

VOCABULÁRIO

Igreja, *ecclesia, ae; templum, i; aedes, is, f.*

Lâmpada, *lampas, adis, f.*

Matrimónio, *matrimonium, ii.*

Mesquita, *Mahometanorum prosencha.*

Missa, *sacrum, i; missa, ae.*

Missa cantada, *missa cantata.*

Missa dialogada, *sacrum dialögo peractum*.
Missa rezada, *missa dicta (lecta)*.
Missa solene, *sacrum sollemne (sollemni ritu peractum, factum, celebratum)*.
Missa votiva, *sacrum votivo castu (ritu) factum*.
Missal, *missäle, is, n.*
Manípulo, *manipülus, i, m.*
Ordem (Sacramento), *ordo, inis, m.; ordo sacer*.
Órgão, *orgänum, i.*
Padre espiritual, *anîmi (spiritus) pater (moderätor, praefectus, i)*.
Paramentos, *sacra vestitis; sacra vestimenta;*

sacrae supellectiles; sacra ornamenta.

Papa, *Papa, ae, m.; Summus Pontifex, icis, m.*

Pároco, *curio, önis, m.*

Pastor protestante, *protestantium pastor*.

Pia de água benta, *consecrätæ aquae labrum*.

Pia baptismal, *baptisterium, ii.*

Pluvial, *pluviälis*.

Pórtico, *pronäon, i, n.*

Púlpito, *suggestus, us, m.; pulpitum, i.*

Rabino, *Judaeorum sacerdos*.

Residência paroquial, *curia, ae.*

Sacerdote, *sacerdos, ötis, m.*

Sacramento, *sacramentum, i.*

Sacrário, *sacrarium, ii; sacra aedicüla; sacrum tabernacülum*.

Sacristia, *sacristia, ae.*

Sacristão, *aedituus, i, m.*

Santuário, *delübrum, i.*

Seminário, *sacrum seminarium (ephebium)*.

Seminarista, *sacrorum alumnus; sacerdotii candidäus; sacrícola, ae, m.; sacrae militiae alumnus; sacri ephebëi alumnus*.

Sinagoga, *synagöga, ae.*

Sino, *campäna, ae.*

Torre, *turris, is, f.; campanarium, ii.*

Turíbulo, *turibülum, i.*

Turiferário, *turiferarius; turibularius*.

Vela, *cerëus, i; candëla, ae.*

FRASEOLOGIA

Receber a Comunhão: *sacram Synaxim accipere; communionem sumere*.

Dar a Comunhão: *sacram Synaxim (Corpus Christi) administrare (dare, praebere)*.

Levar a Comunhão aos doentes: *sacram Synaxim ad infirmos deferre*.

Ouvir de confissão: *alicuius confessionem audire (exicipere)*.

Tocar o sino: *campänam pulsare (agitare)*.

Repique de sinos: *campanarum festiva pulsatio*.

Repicar os sinos: *festivo sano campanas pulsare*.

Fazer uma procissão: *pompam instituere (facere, ducere)*.

Incorporar-se na procissão: *in pompam incedere; pompae (dat.) interesse*.

Baptizar alguém: *aliquem baptizare; aquis salutaribus (baptismätis) lustrare (abluere, tingere)*.

Receber o baptismo: *ad sacrum baptismätis fontem accedere; aquis lustralibus abluendum se dare; christianum effici (fiëri)*.

Administrar os sacramentos: *sacramenta ministrare*.

Tocar órgão: *orgänum inflare; orgäno (abl.) sonare*.

Ser padrinho (madrinha) do baptismo: *e sacro fonte aliquem suscipere (levare); patrimum (matrinam) agere*.

60. RELIGIÃO

VOCABULÁRIO

Abade, *abbas, ätis, m.; coenobiarca, ae, m.; antistes, itis, m.; praesul, ilis, m.*

Abadessa, *antistita, ae.*

Abadia, *coenobium, ii; abbatia, ae; monachorum domus, us, f.; ascesterium, ii.*

Absolvição, *absolutio, önis, f.; culpa (peccati) liberatio, önis, f.*

Adoração, *adoratio, önis, f.; Dei cultus, us, m.*

Alma, *animus, i; anîma, ae; spiritus, us, m.*

Almas do Purgatório, *pîi manes, ium, m. pl.; animae in purgatorio retentae; manes piaculäri igne expiandi*.

Anjo, *Angëlus, i; Spiritus caelestis*.

Anjo da Guarda, *Angëlus Custos (Tuteläris)*.

Arrependimento, *paenitentia, ae; anîmi dolor; peccati dolor*.

Assunção de Nossa Senhora, *Beatissimae Virginis in caelum*

assumptio; Caelestis Regina (Deipära Virgo, Beata Virgo Maria) caelo recepta (in caelum assumpta).

Beatice, hipocrisia, *simulatio pietätis; piëtas ficta (simuläta)*.

Bem-aventurados, *caelites, um; caelicölae, arum, m. pl.; caeli cives; sancti; beati*.

Bem-aventurança, *beatitüdo, inis, f.; felicitas, ätis, f.; vita aeterna*.

Católico, *catholicus*.

Céu, *caelum, i; beatorum sedes, is, f.*

Cerimónias, *caerimoniae, arum*.

Clero, *clerus, i; sacer ordo, inis, m.*

Condenação, *damnatio, önis, f.; condemnatio, önis, f.*

Contrição, *contritio, önis, f.; summus (acerbus) dolor de peccatis (ob peccata)*.

Conversão, *conversio, önis, f.; morum emendatio, önis, f.*

Crença, *fides, ëi, f.*

Crente, *credens, entis; fidelis, e*.

Cristandade, *christiana respublica; christianus populus; Christi fidëles*.

Cristão, *christianus*.

Culpa, *culpa, ae; peccatum, i; vitium, ii.*

Culto, *cultus, us, m.; veneratio, önis, f.*

Decálogo, *decalögus, i; decem Dei praecepta, orum*.

Demónio, *daemon, önis, m.; diabölus, i; daemonium, ii.*

Descrença, *incredulitas, ätis, f.; infidelitas, ätis, f.; impiëtas, ätis, f.*

Descrente, *incredülus; irreligiosus*.

Deus, *Dens, i; Dominus, i.*

Devoção, piedade, *devotio, önis, f.; piëtas, ätis, f.; religio, önis, f.*

Devoto, piedoso, *devotus; pius; religiosus*.

FRASEOLOGIA

Praza a Deus: *faxit (faciat) Deus; sit ita; fiat*.

Se Deus quiser: *Deo volente; si velit (annuërit) Deus*.

Pela graça de Deus: *Dei beneficio (gratia); quae Dei gratia est*.

Deus nos livre de...: *hoc avertat (averruncet) Deus; ne Deus sinat (infinito)*.

Deus o guarde: *adsit tibi Deus; Deus te adiuvet; salvus sis*.

Com a graça de Deus: *Deo invante (adiuvante, favente)*.

Por inspiração divina: *divinitus (adv.); Deo stimulante (instigante, auctore, duce); divino impulsu*.

Ó céus! Bone Deus! Deus immortalis!

Prestar culto, adorar a Deus: *Deo cultum tribuere (exhibere); Deum venerari (colere, adorare).*

Rezar, encomendar-se a Deus: *Deum precari (orare, exorare, deprecari); ad Deum preces fundere.*

Pedir perdão a Deus: *a Deo veniam poscere (precari, petere).*

Esperar firmemente em Deus: *in Deo omnem spem collocare (reponere).*

Dar graças a Deus: *Deo gratias (grates) agere (persolvere).*

Deus socorre a todos os que O invocam: *Deus invocantibus se (confugientibus ad se) praesto est (opitulatur, subvenit, opem fert); nemo divinam opem frustra imploravit.*

Sempre me lembrarei dos benefícios de Deus: *Dei beneficia mihi semper in animo fixa (impressa) per-*

severabunt (manebunt); divinorum donorum (munerum) memoriam perpetuo tenēbo.

Comungar: *Sacram Synaxini (Corpus Christi) accipere (sumere, recipere).*

Dilatar o Reino de Cristo: *Christi Regnum protendere (prolatare, dilatare, propagare).*

Ser singularmente devoto de Nossa Senhora: *Beatam Virginem summa pietate colere; singulari cultu Virginem Matrem prossequi.*

Rezar o terço de Nossa Senhora: *(mariālem) corōnam recitare; corōnam (corollam) precariam pie sanctequeolvere.*

Entrar para congregado de Nossa Senhora: *in numerum B. V. sodalium adscribi (cooptari); B. V. Sodalitatis nomen dare.*

61. RELIGIÃO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Director espiritual, *conscientiae moderātor, ōris; rerum spiritualium praefectus, i.*

Divino, *divīnus; caelestis.*

Espiritual, *spirituālis, e; pius.*

Exame de consciência, *exāmen (discussio, examinatio) conscientiae.*

Expição, *expiatio, ōnis, f.*

Fé, *fides, ei, f.*

Fervor, *fervor, ōris, m.; ardor, ōris, m.*

Graça, *gratia, ae; beneficium, ii.*

Herege, *haereticus; a fide catholica aliēnus.*

Heresia, *haerēsis, is (ēos), f.*

Hipócrito, *pietatis ac virtutis simulātor, ōris, m.; (simulātrix, icis, f.).*

Idólatra, *idololātra, ae, m.*

Idolatria, *idololatrīa, ae.*

Ídolo, *idolum, i.*

Imaculada Conceição, *Maria Immaculāta; B.ª Virgo Maria labis (maculae) nescia (expers).*

Impiedade, *impietas, atis, f.*

Ímpio, *impius; religionis contemptor, ōris, m.; (contemptrix, icis, f.).*

Inferno, *infernus, i; infēri, orum, m. pl.*

Infel, *infidelis, e; a fide christiana aliēnus.*

Mandamentos, *mandāta, orum; Dei praecepta, orum.*

Meditação, *meditatio, ōnis, f.; commentatio, ōnis, f.*

Milagre, *miraculum, i; prodigium, ii; signum, i.*

Missionário, *evangelii praeco (nuntius, propagator); divini verbi sator, ōris, m.*

Natal, *Dies Natālis Christi; nascentis Domini dies; Nativitas Jesu Christi (Domini); Sollemnia Christi Natalitia.*

Novena (de preces, de pregação), *novendialis supplicatio; novendialis, ium; sacrum novendiale.*

Noviça, *novicia, ae.*

Noviciado, *noviciatus, us, m.; tirocinium, ii; probationis (tirocinii) tempus; probationis (tironum, tirocinii) domus.*

Noviço, *novicius, ii; tiro, ōnis, m.*

Oração, *precatio, ōnis, f.; oratio, ōnis, f.; preces, um, f. pl.*

Ordem Religiosa (Instituto), *ordo religiosus; institutum religiosum; sodalitas (familia) religiosa.*

Paraíso, *paradisus, i; caelum, i.*

FRASEOLOGIA

Nossa Senhora do Rosário apareceu em Fátima: *Beata Virgo Maria a Rosario Fatimae se conspiciendam dedit.*

Fazer-se cristão: *Christo nomen dare; Christianam legem (religionem) amplecti (profitēri).*

Conseguir a salvação: *aeternam salutem consequi; salvare animam suam.*

Converter-se: *ad meliorem frugem se recipere; ad catholicam ecclesiam redire; reiecto falsorum numinum cultu, Christo nomen dare.*

Cultivar a piedade: *pie sancteque Deum colere (venerari); pietatem colere (excolere).*

Sobressair na piedade: *pietate eximium (egregium) esse; bene affectum esse erga res sacras; pietati ac religioni addictum esse.*

Viver puro como um Anjo: *sanctissime integerrimeque vivere.*

Estar inocente: *culpa vacare; a culpa immunem esse; omni criminis labe carere.*

Encontram-se jovens naturalmente piedosos: *ad (in) pietatem natura proni (proclives, propensi) reperiuntur iuvenes (adolescentes).*

Imitar as pessoas virtuosas: *viros sanctos (pios) vita et moribus aemu-*

lari; hominum virtute praedictorum exempla sequi (vestigiis insistere); viris virtute ornatis dignum se praestare.

Guardar, celebrar os dias de festa: *dies festos agere (celebrare, peragere, observare).*

Cometer culpa, pecar: *culpam (delictum) admittere (committere); in culpam labi (incidere); peccare; delinquere.*

Transgredir os Mandamentos: *Dei praecepta violare (conculcare, perfringere); a mandatis discedere.*

Ter má consciência: *mentem male sibi consciam habere.*

Sentir, ter remorsos de consciência: *conscientiā mordēri; conscientiā peccatorum (flagitiorum, scelērum) suorum cruciari (excruciari, opprimi).*

Os remorsos atormentam o ímpio: *conscientiae angōres (stimuli, morsus, cruciatus, sollicitudines) impium vexant (terrent, remordent).*

Descontentar-se de si próprio: *sibi ipsi displicere.*

Fazer exame de consciência: *conscientiam excutere; de se ipso iudicium instituere; arcana cordis (latēbras conscientiae) scrutari; vitae errata recognoscere; conscientiae rationem a se ipso exigere; in semetipsum descendere.*

Arrependo-me da minha culpa: *Ter grande dor dos pecados: non delicto doleo; me paenitet (piget) cul-pae meae.*
Satisfazer pelos pecados: *peccata paenitentia redimere.*

62. RELIGIÃO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Páscoa, Pascha, ae; Pascha, ātis, n.
Pecado, peccatum, i; delictum, i; culpa, ae; erratum, i.
Pecado mortal, peccatum mortale (letale, grave).
Pecado venial, peccatum veniale (leve).
Pecador, peccator, ōris, m.; sceleratus homo.
Pecadora, peccatrix, icis; flagitiōsa mulier.
Pentecostes, Pentecoste, es, f.; adventus Divini Spiritus.
Perdão, venia, ae; gratia, ae; indulgentia, ae.
Preceito, praeceptum, i.
Preces públicas, supplicatio, ōnis, f.
Pregação, praedicatio, ōnis, f.
Pregador, praedicator, ōris; orator; concionator; divini verbi praeco, ōnis.
Procissão, pompa, ae.
Profanação, violatio, ōnis, f.; profanatio, ōnis.
Promessa, promissum, i.
Relicário, sacrarum reliquiarum theca, ae.
Religião católica, cristã, religio (fides) catholica; christianismus; christiana fides (religio).
Religiosa (freira), religiosa, ae; monialis, is; virgo Deo dicata (consecrata); sanctimoniālis, is, f.
Religioso (adj.), religiosus; pius.
Religioso (frade), religiosus, i.
Relíquia, reliquia, ae.
Remorso, conscientiae angor, ōris, m.; conscientiae stimulus (cruciatus, sollicitudo).
Réprobo, reprobus; damnatus; condemnatus.

FRASEOLOGIA

Ter boa consciência: *mente bene sibi conscia frui; habere conscientiam bene actae vitae (recte factorum).*
Consola-me a boa consciência: *optimae mentis conscientia delector (perfruo, me consolor).*
Dar conta de consciência: *omnes latēbras ac recessus animi aperire; arcana pectoris alteri pandere (patefacere).*
Fazer uma promessa: *aliquid promittere; fidem dare.*

Reza, prece, precatio, ōnis, f.; preces, cum, f. pl.
Rosário, rosarium, ii.
Sacerdócio, sacerdotium, ii.
Sacramentos, sacramenta, orum.
Salvação, salus, ūtis, f.; vita aeterna.
Santidade, sanctitas, ātis, f.; sanctitudo, ūtis, f.
Santificação, sanctificatio, ōnis, f.
Santo, sanctus.
Sermão, sacra contio (oratio) ōnis, f.
Solenidade, festa, sollemnia, ium, n. pl.; dies festus (religiosus et a laboribus feriatus).
Terço (do rosário), (marialis, mariāna) corona, ae.
Voto, votum, i.

Cumprir uma promessa: *alicui promissa praestare (solvere, persolvere); promissum efficere; promisso (promissis) stare (satisfacere).*

Faltar à promessa: *fidem fallere (violare, frangere); promissum non facere; promissis deesse (non stare).*

Cumprir um voto: *votum exsolvere (persolvere); vota implere.*

Fazer um retiro espiritual: *aeternis (supernis) meditandis rebus per aliquos dies vacare; in divinarum rerum contemplatione sese exercere; spiritualibus exercitationibus excōli (perpoliri); rerum divinarum commentationi operam dare; sacris exercitiis se dare (tradere, dedere).*

Fazer boa eleição de vida: *sapienter (scite) vitam instituere; rectum cursum capere (tenere).*

Fazer um voto: *aliquid vovēre (devovēre); votum nuncupare (vovēre, facere); se Deo devovēre (mancipare).*

Abraçar o sacerdócio: *sacerdotium inire (amplecti, ingredi).*

Ser elevado ao sacerdócio: *ad sacerdotis gradum (honorem) evēhi; in sacerdotium adscribi (cooptari); sacerdotio augēri (initiari).*

Pensar em fazer-se religioso: *vitam religiosam meditari; animum ad vitam religiosam appellere.*

Fazer-se religioso (numa Ordem ou Congregação): *religiosae militiae nomen dare; religiosam vitam (disciplinam) amplecti; Deo in religiosa familia se dicare; ad religiosam familiam se aggregare.*

Fazer a profissão religiosa: *vota sollemnia nuncupare; sollemnibus votis se Deo adstringere (obligare, devincire); sollemnibus nuncupatis votis, sacrum sodalicium inire (ingredi, amplecti).*

Canonizado: *Sanctorum numero adscriptus; in Sanctorum album relatus; summo caelitus honore auctus.*

Renovação dos votos: *votorum instauratione (renovatio, innovatio).*

Fazer o sinal da cruz: *cruce se signare; signo crucis se munire.*

63. HOTEL

VOCABULÁRIO

Elevador, elevātor, ōris, m; ascensor, ōris, m.

Elevador eléctrico, anabāthrum electricum; ascensor electrīde actus.

Gorgeta, corollarium, ii; donatio, ōnis, f.; pulveratica, ae.

Hóspeda, hospita, ae; hospes, ūtis, f.

Hospedagem, hospitium, ii; hospitalitas, ātis, f.

Hóspede, hospes, ūtis, m.

Hotel, deversorium, ii.

Hoteleiro, cauponarius, ii.

Jornal, diurna (acta); diarium, ii.

Menu, ordo prandii (cenaē).

Pensão, pensio, ōnis, f.; pretium victus; pecunia pro victu solvenda; pre-

tium pro habitatione et mensa.

Porteiro, atriensis, is, m.; ianitor, ōris, m.

Posto telefónico, sedes telephoni.

Rádio (aparelho de), radiophonium, ii.

Rádio-mensagem, noticiário, nuntius radiophonicus; diurnorum actorum communicatio radiophonica.

Restaurante, *caupōna*,
ae.
Sala de leitura: *legen-*
tibus exēdra, ae.
Som (tinido) do tele-
fone, *telephoni tinnū-*
tus, us, m.

Telefonar, *telephoniūti*;
per *telephoniū loqui*
(*collōqui*).
Telefone, *telephoniū*, ii.
Telefonema, *colloquium*
telephonicū (per *tele-*
phoniū).

Turista, *viātor volupta-*
rius; *peregrinātor delecta-*
tionis causa.
Turismo, *peregrinationes*
delectationis causa sus-
ceptae.

FRASEOLOGIA

Ir ficar ao hotel: *ad deversorium*
devertēre.
Um bom quarto: *elēgans cubiculum*.
Descansar tranquilamente: *placide*
quiētē capēre.
Dar uma vista de olhos ao jornal:
diurna perlustrare.
Descer de elevador: *elevatōre des-*
cendēre.
Pôr o jantar: *cenam apponēre*.
Comer: *edēre*; *comedēre*; *cibum capēre*
(*sumēre*); *aliqua re vesci*.
É um senhor muito hospitaleiro
e delicado: *vir est perhospitālis*
atque urbanissimus.
Dar hospedagem a alguém: *alicui*
hospitiū (hospitalitātem) praebēre;
aliquem hospitio accipēre (recipēre);
hospitālem esse in aliquem.

Hospedar-se em casa de alguém:
hospitio uti alicuius.
Vir hospedar-se: *hospitiū quaerēre*.
Ter óptima hospedagem: *liberalis-*
simo hospitio uti.
Mostrar-se muito hospitaleiro para
com todos: *comiter et benigne*
omnes accipēre; *hospitio omnes huma-*
nissime excipēre.
Pagar a pensão: *pactam pecuniam*
(*pretium*) *pro victu solvēre*.
Telefonar para alguém: *cum aliquo*
per telephoniū loqui (collōqui); *ali-*
quem per telephoniū allōqui.
Fazer turismo: *peregrinari (iter fa-*
cēre) delectationis (oblectationis, volu-
ptātis) causa.
Dar uma boa gorgeta ao servente
(empregado): *cibifēro (gerūlo) gra-*
vem pulveraticam elargiri.

64. DINHEIRO — BANCO — CONTAS

VOCABULÁRIO

Banco, *mensa nummaria*
Banqueiro, *argentarius*,
ii, m; *mensarius*, ii, m.
Bilhete de banco, *sche-*
dinumia, ae; *tessera*
nummaria.
Caixa principal, *arca*
princeps.
Câmbio, *pecuniae (num-*
morum) permutatio
(*commutatio*).

Cambista, *trapezita*, ae,
m; *nummularius*, ii, m.
Carteira, *crumēna*, ae.
Cheque, *scheda*, ae; *pers-*
criptio, ōnis, f.
Cobrador, *exactor num-*
mularius; *ratiocinātor*,
ōris, m.
Cofre, *arca nummularia*.
Conta corrente, *coti-*
diāna computatio.

Desconto, *deductio*, ōnis,
f.
Dinheiro, *pecunia*, ae;
nummi, orum, m. pl.;
argentum, i.
Dívida, *aes aliēnum*; *de-*
bitum, i; *debita (cre-*
dita) pecunia.
Escudo, *nummus scutā-*
tus.
Falência, *decoctio*, ōnis, f.
Finanças, *res nummaria*.

Letra, *syngrapha collēbi*
(*de câmbio*) *certo die*
solvenda.
Libra, *libella*, ae.
Lira, *libella italica*.
Livro de receita e de

despesa, *codex accepti*
et expensi.
Miúdos (algum di-
nheiro), *aliquid num-*
mularum.
Moeda falsa, *nummi*
adulterini.

Pagamento, *solutio*,
ōnis, f.
Porta-moedas, *nummo-*
rum sacculus, i, m.;
marsupium, ii.

FRASEOLOGIA

Grande soma de dinheiro: *pecunia*
magna (grandis); *multum pecuniae*.
Pequena soma de dinheiro: *pecunia*
exigua (tenuis).
Pagar: *pecuniam solvēre*.
Pagar de contado: *pecuniam nume-*
rare alicui.
Pedir dinheiro emprestado: *pe-*
cuniam mutuare (ab aliquo); *pecuniam*
sumēre mutuam (ab aliquo).
Pôr o dinheiro a render: *pecuniam*
fenōre occupare.
Emprestar dinheiro a alguém: *pe-*
cuniam alicui mutuam dare.
Emprestar dinheiro a alguém sem
juros: *pecuniam alicui credēre sine*
fenōre (sine usūris).
Gastar o dinheiro nalguma coisa:
pecuniam insumēre in aliquid; *pecuniam*
consumēre in aliqua re.

Pagar o dinheiro emprestado:
pecuniam creditam solvēre.
Não ser capaz de pagar: *non sol-*
vendo esse; *non esse ut possit solvere*.
Fazer um dinheirão: *magnas pecunias*
(*ex aliqua re*) *facēre*; *magnum quaes-*
tum (lucrum) facēre.
Contrair um empréstimo: *versuram*
facēre.
Contrair (grandes) dívidas:
(*ingens, grande*) *aes aliēnum contrahēre*
(*conflare*).
Pagar uma dívida: *aes aliēnum solvēre*.
Fazer a cobrança: *debitam pecuniam*
exigēre.
Cunhar moeda: *signare argentum*.
Concordar no preço: *convenire ad*
pretium.
Cobrar impostos: *pecunias exigēre*;
vectigalia exercēre.
Pagar impostos: *vectigalia pensitare*.

65. GABINETE

VOCABULÁRIO

Arquivista, *chartula-*
rius, ii, m.
Arquivo, *chartophyla-*
cium, ii.
Balança de cartas, *epis-*
tularum staterūla, ae.
Borracha (de apagar),
gummi deletile.
Calendário, *calenda-*
rium, ii.

Caneta, *calāmus stilo-*
graphicus; *stilogrā-*
phum, i.
Carimbo, *sigillum*, i.
Cartão de visitas, *sci-*
dūla (chartūla) saluta-
toria.
Diário, *ephemeris (rebus*
commemorandis).
Director, *rector*, ōris, m;
moderātor, ōris, m.

Empregado, *gerūlus*, i,
m.; *curātor*, ōris, m.
Empregado dos cor-
reios, *officiālis postālis*.
Envelope, *involūcrum*, i.
Escritório, *scriptorium*, ii.
Escrivania, *mensa*
scriptoria, ae.
Estojo de tinta para
carimbo, *tinctorium*
signatorium.

Ficheiro, *scrinium*, ii.
Gabinete, *tractatorium*, ii.
Gabinete de estudo, *studiolum*, i.
Gaveta, *loculus*, i, m.
Gerente, *administrātor*, ōris, m.; *administer*, tri, m.
Grampo, *uncinus*, i, m.; *uncus*, i, m.
Guarda livros, *officiālis*, is, m.; *ab actis*.
Lápis, *graphium*, ii; *graphis*, idis, f.
Máquina de escrever, *machīna scriptoria*; *dactylogrāpha*, ae.

Máquina de grampos, *uncinatorium*, ii.
Oficina dos correios, *epistularum diribitorium*, ii.
Papel de cópias, *folia transcripticia*.
Papel em branco, *charta pura*, ae.
Perfurador (de papel), *perforacillum*, i.
Persiana, *transenna volubilis*.
Pintura a aguarela, *tabula aquālis coloribus depicta*.

FRASEOLOGIA

Tratar de negócios: *negotia tractare* (*gerere*).
Despachar documentos: *documenta expedire*.
Empreender um negócio: *negotium suscipere*.
Ocupar-se dum negócio: *negotium obire* (*exsequi*).
Acabar um negócio: *negotium conficere* (*expedire*).
Está ocupado com muitos negócios: *multis negotiis implicatus* (*distri-*

ctus, distentus, occupatus, impeditus, obrutus) est.

Encomendar um negócio: *alicui negotium dare* (*tradere*).

Estar livre: *negotiis vacare*; *otiosum esse*; *in otio esse* (*vivere*).

Repousar: *otio frui*; *otium sumere*.

Telefonar para alguém: *cum aliquo per telephonium loqui*; *aliquem per telephonium alloqui*.

Postal, *chartula cursoria*; *cursualis chartula* ae.

Prateleira, *loculamentum*, i.

Radiador, *radiatorium*, ii.

Régua graduada, *regula in gradus diducta*.

Requisição, *rogatio*, ōnis, f.

Telefone, *telephonium*, i; *telephonium*, ii.

Tinteiro, *atramentarium*, ii.

Vidraça, *fenestra vitrea*.

Jornalista, *diurnarius*, ii, m.

Linotípia, *lineotypicum prelum*.

Linotipo, *lineāris litterarum forma* (*typus*).

Litógrafo, *lithographus*, i, m.

Livreiro, *librarius*, ii, m.

Máquina de escrever, *machinula scriptoria*; *dactylogrāphum*, i.

Máquina de imprimir, *scriptoria machina*.

Monotípia, *monotypicum prelum*.

Monotipo, *monotypus*, i, m.

Notícia, *nuntium*, ii; *nuntius*, ii, m.

Papeleiro, *chartarius*, ii, m.

Provas tipográficas, *typographica specimina emendanda* (*corrigenda*).

Repórter, *refrens, tis*; *notitiarum auceps*, aucupis, m.

Redacção, *actuaria*, ae.

Revista (publicação), *libellus periodicus*; *com-*

mentarius, ii; *periodicum*, i.

Tipografia, *officina libraria*; *typographum*, i, n.

Tipógrafo, *typographus*, i, m.; *typotheta*, ae; m.; *officinātor librarius*; *librorum opifex*, icis, m.

Tipo, *litterarum notae* (*formae*); *typi*, orum, m. pl.; *character*, eris, m.

Tipo móvel, *typi* (*characteres*) *mobiles*.

FRASEOLOGIA

Imprimir: *typis edere* (*librum*); *typis educere*; *typis mandare*; *typico prelo excudere* (*edere*, *prodere*).

Aparecer, sair a público: *prodire*; *apparere*; *exire*; *in publicum prodire* (*egredi*).

Tiraram-se 1.200 exemplares do livro: *libri* (*ex libro*) *extracta* (*excerpta*, *deprompta*) *sunt mille et ducenta exemplaria*.

Assinar uma revista: *commentarii subnotationem facere*.

Pagar a assinatura: *subnotationis pretium solvere* (*exsolvere*).

Pagar a assinatura anual: *annuum pretium solvere*.

Pagar o estipulado: *pactam pecuniam solvere*.

Escrever um livro: *librum componere* (*conscribere*, *conficere*, *scribere*).

Pagar o jornal: *diurnorum subnotationis* (*pro accipiendis diariis*) *pretium exsolvere*.

Escrever os seus pensamentos: *cogitationes suas litteris mandare* (*consignare*).

Compôs uma excelente história de Portugal: *res Lusitaniae diligentissime prosecutus est* (*scriptis mandavit*).

66. IMPrensa

VOCABULÁRIO

Alfabeto, *alphabētum*, i; *litterarum ordo*, inis, m.
Assinante, *subscribens*, tis; *subnotans*, tis.
Assinatura (dum jornal, revista, etc.), *subnotatio*, ōnis, f.; *subscriptio*, ōnis, f.

Cartaz, *libellus*, i, m; *quadrula*, ae.
Cópias, *exemplaria*, orum, n. pl.
Encadernador, *glutinātor*, ōris, m.
Exemplar, *exemplar*, āris, n.

Gralha tipográfica, *mendum typographicum*.

Gravador, *sculptor*, ōris, m.

Jornal, *diarium*, ii; *diurna*, ōrum; *commentarius diurnus*; *ephemeris*, idis, f.; *diurnale*, is, n.

67. CARTAS — CORREIOS — TELÉGRAFOS

VOCABULÁRIO

Bilhete postal, *cursualis schedula* (*scida*, *charta*, *chartula*).

Caixa do correio, *sitella postalis*; *theca tabellaria*.

Carro do correio, *cursus postalis*.

Carta, *epistola*, ae; *litterae*, arum, f., pl.

Cartão (carta pequena), *epistolium*, ii.

Carteiro, *tabellarius*, ii, m.; *publicus cursor*, ōris, m.

Correio, *cursus vehicularius* (*publicus*).

Correspondência, *litterae commercium*;
carta, *litterae acceptae*;
carta, *litterae allatae*.
Direcção, endereço, *directio, ōnis, f.*
Edifício dos correios, *officina postalis (tabellaria)*.
Empregado dos correios, *officiālis postalis*.
Encomenda postal, *involūcrum (fascis, fasciculus) publico cursu missum (mittendum)*.
Notícia, novas, *nuntius, ii; nuntia, orum; res novae*.
Notícia boa, *nuntius bonus (incundus, exoptatus, optatissimus)*.
Notícia má, *nuntius malus (adversus, gravis, tristis, acerbis)*.

Selo, *pittacium postale*.
Sobrescrito, *epistolae involūcrum (tegumentum)*.
Tarifa postal, *publici cursus (rei tabellariae) taxationes*.
Telegrafia sem fios, *telegraphium, ii*.
Telégrafo, *officina telegraphiaria*.
Telegrama, *telegramma, atis, n.; nuntium telegraphicum*.

FRASEOLOGIA

Telegrafar para alguém: *aliquid alicui per telegraphium scribere (nuntiare)*.
Escrever a alguém: *ad aliquem scribere (litteras mittere)*.
Escrever uma carta: *litteras scribere (conficere, exarare)*.
Responder a uma carta: *litteris (ad litteras, ad aliquem) rescribere (respondere)*.
Assinar uma carta: *litteras subscribere (subsignare)*.
Selar uma carta: *litteras obsignare*.
Dar uma notícia: *nuntium afferre (deferre, portare, apportare)*.
Corresponder-se com alguém: *colloqui cum aliquo per litteras*.
Corresponder-se: *litteras inter se dare et accipere; ultro citroque litteras mittere*.
Abrir uma carta: *epistolam aperire (resignare, solvere)*.
Interceptar uma carta: *epistolam intercipere*.
Uma carta do teor seguinte: *litterae hoc exemplo*.
Carta primorosamente escrita: *litterae compositissimae*.
Carta insolente: *obiurgatoria epistola*.
Carta mordaz: *litterae aculeatae*.

Carta escrita por meu punho: *mea manu scriptae litterae*.
Até agora, não deixei passar um dia sem te escrever: *nullum adhuc intermisi diem quin aliquid ad te litterarum darem*.
A tua carta trouxe-me grande alegria: *tuae litterae mihi perincundae fuerunt (summam laetitiam mihi attulerunt)*.

FÓRMULAS DE CORTESIA:

Meu querido pai: *pater optime (carissime); mi pater*.
Sumo Pontífice: *Beatissime pater. ...Sanctitatis Vestrae sacros pedes deosculatus, Apostolicam Benedictionem humillime imploro. Sanctitatis Vestrae ultimus filius. N...*
Cardeal: *Eminentissime Domine. ...Eminentiae Vestrae manus reverenter deosculans, summa qua par est devotione permaneo, Eminentiae Vestrae, obsequentissimus et addictissimus. N...*
Bispo: *Ill.me ac Rev.me Domine; Excellentissime Domine. ...Inter ea omni qua par est reverentia (observantia, existimatione) me profiteor, Excellentiae Vestrae, humillimum in Domino. N...*

Sacerdote (em alta dignidade): *Reverendissime Domine (Pater). ...Cum mei peculiāris obsequii significationibus (sensibus) sum ac permanere gaudeo, devotissimus in Domino. N...*
Sacerdote: *Reverende in Cto. (Christo) Pater. ...Reverentiae Vestrae fanstissima quaeque exoptans, sanctis sacrificiis et precibus me humillime (enixe, impense) commendando. Rae. Vae. servus in Cto. N...*
Irmão: *Mi Frater; ou Frater optime (carissime). ...Deus optimus maximus te diu incolūmem servet. Quod superest, felicitia tibi Natalitia ex corde apprēcor, felicemque totius novi anni decursum. Tui observantissimus (deditissimus). N...*

Dê-lhe cumprimentos meus: *meo enim nomine salutato; verbis meis salūtem ei adscribito*.
Muitos cumprimentos a Augusto: *multam salutem Augusto; Augustum valere (salvare) iubebis*.
Os meus mais respeitosos cumprimentos a tua mãe: *matri tuae quam potes officiosissime ex me salutem dicito*.
Recebe muitos cumprimentos de meu pai e irmãos: *patrem fratresque meos tibi commendatos habe*.
Minha mãe envia-te saudações: *salvebis a matre mea; mater mea tibi salutem impertit*.

*

Adeus! *Vale!*
Passe muito bem! *Bene vale!*
Adeus, meu caríssimo irmão: *Vale, mi optime frater!*
Adeus, adeus! *Vale iterumque vale; etiam atque etiam vale*.
Até à vista: *utinam te (vos) iterum revīsam*.

68. OFÍCIOS E PROFISSÕES

VOCABULÁRIO

Actor de teatro, *artifex scaenicus*.
Advogado, *patronus, i, m; causidicus, i, m; advocatus, i, m*.
Agente da polícia, *custos publicae securitatis*.
Agente de seguros, *securitatis tutor, ōris, m*.
Aia (governanta), *institutrix, icis; rei domesticae curatrix*.
Albardeiro, *ephipparius, ii, m*.
Alfaiataria, *sartoris officina, ae*.
Alfaiate, *sartor, ōris; restiarius, ii; vestifex, icis, m*.
Almirante, *navarchus, i*.
Ama, *nutricula, ae; gerula, ae*.
Armeiro, *armorum faber, bri, m*.
Arquitecto, *architectus, i, m*.
Artífice, *artifex, icis, m*.
Autoridades locais, *vicī primores*.
Barbearia, *tonstrina, ae*.
Barbeiro, *tonsor, ōris, m*.
Bibliotecário, *bibliothecarius, ii; a bibliothēca; praefectus bibliothēcae*.
Bombeiro, *siphonarius, ii, m*.
Bordadeira, *plumaria, ae*.
Cabeleireiro, *tonsor, ōris; capillorum concinnator, ōris; ciniflo, ōnis, m*.
Câmara Municipal, *Curia, ae; Domus Municipālis*.
Cargo, *munus, ōris, n.; officium, ii; dignitas, atis, f*.

Carniceiro, *lanienus*, i, m.
Cerimoniário, *praefectus caeremoniarum*.
Cliente, *consociatus*, i, m.; *accedens*, tis, m.
Comissário, *publicae tutelae procurator*, ōris, m.
Costureira, *sarcinatrix*, icis.
Criado do talho, *lanarius minister*, tri.
Cuteleiro, *cultrarius*, ii, m.
Dactilógrafo, *dactylographus*, i, m.

Dentista, *medicus dentarius* (a dentibus); *dentifex*, icis.
Director, *moderator*, ōris, m.
Electricista, *electricus*, i (faber).
Empreiteiro, *redemptor*, ōris; *conductor*, ōris, m.
Empregada, *curatrix*, icis, f.
Empregado, *curator*, ōris; m.; *procurator*, ōris, m.; *praefectus*, i, m.
Enfermeira, *aegrorum ministra*, ae.

Enfermeiro, *valetudinarius*, ii, m.
Engenheiro, *machinator*, ōris, m.; *machinarius*, ii, m.; *structor*, ōris, m.
Engenheiro militar, *miles munitor*.
Engomadeira, *vestium complanatrix*, icis, f.
Faroleiro, *lanternarum incensor*.
Farrapeiro, *scrutarius*, ii, m.; *vestium venditor*.
Ferrador, *iumentarius ferrarius*.

FRASEOLOGIA

Exercer um cargo: *munere* (officio) *fungi*; *munus obire* (exercere, gerere, exsequi); *muneri praesse*; *artem exercere*.
Não dar conta do ofício: *officio deesse*; *officium neglegere* (deserere).
Dar um cargo a alguém: *aliquem muneri praepone*; *munus alicui de mandare* (deferre).
Tirar um cargo a alguém: *aliquem munere orbare*.
Desempenhar bem o seu ofício: *muneri suo satisfacere*; *munere suo egregie* (cum laude) *perfungi*.
Sucesser no ofício a alguém: *vicem alicuius implere*; *alicuius muneri succedere*; *alterius partes suscipere*; *in locum alicuius succedere* (suffici); *alterius locum occupare*.

Ter cargos honrosos: *honores gerere*; *honoribus uti*.
Isto compete ao teu cargo: *hoc tui muneris est*; *tuum id munus est*; *ad tuum officium pertinet*; *tuum est id facere*.
Estabelecer uma oficina: *officinam instituere* (instruere).
Exercer a medicina: *medicinam* (medendi artem) *exercere* (excolere, facere).
Exercer a advocacia: *causas agere*.
Tomar alguém por advogado: *defensionem ad patronum deferre*; *advocatum invocare* (adoptare).
Governar a nação: *reipublicam gerere* (gubernare, administrare); *ad reipublicae gubernacula sedere*.

69. OFÍCIOS E PROFISSÕES (Cont.)

VOCABULÁRIO

Florista, *florum venditrix*, icis, f.
Galinheira, *venditrix aviaria*; *venditrix avium*.

Gerente, *negotiorum curator*.
Governador, *procurator regni* (provinciae).

Governo Civil, *gubernarium civile*; *praefectura*, ae.
Inspector, *inspector*, ōris, m.

Jornaleiro, *operarius*, ii, m.
Lavadeira, *vestium lotaria*.
Lavandaria, *lotarium*, ii; *lavatorium*, ii.
Limpa-chaminés, *curator* (opifex) *purgandis caminis*.
Mecânico, *mechanicus*, i, m.
Médico, *medicus*, i.
Ministro, *minister*, tri; *administer*, tri.
M. da Agricultura: *agriculturae provehdae Administer*.
M. da Aviação: *aëriae classis* (ab aëria classe) *Administer*.
M. do Comércio, *commercio moderando provehendoque Administer*.
M. das Comunicações, *rebus terra marique caeloque rebendis Administer*.
M. da Educação, *publicae Institutioni moderandae* (a publica Institutione) *Administer*.

M. das Finanças, *a rebus vectigalibus Administer*.
M. da Guerra, *a re bellica Administer*.
M. do Interior, *ab internis negotiis Administer*.
M. da Justiça, *a publicis dirimendis causis Administer*.
M. da Marinha, *a rebus maritimis Administer*.
M. dos Negócios Estrangeiros, *ab extēris negotiis Administer*.
M. das Obras Públicas, *ab operibus publicis Administer*.
M. do Ultramar, *transmarinis terris regendis moderandisque Administer*.
Moço (criado), *pedissequus*, i, m.; *sublingio*, ōnis (de cozinha).
Moço de (bagagem), *baiulus*, i, m.
Moço (servente) *cibifer*, eri, m.; *promus*, i, m.

Moço (de hotel), *gerulus*, i, m.
Moço (de bar), *puer cauponarius*.
Moço de estrebaria, *servus a iumentis*.
Modista, *novarum vestium effectrix*, icis, f.
Moinho, *pistrinum*, i.
Moinho de vento, *ventimola*, ae.
Moleiro, *pistor*, ōris, m.
Notário, *libellio*, ōnis, m.; *tabellio*, ōnis, m.; *scriba publicus*.
Obrigaçāo, *officium*, ii; *partes*, ium, f. pl.
Ocupaçāo, *occupatio*, ōnis, f.; *negotium*, ii.
Oficial (funcionário), *officiālis*, is, m.
Ofício, emprego, *munus*, eris, n.; *officium*, ii; *munia*, orum, n. pl.; *opus*, eris, n.
Oftalmologista, *medicus ocularius* (ab oculis).
Ouvides, *aurearius*, ii, m.; *aurifex*, icis, m.
Padaria, *pistrina*, ae.

FRASEOLOGIA

Cumprir o seu dever: *manere in officio*; *officium suum praestare* (obire).
Empregar toda a diligência possível: *contendere omnibus viribus*; *conari omni studio*; *omnem diligentiam adhibere*; *toto pectore incumbere*.
Pôr toda a diligência e cuidado nalguma coisa: *omnem curam et conatum alicui rei adhibere*; *omnem diligentiam* (opēram, industriam, omne studium) *in aliqua re ponere* (collocare).

Eleger alguém para Presidente: *aliquem Praesidem creare* (designare, eligere, cooptare, renuntiare).
Acabou o seu ofício: *suo munere perfunctus est*; *suum munus confecit* (absolvit).
António não estava ainda maduro para tão grande ofício: *Antonius nondum tanto muneri maturus erat*; *A. ad tantum officium immaturus erat*.
Homem dotado de habilidade: *homo sollertis naturae*; *ingeniosus*; *ingenio praeditus*; *peritus* (gen. ou abl.).

Ter muita habilidade para alguma coisa: *multum ingenii (eximium ingenium) ad aliquid habere; ingenio abundare.*

Não ter habilidade para o ofício: *rudem esse officii (ad munus).*

Cumprir a sua obrigação: *officio fungi; officium suum implere; suo officio satisfacere.*

Faltar à sua obrigação: *officium deserere; ab officio discedere; in officio claudicare.*

Deixar o ofício por algum tempo: *officium intermittere.*

Sem faltar à sua obrigação: *salvo officio.*

70. OFÍCIOS E PROFISSÕES (Cont.)

VOCABULÁRIO

Padeiro, *pistor, ōris, m.*

Pedreiro, *caementarius, ii, m.; structor, ōris, m.*

Presidente, *praeses, idis, m.*

Presidente da Câmara, *Comarchus, i; rici magister.*

Profissão, *ars, artis, f.*

Relojoeiro, *horologiorum artifex, icis, m.*

Rouparia, *vestiarium, ii.*

Roupeira, *lintearia, ae.*

Roupeiro, *lintearius, ii, m.*

Salsicheiro, *porcinarius, ii, m.*

Sapataria, *sutrina, ae.*

Sapateiro, *sutor, ōris, m.*

Sapateiro remendão, *sutor veteramentarius, ii, m.*

Secretário, *ab actis (de revista ou congres-*

so); ab epistulis; a secretis; scribe, ae, m.; scriptor librarius.

Sentinela, *excubitor, ōris, m.; stationarius, ii, m.*

Serralheiro, *claricularius, ii, m.*

Sub-chefe, *promagister, tri, m.*

Subdirector, *submoderator, ōris, m.*

Talho, *laniēna, ae.*

Taquigrafo, *stenographus, i, m.*

Telhador, *tegularius, ii, m.*

Tesoureiro, *custos pecuniae.*

Tintureiro, *infector, ōris, m.*

Tripeira, *extarum venditrix, icis.*

Varredor, *scoparius, ii, m.*

Vice-almirante, *pro-narchus, i, m.*

Vice-bibliotecário, *suppraefectus bibliothecae.*

Vice-cerimoniário, *suppraefectus caeremoniarum.*

Vice-comissário, *publicae tutelae supprocurator, ōris, m.*

Vice-governador, *supprocurator, ōris, m.*

Vice-inspector, *subinspector, ōris, m.*

Vice-presidente, *propraeses, idis, m.*

Vice-rei, *prorex, ēgis, m.*

Vice-secretário, *alter a scriba.*

Vice-tesoureiro, *subcustos pecuniae.*

Vidreiro, *vitarius, ii, m.*

FRASEOLOGIA

Obrigar alguém a fazer alguma coisa: *aliquem ad aliquid faciendum cogere (impellere); alicui necessitatem aliquid agendi imponere.*

Ocupar-se nalguma coisa: *in re aliqua versari (animum occupatum habere); alicui rei operam dare (navare).*

Ter grandes ocupações: *maximis occupationibus implicari (distinēri); maximis rebus esse occupatum.*

Estar muito ocupado: *occupatissimum esse; in negotiis versari assidue (continenter).*

Dar que fazer a alguém: *alicui laborem imponere; aliquem in labore exercere.*

Que direi das minhas ocupações? *quid dicam de meis occupatis temporibus?*

Tomar posse dalguma coisa: *in possessionem alicuius rei venire.*

Deixar o trabalho: *a labore vacare (quiescere, feriari).*

Furtar-se ao trabalho: *se labōri subducere (subtrahere); laborem subterfugere.*

Fazer as vezes de alguém: *alicuius munus (partes) agere; alicuius loco esse; alicuius vices agere (explere).*

Era um juiz sem consciência: *levis (corruptus) iudex erat.*

Teu primo desempenhou conscienciosamente o ofício de sapateiro: *consobrinus tuus artem sutōris religiose (probe, bonā fide) exercuit.*

O padeiro é perito em amassar: *pistor farinae subigendae peritus est; in massa volutanda haud peregrinus est.*

71. AGRICULTURA

VOCABULÁRIO

Agricultor, *agricola, ae, m.*

Agricultura, *agricultūra, ae; agrorum cultura (cultus).*

Agronomia, *ruris disciplina; rusticarum rerum scientia.*

Agrônomo, *agri colendi (rerum rusticarum) peritus.*

Ancinho, *rastellus, i, m; irpex, icis, m.*

Arado, *arātrum, i.*

Árvores de fruto, *arbores frugiferae.*

Auto-semeadora, *auto-māton (um) serens.*

Bebedoiro, *aquarium, ii.*

Cabaça (para beber), *lagoena cucurbitaria.*

Cabaz, *fiscina, ae.*

Cajado, *pedum, i.*

Cama de palha (para animais), *stramentum, i.*

Campo, *ager, gri, m.; campus, i, m.; rus, ruris, n.; terrae, arum, f. pl.*

Cânhamo, *cannābis, is, f.*

Canil, *canis cavēa (cubile).*

Cântaro do leite, *vas lactarium.*

Caule, *stipūla, ae; culmus, i, m.*

Cavar, *terram fodere (moliri).*

Ceifa, *messis, is, f.*

Cefeiro, *faenisēca, ae, m.; messor, ōris, m.*

Celeiro, *horreum, i; granarium, ii.*

Colheita, *frugum (fructuum) perceptio, ōnis.*

Colmo, *culmus, i; stramentum, i.*

Debulha, *tritūra, ae.*

Debulhadora, *(machina) trituratoria, ae.*

Debulhar, *fruges terere.*

Destorroar, *occare; glebas frangere.*

Dobadoira, *tornūlus, i, m.*

Enxada, *bidens, entis, m.; ligo, ōnis, m.*

Espinheiro, *leucacanthus, i, f.; spinus, i, f.*

Estaca, *palus, i; asser, ēris, m.; stipes, itis, m.*

Estrume, *finus, i, m.; stercus, ōris, n.*

Estrumeira, *finētum, i.*

Feitor, *villcus, i, m.*

Feixe, molho, *merges, itis, f.; fascis, is, m.*

Ferramenta, *instrumentum, i.*

Feto, *filix, icis, f.*

Fiandeira (de lâ), *laniflica, ae.*

Fiar, *neo, es, ēre, nevi, netum.*

Foice, *falx, cis, f.; falx faenaria (messoria).*

Foicinha, *falcūla, ae.*

FRASEOLOGIA

- Levar a ferramenta ao ombro:** *in umëris instrumenta portare.*
Ao ar livre: *in propatulo; sub dio (sub divo).*
Cultivar a terra: *agrum colere; terram exercere.*
Ter gosto pela agricultura: *agriculturae studere.*
Trabalho dos campos: *opus rusticum.*
Viver no campo: *in agris esse (habitare).*
Fazer as sementeiras: *sementem facere.*
Trazer para casa: *sub tectum referre.*
- Semear:** *seminare; serere; semen spargere; frumentum spargere.*
O semeador espalha o grão às mãos cheias: *serens (sator) plena manu frumentum spargit.*
Abrir sulcos: *sulcos imprimere.*
Searas lindas (abundantes): *laetae (opimae, copiosae) segètes.*
Seara loura: *flava messis.*
Fazer a colheita: *messem facere; fructus demetere (percipere).*
A seara ainda não está madura: *missis in herbis est; frumenta matura non sunt.*

72. AGRICULTURA (Cont.)

VOCABULÁRIO

- Forquilha,** *furca*, ae.
Gaveta, *manipulus*, i, m.
Gente pobre, *tenuiores*, ōrum.
Grade, *cratis*, is, f. (*dentata*); *occa*, ae.
Granja, *praedium*, ii; *fundus*, i, m.; *villa*, ae.
Joeira, *vannus*, i, f.; *ventilabrum*, i.
Lagar, *prelum*, i; *torcular*, āris, n.
Lameiro, prado, *pratium*, i.
Lavra, *aratio*, ōnis, f.
Lavrador, *arator*, ōris; *agricola*, ae, m.
Lavrar, *aro*, as, are...
Leitaria, *cella lactaria*.
Linho, *linum*, i.
Machado, *securis*, is, f.
- Mangual (malho),** *peritca*, ae.
Máquina de ceifar, (*machina*) *messoria*, ae.
Moço de estrebaria, *servus a iumentis; iumentarius*, ii.
Moer, *molo*, is, ěre, ui, itum; *molā terere*.
Moinho de vento, *ventimola*, ae.
Monda, *sarritio*, ōnis, f.; *runcatio*, ōnis, f.
Montão, *acervus*, i, m.; *strues*, is, f.; *cumulus*, i, m.
Nitreira, *nitraria*, ae.
Pá, *pala*, ae.
Palha, *palēa*, ae.
Palheiro, *palearium*, ii.
Pastor, *pastor*, ōris; *opilio*, onis.
- Plantação,** *plantatio*, ōnis, f.; *consitura*, ae.
Plantar, *serere*; *conserere*.
Poda, *putatio*, ōnis, f.
Punhado, *manus plena*; *quantum manus capere potest*.
Rede, *reticulum*, i.
Regar, *irrigo*, as, are...
Restolho, *stipula*, ae.
Roca, *colus*, us ou *colus*, i, m.
Sachola, *rutrum*, i.
Sapo, *bufo*, ōnis, m.
Seara, *seges*, ětis, f.
Semear, *serere*; *seminare*.
Semente, *semen*, inis, n.; *sementis*, is, f.

- Sementeira,** *satio*, ōnis, f.
Serra (de cortar), *serra*, ae.
Tapada, *ager consaeptus*.
- Tapume, sebe,** *saepe*, is, f.
Tractor, *locomotrix vectrix*, icis; *machina vectrix*; *arātrum automa-*
- tarium*; *arātrum tractorium*.
Vergõntea, *sarcillus*, i, m.; *virga*, ae.

FRASEOLOGIA

- Enceleirar:** *fructus condere.*
Uma boa colheita: *missis opima.*
Plantar árvores: *arborea serere.*
Podar árvores de fruto: *arborea frugiferas secare.*
Os rendimentos das propriedades: *fructus praediorum.*
Carestia de trigo: *caritas annonae; inopia rei frumentariae; difficultas annonae.*
O trigo está caro: *annona cara est.*
O trigo está a subir (de preço): *annona ingravescit (crescit).*
O preço do trigo está a baixar: *annona laxatur (levatur, vilior fit).*
Com esta carestia: *hac annona.*
Criar animais: *rem pecuariam facere (exercere).*
- Armado de foice:** *falce instructus.*
Pôr a secar: *siccare.*
Carro puxado por bois: *planstrum bobus tractum.*
Este ano houve grande abundância de trigo: *hoc anno frumenti maximus numerus (ingens vis et copia) fuit.*
Lavrar a terra: *terram arare (aratro vertere, proscindere).*
Fazer a ceifa: *metere; messem facere; segetem desecare.*
Cavar a terra: *terram fodere.*
Estorrear com grade: *occare; cratire; glebas frangere.*
A seara estava madura: *seges farris matura erat messi.*

73. PLANTAS

VOCABULÁRIO

- Açafrão,** *crocus*, i, m.
Alga, *alga*, ae.
Algodão, *gossypion*, i, n.; *gossypium*, ii.
Arbusto, *arbuscula*, ae.
Arroz, *oryza*, ae.
Aveia, *avena*, ae, f.
Batata, *solani tuber*, ěris, n.; *solani bulbis*, i.
Batateira, *solanum tuberosum*.
Bolota, *glans*, dis, f.
Cana, *canna*, ae; *arundo*, inis, f.
- Canavial,** *arundinetum*, i.
Cânhamo, *cannabis*, is, f.
Cardo, *carduus*, i, m.
Caroço, *nuclens*, i, m.; *os*, ossis, n.
Casca, *cortex*, icis, m.; *corium*, ii, n.
Caule, *caulis*, is, m.
Centeio, *secale*, is, n.; *centenum*, i.
- Cereais,** *cerealia*, ium, n. pl.; *fruges*, um, f.
Cevada, *hordium*, i.
Chá, *thea*, ae.
Chicória, *chichorium*, i.
Copa (de árvore), *arboris cacumen (vertex)*.
Copado, *comatus*; *ramis diffusus (umbrösus); foliis densus*.
Erva, *herba*, ae.
Esparto, *spartum*, i.
Espiga, *spica*, ae.

Flor, *flos, ōris*, m.
Folha, *folium*, ii.
Fruto, *fructus, us*, m.
Giesta, *genista*, ae.

Grão, *granum*, i.
Hera, *hedera*, ae.
Jardim, *viridarium*, ii.
Junco, *imcus*, i, m.

Linho, *linum*, i.
Lírio, *lilium*, ii.
Mato, *virgulta, ōrum*;
dumētum, i.

FRASEOLOGIA

Tirar a casca: *decorticare* (acus.);
corticem detrahēre (desquamare).
Fazer a ceifa: *metēre*; *demetēre*;
messē facēre; *segētem desecare*.
Terminada a ceifa: *demessis segetibus*.
Aproxima-se o tempo da ceifa:
frumenta non multum a maturitate
absunt; *tempus metendi* (messis) *appē-*
tit (appropinquat).
Ceifarás conforme tiveres se-
meado: *ut sementem feceris, ita et*
metes.
Arrancar as ervas: *agrum exherbare*;
herbas colligēre.
Pomar coberto de ervas: *herbōsum*
pomarium.
Fazer uma grinalda: *flores texēre*.
Os meninos levavam coroas de
flores na cabeça: *puēri in capite*
floreas coronas gestabant (ferebant).
Estar na flor da idade: *aetatis*
flore (florenti aetate) *frui*.
As árvores cobrem-se de flores:
arbōres florent.

74. PLANTAS (Cont.)

VOCABULÁRIO

Milho, *zea*, ae, f.
Mostarda, *sināpis*, is, f.
Murta, *murtus*, i, f.
Ópio, *opium*, ii.
Papoila, *papāver, ēris*, n.
Pimenta, *piper, ēris*, n.
Pimenteira, *pīpēris ar-*
bor.
Pólen, *pulvis, ēris*, m.
Pragana, *arista*, ae.
Raiz, *radix, icis*, f.
Ramo, *ramus*, i, m.
Rebento, *gomo, gem-*
ma, ae.

Relva, *gramen, inis*, n.
Relvado, *virētum*, i.
Resina, *resina*, ae.
Rosa, *rosa*, ae.
Roseira, *rosa*, ae; *fru-*
tex rosae.
Roseiral, *rosal, rosētum*,
i.
Sabugueiro, *sambūcus*,
i, f.
Sarça, *virgulta, orum*, n.
pl.
Seiva, *sucus*, i, m.

Semente, *semen, inis*, n.
Silva, *rubus*, i, m.
Silvado, *rubētum*, i;
sentes, ium, m. pl.
Tabaco, *tabācum*, i.
Tremoço, *lupīnus*, i, m.
Trevo, *trifolium*, ii.
Trigo, *frumentum*, i.
Tronco, *truncus*, i. m.
Tojo, *ulex, icis*, m.
Urze, *myrica*, ae.
Violeta, *viola*, ae.

FRASEOLOGIA

Os silvados começam a florir: *rubēta florescunt*.
Vestir-se de folhas: *frondescēre*; *folia*
mittēre; *frondem agēre*.
Grão a grão: *granātīm*.
Fazer a sementeira: *semen spargēre*;
agrum serēre (conserēre); *sementem*
facēre.

Terrenos férteis em trigo: *loca*
maxime frumentaria.
Ter falta de trigo: *ab re frumentaria*
laborare.
Fazer provisões de trigo: *rem fru-*
mentariam comparare; *frumentum*
providēre.
Viver num mar de rosas: *in viola*
esse.

Colher flores: *flores legēre* (*decerpēre*,
colligēre, carpēre).
Plantar uma vinha: *vinēam instituēre*;
vinētum conserēre.
Plantar árvores em fileira: *in se-*
riem (ordīnem) *arbōres dirigēre* (dis-
ponēre).

75. ÁRVORES E BOSQUES

VOCABULÁRIO

Acácia, *acacia*, ae.
Álamo, *bétula, betulla*,
ae.
Amoreira, *morus*, i, f.
Árvore, *arbor, ōris*, f.
Azinhal, *ilicētum*, i.
Azinheira, *ilex, icis*, f.
Bosque, *silva, ae; nemus*,
ōris, n.; *saltus, us*;
caedua silva.
Carvalhal, *quercētum*, i.
Carvalho, *quercus, us*, f.
Castanhal, *castanētum*, i.
Castanheiro, *castanēa*,
ae.
Cedro, *cedrus*, i, f.
Cerejeira, *cerāsus*, i, f.
Choupal, *populētum*, i.
Choupo, *populus*, i, f.

Ciprestal, *cupressētum*, i.
Cipreste, *cupressus*, i, f.
Cortiça, *cortex, icis*, m.
Eucalipto, *eucalyptus*, i,
f.
Faia, *fagus*, i, f.
Figueira, *figus*, i, f.
Figueiral, *ficētum*, i.
Folhagem, *frons, dis*, f.
Freixial, *fraxinētum*, i.
Freixo, *fraxinus*, i, f.
Limoal, *citrētum*, i.
Limoeiro, *citrus*, i, f.;
citrēa, ae.
Loureiral, *laurētum*, i.
Loureiro, *laurus*, i, f.
Nespereira, *mespilus*, i,
f.

Nogueira, *nux, cis*, f.
Nogueiral, *nucētum*, i.
Olival, *olivētum*, i.
Oliveira, *oliva*, ae.
Olmo, *ulmus*, i, f.
Palmar, *palmētum*, i.
Palmeira, *palma*, ae.
Pinhal, *pinētum*, i.
Pinheiro, *pinus*, i, f.
Plátano, *platānus*, i. f.
Romanzeira, *punica*
malus.
Salgueiral, *salictum*, i.
Salgueiro, *salix, icis*, f.
Sobreiro, *suber, ēris*, n.
Souto (castanhal), *cas-*
tanētum, i.
Tília, *tilia*, ae.

FRASEOLOGIA

Lançar raízes: *radices agēre* (mittēre).
Dar flor: *flores agēre*.
Ter folha: *folia agēre*.
Ter folhagem: *frondem agēre*.
Criar botões: *gemmas agēre*; *gemmare*.
Cortar as árvores: *arbōres caedēre*.
Podar árvores: *arbōres secare* (ampu-
tare).
Plantar árvores: *arbōres serēre*.
Enxertar árvores: *arbōres inserēre in*
(acus.).
Enxertar de garfo: *surcūlum* (calā-
mun) *in arbōrem inserēre*.
Enxertar uma pereira: *in pirum*
inserēre.
Sacudir a árvore: *arbōrem excutēre*
(concutēre).

Na primavera desabrocham as árvores: *vere primo arbōres germinant (genimascunt, in genimias erumpunt)*.
 Brotar folhas: *frondescere; frondem agere; mittere folia*.
 Ter grandes raízes: *altissimis desigi radicibus*.
 Estender as raízes: *radices producere*.
 Plantar uma fileira de árvores: *arborum ordinem (tractum) serere (conserere)*.
 Havia por toda a parte matas cercadas e montes cobertos de

bosques: *ubique erant densae silvae ac montes silvestres (saltuosi, silvosi)*.
 Não põe o pé em ramo verde: *pedem ubi ponat, non habet*.
 Cortar os rebentos prejudiciais: *sobolem perniciosam excidere; ramulos (ramusculos) noxios caedere (amputare)*.
 Descascar a árvore: *arborem decorticare; arboris corticem detrahere (excidere, desquamare)*.
 Arrancar pela raiz: *aliquid radicibus (stirpitibus) evellere (extrahere)*.

76. MONTES E MINAS

VOCABULÁRIO

Alpinista, *audax (studiosissimus) alpium lustrator, ōris, m.; montium studiōsus*.
 Alto forno, *conflatorium, ii*.
 Alturas, *loca edita (superiora)*.
 Avalanche, *moles nivium*.
 Borda, *ora, ae*.
 Cadeia de montanhas (cordilheira), *continui montes*.
 Carvão de pedra, *lithanthrax, ācis, m*.
 Cascata, *aquae delectus, us, m*.
 Colina, *collis, is, m*.

Cratera, *crater, ēris, m*.
 Cume, *vertex, icis, m.; cacūmen, inis, n.; fastigium, ii; iugum, i; culmen, inis, n*.
 Declive, *declivitas, ātis; acclivitas, ātis, f*.
 Descida, *descensus, us, m.; descensio, ōnis, f*.
 Desfiladeiro (garganta), *fauces, ium, f. pl.; via angusta; saltus, us, m*.
 Elevador, *tramen funāle*.
 Encosta (vertente), *latus, ēris, n.; frons, tis, f*.
 Escarpa, *declivitas, ātis f*.

Estação termal, *statio thermarum*.
 Excursão, *excursio, ōnis, f*.
 Fortaleza, *castellum, i*.
 Frescos vales, *frigida tempe*.
 Fronteira, *finis, ium, m. pl*.
 Fundição, *fusorium, ii; fusura, ae*.
 Galeria, *cuniculus, i, m*.
 Granito, *petra granata*.
 Lava, *amnis (citis) vulcanius; massa vulcania*.
 Lugares escavados, *glabrēta, ōrum; glabrentia loca*.
 Mina, *fodina, ae; metalla, ōrum, n. pl*.

FRASEOLOGIA

Gosto muito dos montes arborizados: *montes vestiti silvis mihi in deliciis sunt*.
 No sopé do monte: *sub radicibus montis; in infimo monte; sub monte*.

No alto do monte: *summo monte; in vertice montis*.
 Subir a um monte: *montem ascendere*.
 Transpor um monte: *montem superare (transcendere)*.

São muitíssimo trabalhosos os caminhos pelos altos montes: *labor est maximus iter habentibus (facientibus) per altissimos montes*.
 Do planalto avista-se um extenso

panorama: *late patet ex alto ingo prospectus*.
 A perder de vista: *ultra visum hominis*.
 Daquele monte avista-se o mar: *ex illo monte est despectus in mare*.

77. MONTES E MINAS (Cont.)

VOCABULÁRIO

Mina de chumbo, *plumbaria, ae; plumbi fodina*.
 Mina de cobre, *aeris, metalla; aeraria, ae*.
 Mina de ferro, *ferraria, ae; ferri metalla; ferrarium metallum*.
 Mina de ouro, *auraria, ae (vena, fodina); aurifodina, ae*.
 Mina de prata, *argentaria, ae; argenti fodina (vena)*.
 Mineiro, *fossor, ōris, m.; metallicus, i, m*.
 Minério, *metalla, orum, n. pl*.
 Mirante, *apopsis, idis, f*.
 Monte, *mons, tis, m*.
 Montes abruptos, *montes praerupti (praecipites, directi)*.

Montes minados, *montes suffossi*.
 Montes nevados, *montes nivosi*.
 Montes rochosos, *montes scopulosi*.
 Observatório meteorológico, *observatorium meteorologicum; turris observatoria*.
 Paisagem encantadora, *amoenitas locorum*.
 Panorama, *prospectus, us, m*.
 Pedra lavrada, *lapis quadratus*.
 Pedreira, *lapicidinae, arum, f*.
 Pista de gelo, *glaciāle, is, n*.
 Precipício, *locus praeruptus (abruptus); praecipitium, ii*.

Região montanhosa, *regio montuosa*.
 Regiões cobertas de florestas, *regiones (loca) silvestres (silvosa)*.
 Rochedos escarpados (a pique), *saxa praerupta (recta)*.
 Sopé, *radix, icis, f*.
 Subida, *ascensus, us, m.; ascensio, ōnis, f*.
 Subida íngreme, *ascensus arduus*.
 Teleférico, *telepherica transvectio (traiectio, transmissio), ōnis, f; fumalis transvectio; aerius rudens; rudens telephericus*.
 Terraço, *solarium, ii*.
 Vale, *vallis, is, f*.
 Vulcão, *vulcanus, i, m.; mons ignivomus*.

FRASEOLOGIA

É região rica em minas: *est regio abundans (locuples, fecunda) metallis*.
 Abrir minas: *metalla instituere (fodere); cuniculos agere*.
 Explorar minas de cobre: *e terrae cavernis aes elicere*.
 Explorar minas de estanho: *plumbum album fodere*.
 Explorar minas de ferro: *ferrariam exercere*.

Existem em Angola minas de ouro e diamantes: *in Angōla aurum et adamantes nascuntur*.
 O país está rodeado de montanhas: *regio perpetuis montibus continetur; regio cincta (circumvallata) est montibus*.
 Avistaram ao longe montes altíssimos: *montes prospexerunt in ingentem altitudinem exsurgentes (surgentes)*.

78. TRANSPORTES

VOCABULÁRIO

Alfândega, *telonium*, ii.
 Alfândega (direitos de), *portorium*, ii.
 Auto-carro, *autor(a)eda*, ae.
 Automóvel, *automōlus*, i, m.; *autocinētum*, i; *automātum*, i; *diga*, ae.
 Bagagem, *sarcinae*, arum, f. pl.; *impedimenta*, ōrum, n. pl.
 Barracão, *receptaculum*, i.
 Bicicleta, *birōta*, ae; *bicycla*, ae; *ocypes*, edism.
 Bilhete, *tessera*, ae.
 Bilheteira, *tesserarum*, portūla, ae.
 Camião, *autochamulcus*, i, m.; *autocurrus*, us, m.; *autotrāha*, ae.
 Camionete, *automataria* r(a)eda, ae; *automatarium* pilentum.
 Carrada, *vebes*, is, f.
 Carregador, *baiūlus*, i, m.
 Carreiro, *plaustrarius*, ii, m.
 Carrinho de crianças, *currus* puēris vehendis.
 Carro, *currus*, us, m.

Carro (de bois), *plaustrum*, i.
 Carro de aluguer, *vehicūlum* meritorium; r(a)eda meritoria.
 Carro de mão, *plostellum*, i; *pabillum*, i.
 Carro de mudanças, *vehicūlum* (plaustrum) ad res domicilii.
 Carro de transporte, *currus* vectorius.
 Carruagem de fumadores, *currus* tabācum fumantibus.
 Carruagem de passageiros, *currus* viatōrum.
 Chauffeur (motorista), *autor(a)edarius*, ii m.; *ductor*, ōris, m.; *rector*, ōris, m.
 Ciclista, *birotarius*, ii, m.
 Cocheiro, *auriga*, ae, m.; *veredarius*, ii, m.; r(a)edarius, ii, m.
 Cobrador, *exactor*, ōris, m.; *perforātor*, ōris, m.
 Combóio, *tramen*, inis, n. *hamaxostichus*, i, m.; *agmen* vehicularium.

Comunicação, *aditus*, us, m.; *meātus*, us; *commeātus*, us, m.
 Diligência, *publica* r(a)eda, ae.
 Eléctrico, *electrivēha*, ae, f.
 Estação, *statio*, ōnis, f.
 Estrada, *via* strata, ae; strata, ae.
 Estrada asfaltada, *via* bitumīne (asphalto) constrāta.
 Guarda-freio, *electrivec-tor*, ōris, m.; *vector* electricus.
 Motocicleta, *autocypes*, edis, m.; *autobirōta*, ae; *automataria* birōta, ae.
 Motor, *machinamentum*, i; *machinatio*, ōnis, f.
 Motorizado, *machina-mentis* munitus (instructus).
 Omnibus, *transvēha*, ae.
 Parelha de mulas, *biiū-ges* mularae.
 Transporte, meios de condução, *commeātus*, us, m.
 Triciclo, *tricyclum*, i.

FRASEOLOGIA

Ir a pé: *pedibus* ire (iter facere, iter conficere).
 Ir de carro: *curru* vehi; in r(a)eda vehi; *vehicūlo* iter facere.
 Ir de viagem: *peregrinari*; *perēgre* esse.
 Continua a tua viagem: *perge* conficere iter reliquum.

Passear: *deambulare*; *spatiari*; *ambulare*.
 Ir passear: *deambulātum* (ad *deambulationem*) ire.
 Levantar as bagagens: *sarcinas* colligere.
 Transportar em carro: *aliquid* transvehere (convehere).
 Transportar: *aliquid a loco in alium locum* transportare (exportare, transferre, deferre, asportare).

Os ferroviários dirigiam o transporte das mercadorias: *ferratae viae opifces mercium transvectionem* (exportationem) regēbant (gubernabant, moderabantur, administrabant).
 Dar um passeio: *ambulationem* (deambulationem) conficere.
 Levar o menino a passeio: *puerum* deambulatum ducere.

79. VIAGEM

VOCABULÁRIO

Acidente (revés), *casus*, us, m.; *calamitas*, ātis, f.
 Atalho, *trames*, itis, m.
 Auto-estrada, *autorae-darum* via.
 Baú, *arca*, ae.
 Bifurcação de caminhos, *divortium* itinērum.
 Caminho, *via*, ae; *semita*, ae; *iter*, itinēris, n.

Caminho curto, *pau-lūla* via; *brevior* (compendiaria) via.
 Cestinho, *quasillus*, i, m.; *corbūla*, ae; *sportella*, ae.
 Cicerone, *mystagōgus*, i, m.
 Desvio, *declinatio*, ōnis, f.; *deflexio*, ōnis, f.; *iter obliquum*.
 Encruzilhada, *comptum*, i.; *trivium*, ii.

Estalagem, *caupōna*, ae.
 Estrada asfaltada, *via* bitumīne constrāta.
 Estrada empedrada, *via* pavimentāta; *via* saxis constrāta.
 Excursão, *excursio*, ōnis; *excursus*, us, m.
 Farnel, *viaticum*, i.
 Hospedagem, *hospitium*, ii; *hospitalitas*, ātis, f.
 Hospedaria, *deversoria* taberna.

FRASEOLOGIA

Caminhar: *incedere*; ire; *ambulare*.
 Fazer uma viagem: *iter* facere (habere); *peregrinari*.
 Em viagem: *iter* faciens; in itinere.
 Vamos a pé: *pedibus* imus; *pedites* imus.
 Montar a cavalo: in equum ascendere (insilire).
 Ir a cavalo: equo (in rheda) vehi (incedere).
 Apear-se do cavalo: ex equo descendere (desilire).

Partir para o estrangeiro: *perēgre* proficisci.
 Pôr-se a caminho: *iter* suscipere (carpere); *viam* inire; *viae* se committere; in viam se dare (se conferre).
 Esporear o cavalo: *equum* calcaribus concitare.
 Pedir informações: *quaedam* percontari.
 Ceder a vez: *ordine* cedere.
 Estar de licença: *commeātu* frui.
 Ir de licença: *commeātum* accipere.

Deixar passar: *dare viam*.

Sair fora do caminho: *a via defletere; declinare de via; via excedere*.

Devagar: *presso pede; presso (sedato) gradu*.

Depressa: *citato gradu*.

Errar o caminho: *a via decurrere*.

Parar: *consistere; gradum sistere*.

Continuar a viagem: *iter insistere; pergere iter coeptum*.

Em linha recta: *rectā (subcent. regione, via); in directum (rectum)*.

Adiar a viagem: *iter differre*.

Atalhar: *itinēris compendium facere; compendiaria via iter habere*.

No inverno os caminhos são trabalhosos: *viae sunt hieme difficiles (incommodae); nihil difficilius (incommodius) quam hieme (per hiemem) iter habere*.

Fazer uma excursão a Angola: *Angolam excurrere*.

Fazer turismo: *iter facere (peregrinari) delectationis causa*.

Está de viagem: *peregrinatur; peregre est*.

Fui passar uns dias ao campo: *rusticatum abii*.

80. VIAGEM (Cont.)

VOCABULÁRIO

Hotel, *deversorium*, ii.

Légua, *leuca*, ae.

Mala, *vidūlus*, i, m.

Mala de mão, *manuālis vidūlus*.

Milha, *miliarium*, ii.

Paragem, *statio*, ōnis, f.

Passeio, *ambulatio*, ōnis, f.; *deambulatio*, ōnis, f.

Pasta, *bulga*, ae.

Preparativos de viagem, *viatica*, ōrum, n. pl.

Quilómetro, *chil(i)omētrum*, i.

Selim, *ephippium*, ii.

Turismo, *peregrinationes delectationis causa susceptae*.

Turista, *voluptuarius viātor; peregrinator delectationis causa*.

Viagem, *iter, itinēris*, n.

Viagem aérea, *iter aërium (aëronauticum)*.

Viagem por mar, *navigationis, ōnis, f.; maritimus cursus; iter maritimum*.

Viagem por terra, *iter pedestre*.

Viajante, *viātor*, ōris, m.

FRASEOLOGIA

A vida está sujeita a muitos acidentes: *vitae innumeri casus impendunt; vita innumēris fortunae telis patet (obnoxia est)*.

Que faz aqui? *quid tu hic agis?*

Estou à espera do carro que me há-de levar a Coimbra: *currum opperor, quo devehar Conimbrigam*.

Penso partir: *mibi est animus proficisci; de discessu cogito*.

Vou espairecer: *requiem animo quaero*.

Já combinaste com o chauffeur? *iam cum autoraedario convenisti?*

Já corri toda a cidade e não houve maneira de encontrar um automóvel: *peragravi totum oppidum, nusquam digam invēni*.

Temos de partir já: *e vestigio proficiscendum est nobis*.

Vindes de tão longe! *e tam longinquo venitis!*

Há lá alguma coisa digna de se ver? *estne illic quod tu putes expectātū dignum?*

Nunca vi gente mais hospitaleira que os Portugueses: *nusquam equidem terrarum homines Lusitanis hospitaliores vidi*.

Basta saber um pouco de grego: *satis est aliquantillum graece scire*.

Que hotel prefere? *quodnam deversorium mavis?*

E as camas terão pulgas? *utrum lectūli pulicōsi erunt?*

Tivemos má hospedagem: *parum laute deversāti sumus*.

Enjoei um pouco ao atravessar o canal: *non sine nausēa fretum navigavi*.

Queres alguma coisa para Madrid? *numquid est quod Matritum velis?*

Dá cumprimentos aos meus primos: *ut meo nomine consobrinos meos salūtes*.

Serão entregues: *id quidem fiet*.

Boa viagem! *bene ambūla!*

Adeus: *(bene) vale!*

81. CAMINHO DE FERRO

VOCABULÁRIO

Agulhas, *mutatoria*, ōrum, n. pl.

Agulheiro, *custos mutatoriorum*.

Alfândega, *telonium*, ii; *portorium*, ii.

Alfandegueiro, *portitor*, ōris, m.

Assento, *sedile*, is, n.

Bagagem, *sarcina*, ae; *impedimenta*, ōrum, n. pl.; *onera*, um, n. pl.

Balança, *statēra basculāris*.

Bilhete, *tessera*, ae.

Bilhete de ida e volta, *itiōnis ac reditiōnis tessera; eundi ac redeundi tessera*.

Bilheteira, *tesseraria*, ae; *tesserae viariae distributorium*, ii; *tesserae locūlus (forūlus, foricūla, fenestella, portūla)*.

Cais de embarque, *exitus crepido*, inis, f.

Caldeira, *caldaria*, ae.

Caminho de ferro, *ferri via*, ae; *via ferrata (ferrēa)*.

Carregador, *baiūlus*, i, m.; *gerūlus*, i; *onerarius*, ii, m.

Carro de mão, *plostellum*, i.

Carruagem directa, *currus directus*.

Carruagem de passageiros, *currus viatorum (vectorum)*.

Carruagem de fumadores, *loculamentum (currus) tabacum surgentibus*.

Cesto (cabaz), *qualus*, i, m.

Chaminé, *fumarium*, ii.

Combóio, *hamaxostichus*, i; *tramen*, inis, n.

Combóio eléctrico, *tramen electrīde actum*.

Combóio de mercadorias, *tramen onerarium; mercium tramen*.

Combóio a vapor, *tramen vaporata aqua ductum (actum)*.

Corredor (de combóio), *ambulatuncula*, ae.

Depósito de água, *aquae castellum*, i.

Depósito de bagagens, *reconditorium*, ii.

Direito de alfândega, *portorium*, ii.

Chefe da estação, *statiōnis rector (praeses)*.

Êmbolo, *embolus*, i, m.

Estação, *statio*, statiōnis.

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| Viajar de combóio: <i>tramīne iter facere (petere)</i> . | Enviar um telegrama: <i>telegramma mittere</i> . |
| Pôr-se a caminho: <i>viae se committere</i> . | O combóio sai de Lisboa às 7 da tarde e chega ao Porto às 11 da noite: <i>tramen Olisippōne egreditur hora septima pomeridiāna et Oportum hora noctis undecima pervenit</i> . |
| Ir de combóio: <i>hamaxosticho vehi</i> . | O baú pesa dois quilos a mais: <i>arca duo chilogramma praeponderat</i> . |
| Fazer os preparativos para a viagem: <i>viatica parare</i> . | Pôr a bagagem no depósito: <i>sarcinas in reconditorio deponere</i> . |
| Dirigir-se para a estação: <i>ad stationem se conferre (contendere)</i> . | |
| Levar uma pasta na mão: <i>manu bulgam deferre</i> . | |
| Levar as malas na mão: <i>manu viduilos gestare</i> . | |

82. CAMINHO DE FERRO (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|---|---|
| Expresso, <i>tramen citatissimum</i> . | Maquinista, <i>machinator, ōris, m.</i> | Sinal de alarme, <i>signum monitorium</i> . |
| Fogueiro, <i>fornacator, ōris, m.; fornacarius, ii, m.</i> | Passageiro: <i>vector, ōris, m.; viator, oris</i> . | Talão, <i>syngrapha vectoria</i> . |
| Formalidades de fronteira, <i>officia finium</i> . | Pasta de mão, <i>bulga, ae</i> . | Tênder, <i>plaustrum carbonarium; currus carbonarius; carbonarium, ii</i> . |
| Guia de caminho de ferro, <i>charta (ae) tramīnum</i> . | Pesar, <i>appendere; ponderare</i> . | Túnel, <i>cuniculus, i, m.</i> |
| Hora da partida dos combóios, <i>hora tramīnum exeuntium</i> . | Pesar de mais, <i>praeponderare</i> . | Vagão-cama, <i>currus dormitorius</i> . |
| Horário, <i>horarum index, icis</i> . | Quilo, <i>chilogrammmum, i</i> . | Vagão-correio, <i>currus postalis (tabellarius)</i> . |
| Linha, <i>curriculum, i; linha ferroviaria</i> . | Rápido, <i>tramen rapidum (citatum)</i> . | Vagão de gado, <i>currus pecuarius</i> . |
| Locomotiva, <i>vaporitrahba, ae; machina tractoria</i> . | (Rails), <i>rotalia, ium, n. pl.</i> | Vagão de mercadorias, <i>currus (carrus) sarcinarius; plaustrum onerarium</i> . |
| Mala, <i>viduilus, i, m.</i> | Restaurante da estação, <i>stationis caupōna</i> . | Vagão-restaurant, <i>currus cenatorius (escarius)</i> . |
| | Retrete, <i>forica, ae</i> . | |
| | Revisor, <i>perforator, ōris, m.</i> | |
| | Sala de espera, <i>spectantium vestibulum, i</i> . | |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|--|
| Levantar as bagagens: <i>sarcinas ex reconditorio resumere</i> . | O combóio não tarda em sair: <i>tramen exeundi intercapedinem non faciet</i> . |
| Apresentar o talão: <i>syngrapham vectoriam porrigere (exhibere)</i> . | Ouvir-se um silvo agudo: <i>stridens sibilus personuit</i> . |
| Examinar a bagagem: <i>onera pervestigare</i> . | Perder-se de vista: <i>e conspectu recedere</i> . |
| O combóio pára pouco na estação: <i>tramen parum temporis in statione consistit</i> . | Atravessar uma ponte de ferro: <i>pontem ferrum traicere</i> . |
| Mudar de combóio: <i>tramen mutare</i> . | Passar várias estações: <i>complures stationes superare</i> . |
| Passar a noite no combóio: <i>noctem in curru agere; in tramīne pernoctare</i> . | Ver a guia dos combóios: <i>chartam tramīnum consulere</i> . |
| Revisar os bilhetes: <i>tesseras comprobare</i> . | Chegar ao termo da viagem: <i>ad finem itineris pervenire</i> . |

83. NAVEGAÇÃO

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|--|---|
| Almirante, <i>praefectus classis, is</i> . | Cais, <i>agger, ōris, m.; margo, inis, m. e f.</i> | Desembocadura, <i>ostiarium, ii</i> . |
| Amarras, <i>funes, ium, m. pl.; ancoralia, ium</i> . | Camarote, <i>cellula, ae; loculamentum, i</i> . | Desembarque, <i>exscensio ab navibus</i> . |
| Ancoradoiro, <i>navium statio, ōnis, f.</i> | Canhoneira, <i>tormentaria (navis)</i> . | Dique, <i>moles, is, f.; agger, ōris, m.</i> |
| Arsenal, <i>armamentarium, ii</i> . | Capitão de navio, <i>praefectus navis</i> . | Doca, <i>navalia, ium, n. pl.</i> |
| Barca, <i>cymba, ae; barca, ae</i> . | Chalupa, <i>lembus, i, m.; scapha, ae</i> . | Draga, <i>navis purgatoria</i> . |
| Barco a vapor, <i>vaporinavis, is, f.; navis vaporaria</i> . | Coberta, convés, <i>stega, ae; tabulatum, i</i> . | Embarque, <i>in naves consensio</i> . |
| Barquito, <i>navicula, ae; navigiolum, i</i> . | Contra-torpedeiro, <i>insectans torpedaria</i> . | Escolhos, <i>saxa latentia; scopulus, i, m.</i> |
| Batelão (de transporte), <i>ponto, ōnis, m.</i> | Cordame, <i>habēnae, arum</i> . | Estaleiro, <i>officina navalis</i> . |
| Bóia, <i>specula, ae</i> . | Costa, <i>ora, ae; litus, ōris, n.</i> | Estuário, <i>ostium, ii</i> . |
| Bússola, <i>nautica pixis idis, f.; nauticus index, icis; acus magnetica nautarum</i> . | Couraçado, <i>loricata navis</i> . | Explosão, <i>displosio, ōnis, f.</i> |
| | Cruzador, <i>aerata celox, ōcis, f.</i> | Fragata, <i>liburnica, ae</i> . |
| | | Guindaste, <i>tollēno, ōnis, m.</i> |
| | | Hélice, <i>helix, icis, f.</i> |
| | | Lancha, <i>lembulus, i, m.</i> |

FRASEOLOGIA

- Lançar ferro**, *ancōras iacere; naves ad ancōras deligare.*
Levantar âncora: *solvēre; navem (naves) solvēre; ancōram (ancōras) tollēre (solvēre).*
Estar ancorado: *in ancōris consistēre (esse, stare); ad ancōram consistēre.*
Fazer-se ao largo: *vela in altum dare.*
Desfraldar (soltar) as velas: *vela facere (pandere, dare).*
Recolher as velas: *vela contrahere.*
Navegar ao longo da costa: *oram legere; praeter oram (litus) navigare.*
Dobrar o cabo: *superare promontorium (promontorium).*
Prosseguir a rota: *cursum tenere.*
Desviar a rota: *cursum commutare.*
- A toda a velocidade**: *citatissimo cursu.*
Remar: *remigare; navem remis propellere.*
Os remos sulcam cadenciadamente a água: *remi aquam in numerum tundiunt.*
Atravessar de barco: *navicula (navi) praetervēhi.*
Ir ao leme: *gubernaculum moderari (tractare); clavum tenere; clavo assidere.*
Embarcar: *navem conscendere (ascendere); in navem se conferre.*
Naufragar: *naufragium facere.*
Encalhar: *in vado haerere.*
Dar à costa: *in litus eici.*
Abalroar: *inter se collidi.*

84. NAVEGAÇÃO (Cont.)

VOCABULÁRIO

- Lançamento (à água)**, *deductio, ōnis (in aquam).*
Lastro, *saburra, ae.*
Leme, *gubernaculum, i.*
Marinha, *res nautica (navalis); classis, is, f.*
Marinheiro, *nauta, ae.*
Mastro, *malus, i.*
Navegação, *navigatio, ōnis, f.*
Navio, *navigium, ii; navis, is, f.*
Navio cisterna, *navis cisternata.*
Navio de carga, *onera-ria (navis).*
Navio de guerra, *navigium bellicum.*
Navio mercante, *mercatoria navis.*
- Navio de passageiros**, *vectorum navis.*
Navio de pesca, *piscatoria navis.*
Parapeito da ponte, *pontis lorica.*
Paredão, *crepido, inis, f.*
Passageiro, *vector, ōris.*
Piloto, *timoneiro, gubernator, ōris.*
Ponte (pequena), *ponticulus, i.*
Ponte giratória, *pons versatilis.*
Popa, *puppis, is, f.*
Porto, *portus, us, m.*
Proa, *prora, ae.*
Quilha, *carina, ae.*
Rebocador, *remulus, i, m.; navis tractoria.*
- Remador**, *remex, igis, m.*
Remo, *remus, i, m.*
Salva-vidas, *scapha salutifera.*
Soldados da armada, *classarii, iorum.*
Submarino, *submarinum, i (navigium); subaquaneus (subnatans) linter, tris, m.*
Torpedeiro, *torpedaria (navis).*
Torpedo, *torpedo, inis f.*
Transatlântico, *transatlanticum, i; transoceanium, ii (navigium).*
Veleiro, *velifera (navis).*
Verga, *antenna, ae.*

FRASEOLOGIA

- Aportar (falando de pessoas)**: *appellere (navem) in (ad) terram (litus, Italiam).*
Aportar (falando das naus): *appelli (ad oram...).*
Sair do porto: *ex portu solvere; altum petere; in altum se dare.*
Desembarcar: *egredi (ex) navi; exire (egredi) in terram.*
Não poder desembarcar: *portu (terra) prohiberi.*
Ter as costas e os portos bloqueados: *litora ac portus custodia clausos tenere.*
Equipar o navio: *navem instruere (armare, ornare, adornare).*
Lançar um navio (à água): *navem deducere.*
Pôr o barco em seco: *navem (in aridum) subducere.*
Reparar o navio: *navem reficere.*
Calafetar: *rimas navis pice explere.*
Construir um navio: *navem aedificare (facere, efficere).*
Desembarcar os soldados: *milites in terram (in terra) exponere.*
- Navegar a toda a vela**: *plenissimis velis navigare; secundissimo vento cursum tenere.*
Navegar com vento contrário: *adverso vento navigare.*
Amainar as velas: *vela subducere (submittere).*
Navegar à vela: *velis navem regere.*
Levantou-se de repente tal tempestade que os barcos não puderam navegar: *tanta tempestas subito coorta (exorta) est, ut naves cursum tenere non potuerint.*
O porto tem má entrada: *portus aditus difficilis est.*
Não pudemos aportar por ser o vento contrário: *venti vis adversa portu nos prohibuit (a portu nos reiecit); portum, vento refrante, ingredi non licuit.*
O mar estava encapelado: *mare exaestuabat (saeviebat, aestu fervebat).*
O mar estava calmo: *mare erat stratum (sedatum, quietum, pacatum).*

85. AVIAÇÃO

VOCABULÁRIO

- Aeródromo**, *aërodrōmus, i; m.; aëroportus, us, m.; aëronavium portus.*
Aeronauta, *aërius nauta, ae.*
Aeronáutica, *aëria classis; ars aëronautica.*
Aeroplano, *velivolūm, i; aëroplānum, i; aërovehiculum, i; aëronavigium, ii.*
- Aeróstato**, *globus (fol- lis) aërostatēus (aë- rius).*
Aviação, *aëria classis; aëriae naves.*
Aviador, *aëronauta, ae, m.*
Avião, *aëronāvis, is, f.; aëroplānum, i; velivolūm, i; aëria navis.*
- Avião de assalto**, *velivolūm incursitans (impugnans, aggrediens).*
Avião de bombardeio, *velivolūm ignivōmis globis verbērans (diruens, confringens).*
Avião de caça, *velivolūm propulsans.*
Avião de jacto, *aëronavigium inversa (contraria) vi propulsum.*

Avião de reconhecimento, *velivolum explorans.*

Avioneta, *aëronavicula, ae.*

Bimotor (trimotor, quadrimotor), *velivolum duobus (tribus, quattuor) machinamentis instructum.*

Carreira aérea, via aérea; *iter aërium (aëro-*

nauticum); iter per velivolum (per aëronaves).

Comandante de aviação, *aëriae classis praefectus, i, m.*

Esquadrilha, *classicula, ae.*

Helicóptero, *helicopterum, i; autogyrus, i, m.*

Hidroavião, *hydroplānum, i.*

Incursão aérea, *velivolorum incursio (incursus).*

Para-quedas, *lapsus moderāmen, inis, n.; umbella adapertilis (salvifica).*

Para-quedista, *miles (nauta) lento ex caelo volātu labens (lapsus).*

Piloto, *gubernātor (rector), ōris, m.*

Tripulante do avião, *viātor aërius; aëronauta, ae, m.*

FRASEOLOGIA

Sobrevoar o campo (a cidade)

inimigo: velivolis incursionem facere in hostium fines (urbem).

Comandar a aviação: *aëronaves ducere; aëriae classi praeesse.*

Repelir um ataque aéreo: *hostium aëronaves ab incursionibus prohibere; aërias incursiones arcere (compescere, prohibere).*

Os aviões voavam muito baixo: *velivola demissius volabant.*

Bombardear uma cidade: *urbem tormentis incendiariis oppugnare (quātere); oppidum igneis (igniferis, ignivomis) globis (glandibus, telis) verberare (confringere, diruere).*

Os aviões combatiam com os navios de guerra: *aëronaves et bellicae naves inter se concurrebant (confligebant); velivola cum bellicis navibus pugnabant (certabant).*

Descer em para-quedas: *adapertili umbella de caelo descendere.*

86. EXÉRCITO

VOCABULÁRIO

Acampamento, *castra, ōrum, n. pl.*

Agente da polícia, *custos publicae securitatis.*

Alferes, *signifer, ěri, m.*

Aliados, *socii, ōrum, m. pl.*

Aliança, *foedus, ěris, n.*

Armistício, *indutiae, arum, f. pl.*

Artilharia, *tormentaria arma, ōrum.*

Bala de canhão, *granāta, ae.*

Bandeira, *vexillum, i.*

Batalhão, *cohors, tis, f.*

Bomba, *pyrobolum, i; globus ignivomus.*

Bomba atômica, *pyrobolum atomicum.*

Bombardeamento, *pyrobolorum (bombarum) proiectio, ōnis, f.*

Canhão, *tormentum, i.*

Canhão anti-aéreo, *tormentum aëriae classis propulsandae.*

Capitão, *centurio, ōnis, m.*

Cavalaria, *equitatus, us, m.; equites, tum, m. pl.; equestres copiae.*

Chefe, *dux, cis, m.*

Comandante, *praefectus maior.*

Comissário da polícia, *publicae securitatis*

commissarius (curātor, quaesitor).

Companhia (de soldados), *manipulus, i, m.; centuria, ae.*

Coronel, *praefectus (tribūnus) cohortis.*

Derrota, *clades, is, f.*

Desfile, *pompa, ae; tractio, ōnis, f.*

Espingarda, *manubalista ignivoma; sclopetum, i.*

Esquadrão, *turma, ae.*

Exército, *exercitus, us, m.*

FRASEOLOGIA

Fazer o serviço militar: *stipendia facere (merere).*

Acabado o serviço militar: *emeritis stipendiis.*

Ser licenciado: *militia functum (perfunctum) esse; rude donatum esse.*

Licenciar o exército: *dimittere exercitum.*

Recrutar soldados: *milites conscribere; dilectum habere (conficere).*

Alistar-se: *nomen dare (profiteri).*

Alistar-se no exército: *militiam capessere.*

Desertar do serviço militar: *militiam detrectare (subterfugere).*

Prestar juramento: *sacramentum (sacramento) dicere.*

Ficar apurado para o serviço militar: *ad militiam idoneum comprobari.*

Ficar livre: *militiae vacationem habere.*

Servir na cavalaria: *equo merere.*

Servir na infantaria: *pedibus merere.*

Soldado veterano: *vetus (veterānus) miles.*

Aguerrido: *exercitatus in armis.*

Combater herôicamente: *acerrime pugnare.*

Declarar guerra a alguém: *bellum indicere alicui; bellum inferre in aliquem.*

Alcançar vitória: *victoriam reportare (adipisci, consequi); vincere; devincere; superare.*

Firmar um tratado de paz: *pacis condiciones conscribere.*

Fazer um tratado de aliança: *foedus inire (ferire, iungere, pangere).*

Depois do armistício: *dati indutiis.*

Violar um tratado de aliança: *foedus rumpere (violare, frangere).*

Pôr alguém à testa dum exército: *praeficere aliquem exercitui; aliquem ducem creare (designare).*

Estar à testa do exército: *exercitui praeesse; exercitum ducere (ductare).*

Ter o comando supremo: *imperii summam tenere; imperii summae praeesse.*

Confiar a alguém o supremo comando: *imperii summam deferre alicui (ad aliquem); tradere alicui.*

Sob o comando de alguém: *aliquo imperante.*

87. EXÉRCITO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Foguetão, *missile, is, n.*

General, *imperātor, ōris, m.*

Guarda Civil, *vigil (ilis, m.) militaris.*

Guarnição, *praesidium, ii.*

Infantaria, *peditatus, us, m.; pedites, tum, m. pl.*

Manobra, *exercitium, ii.*

Marechal, *marescallus, i, m.; militiae magister.*

Metralha, *missilia, ium, n. pl.; missilia bellica.*

Metralhadora, *pyroballista*, ae.

Obús, *pyrobólus*, i, m.; *pyrobólum*, i.

Oficial, *praefectus*, i, m.; *officiālis*, is, m.

Oficiais do Estado Maior, *officiāles praetorii*.

Penacho, *galericum militāre pennātum*.

Pistola, *manuballistūla*, ae.

Pólvora, *pulvis tormentarii*.

Quadrado, *quadrātum*, i.

Quartel, *militum contubernia*, ōrum, n. pl.; *castra stativa*, n. pl.

Recruta, *tiro miles*.

Regimento, *regimentum*, i; *legio*, ōnis, f.

Retaguarda, *novissimum agmen*, inis, n.; *postrēma acies*, iēi, f.

Sargento, *optio*, ōnis, m.

Soldado, *miles*, itis, m.

Soldado de artilharia, *pyroballistarius*, ii.

Tenda de campanha, *tabernaculum*, i; *tentorium*, ii.

Tenente, *subcenturio*, ōnis, m.; *locum tenens*.

Tenente coronel, *supraefectus* (*legatus, praefectus*) *cohortis*.

Tropas, *copiae*, arum, f. pl.; *militēs*, tum, m. pl.

Vanguarda, *primum agmen*, inis, n.

Vitória, *victoria*, ae.

FRASEOLOGIA

Pegar fogo à artilharia: *ignem tormento applicare* (*admovēre*).

Assestar a artilharia: *tormentum dirigere* (*collineare*); *ictum destinare*.

Disparar a artilharia: *tormenta dispendere* (*exonerare*).

Arrasar a fortaleza com artilharia: *propugnaculum (arcem) ictibus deicere* (*complanare, diruere*).

Varejar a cidade com artilharia: *urbem crebris tormentorum ictibus verberare*; *crebris et ingentibus globis ferire*.

Arrasar a cidade: *urbem ab imis fundamentis evertēre* (*delēre, diruere*).

A cidade foi totalmente arrasada: *actum est penitus de urbe*; *vestigium urbis nullum superest*.

Combateu-se valorosamente de ambos os lados: *ex utraque parte (utrimque, ab utrisque) fortissime (acerrime, summa vi) pugnatum (certatum) est*.

O combate recrudescia: *pugna aspera surgebat* (*ingravescebat*).

Arder em guerra: *bello ardere* (*flagrare*); *bellorum incendio conflagrare*.

Fazer guerra a alguém: *inferre arma (bellum) alicui*; *cum aliquo bellum gerere* (*praelium committere*).

A fortuna da guerra é duvidosa: *incertus est exitus et anceps fortuna belli*.

A guerra traz grandes danos aos povos: *bellum multis et gravibus damnis (calamitatibus) nationes (populos, gentes) afficit* (*vexat, opprimit*); *bellum nationibus multa et gravia damna creat* (*infert*).

Receia-se uma grande guerra: *in timore magni belli versamur*; *grave bellum in metu est*.

Acometer os inimigos: *hostes adoriri* (*aggrēdi*); *in hostes impetum (irruptionem) facere*.

Atalhar o inimigo: *hostem interceptare* (*impedire*); *vias intercludere hosti*.

Desbaratar os inimigos: *hostes profligare* (*perfringere, conterere, superare*).

Rebater o inimigo: *hostem reicere* (*propulsare, arcere, propellere, repellere*).

Romper através dos inimigos: *se in medios hostes inicere*; *in mediam aciem irruere*.

Pôr os inimigos em debandada: *hostes in fugam conicere*.

Alistar-se no exército: *militiae nomen dare*.

Pôr em debandada: *fugare*; *in fugam conicere*.

Pôr-se em debandada: *diffugere*; *terga vertere* (*dare*); *fugam capessere* (*capere*).

Pôr-se a salvo: *fugā salutem petere*.

88. TEMPO

VOCABULÁRIO

Amanhã, *cras*; *dies crastinus*.

Ano, *annus*, i, m.

Anteontem, *nudius tertius*.

Ao anoitecer, *prima nocte*; *primis tenebris*; *nocte appetente* (*ingruente*); *vergente* (*declinato*) *iam die*; *sub vespere*; *primo vespere*.

Ao ar livre, *sub divo* (*sub dio*); *in propatulo*.

Ao luar: *sub luna*; *lucente luna*.

Ao romper do dia, *prima luce*; *cum prima luce*; *diluculo*; *primo diluculo*; *appetente* (*albescente*) *vix die*; *al-*

bente caelo; *sub lucem*; *sub ortum lucis*.

Às escuras, *in tenebris*; *remotis luminibus*.

Às nove horas..., *horā nonā* (abl.)...

Aurora, *aurōra*, ae.

Barómetro, *barometrum*, i.

Bom tempo, *bona tempestas*.

Bonança, *tranquillitas*, ātis, f.; *malacia*, ae.

Brisa, *aura*, ae.

Brisa da tarde, *aura vespertina*.

Calmaria, *calor*, ōris, m.; *vapor*, ōris, m.; *fervor*, ōris.

Calor, *calor*, ōris, m.; *aestus*, us, m.; *ardor*,

ōris, m.; *fervor*, ōris, m.

Chuva, *pluvia*, ae; *imber*, bris, m.

Chuvada, *imbres magni* (*copiosi*); *imber densissimus*.

Clima, *caelum*, i; *aër*, aëris, m.

Depois de amanhã, *perendie*; *dies perendinus*.

Despertador, *excitatorium*, ii; *suscitabilem*, i; *evigilatorium*, ii.

Dia, *dies*, iēi, m. e f.

Estação, (*anni*) *tempus*, ōris, n.

Estiagem, *siccitas*, ātis, f.; *sicci dies*.

Frio, *frigus*, ōris, n.; *rigor*, ōris, m.

FRASEOLOGIA

Amanhece: *dies lucescit* (*albescit, adventat*).

Faz (muito) calor: (*multum*) *calet* (*calescit*); *solis ardōres aestuosissimi sunt*.

Está frio: *friget, alget, frigus est*.

Faz muito frio: *saevit frigus*.

Está a arrefecer (o tempo): *paucim* (*tempestas*) *refrigescit*.

Chove a cântaros: *urceatim pluit*.

Ameaça chuva: *imbres imminēt*; *imber instat*; *pluvia impendet*.

Tenho frio: *frigeo*; *algeo*.

Tenho os pés frios: *pedes frigent*.

Novou todo o dia: *totum diem*, (*toto die*) *ninoxit*.

Desencadeia-se uma tempestade: *tempestas coaritur*.

O céu está um pouco obnubilado: *caelum levibus obducitur nubibus*.

A chuva continua: *imber tenet*.

Uma chuvada repentina: *imbres repente effusi*.

O vento recrudescer: *ventus increbescit*.
 O vento acalma: *ventus remittit* (*cadit, silet, quiescit, sedatur*).
 O sol escalda: *sol ardet* (*urit, aestuat, torret*).
 Foi tal a vaga de frio que... tanta vis frigoris insecuta est, ut...
 Estar transido de frio: *frigore* (*gelu*) *rigere* (*torpere, confici*).
 Na força do inverno: *summa hieme; media hieme*.
 Entre raios e trovões: *inter fulmina et tonitrua*.

Está a relampaguear: *fulmina micant*.
 Está a trovejar: *tonat* (*intonat*).
 Que belo tempo! *vide, ut tempestas arrideat*.
 Que horas são? *quota hora est? quid horae est?*
 São as oito: *octava* (*hora*) *est*.
 Quantos minutos faltam para as dez? *quot minutis* (*punctis, momentis*) *nunc abest hora decima?*
 Cinco minutos: *quinque minutis*.
 São duas e três quartos: *secunda nunc est et dodrans*.

89. TEMPO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Frio intenso, *algor*, *ōris*, m.; *praegelidum frigus; vis frigorum; vis frigoris acrior*.
 Guarda-chuva, *umbella pluvialis; pluviale*, is, n.
 Higrómetro, *hygrometrum* i.
 Hoje, *hodie*; *dies hodiernus*.
 Hora, *hora*, ae.
 Horas vagas, *subsictiva tempora; subsictivum tempus*.
 Humidade, *humor*, *ōris*, m.; *uligo*, *inis*, f.

Impermeável, *immemabilis paenula* (*lacerna*).
 Inverno, *hiems*, is, f.
 Manhã, *mane* (*indecl.*), n.; *matutinum*, i.
 Mau tempo, *mala tempestas; tempus turbulentum* (*asperum*).
 Meio dia, *meridies*, *iēi*, m.; *meridianum tempus*.
 Mês, *mensis*, is, m.
 Minuto, *minutum*, i.
 Momento, *momentum*, i; *punctum temporis*.
 Nascente, *oriens*, *tis*, m.
 Neblina, névoa, *nebulula*, ae.

Nevoeiro, *caligo*, *inis*, f.
 Noite, *nox*, *ctis*, f.
 Norte, *septentrio*, *ōnis*, m.
 Ontem, *heri*; *dies hesternus*.
 Outono, *autumnus*, i, m.
 Poente, *occidens*, *tis*, m.
 Ponteiro das horas, *horarium*, ii.
 Ponteiro dos minutos, *minutarium*, ii.
 Primavera, *ver*, *veris*, n.
 Relento, *frigus vespertinum; aura vespertina; vespertinus ros*, *oris*, m.
 Relógio, *horologium*, ii.

FRASEOLOGIA

Dar corda ao relógio: *horologium intendere*.
 Acertar o relógio por outro: *horologium cum altero componere*.
 Às quatro e meia: *hora quarta cum dimidio* (*cum dimidia, et dimidia*).

Ainda há tempo: *etiamnunc tempus est*.
 Não tenho tempo: *otio careo; tempus non habeo; mihi non vacat*.
 Não tenho tempo para: *tempus mihi deest ad*.

Tenho pouco tempo para: *mihi haud multum tempus* (*temporis*) *supeditat* (*suppetit*) *ad* (*ut*).
 No decorrer do tempo: *decursu actatis; in processu temporis; volventibus* (*labentibus*) *annis; tempore progrediente*.
 Na primeira ocasião: *primo quoque tempore; ut primum occasio data est...*
 Neste momento: *hoc tempore*.
 Por pouco tempo: *ad exiguum* (*breve*) *tempus*.
 A tempo (a propósito): *in tempore* (*tempore*).
 Chegar a tempo: *ad tempus venire*.
 Perder o tempo nalguma coisa: *tempus terere* (*conterere*) *in aliqua re*.
 Gastar o tempo nalguma coisa: *tempus consumere* (*terere, impendere*) *in aliqua re*.
 Ganhar tempo: *tempus ducere*.
 Perder tempo e feitio: *frustra operam et oleum consumere; operam et oleum*) *perdere*.

Não perder tempo: *tempus non amittere* (*non perdere*).
 Não deixar passar um instante sem: *nullum tempus intermittere quin...*
 Não interromper o trabalho: *nullum tempus intermittere ab opere* (*ad opus*).
 Empregar o tempo nalguma coisa: *tempus conferre ad aliquid; tempus tribuere alicui rei; tempus in aliqua re collocare*.
 Para o futuro: *in posterum* (*in futurum*).
 Para sempre: *in perpetuum*.
 De uma vez para sempre: *semel in perpetuum*.
 O ano está a findar: *annus absolvetur brevi; annus in exitu est*.
 Por agora: *in praesentia; in praesens; in praesenti; in praesentiarum*.
 No passado: *tempore praeterito*.

90. TEMPO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Relógio de bolso, *manuale* (*gestabile*) *horologium; horologium in crumena gestabile*.
 Relógio de pulso, *brachiale horologium*.
 Relógio de pêndulo, *horologium pensile* (*perpendiculari actum*).
 Relógio de sol, *horologium solarium*.
 Rosa-dos-ventos, *ventorum descriptio*, *ōnis*, f.
 Segundo, *secundum*, i.
 Semana, *hebdomada*, ae; *hebdomas*, *adis*, f.

Sol, *sol*, is, m.
 Sol abrasador, *sol aestuans*.
 Sul, *meridies*, *iēi*, m.
 Tarde, *vesper*, *ēris*, m.
 Temperatura, *calor*, *ōris*, m.; *caelum*, i.
 Temperatura boa, *caeli* (*aëris*) *temperatio; caelum temperatum; aër temperatus* (*mitior*).
 Temperatura má, *frigus*, *ōris*, n.; *frigidus aër; frigidum caelum*.

Tempo, *tempus*, *ōris*, n.; *tempestas*, *ātis*, f. (*bona, mala*).
 Tempo chuvoso, *caelum pluvium* (*pluviosum, imbriferum*).
 Tempo duvidoso, *caelum* (*tempus*) *dubium* (*incertum*).
 Tempo enevoadado, *caelum* (*tempus*) *nebulosum*.
 Termómetro, *thermometrum*, i; *caloris index*, *icis*, m. c f.

| | | |
|---|---|--|
| Ventania , <i>ventus maximus</i> . | <i>tum, i; machina ad ventilandum apta.</i> | (<i>saevus, acer, frigidus</i>). |
| Ventilação , <i>ventilatio, ōnis, f.</i> | Vento , <i>ventus, i, m.</i> | Verão , <i>aestas, ātis, f.</i> |
| Ventilador , <i>spiramen-</i> | Vento barbeiro (cor- | Viração , <i>ventūlus, i, m.;</i> |
| | tante) , <i>ventus vehemens</i> | <i>aura, ae; lenis ventus.</i> |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|--|
| Uma e mais vezes: <i>semel atque iterum; iterum ac saepius; identidem; etiam atque etiam.</i> | Buscar a ocasião: <i>occasionem captare; tempus observare (aucupari).</i> |
| Conforme a oportunidade: <i>pro re (pro re nata, pro tempore).</i> | Haver ocasião: <i>locum esse; opportunitatem dari.</i> |
| De dia e de noite: <i>dies noctesque; diu noctūque; die ac nocte.</i> | Ter boa ocasião: <i>occasionem bonam (praeclaram) nancisci (reperire, habere).</i> |
| Se tiver tempo: <i>si quid habēbo vacui temporis; si quid otii nactus ero; si per occupationes licebit.</i> | Dar ocasião: <i>ansam praebere (parare); opportunitatem afferre.</i> |
| Determinar tempo para alguma coisa: <i>ad aliquam rem tempus praescribere (definire, seponere).</i> | Passar a ocasião: <i>occasionem elabi (praeterire, fugere).</i> |
| Buscar tempo conveniente: <i>tempus opportunum (idoneum, accommodatum) quaerere; tempus congruum scrutari.</i> | Vir no dia aprazado: <i>ad constitutam diem venire.</i> |
| Acomodar-se ao tempo: <i>tempori servire (cedere); ad temporis rationem se accommodare.</i> | Iremos no dia marcado: <i>ibimus ad diem praefixam (statutam, praescriptam).</i> |
| Dilatar o tempo, diferir: <i>procrastinare; tempus protrahere (differre, producere).</i> | Anoitece: <i>nox appētit (appropinquat, adventat); advesperascit.</i> |
| Estando o tempo bom, toma o avião: <i>aëronāvem (velivolum) conscende (ascende) nactus idoneam (secundam) tempestatem.</i> | No decurso do ano: <i>anno vertente; inter annum.</i> |
| Aproveitar a ocasião: <i>arripere (capere, non praetermittere) occasionem (opportunitatem); uti occasione; occasione non deesse.</i> | No princípio do ano: <i>initio (exordio) anni; ineunte anno.</i> |
| Oferecendo-se a ocasião: <i>occasione data (oblata); cum occasio feret (postulabit).</i> | No fim do ano: <i>exeunte anno; extremo anno; sub finem anni.</i> |
| | De dois em dois dias: <i>alternis diebus.</i> |
| | Há quatro dias: <i>nudius quartus.</i> |
| | Evita delongas... <i>ut occasionem arripas, tibi cunctandum non est; res producenda (protrahenda, differenda) non est; omnis mora tollenda.</i> |
| | Fazer delongas: <i>moras trahere (nectere); diem ex die prolatare (differre).</i> |

91. METEOROLOGIA

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|---|--|
| Aerólito , <i>lapis (e) caelo delapsus; aërolithus, i, m.</i> | Cerração , <i>caligo, inis, f.; caelum nebulosum et caliginosum.</i> | Frio (adj.), <i>frigidus; algidus.</i> |
| Aguaceiro , <i>nimbus, i, m.; imber subtilis; imber, bris, m.; imbres (repente) effusi.</i> | Ciclone , <i>turbo, inis, m.</i> | Furacão , <i>turbo ventorum; turbo, inis, m.</i> |
| Aragem , <i>aura, ae, f.; ventus levis (lenis, tenuis); ventūlus, i, m.</i> | Chuveisco , <i>pluvia tenuis.</i> | Geadas , <i>pruina, ae; gelicidium, ii.</i> |
| Arco-iris , <i>caelestis arcus, us, m.</i> | Clima insalubre , <i>caelum grave; gravitas caeli.</i> | Gelo , <i>glacies, iei, f.; gelum, i; gelus, us, m.</i> |
| Atmosfera , <i>circumfusus aër, ëris, m.; aër, ëris, m.; caelum, i.</i> | Clima rude , <i>caeli asperitas.</i> | Glaciar (geleira) , <i>glaciāle, is, n.</i> |
| Borrasca , <i>turbo, inis, m.; procella, ae (no mar); tempestas, ātis, f.</i> | Clima temperado , <i>caeli temperatio.</i> | Granizo (saraiva) , <i>grando, inis, f.</i> |
| Brisa , <i>aura, ae, f.</i> | Clima variável , <i>caeli varietas.</i> | Horizonte , <i>orbis finiens; extremus caeli circūlus, i.</i> |
| Bruma , <i>nebula, ae; caligo, inis, f.</i> | Dilúvio (torrencial) , <i>diluvium, ii; diluvies, iei, f. eluvio, ōnis, f.</i> | Lua , <i>luna, ae.</i> |
| Cata-vento , <i>ventorum index, icis.</i> | Eclipse , <i>defectio (solis, lunae); obscuratio, ōnis.</i> | Lua cheia , <i>luna plena; plenilunium, ii.</i> |
| | Estrela cadente , <i>deciduum sidus, ëris, n.</i> | Luar , <i>lunae candentia, ae; luna lucens (radians).</i> |
| | Estrelas fixas , <i>stellae inerrantes (caelo infixae).</i> | Luz , <i>lux, lucis, f.; lumen, inis, n.</i> |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|--|
| Ao ar livre: <i>sub divo; in propatulo.</i> | Desencadeia-se uma tempestade: <i>tempestas coarctur.</i> |
| Levantar os olhos ao céu: <i>suspiciere (in) caelum; oculos tollere (attollere) ad caelum.</i> | A chuva continua: <i>imber tenet.</i> |
| O vento redobra: <i>ventus increbescit.</i> | O calor aperta: <i>calor increscit.</i> |
| O vento amaina: <i>ventus remittit; ventus cadit (cessat).</i> | O calor abrande: <i>calor se frangit.</i> |
| Com vento favorável: <i>ventis secundis.</i> | O sol escalda: <i>sol ardet (urit).</i> |
| Com vento desfavorável: <i>ventis adversis.</i> | Estar tranzido de frio: <i>frigore rigere (torpere).</i> |
| O vento sopra do nascente: <i>venti ab ortu solis flant.</i> | Suporto bem o frio: <i>frigoris patiens sum.</i> |
| | Entre raios e trovões: <i>inter fulmina et tonitrua.</i> |

92. METEOROLOGIA (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | |
|--|--|
| Meteoro , <i>visum caeleste; faces (ignes, ium) caelestes.</i> | Pingar , <i>stillare (destillare, exstillare).</i> |
| Nascer do sol , <i>solis ortus, us, m.</i> | Planeta , <i>stellae errantes (vagae).</i> |
| Nevão , <i>ingens vis nivium.</i> | Polo , <i>vertex, icis, m.; axis, is, m.; cardo (inis, m.) caeli.</i> |
| Neve , <i>nix, nivis, f.</i> | Pôr do sol , <i>solis occāsus, us, m.</i> |
| Noite estrelada , <i>non sideribus illustris.</i> | Procela , <i>procella, ae; tempestas, ātis, f.; discrimen, inis, n.</i> |
| Nuvem , <i>nubes, is, f.; nimbus, i, m.</i> | Raio , <i>fulmen, inis, n.</i> |
| Orvalho , <i>ros, oris, m.</i> | Rajada , <i>impētus (ictus) venti.</i> |
| Pára-raios , <i>fluminivorum, i.</i> | Redemoinho , <i>turbo, inis, m.; vortex, icis, m.</i> |
| Patim , <i>calcēus ferrēus (labilis); solēa ferrēa; patinum, i.</i> | |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| Os relâmpagos riscam o céu: <i>fulmina micant.</i> | Trovejava e relampejava furiosamente: <i>ingenti sono coelum strepebat et inter horrendos fragōres ignes micabant.</i> |
| Troveja: <i>tonat (intōnat).</i> | |
| Cai neve: <i>ningit; nix cadit.</i> | |
| Cai orvalho: <i>rorat (irrōrat).</i> | |
| Cai granizo: <i>grandīnat; grando cadit.</i> | Morreu fulminado por um raio: <i>fulmine periit; fulmine ictus concidit.</i> |
| Chove: <i>pluit.</i> | As vinhas são açoitadas pelo granizo: <i>verberantur grandine vineae; contūdit grando vites.</i> |
| Ameaça chuva: <i>imber instat (paratur); imbresimminent; pluvia impendit.</i> | |
| Chuvisca , <i>pluvia tenuis cadit.</i> | |
| Chove a cântaros: <i>urceātim pluit; torrentis modo effunditur imber; imber est maximus (densissimus).</i> | Se chuviscar, ficarei em casa: <i>si roraverit quantulumcunque imbrem, domi manēbo.</i> |

93. ESPÉCIES DE FORMAS

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|---|--|
| Abaulado , <i>convexus; gibber, ēra, ērum.</i> | Arco , <i>arcus, us, m.</i> | Aspereza , <i>asperitas, ātis, f.; scabritia, ae.</i> |
| Agudo , <i>acūtus.</i> | Argola , <i>anūlus, i; ansa, ae.</i> | Áspero , <i>asper, ēra, ērum; inaequabilis, e.</i> |
| Aleijão , <i>pravitas, ātis, f.; defectus, us, m.; vitium, ii.</i> | Argolinha , <i>ansūla, ae.</i> | Bico , <i>rostrum, i, n.</i> |
| | Armila , <i>armilla, ae.</i> | Bifurcado , <i>bifurcus.</i> |

| |
|--|
| Redemoinho de poeira , <i>pulvēris nubes.</i> |
| Relâmpago , <i>fulgur, ūris, n.; fulgor, ōris, m.</i> |
| Saraiva , <i>grando, inis, f.</i> |
| Sombra , <i>umbra, ae.</i> |
| Tempestade , <i>tempestas, ātis f.; procella, ae.</i> |
| Trovão , <i>tonitrus, us, m.; tonitruum, i.</i> |
| Tufão , <i>typhon, ōnis, m.</i> |
| Turbilhão , <i>turbo, inis, m.</i> |
| Vendaval , <i>Africus, m.</i> |
| Via-láctea , <i>orbis lactēus.</i> |
| Zodiaco , <i>orbis signifer.</i> |

| | |
|---|--|
| Bojo , <i>venter, tris, m.</i> | Convexidade , <i>convexitas, ātis, f.</i> |
| Bojudo , <i>ventrōsus; ventriōsus.</i> | Cunha , <i>cunēus, i, m.</i> |
| Círculo , <i>circūlus, i, m.; orbis, is, m.</i> | Curva , <i>flexūra, ae; flexuosa linēa.</i> |
| Concavidade , <i>conca- rum, i, n.; cavum, i, n.</i> | Deformação , <i>deformatio, ōnis, f.</i> |
| Côncavo , <i>concāvus.</i> | Deformidade , <i>deformitas, ātis, f.</i> |
| Cone , <i>conus, i, m.</i> | Direito , <i>rectus; directus.</i> |
| Configuração , <i>facies, iei, f.; figūra, ae.</i> | Disforme , <i>deformis, e.</i> |
| Cônico , <i>turbinātus.</i> | Enrugado , <i>rugōsus.</i> |
| Contorção , <i>distortio, ōnis, f.</i> | Esférico , <i>globōsus.</i> |
| | Estrutura , <i>structūra, ae; constructio, ōnis, f.</i> |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| Aguçar o lápis: <i>scriptorium lapīdem spiculare (cuspidare, acūere).</i> | Mover-se circularmente: <i>in orbem (in gyrum, circulātim) agi.</i> |
| Terminado em ponta: <i>acuminātus.</i> | Rachar com uma cunha: <i>cunēo findere; cuneare.</i> |
| Em forma de arco: <i>arcuātus.</i> | Em forma de cunha: <i>cuneātus.</i> |
| Feito em arco: <i>arcuātus.</i> | A direito, em linha recta: <i>rectā (viā); recto itinēre.</i> |
| Pôr-se nos bicos dos pés: <i>in digītos erigi.</i> | Estar direito: <i>stare; erectum esse.</i> |
| Desde os bicos dos pés até à cabeça: <i>ab imis unguibus usque ad verticem summum.</i> | Franzir a testa: <i>frontem contrahere (corrugare).</i> |
| Andar nos bicos dos pés: <i>ire gradu suspenso; summis digītis ambulare.</i> | De forma esférica: <i>conglobātā figurā; in orbem circumactus.</i> |
| Feito numa bola: <i>conglobātus.</i> | Dar forma esférica a alguma coisa: <i>aliquid rotundare.</i> |
| Traçar um círculo: <i>orbem circumscribere.</i> | Em círculo, em roda: <i>in orbem (gyrum); circulātim; orbiculātim.</i> |

94. ESPÉCIES DE FORMAS (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|--|--|
| Formato , <i>forma, ae.</i> | Informe , <i>informis, e.</i> | Oblongo , <i>oblongus.</i> |
| Frisado , <i>calamistrātus; conerispātus.</i> | Macio , <i>lenis, e; mollis, e.</i> | Ondulado , <i>ondulātus.</i> |
| Giba , <i>gibber, ēris, m.; gibba, ae.</i> | Maneira , <i>modus, i, m.; ratio, ōnis.</i> | Oval , <i>ovātus.</i> |
| Giboso , <i>corcunda, gibber, ēra, ērum; gibberōsus.</i> | Modelo , <i>exemplar, āris n.</i> | Perfil , <i>obliqua imāgo; imāgo, inis.</i> |
| | Molde , <i>forma, ae.</i> | Plano , <i>planus; aequus.</i> |
| | Multiforme , <i>multiformis, e.</i> | Polido , <i>expolitus; limātus.</i> |

Ponta, *acūmen, īnis, n.*; *acies, ēi, f.*; *cornu, us, n.*
Quadrado, *quadrātum, i.*
Quadro, *tabūla, ae*; *abācus, i, m.*
Redondo, *rotundus, glo-bōsus.*
Relevo, *eminentia, ae*; *asperitas, ātis, f.*
Rolo, *scutūla, ae.*
Rombo, *rhombus, i, m.*

Ruga, *ruga, ae.*
Rugoso, *rugōsus.*
Sinuosidade, *sinus, us, m.*; *anfractus, us, m.*
Sulco, *sulcus, i, m.*
Tecido, *tentus; textilis, e.*
Teia, *tela, ae*; *textūra, ae.*
Teor, *tenor, ōris, m.*
Torto, *distortus; detortus.*
Tortuosidade, *flexus, us, m.*; *flexūra, ae.*

Tortuoso, *tortuōsus; fle-nuōsus.*
Transformação, *conver-sio, ōnis, f.*
Tremido, *tremūlus.*
Tube, *tubus, i, m.*; *canā-lis, is, m.*; *tubūlus, i, m.*
Uniforme, *aequabilis, e.*
Uniformidade, *simpli-citas, atis, f.*; *aequabi-litas, atis, f.*

FRASEOLOGIA

É admirável a estrutura do corpo humano: *hominis constructio (fabri-catio) admirabilis est; corpōis compāges (membrorum compositio) admi-randa (mira) est.*

Reproduzir as feições de alguém: *aliquem exprimere.*

O filho tinha todas as feições do pai: *filius os vultumque referebat patris.*

Em forma de montanha: *in montis speciem.*

Frisar o cabelo: *capillum crispare; ferro capillos torquere.*

Servir de modelo a alguém: *alicui exemplo (documento) esse; alicui exemplum praebere.*

Tomar alguém por modelo: *ali-quem ad imitandum (alicuius imagi-nem) sibi proponere.*

Caminho plano: *via (iter) inoffensa.*

Cortado em ponta: *cuspidatim decēsus.*

Em números redondos: *solida sum-ma.*

A torto e a direito: *temere et nullo consilio.*

Levar uma vida uniforme: *aequa-bilem se praebere in omni vitae genere.*

De todas as maneiras: *omni ratione; omnibus modis.*

De muitas maneiras: *multifarie; multis (pluribus) modis.*

Quase da mesma maneira: *boc fere modo; hac fere ratione; ad hunc fere modum.*

De maneira nenhuma: *nullo modo (pacto); nulla ratione; minime; nequā-quam; haudquāquam.*

95. LOCALIZAÇÃO

VOCABULÁRIO

Acessível, *pervius.*
Atrás, *a tergo; post;* *pone (acus.).*
Canhoto, *scaeva, ae*; *lae-rus.*
Canto, *angūlus, i, m.*
Central, *centrālis, e.*
Centro, *medium, ii*; *cen-trum, i.*

Colocação, *collocatio, ōnis.*
Cume, *culmen, īnis, n.*; *summum, i.*
De frente, *ex adverso; e regione (gen.); in adversum; contra.*
Direito, *dexter, ēra, ērum; rectus; directus.*

Encosto, *reclinatorium, ii.*
Esquerdo, *sinister, tra, trum; laevus.*
Esquina, *angūlus, i, m.*
Esteio, *sultūra, ae*; *admi-nicūlum, i*; *firramen-tum, i*; *fulmentum, i.*
Excêntrico, *abnormis, e.*

Exterior, *exterior, ius;* *externus.*

Face, *facies, ēi, f.*; *vul-tus, us, m.*

Fachada, *frōns, tis, f.*; *frōns aedium.*

Frente, *frōns, tis, f.*

Fundamento, *funda-mentum, i.*

Fundo, *fundus, i, m.*; *imium, i.*

Inferior, *infērus; infe-rior, ōris; infimus.*

Intermédio, *medius; in-terpositus; interiectus.*

Interior, *interior, ius;* *intimus.*

Íntimo, *intimus; arcānus.*

Isolado, *semōtus (ab);* *secrētus (ab); segregā-tus; separātus.*

Lado, *latus, ēris, n.*

Lateral, *laterālis, e.*

Lugar, *locus, i; m.*; *sedes, is, f.*

Orla, *ora, ae*; *ripa, ae;* *margo, īnis, f. e m.*

Pedestal, *basis, is, f.*

Presença, *praesentia, ae;* *conspectus, ūs, m.*

Primazia, *principātus, us, m;* *primātus, us, m.*; *praestantia, ae.*

Saliente, *prominens, entis.*

Sede, *sedes, is, f.*; *domi-cilium, ii.*

Situação, *situs, us, m.*; *positio, ōnis, f.*

Sobranceiro, *imminens, entis.*

Solitário, *solitārius; so-livāgus.*

Subalterno, *inferiōris ordinis; adiūtor, ōris, m.*; *suppraesectus, i.*

Superior, *superior, ius;* *supērus.*

Suporte, *sultūra, ae;* *colūmen, īnis, n.*

Supremo, *summus; su-prēmus; extrēmus.*

Sustentáculo, *sultūra, ae;* *firramentum, i.*

Topo, *summum, i;* *cul-men, īnis; n.*; *cacūmen, īnis, n.*

Ulterior, *ulterior, ius;* *posterior, ius.*

FRASEOLOGIA

Estar sentado ao lado de alguém: *ad latus alicuius assidere.*

No cimo do monte: *in summo monte; in cacumine (vertice) montis.*

Com as mãos atrás das costas: *manibus post tergum reiectis.*

No sopé da montanha: *sub montis radicibus; in infimo montis.*

Ir à frente do rebanho: *gregem (gregi) praere (antecedere, prae-grēdi).*

Nas alturas: *locis editis (superiori-bus).*

No fundo do mar: *in profundo maris.*

No coração da cidade: *in sinu urbis.*

Estávamos numa região escarpada e montanhosa: *in regione aspēra et montuōsa considebāmus.*

No fundo do coração: *intimo corde.*

A superfície da água: *summa aqua.*

A água dá pela cintura: *aqua est umbilico tenuis.*

A água chega até ao peito: *aqua pectus aequat.*

A água dá por cima dos ombros: *aqua humeros supērat.*

Situado ao norte: *positus sub septen-trionibus.*

Estar numa situação crítica: *esse (versari) in pericūlo ac discrimine.*

96. ESPAÇO — POSIÇÃO — DIMENSÕES

VOCABULÁRIO

Afilado, *attenuātus.*
Alto: *altus; celsus; excel-sus; editus.*
Altura, *altitūdo, īnis, f.*; *celsitūdo, īnis, f.*

Ambiente, *res externae;* *rerum locorumque adiuncta.*

Amplidão, *amplitūdo, īnis, f.*; *laxitas, ātis.*

A prumo, *ad perpendi-cūlum esse...*

Buraco, *forāmen, īnis, n.*; *lacīna, ae*; *fovea, ae.*

| | |
|--|---|
| Capacidade , <i>capacitas, ātis, f.</i> | Delgado , <i>tenūis, e; exīlis, e; gracilis, e.</i> |
| Circunscrição , <i>circumscriptio, ōnis, f.</i> | De permeio , <i>oblique; ex transverso; in transversum.</i> |
| Comprido , <i>longus.</i> | Dimensão , <i>mensūra, ae, f.; dimensio, ōnis, f.; amplitudo, inis, f.</i> |
| Comprimento , <i>longitudo, inis, f.</i> | Enorme , <i>immānis, e.</i> |
| Contacto , <i>contactus, us, m.; contagio, ōnis, f.</i> | Espaço , <i>spatium, ii; tractus, us, m.</i> |
| Contiguidade , <i>res contiguae; res confines; res finitimae.</i> | Espessura , <i>crassitudo, inis, f.</i> |
| Contorno , <i>circumscriptio, ōnis, f.; circuitus, us, m.; extrēma lineamenta; ambitus, us.</i> | Exíguo , <i>exiguus; parvulus.</i> |
| Crosta , <i>crusta, ae.</i> | Extensão , <i>extensio, ōnis, f.; amplitudo, inis, f.</i> |
| Curto , <i>parvus; exiguus.</i> | Fino , <i>tenuis, e; exīlis, e; gracilis, e.</i> |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|---|
| Deus criou o mundo: <i>Deus mundum procreavit (aedificavit, fabricatus est, effecit).</i> | Obliquamente: <i>in obliquum.</i> |
| Deus é o Criador do mundo: <i>Deus est mundi procreator (aedificator, fabricator).</i> | A tiracolo: <i>in transversum.</i> |
| Por toda a parte: <i>longe latēque; passim.</i> | Avançar lentamente: <i>presso gradu incedere.</i> |
| Em todas as direcções: <i>quoquoversus; in omnes partes.</i> | Na ponta dos pés: <i>suspensio gradu.</i> |
| Para um lado e para outro: <i>ultrō citrōque.</i> | Retirar-se passo a passo: <i>gradum sensim (paulatim) refert.</i> |
| Para cá e para lá: <i>huc (et) illuc.</i> | Seguir nas pegadas de alguém: <i>vestigia alicuius sequi (perssequi); vestigiis aliquem sequi (perssequi); vestigiis alicuius insistere (ingredi).</i> |
| A direito: <i>rectā (subcent. regione, via); in directum.</i> | Transversalmente: <i>e transverso; in (per) transversum.</i> |
| | Não se mover do sítio: <i>loco (vestigio) se non movere.</i> |

97. ESPAÇO — POSIÇÃO — DIMENSÕES (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|---|--|
| Ilimitado , <i>infinitus; immensus.</i> | Lacuna , <i>hiatus, us, m.</i> | Limite , <i>terminus, i, m.; finis, is, m.; limes, ilis, m.</i> |
| Imensidade , <i>immensitas, ātis, f.; infinitas, ātis, f.</i> | Largo , <i>latus; patens, entis.</i> | Limítrofe , <i>finitimus (dat.); continens, entis</i> |
| | Largura , <i>latitudo, inis, f.</i> | |

| | | |
|--|---|--|
| <i>(dat. ou cum); affinis, e.</i> | Pendor , <i>declivitas, ātis, f.; acclivitas, ātis, f.</i> | Torto , <i>distortus; pravus.</i> |
| Longínquo , <i>longinquus; remotus.</i> | Pênsil , <i>pensilis, e.</i> | Túrgido , <i>inflatus; turgidus; tumidus.</i> |
| Mesquinho , <i>exiguus; humilis, e.</i> | Pequeno , <i>parvus; exiguus.</i> | Universo , <i>rerum (mundi) universitas, ātis.</i> |
| Minúcia , <i>res minuta vel levissima; nugae, arum, f. pl.</i> | Plano , <i>planus; aequus.</i> | Vácuo , <i>vacuum, ii; inane, is, n.; res externae.</i> |
| Monstro , <i>monstrum, i; portentum, i.</i> | Posição , <i>situs, us, m.; sedes, sedis, f.; status, us, m.</i> | Vertical , <i>ad perpendiculum directus; directus; rectus.</i> |
| Natureza , <i>natura, ae; rerum natura, ae.</i> | Profundidade , <i>altitudo, inis, f.</i> | Verticalidade , <i>perpendiculum, i.</i> |
| Nível , <i>aequalitas, ātis, f.; aequilibrium, ii.</i> | Profundo , <i>profundus; altus.</i> | Volume , <i>volūmen, inis, n.; magnitudo, inis, f.; moles, is, f.</i> |
| Obliquidade , <i>obliquitas, ātis, f.</i> | Proximidade , <i>propinquitas, ātis, f.; vicinitas, ātis, f.</i> | Volumoso , <i>amplus; vastae magnitudinis; late patens.</i> |
| Paralelismo , <i>aequilatio, ōnis, f.; comparatio, ōnis, f.</i> | Superfície , <i>superficies iei, f.; summus (adj.)</i> | |
| | Suspenso , <i>appensus.</i> | |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|--|
| O assunto é muito amplo: <i>latissimus (uberrimus) est dicendi campus.</i> | Levar às costas: <i>umeris gestare (ferre); dorso portare.</i> |
| No pino do verão: <i>summa aestate.</i> | O vale era mais profundo do que largo: <i>vallis magis erat in altitudinem depressa quam late patens.</i> |
| A pino: <i>ad perpendiculum; ad lineam.</i> | Sem grande trabalho: <i>hanc magna mole.</i> |
| À superfície da água, <i>in summa aqua.</i> | Aumentar em volume (comprimento): <i>crescere in longitudinem; (largura): crescere in latitudinem.</i> |
| Tomar por caminho curto: <i>viā compendiariā ire.</i> | Contemplar a imensa extensão das planícies: <i>camporum immensitates contemplari (intueri).</i> |
| A vida é tão breve que...: <i>tam exiguum tamque breve est vitae curriculum, ut...</i> | Situado ao norte: <i>sub septentrionibus positus.</i> |
| É de estatura delgada: <i>est ipsi gracilitas corporis.</i> | Situado ao sul: <i>sub meridie positus.</i> |
| Gota a gota: <i>guttatim; stillatim.</i> | Voltado para o oriente: <i>ad orientem spectans (vergens).</i> |
| Cair gota a gota: <i>stillare; destillare.</i> | |
| O espaço era imenso: <i>locus longe latēque patebat.</i> | |
| De espaço a espaço: <i>per modica intervalla.</i> | |

98. ESPÉCIES DE MOVIMENTO

VOCABULÁRIO

| | |
|--|--|
| Aceleração , <i>acceleratio</i> , ōnis; <i>festinatio</i> , ōnis, f. | Contração , <i>contractio</i> , ōnis, f. |
| Acesso , <i>aditus</i> , us, m. | Corrida , <i>cursum</i> , i. |
| A galope , <i>citato cursu</i> . | De bruços , <i>pronus in ventrem</i> . |
| Agitação , <i>agitatio</i> , ōnis, f.; <i>iactatio</i> , ōnis. | Decurso , <i>cursus</i> , us, m. |
| A pique , <i>in praeceps</i> . | Derramamento , <i>suffusio</i> , ōnis, f. |
| Arremesso , <i>iactus</i> , us, m.; <i>coniectus</i> , us, m. | Descida , <i>descensus</i> , us, m.; <i>descensio</i> , ōnis, f. |
| Atracção , <i>tractio</i> , ōnis, f. | Destino , <i>fatum</i> , i; <i>fortuna</i> , ae, f.; <i>destinatio</i> , ōnis, f. |
| A trote , <i>tolitum</i> . | Desvio , <i>deflectio</i> , ōnis, f.; <i>declinatio</i> , ōnis, f. |
| Balança , <i>libra</i> , ae; <i>statera</i> , ae. | Digressão , <i>diverticulum</i> , i; <i>digressio</i> , ōnis, f. |
| Baloio , <i>vacillatio</i> , ōnis, f.; <i>iactatio</i> , ōnis, f.; <i>oscillatio</i> , ōnis, f. | Direcção , <i>directio</i> , ōnis, f. |
| Choque , <i>conflictus</i> , us, m.; <i>conflictio</i> , ōnis, f.; <i>collisio</i> , ōnis, f. | Efusão , <i>effusio</i> , ōnis, f. |
| Circuito , <i>circuitus</i> , us, m.; <i>ambitus</i> , us, m. | Entrada , <i>introitus</i> , us, m.; <i>ingressus</i> , us, m. |
| Circulação , <i>cursus</i> , us, m.; <i>motus</i> , us, m. | Equilíbrio , <i>libramentum</i> , i; <i>aequilibras</i> , |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|--|
| Dirigir-se para alguma parte : <i>contendere aliquo</i> ; <i>se conferre in aliquem locum</i> ; <i>petere locum</i> . | Avançar um pouco mais : <i>paulo longius progredi</i> (<i>procedere</i>). |
| Aonde vais? <i>quo tendis?</i> | Pôr-se em fuga : <i>se in fugam dare</i> (<i>conicere</i> , <i>conferre</i>); <i>fugam capere</i> (<i>capessere</i>); <i>terga dare</i> (<i>vertere</i>); <i>fugae sese mandare</i> ; <i>fugere</i> ; <i>aufugere</i> . |
| Atirar-se de cabeça ao abismo : <i>praecipitem ire</i> ; <i>in praeceps deferri</i> . | Fugir dalguma coisa : <i>aliquid fugere</i> (<i>declinare</i> , <i>vitare</i> , <i>cavere</i>); <i>ab aliqua re declinare</i> . |
| Precipitar-se do alto dum muro : <i>se deicere de muro</i> . | Pôr alguém em fuga : <i>aliquem fugare</i> (<i>in fugam dare</i> , <i>conicere</i>). |
| Atirar-se do avião : <i>se proripere</i> (<i>proicere</i> , <i>cicere</i>) <i>ex velivolo</i> . | Para que corres assim? <i>quid festinas?</i> |
| Caír por terra : <i>humí procumbere</i> ; <i>in terram cadere</i> (<i>decidere</i>). | Correr de cidade em cidade : <i>circum urbes cursare</i> (<i>concursare</i>). |
| Deitar alguém ao chão : <i>humí prosternere aliquem</i> . | |

| |
|---|
| <i>ātis</i> , f.; <i>aequilibrium</i> , i; <i>libratio</i> , ōnis, f. |
| Evolução , <i>motus</i> , us, m. |
| Expulsão , <i>expulsio</i> , ōnis; <i>exactio</i> , ōnis, f. |
| Frenesi , <i>furor</i> , ōris; <i>phrenesis</i> , is, f. |
| Fuga , <i>fuga</i> , ae. |
| Gesto , <i>gestus</i> , us, m.; <i>motus</i> , us, m.; <i>actio</i> , ōnis, f. |
| Giro , <i>conversio</i> , ōnis, f.; <i>circulus</i> , i, m. |
| Guia , <i>dux</i> , ducis, m.; <i>rector</i> , ōris, m. |
| Ímpeto , <i>impetus</i> , us, m.; <i>incitatio</i> , ōnis, f. |
| Impulso , <i>impulsio</i> , ōnis, f. |
| Inquietação , <i>sollicitudo</i> , inis, f.; <i>angor</i> , ōris, m. |
| Insinuação , <i>insinuatio</i> , ōnis, f. |
| Instabilidade , <i>inconstantia</i> , ae; <i>mobilitas</i> , ātis, f. |

99. ESPÉCIES DE MOVIMENTO (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|---|---|
| Invasão , <i>irruptio</i> , ōnis, f.; <i>incursio</i> , ōnis, f. | Queda , <i>casus</i> , us, m.; <i>lapsus</i> , us, m. | Subida , <i>ascensus</i> , us, m.; <i>ascensio</i> , ōnis, f. |
| Lentidão , <i>tarditas</i> , ātis, f.; <i>lentitudo</i> , inis, f. | Rapidez , <i>rapiditas</i> , ātis, f.; <i>celeritas</i> , ātis, f. | Submersão , <i>submersio</i> , ōnis, f.; <i>immersio</i> , ōnis, f. |
| Leque , <i>flabellum</i> , i. | Regresso , <i>reditus</i> , us, m. | Torcedura , <i>tortura</i> , ae. |
| Pancada , <i>ictus</i> , us, m.; <i>percussio</i> , ōnis, f. | Retrocesso , <i>regressus</i> , us, m. | Tracção , <i>tractus</i> , us, m. |
| Paragem , <i>statio</i> , ōnis, f. | Ritmo , <i>numerus</i> , i, m.; <i>modus</i> , i, m. | Trajectória , <i>traiectus</i> , us, m.; <i>spatium</i> , ii. |
| Passo , <i>passus</i> , us, m.; <i>gradus</i> , us, m. | Roda , <i>rota</i> , ae. | Transferência , <i>translatio</i> , ōnis, f. |
| Pausa , <i>intermissio</i> , ōnis, f.; <i>remissio</i> , ōnis, f. | Rodopio , <i>turbo</i> , inis, f.; <i>vertigo</i> , inis, f. | Transição , <i>transitus</i> , us, m.; <i>transitio</i> , ōnis, f. |
| Penetração , <i>irruptio</i> , ōnis, f. | Rosca , <i>cochlēa</i> , ae. | Tremor , <i>tremor</i> , ōris, m. |
| Pressa , <i>properatio</i> , ōnis, f.; <i>festinatio</i> , ōnis, f. | Rotação , <i>rotatio</i> , ōnis, f. | Tropeço , <i>obex</i> , icis, m. f.; <i>obstacleum</i> , i; <i>impedimentum</i> , i. |
| Progresso , <i>progressus</i> , us, m.; <i>processus</i> , us, m. | Rumo , <i>via</i> , ae; <i>iter</i> , itinēris, n.; <i>cursus</i> , us, m. | Vaivém , <i>reciprocatio</i> , ōnis, f. |
| Pulo , <i>saltus</i> , us, m.; <i>assultus</i> , us, m. | Safanão , <i>quassatio</i> , ōnis, f.; <i>iactatus</i> , us, m. | Velocidade , <i>velocitas</i> , ātis, f. |
| | Solavanco , <i>iactatio</i> , ōnis, f.; <i>succussus</i> , us, m. | Vibração , <i>motus</i> , us, m. |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| A correr, correndo : <i>cursim</i> ; <i>cursu</i> . | Saltar a pés juntos : <i>coniunctis pedibus transilire</i> . |
| Corriam em diferentes direcções : <i>alii aliam in partem ferebantur</i> . | Sair à pressa : <i>avolare</i> ; <i>erumpere</i> ; <i>evadere</i> . |
| Correr ao encontro de alguém : <i>alicui occurrere</i> (<i>obviam currere</i>). | De alto a baixo : <i>a summo ad imum</i> . |
| Escrevi a carta a correr : <i>litteras scripsi citatim</i> . | Dos pés à cabeça : <i>ab imo ad summum</i> . |
| Correr juntamente : <i>concurrere</i> ; <i>concursare</i> . | Gradualmente : <i>gradatim</i> ; <i>gradibus</i> ; <i>per gradus</i> . |
| Correr por aqui e por ali : <i>cursitare</i> ; <i>cursare huc et illuc</i> ; <i>huc illuc vagari</i> . | De través : <i>ex obliquo</i> (<i>transverso</i>); <i>in obliquum</i> (<i>transversum</i>); <i>oblique</i> . |
| Corria-lhe o sangue do nariz : <i>e naribus</i> (<i>per nares</i>) <i>sanguis fluebat</i> . | À rédea solta : <i>effusissimis</i> (<i>laxissimis</i>) <i>habēnis</i> . |
| Aos saltos : <i>assultim</i> ; <i>subsultim</i> . | Num abrir e fechar de olhos : <i>dicto citius</i> ; <i>puncto temporis</i> . |
| Dum pulo : <i>saltn</i> . | |

100. SONS E VOZES

VOCABULÁRIO

Acústica, *sonōrum scientia* (doctrina, disciplina); *acustica doctrina* (disciplina), *ae.*

Afinação, *concentus*, *us*, m.; *sonōrum concentus*.

Agudo, *acūtus*; *stridens*, *entis*.

Apito, *sibillum*, *i.*

Afrouxamento da voz, *remissio vocis*.

Baixo, *gravis*, *e*; *demissus*.

Balido, *balātus*, *us*, m.

Barulho, *tumultus*, *us*, m.; *strepitus*, *us*, m.

Berro, *clamor*, *ōris*, m.

Bramido, *rugitus*, *us*, m.; *fremitus*, *us*, m.; *rugitus*, *us*, m.; *barritus*, *us* (b. do elefante); *fragor*, *ōris*, m.

Búzio, *bucinum*, *i.*

Buzina, *bucina*, *ae*; *tuba*, *ae*.

Campainha, *campanula*, *ae*.

Chilrear, *fritinnire*; *garulare*; *strepitare*; *pipilare*; *minurrire*.

Chilreio, *garrulitas*, *ātis*, *f.*; *minurritiōnes*, *um*, *f.* pl.

Choro, *fletus*, *us*, m.; *ploratus*, *us*, m.; *lacrimae*, *arum*, *f.* pl.; *comploratio*, *ōnis*, *f.*; *comploratus*, *us*, m.

Consonância, *consonantia*, *ae*; *consonatio*, *ōnis*, *f.*; *concentus*, *us*, m.; *sonōrum concentus*.

Corneta, *cornu*, *us*, n.

Corneteiro, *cornicen*, *inis*, m.

Cristalino, *clarus*; *canorus*.

Declamação, *actio*, *ōnis*, *f.*

Desafinação, *dissonantia*, *ae*.

Destoante, *dissōnans*, *antis*; *dissōnus*; *discors*, *dis*.

Disco, *discus*, *i*, m.; *orbis*, *is*, m.

Dissonância, *dissonantia*, *ae*; *discordia*, *ae*.

Eco, *echo*, *us*, *f.*; *vocis imago*, *inis*, *f.*

Elevação da voz, *contentio vocis*.

Entoação, *sonus*, *i*; *modulatiōnis inflexus*, *us*, m.

Estalo, *crepitus*, *us*, m.; *fragor*, *ōris*, m.

Estampido, *strepitus*, *us*, m.; *fragor*, *ōris*, m.

Estrondo, *fragor*, *ōris*, m.; *strepitus*, *us*, m.

Fonógrafo, *phonographium*, *ii*.

Fragor, *fragor*, *ōris*, m.

Ganido, *gannitus*, *us*, m.

Gemido, *gemitus*, *us*, m.

Gramofone, *grammophonium*, *ii*.

Gravador, *magnetophonium*, *ii*.

Grave, *gravis*, *e*.

Gritaria, *conclamatio*, *ōnis*, *f.*

Grito, *clamor*, *ōris*, m.

Guincho, *clamor*, *ōris*; *eiulatus*, *us*, m.; *eiulatio*, *ōnis*; *ululatus*, *us*, m.

Harmonia, *harmonia*, *ae*; *concentus*, *us*, m.; *numerositas*, *ātis*, *f.*

Latido, *latratus*, *us*, m.

Mavioso, *suavis*, *e*; *canorus*; *dulcis*, *e*.

Megafone, *megaphonium*, *ii*; *megalogphonium*.

FRASEOLOGIA

Em voz alta: *contenta voce*.

Com voz forte: *magna* (contenta) *voce*.

Com voz clara: *clara voce*.

Com voz grave: *gravi voce*.

Com voz aguda: *acuta voce*.

Com voz fraca: *parva* (leni) *voce*.

Com voz média: *mediocri* (media) *voce*.

Com voz sonora: *canora voce*.

Com voz velada: *suppressa* (summissa) *voce*.

De viva voz: *voce*, *verbis*; *per colloquium*.

A uma voz: *una voce*; *uno ore*; *omnes ad unum*.

Falar em tom alto: *elāte loqui*.

Falar em tom baixo: *submisso loqui*.
Levantar a voz: *vocem attollere* (extollere); *voce contendere*.

101. SONS E VOZES (Cont.)

VOCABULÁRIO

Melodioso, *canorus*; *suavis*, *e*; *dulcis*, *e*; *numerosus*.

Melopeia, *melopoeia*, *ae*.

Murmúrio, *murmur*, *ūris*, n.

Orneio, *ruditus*, *us*, m.

Pio, *pipatus*, *us*, m.

Pronúncia, *pronuntiatio*, *ōnis*, *f.*; *pronuntiatus*, *us*, m.; *prolatio*, *ōnis*, *f.*

Relincho, *hiunitus*, *us*, m.

Retinir, *tinnire*.

Retumbante, *sonans*, *antis*; *ressōnus*.

Ribombo, *murmur*, *ūris*, n.

Risada, *cachinnus*, *i*, m.; *cachinnatio*, *ōnis*.

Ronco, *stertentis sonus*, *i*; *rhonchus*, *i*, m.

Rosnada, *missitatio*, *ōnis*, *f.*

Rouco, *rancus*; *subrancus*.

Rouquidão, *rancitas*, *ātis*.

Rugido, *rugitus*, *us*, m.; *fremitus*, *us*, m.

Ruído, *strepitus*, *us*, m.; *sonitus*, *us*, m.; *crepitus*, *us*, m.; *fragor*, *ōris*, m.

Sereia, *siren*, *ēnis*, *f.*

Silvo, *sibillus*, *i*, m.; *stridor*, *ōris*, m.

Sino, *campāna*, *ae*.

Soante, *sonans*, *antis*.

Som, *sonus*, *i*, m.; *sonitus*, *us*, m.

Sonoridade, *sonitus*, *us*, m.; *canor*, *ōris*, m.

Sonoro, *numerosus*; *canorus*; *resonus*.

Surdo, *surdus*.

Sussurro, *fremitus*, *us*, m.; *murmur*, *ūris*, n.; *susurrus*, *i*, m.

Telefone, *telephonium*, *ii*; *telephonus*, *i*, m.

Timbre, *sonitus*, *us*, m.; *vocis genus* (*ēris*).

Toada, *sonus*, *i*, m.; *vox*, *vōcis*, *f.*

Tom, *tonus*, *i*, m.

Trinado, *garrulitas*, *ātis*, *f.*

Trovão, *tonitrus*, *us*, m.; *tonitrium*, *i*.

Trovejar, *tonare*; *intonare*.

Trovoadade, *tonitrua*, n. pl.

Uivo, *ululatus*, *us*, m.

Unísono, *unisōnus*.

Urro, *rugitus*, *us*, m.

Vagido, *vagitus*, *us*, m.

Vibração, *vibratio*, *ōnis*, *f.*

Voz, *vox*, *vocis*, *f.*

Zumbido, *fremitus*, *us*, m.; *murmur*, *ūris*, n.

Zunido, *sibillus*, *i*, m.

FRASEOLOGIA

Deixar descair a voz: *vocem summittere* (remittere).

Soltar altos gritos: *magna voce clamare*; *vociferari*.

Soltar um grito: *clamōrem tollere*.

A altos gritos: *clamōre sublato*; *cum clamōre*.

Fazer gestos: *gestum agere*.

Ler um discurso: *de scripto orationem habere* (dicere).

Discursar sem ter escrito: *sine scripto* (ex memoria) *dicere*.

Formar um único som: *in unum sonum coalescere*.

Fazer estrondo: *strepere; concrepare; stridere.*
 Os muros desabaram com estrondo: *moenia fragore corruerunt.*

Quando troveja todos se assustam: *tonante caelo, omnes consternantur (animo commoventur).*

102. CORES

VOCABULÁRIO

Amarelado, *sufflavus (subflavus).*
 Amarelo, *flavus.*
 Anegrado, *nigellus; subniger; nigricans, tis.*
 Avermelhado, *subruber; subrubicundus.*
 Azul, *caerulens; caerulus.*
 Azulado, *subcaerulens.*
 Branco, *albus; candidus.*
 Brancura, *albor, oris, m.*
 Branqueado, *albidus.*
 Castanho, *fulvus.*
 Cinzento, *cinerens; cineracens.*
 Cor, *color, oris, m.*
 Cor berrante, *color ardens.*
 Cor de açafrão, *crocens.*
 Cor de azeitona, *oleaginens.*
 Cor desmaiada, *color languidus (dilutus).*

Cor de escarlata, *coccineus.*
 Cor de leite, *lactens.*
 Cor de rosa, *rosens; rufus.*
 Cor de violeta, *violácio, violacens.*
 De duas cores, *bicolor, oris; bicolorens.*
 Dourado, *aurens.*
 Duma só cor, *unicolor, oris.*
 Esbranquiçado, *subalbus; candidulus.*
 Esverdeado, *subviridis, e.*
 Moreno, *trigueiro, fuscus; subniger, gra, grum.*
 Muito pálido, *perpallidus.*
 Negro, *niger, gra, grum; ater, tra, trum.*
 Negrura, *nigritia, ae; nigrities, ei; nigritudo, inis, f.*

Palidez, *pallor, oris, m.*
 Pálido, descorado, *pallidus; pallens, entis; ensanguis, e.*
 Pardo, *pullus; cinerens.*
 Prateado, *argentens.*
 Purpúreo, *purpurens.*
 Roxo, *violacens; ianthinus.*
 Ruivo, *rufus.*
 Um tanto pálido, *pallidulus; subpallidus.*
 Variegado, *multicolor, oris; versicolor, oris.*
 Verde, *viridis, e; virens, entis; smaragdinus.*
 Verde claro, *galbus.*
 Verde escuro, *glaucus.*
 Vermelhidão, *rubor, oris, m.*
 Vermelho, *ruber, bra, brum; rubens, entis; rubicundus.*

FRASEOLOGIA

Passou por todas as cores: *non vultus, non color unius mansit.*
 Mudar de cor: *vultum (colorem) mutare; pallere.*
 Aplicar a cor a alguma coisa: *alicui rei colorem inducere; aliquid colorare.*
 Tomar uma cor arroxeada: *colorem violaceum accipere (ducere, percipere).*

Tinha as cores do arco-iris: *caelestis arcus varietatem exprimebat.*
 Muda muitas vezes de cor: *non constat ei color (vultus).*
 Como é costume, a cor desbota: *ut solet (assolet, mos est, fert consuetudo) color evanescit.*
 Não era cor natural mas artificial: *non erat color nativus (naturalis,*

ingenitus) sed ficticius (arte factus, fuco illitus).
 Tem as mãos roxas de frio: *eius manus livescunt frigore.*
 Tinha a palidez estampada nas faces: *genae pallabant languido colore.*

Recebi a tua carta muito amável e em boa tinta verde: *litteras tuas accēpi incunditatis plenas ac perviridi atramento exaratas.*
 O menino tem os olhos azuis: *puer caeruleos oculos habet.*

103. AMOR — ÓDIO — RECONCILIAÇÃO

— LEALDADE

VOCABULÁRIO

Aborrecimento, *odium, ii; invidia, ae.*
 Abraço, *complexus, us, m.; amplexus, us, m.*
 Afeição, *amor, oris, m.; studium, ii.*
 Agastamento, *ira, ae; iracundia, ae.*
 Amigo, *amans, antis; amicus, i, m.*
 Amizade, *amicitia, ae; amor, oris, m.; familiaritas, atis, f.*
 Amor, *amor, oris, m.; studium, ii; dilectio, atis, f.*
 Amuo, *ira, ae; obstinatio, oris, f.*
 Antipatia, *repugnantia, ae; aversus animus.*
 Arrelia, *molestia, ae; agritudo, inis, f.*

Aversão, *alienatio, oris, f.; odium, ii.*
 Azedume, *acrimonia, ae; acritudo, inis, f.*
 Beijo, *osculum, i; basium, ii.*
 Benefício, *beneficium, ii; lucrum, i; emolumentum, i.*
 Birra, *odium, ii; invidia, ae.*
 Bonança, *tranquillitas, atis, f.; serenitas, atis, f.*
 Carícia, *blanditia, ae; blandimenta, orum, pl.*
 Caridade, *caritas, atis, f.*
 Ciúme, *zelotypia, ae; invidia, ae.*
 Cólera, *ira, ae; iracundia, ae.*
 Comiseração, *misericordia, oris, f.*

Compaixão, *misericórdia, ae; miseratio, oris, f.*
 Crueldade, *crudelitas, atis, f.; immanitas, atis, f.*
 Dedicção, *studium, ii; voluntas, atis, f.*
 Desabrimento, *asperitas, atis; duritas, atis, f.*
 Deslealdade, *infidelitas, atis, f.; perfidia, ae.*
 Enfado, *taedium, ii; fastidium, ii.*
 Estima, *existimatio, oris, f.; opinio, oris, f.*
 Fastio, *fastidium, ii.*
 Fidelidade, *fidelitas, atis, f.; fides, ei.*
 Fúria, *furor, oris, m.; rabies, ei, f.*

FRASEOLOGIA

Amar alguém: *carum habere aliquem; in amore habere aliquem; amore prosequi (amplecti) aliquem.*
 Ser querido a alguém: *carum esse alicui.*
 Amar alguém de coração: *aliquem toto pectore amare; aliquem ex animo (ex animi sententia) diligere (amare).*
 É bem ordenado o amor que mais nasce da razão que da inclinação: *ille amor rectus (honestus) est, qui rationem potius ducem, quam propensionem sequitur...; qui non*

tam ex animo propenso, quam ex honestate emergit.
Trazer alguém no coração: *aliquem in sinu (in oculis) gestare (ferre).*
Ter um fraquinho por alguém: *aliquem in deliciis habere.*
Ser o menino bonito de alguém: *in amore et deliciis esse alicui.*
Tenho isto muito a peito: *hoc mihi summopere est cordi (curae).*
Nada tenho mais a peito do que: *nihil antiquius (prius) habeo quam ut; nihil mihi antiquius (potius) est quam ut.*
Ter saudades de alguém: *desideriis alicuius teneri.*
Ter muitas saudades: *alicuius desiderio flagrare.*
Travar amizade com alguém: *amicitiam cum aliquo iungere (facere, inire, contrahere).*
Cultivar a amizade: *amicitiam colere.*
Ter alguém como amigo: *uti aliquo amico; uti aliquo familiariter.*
Tenho amizade com alguém: *intercedit mihi (est mihi) cum aliquo amicitia.*

Desejar a amizade de alguém: *amicitiam alicuius appetere.*
Deixar grandes saudades: *incandam ac diuturnam sui memoriam relinquere.*
Desejar mal a alguém: *male precari alicui.*
Romper a amizade: *amicitiam renuntiare (dissolvere, diluere, dissolvere, deponere, dirumpere).*
Viver em inimizade com alguém: *inimicitias gerere (habere) cum aliquo.*
Atrair a inimizade de alguém: *inimicitias alicuius suscipere.*
Ser odioso a alguém: *odio (invidiae) esse alicui; inuisum esse alicui; in odio (in invidia) esse alicui (apud aliquem).*
Tornar-se odioso a alguém: *in odium (in invidiam) venire alicui.*
Atrair o ódio de alguém: *alicuius odium subire (suscepere, in se convertere, sibi conflare); in alicuius odium incurrere.*
Ter ódio figadal a alguém: *odium implacabile in aliquem suscipere; capitāli odio ab aliquo dissidere (separar-se).*

104. AMOR — ÓDIO — RECONCILIAÇÃO — LEALDADE (Cont.)

VOCABULÁRIO

| | | |
|--|---|---|
| Indiferença, <i>inertia, ae; negligentia, ae; incuria, ae.</i> | Interesse, <i>utilitas, ātis, f.; commodum, i.</i> | Mau humor, <i>iracundia, ae; stomachus, i, m.</i> |
| Indignação, <i>indignatio, ōnis, f.; stomachus, i, m.; iracundia, ae.</i> | Ira, <i>iracundia, ae.</i> | Mitigação, <i>mitigatio, ōnis, f.; levatio, ōnis, f.</i> |
| Inimizade, <i>inimicitiae, ārum, f. pl.; odium, ii.</i> | Irritação, <i>irritatio animorum; iracundia, ae.</i> | Náusea, <i>nausea, ae.</i> |
| Inquietação, <i>sollicitudo, īnis, f.; angor, ōris, m.</i> | Lealdade, <i>fides, ēi, f.; probitas, ātis; honestas, ātis, f.</i> | Ódio, <i>odium, ii; inimicitiae, ārum, f. pl.</i> |
| | Lisonja, <i>adulatio, ōnis, f.; assentatio, ōnis, f.; blanditia, ae.</i> | Paciência, <i>patientia, ae; tolerantia, ae.</i> |

| | | |
|--|---|--|
| Paixão, <i>affectus, us, m.; motus, us, m.; animi affectio.</i> | Raiva, <i>rabies, ēi, f.; furor, ōris, m.</i> | <i>tas, ātis, f.; ingenii convenientia (consensus).</i> |
| Perdão, <i>venia, ae; remissio, ōnis, f.</i> | Reconciliação, <i>reconciliatio, ōnis, f.; reconciliātia gratia.</i> | Sossego, <i>quies, ētis, f.; otium, ii; animi tranquillitas.</i> |
| Piedade, <i>pietas, ātis, f.</i> | Resmunguice, <i>murmuratio, ōnis, f.</i> | Tédio, <i>taedium, ii.</i> |
| Placidez, <i>placidum ingenium.</i> | Sacrifício, <i>sacrificium, ii; iactura, ae.</i> | Ternura, <i>amor, ōris; affectus, us, m.; singularis amor (voluntas).</i> |
| Praga, <i>exsecratio, ōnis, f.; maledictum, i.</i> | Serenidade, <i>serenitas, ātis, f.; serenum, i.</i> | Traição, <i>proditio, ōnis, f.; perfidia, ae.</i> |
| Rabugice, <i>morositas, ātis; importunitas, ātis, f.</i> | Simpatia, <i>amor, ōris, m.; studium, ii; cari-</i> | Tranquilidade, <i>tranquillitas, ātis, f.</i> |

FRASEOLOGIA

Ter ódio inveterado contra alguém: *odium inveteratum habere in aliquem.*
Odiar alguém: *odisse aliquem; aliquem odio habere; alicuius odio teneri.*
Humilhar alguém: *aliquem deprimere (despicere, contemnere).*
Injuriar alguém: *aliquem iniuria afficere; iniuriam alicui inferre (irrogare).*
Rogar pragas a alguém: *aliquem maledictis vexare; alicui mala precari (infelicem fortunam ominari).*
Fartar o ódio: *satiare odium.*
Zombar de alguém: *aliquem irriderere; alicui illudere.*
Enfadar alguém: *aliquem ad iracundiam provocare (incitare); alicui stomachum (bilem) commovere.*
Arder em cólera: *ira (in iras) exardescere.*
Extinguir o ódio: *odium restinguere (extinguere).*
Depor as inimizades: *inimicitias deponere.*
Reconciliar-se com alguém: *in gratiam cum aliquo redire; sibi aliquem reconciliare.*
Ser indulgente para com as faltas de alguém: *indulgere vitiis alicuius.*

Perdoar a alguém: *alicui veniam dare (ignoscere, culpam condonare).*
Guardar lealdade: *fidem servare; promissis stare (non deesse).*
Faltar à lealdade: *fidem frangere (violare, fallere); non stare promissis.*
Amigo leal: *fidus (fidelis, sincerus) amicus.*
Homem sumamente leal: *vir summā fide.*
Bem conheço a tua lealdade: *fidem tuam habeo spectatam iam et diu cognitam.*
Mostrar-se cruel: *crudelitāte uti.*
Ser cruel com alguém: *crudelitatem adhibere in aliquem; crudelitatem (saevitiam) exercere in aliquo.*
Castigar alguém: *animadvertere in aliquem; punire aliquem; poenas repetere (expetere) ab aliquo; poenas desumere ex aliquo.*
Ser castigado: *poenas dare (luere, persolvere).*
Ter compaixão de alguém: *miser cordia moveri (capi) in aliquem.*
Implorar compaixão: *miser cordiam alicuius implorare.*
Mover alguém à compaixão: *ad misericordiam aliquem allicere (adducere, inducere); misericordiam alicuius concitare; misericordiam alicui movere.*

105. VIRTUDE E VÍCIO

VOCABULÁRIO

Alvura, *albitudo*, *inis*, f.; *albēdo*, *inis*, f.; *album*, i.

Asquerosidade, *squalor*, *ōris*, m.; *illuvies*, *iēi*, f.; *immunditia*, ae.

Atoleiro, *lama*, ae; *vorāgo*, *inis*, f.

Atrocidade, *atrocitas*, *ātis*; *immanitas*, *ātis*; *feritas*, *ātis*, f.

Austeridade, *austeritas*, *ātis*, f.; *severitas*, *ātis*, f.

Baixaça, *turpitudō*, *inis*, f.; *sordes*, *ium*, f. pl.; *flagitium*, ii.

Bandoleiro, *fur*, *furis*, m.; *latro*, *ōnis*, m.; *grassator*, *oris*, m.

Barbaridade, *barbaries*, *iēi*, f.; *saevitia*, ae.

Bondade, *bonitas*, *ātis*, f.; *humanitas*, *ātis*, f.; *clementia*, ae; *comitas*, *ātis*, f.; *lenitas*, *ātis*, f.; *liberalitas*, *ātis*, f.

Brejeirice, *procacitas*, *ātis*, f.

Canalhice, *improbitas*, *ātis*, f.

Candor, *candura*, *candor*, *ōris*, m.; *ingenuitas*, *ātis*, f.; *sinceritas*, *ātis*, f.; *simplicitas*, *ātis*, f.

Carrasco, *carnifex*, *icis*, m.; *tortor*, *ōris*, m.

Castidade, *castitas*, *ātis*, f.; *pudicitia*, ae.

Corrupção, *corruptio*, *ōnis*, f.; *tabes*, *is*, f.; *putredo*, *inis*, f.

Crueldade, *crudelitas*, *ātis*, f.; *feritas*, *ātis*, f.; *immanitas*, *ātis*, f.; *saevitia*, ae.

Decência, *decōrum*, i; *modestia*, ae; *verecundia*, ae.

Decoro, *decus*, *ōris*, n.; *decōrum*, i; *id quod decet*.

Degradação, *deformitas*, *ātis*, f.; *foeditas*, *ātis*, f.; *deformatio*, *ōnis*, f.

Desmoralização, *corruptio*, *ōnis*, f.; *nequitia*, ae.

Desonra, *dedēcus*, *ōris*, n.; *infamia*, ae; *macula*, ae.

Desregramento, *effrenatio*, *ōnis*, f.; *intemperantia*, ae; *incontinentia*, ae.

Devassidão, *libido*, *inis*, f.; *flagitia*, *orum*, n. pl.

Difamação, *calumnia*, ae; *obtrectatio*, *ōnis*, f.; *maledicta*, *orum*, n. pl.

Dignidade, *dignitas*, *ātis*, f.; *honestas*, *ātis*, f.; *gravitas*, *ātis*, f.; *honor*, *ōris*, m.

Dobrez, *fraus*, *dis*, f.; *perfidia*, ae.

Duplicidade, *duplicitas*, *ātis*, f.; *astutia*, ae.

Edificação, *aedificatio*, *ōnis*, f.

Equidade, *aequitas*, *ātis*, f.; *aequum*, i; *institia*, ae.

Escória, *quisquiliae*, *arium*, f. pl.; *faex*, *cis*, f.; *sordes*, *ium*, f. pl.

Estroinice, *stultitia*, ae; *mores dissoluti*.

Facinora, *scelestus*; *scleratus*; *facinorosus*; *nefarius homo*.

Farsante, *scurra*, ae, m.; *derrisor*, *ōris*, m.

Fidelidade, *fideltas*, *ātis*, f.; *fides*, *ei*, f.; *constantia*, ae.

Honestidade, *honestas*, *ātis*, f.; *probitas*, *ātis*, f.

Honra, *honestas*, *ātis*, f.; *pudor*, *ōris*, m.; *laus*, *dis*, f.; *honos*, *ōris*, m.

Honrado, *honestatus*; *honoratus*.

Imoralidade, *morum turpitudō*; *pravitas*, *ātis*, f.; *licentia*, ae.

Indecência, *turpitudō*, *inis*, f.; *obscenitas*, *ātis*, f.; *infamia*, ae.

Infâmia, *infamia*, ae; *ignominia*, ae; *nota*, ae; *macula*, ae; *dedēcus*, *ōris*, n.

Ingenuidade, *simplicitas*, *ātis*, f.

Iniquidade, *iniquitas*, *ātis*, f.

Injustiça, *iniustitia*, ae; *iniquitas*, *ātis*, f.; *iniuria*, ae.

FRASEOLOGIA

Honrar alguém: *aliquem honore afficere* (*prossequi*, *ornare*); *honorem alicui tribuere* (*exhibere*).

Ambicionar honras: *honores concupiscere* (*sitire*, *vehementer appetere*).

Desonrar alguém: *aliquem ignominia afficere*; *alicui ignominiam iniungere*.

Cobrir-se de desonra: *infamiam concipere* (*subire*, *sibi conflare*); *turpitudinis notam contrahere*.

Ser malquisto de todos: *in odium omnium venire*.

Seguir a vida virtuosa: *vitam honestam amplectari* (*colere*).

Aborrecer a vida depravada: *vitam turpem detestari* (*aversari*, *odisse*); *a vita turpi abhorrere* (*alienum esse*).

Procurar a virtude: *honestam expetere*.

Fugir ao vício: *turpia fugere*.

Exortar à virtude: *ad virtutem incitare* (*hortari*, *cohortari*).

Cultivar a virtude: *virtutem colere*; *in virtutem incumbere*; *virtuti operam dare* (*navare*).

Trilhar o caminho da virtude: *viam virtutis ingredi*.

Ser sincero: *veritatis amicum esse*.

Ser virtuoso: *virtute praeditum* (*ornatum*) *esse*.

Amar a virtude: *virtutis studiosum esse*; *virtutem sequi*.

Desviar-se do caminho da virtude: *virtute discedere* (*deficere*); *honestatem deserere*.

Afastar-se do recto caminho: *a recta via deflectere*.

106. VIRTUDE E VÍCIO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Inocência, *innocentia*, ae; *integritas*, *ātis*, f.; *pudicitia*, ae.

Integridade, *integritas*, *ātis*, f.; *probitas*, *ātis*, f.

Inteireza, *innocentia*, ae; *continentia*, ae.

Justiça, *iustitia*, ae; *aequitas*, *ātis*, f.; *iuris*, n.

Labéu, *macula*, ae; *labes*, *is*, f.; *nota*, ae.

Lascívia, *lascivia*, ae; *protervitas*, *ātis*, f.; *libido*, *inis*, f.

Lealdade, *fides*, *ei*, f.; *probitas*, *ātis*; *honestas*, *ātis*, f.

Libertinagem, *luxuria*, ae; *libido*, *inis*, f.; *flagitia*, *orum*, n. pl.

Lisura, *lenitas*, *ātis*, f.; *sinceritas*, *ātis*, f.; *simplicitas*, *ātis*, f.

Madraço, *cessator*, *ōris*, m.

Maldade, *pravitas*, *ātis*, f.; *nequitia*, ae; *maleficium*, ii.

Malícia, *malitia*, ae; *improbitas*, *ātis*, f.; *nequitia*, ae.

Malignidade, *malignitas*, *ātis*, f.; *improbitas*, *ātis*, f.

Malvado, *pravus*; *malus*; *maleficus*; *improbus*.

bus; *depravatus*; *nequam* (*indecl.*); *flagitiosus*.

Maroteira, *patifaria*, *indignum facinus*, *ōris*, n.; *maleficium*, ii; *sce-lus*, *ēris*, n.

Meliante, *nebulo*, *ōnis*, m.; *verbōro*, *ōnis*, m.

Moralidade, *mores*, *um*, m. pl.; *honestas*, *ātis*, f.; *honestum*, i.

Nitidez, *munditia*, ae; *claritas*, *ātis*, f.

Obscenidade, *obscenitas*, *ātis*, f.; *res turpis*.

Orgia, *potatio*, *ōnis*, f.; *perpotatio*, *ōnis*, f.

Palavrão, *verba licentiosa* (*impudica, obscena, turpia*).

Palavras grosseiras, *verba pingue sonantia*.

Pejo, pudor, *verecundia*, *ae*; pudor, *ōris*, m.

Perversidade, *pravitas*, *ātis*, f.; *improbilas*, *ātis*, f.; *nequitia*, *ae*.

Podridão, *putredo*, *inis*, f.; *tabes*, *is*, f.; *corruptio*, *ōnis*, f.

Probidade, *probitas*, *ātis*, f.; *sanctitas*, *ātis*, f.

Pudicícia, *pudicitia*, *ae*; *castitas*, *ātis*, f.

Pundonor, pudor, *ōris*, m.; *dignitas*, *ātis*, f.

Pureza, *puritas*, *ātis*, f.; *innocentia*, *ae*; *recta mens*.

Recato, *continentia*, *ae*; *modestia*, *ae*; pudor, *ōris*, m.

Rectidão, *probitas*, *ātis*, f.; *honestas*, *ātis*, f.; *fides*, *ei*, f.

Relaxação, *mores dissoluti*.

Religião, *religio*, *ōnis*, f.

Rigidez, rigor, *ōris*, m.; *rigiditas*, *ātis*, f.

Rubor, pejo, rubor, *ōris*, m.

Seriedade, *severitas*, *ātis*, f.; *gravitas*, *ātis*, f.

Simplicidade, *simplicitas*, *ātis*, f.; *ingenuitas*, *ātis*, f.

Sinceridade, *sinceritas*, *ātis*, f.; *veracitas*, *ātis*, f.

Sordidez, *sordes*, *iun*, f. pl.; *immunditia*, *ae*.

Tratante, patife, *verboso*, *ōnis*, m.; *nebulo*, *ōnis*, m.

Vagabundagem, *grassatio*, *ōnis*, f.; *grassatura*, *ae*.

Vagabundo, *vagus*; *grassator*, *ōris*, m.

Velhacaria, *fraus*, *dis*, f.; *versutia*, *ae*.

Velhaco, *dolosus*; *versutus*; *improbus*.

Vício, *vitium*, *ii*; *libidines*, *iun*, f.; *flagitium*, *ii*.

Vicioso, *vitiōsus*; *perversus*; *vitiis deditus*.

Vileza, *sordes*, *iun*, f. pl.; *turpitudō*, *inis*, f.

Virtude, *virtus*, *ātis*, f.; *honestas*, *ātis*, f.

FRASEOLOGIA

Degenerar dos antepassados: *a maioribus degenerare*.

O pudor é o ornato da idade: *pudor ornat aetatem*.

Dar-se ao vício: *animum vitiis dedere*; *se vitiis addicere* (*dare, tradere*).

Nem um defeito lhe falta: *nemo minus vitio caret*.

Atolar-se no lodaçal do vício: *se ingurgitare in vitia*; *in libidinis caeno volutari*; *vitiis se totum dedere*; *voluptatibus penitus (omnino) indulgere*.

Premeditar um crime: *scelus moliri*.

Cometer um crime: *scelus facere* (*committere*); *facinus (flagitium) patrare* (*committere*).

Acumular crimes: *addere scelus scelerum*.

Extirpar os vícios: *vitia extirpare* (*funditus tollere, radicatus extrahere*).

Carregado de vícios: *vitiis obrutus* (*inquinatus, contaminatus*).

Satisfazer os apetites: *cupiditates explere* (*satiare*).

Paixões desenfreadas: *effrenatae cupiditates*; *indomitae animi cupiditates*.

Dominar as paixões: *imperare cupiditatibus*; *cupiditates coercere* (*cohibere, domitas habere*); *refrenare libidines* (*cupiditates*).

A luxúria iguala os homens aos brutos: *foeda libido mortales pecoribus aequat*.

Semelhantes baixezas não se encontram em homem bem nascido: *non cadunt in ingenuum hominem facta tam turpia*.

107. AUDÁCIA — MEDO — VERGONHA

VOCABULÁRIO

Afronta, *opprobrium*, *ii*.

Alarme, *trepidatio*, *ōnis*, f.; pavor, *ōris*, m.

Apreensão, *apprehensio*, *ōnis*, f.

Assombro, *miratio*, *ōnis*, f.; *admiratio*, *ōnis*, f.; terror, *ōris*, m.

Assustador, *formidolosus*; *metuendus*.

Atrapalhação, *perturbatio*, *ōnis*, f.; *turbatio*, *ōnis*, f.

Atrevimento, *audacia*, *ae*; *fortitudo*, *inis*.

Audácia, *audacia*, *ae*; *petulantia*, *ae*; *fiducia*, *ae*.

Cara de lata, *perfricata facies* (*frons*).

Cinicamente, *procaciter*; *impudenter*; *perfricata facie* (*fronte*).

Cínico, *procax*, *acis*; *impudens*, *tis*; *cynicus*.

Cinismo, *procacitas*, *ātis*, f.; *impudentia*, *ae*.

Cobarde, *inaudax*, *acis*; *ignavus*; *timidus*; *parvidus*.

Cobardia, *ignavia*, *ae*.

Cólica, *rosio*, *ōnis*, f.

Confrangimento, *coercitio*, *ōnis*, f.

Descaramento, *impudentia*, *ae*; *petulantia*, *ae*.

Desfaçatez, *procacitas*, *ātis*, f.

Desvergonha, *protervitas*, *ātis*, f.

Enleio, *dubitatio*, *ōnis*, f.

Espanto, pavor, *ōris*, m.

Estremecimento, *tremor*, *ōris*, m.

Fantasma, *umbra*, *ae*; *spectrum*, *i*; *simulacrum*, *i*; *imago*, *inis*, f.

Fobia, *aversio*, *ōnis*, f.; *timor*, *ōris*, m.

Horror, horror, *ōris*, m.

Ignomínia, *ignominia*, *ae*.

Impudência, *impudentia*, *ae*.

Impudor, *protervitas*, *ātis*, f.; *petulantia*, *ae*.

Infâmia, *infamia*, *ae*.

Insolência, *insolentia*, *ae*; *improbilas*, *ātis*, f.; *arrogantia*, *ae*.

Medo, *metus*, *us*, m.; *timor*, *ōris*, m.

Medricas, *timidus homo*.

Pânico, *lymphaticus metus*, *us*, m.

Pavor, pavor, *ōris*, m.

Pejo, *verecundia*, *ae*; pudor, *ōris*, m.

Perturbação, *perturbatio*, *ōnis*, f.; *trepidatio*, *ōnis*, f.

Poltrão, *timidus*.

Pouca vergonha, *turpiter facta*, *orum*.

Reccio, *timor*, *ōris*, m.

Sobressalto, *perturbatio*, *ōnis*, f.; *turbatio*, *ōnis*, f.; *subitus timor*.

Susto, *terror* (*ōris*) *repentinus*; pavor, *ōris*, m.

Temor, *timor*, *ōris*, m.; *metus*, *us*, m.

Terror, *terror*, *ōris*, m.

Timidez, *timiditas*, *ātis*, f.

Torpeza, *turpitudō*, *inis*, f.; *foeditas*, *ātis*, f.

Vergonha, *dedecus*, *ōris*, n.

Vergonhaça, *dedecus*, *ōris*, n.; *ignominia*, *ae*.

Vexame, *vexatio*, *ōnis*, f.

FRASEOLOGIA

Meter medo a alguém: *timorem (terrorem) alicui inicere* (*incutere*).

Estar com medo: *in timore esse* (*versari*).

Empalidecer de medo: *metu exalbescere* (*expallescere*).

Perder o medo: *timorem abicere* (*omittere*); *metum deponere*.

Temer muito: *aliquid (aliquem) per-timescere* (*horrere*).

O medo apoderou-se de mim: *timor me occupat*; *terror mihi incutit*;

terror invasit in me (*mibi, me*).

Estar angustiado: *angoribus premi* (*confici*); *in maerore versari* (*iacere*).

Perder toda a vergonha: *puḡōrem deponēre; verecundiae fines transire.*
Refazer-se do susto: *a metu respirare; ex metu se recreare.*
Fugir de alguém como o diabo da cruz: *aliquem cane peius et angue vitare.*
Infamar alguém: *aliquem ignominia afficere (notare); alicui ignominiam inurere; notam turpitudinis alicui inurere; infamiam alicui conflare.*

Desonrar-se: *infamiam concipere (subire, sibi conflare).*
Não suportar a desonra: *ignominiam non ferre.*
Apagar uma mancha: *maculam delere (eluere).*
Mostrar-se arrogante: *insolentius se efferre.*
Mostrar-se altivo: *elatus se gerere.*

108. MODERAÇÃO E CARÁCTER

VOCABULÁRIO

Amenidade, *amoenitas, ātis, f.; suavis, ātis.*
Bálsamo, *balsamum, i, n.*
Brando, *lenis; mitis; suavis.*
Brandura, *lenitas, ātis, f.; benignitas, ātis.*
Carácter, *natūra, ae; ingenium, ii; indoles, is; mores, um, m. pl.*
Característica, *nota, ae; signum, i; nota ac signum.*
Catadura, *adspectus, us, m.; visus, us, m.*
Comedimento, *modus, i, m; animi aequitas.*
Compasso, *circinus, i; modus, i, m.*
Compleição, *temperatio, ōnis, f.; habitudo, inis, f.*
Condição, *condicio, ōnis, f.; locus, i, m.*
Delicadeza, *urbanitas, ātis, f.*
Disposição, *inclinatio, ōnis, f.; propensio, ōnis, f.*
Doçura, *dulcedo, inis, f.; facilitas, ātis, f.*
Excesso, *nimiētas, ātis, f.; immoderatio, ōnis, f.*
Excessivo, *nimius; immoderatus; intemperatus; immodicus.*

Feição, *modus, i, m.; lineamenta, orum, n. pl.*
Feitio, *mores, um, m. pl.*
Freio, *frenum, i, n.*
Frugalidade, *frugalitas, ātis, f.*
Frugal, *frugi (indecl.); sobrius; temperans, tis.*
Gosto, *studium, ii; amor, ōris, m.*
Índole, *indoles, is, f.*
Intemperança, *intemperantia, ae.*
Intempérie, *intemperies, ei, f.*
Jaez, *genus, eris, n.*
Método, *ratio, ōnis, f.; modus, i, m.; via, ae; methodus, i, f.; ratio ac via.*

FRASEOLOGIA

Ser moderado: *modum tenere (retinere, servare, adhibere); moderatum esse; temperantia uti.*
Ser moderado em tudo: *omnia modice agere.*
Passar além dos limites: *modum transire; extra modum prodire (egredi); ultra modum progredi.*
Desmedidamente: *extra modum; praeter modum.*
Manter-se no meio termo: *mediocritatem tenere.*
Homem de bons (maus) costumes: *homo bene (male) moratus.*
Ser coerente: *sibi constare (constanter esse).*

Homem de carácter: *vir constans (gravis).*
Homem sem carácter: *homo inconstans (levis).*
Isto é contra o meu feitio: *hoc abhoret a moribus meis.*
Manter-se fiel aos seus princípios: *institutum tenere.*

Por princípio: *ratione; animi quodam iudicio.*
Agir sem princípios: *omnia temere (nullo iudicio) agere.*
Ser inconstante: *animo mobili esse.*
Carácter volúvel: *mobile ingenium.*
Homem de boa condição: *homo miti et facili ingenio.*

109. MODERAÇÃO E CARÁCTER (Cont.)

VOCABULÁRIO

Mitigação, *mitigatio, ōnis.*
Moderação, *moderatio, ōnis; modestia, ae, f.; temperantia, ae; modus, i, m.*
Moderado, *moderatus; temperatus; continens, tis.*
Natural, *natūra, ae; indoles, is, f.; mores, orum, m. pl.*
Pendor, *propensio, ōnis, f.; proclivitas, ātis, f.*

Predisposição, *proclivitas, ātis, f.*
Propensão, *propensio, ōnis, f.; inclinatio, ōnis.*
Prudência, *prudencia, ae; consilium, ii.*
Qualidade, *qualitas, ātis, f.; virtus, ūtis, f.*
Refrigério, *refrigerium, ii, n.*
Regra, *norma, ae; regula, ae; ratio, ōnis; lex, gis.*
Retrato, *imago, inis; simulacrum, i; photographia, ae; effigies, iei.*

Sensatez, *sanitas, ātis, f.; sana mens.*
Sentimento, *sensus, us, m.; animus, i, m.; sensa, ōrum, n. pl.*
Sobriedade, *sobrietas, ātis; moderatio, ōnis, f.*
Suavidade, *suavis, ātis, f.; lenitas, ātis, f.*
Temperança, *temperantia, ae.*
Temperamento, *ingenium, ii; constitutio, ōnis; habitudo, inis, f.*
Traço, *lineamentum, i.*

FRASEOLOGIA

Homem sincero: *vir simplex et apertus (sincerus, veritatis amicus).*
Homem nobre: *vir (homo) honesto loco natus (vetēris prosapiae).*
Homem nobilíssimo: *homo summo loco (amplissimo genere) natus.*
João tem suave e aprazível condição: *summa in Joanne est ingenii suavis et elegantia; nemo est Joanne mitior atque urbanior.*
Homem de má condição: *homo difficilis (durus, humanitatis expers).*
Desculpar-se: *culpam depellere (a se reicere); excusationem dare.*

Desculpar-se com alguém: *in aliquem culpam conferre.*
Desculpar alguém: *aliquem excusare (culpa liberare).*
Ser inconstante nos seus juízos: *sibi non constare; in eadem sententia non permanere (perseverare).*
Ser liberal: *largum (munificum) se praestare (exhibere).*
Ser liberal para com alguém: *in aliquem liberalitate uti; erga aliquem beneficium esse; aliquem beneficiis ornare (afficere).*

Fazer grandes liberalidades: *ambābus manibus (larga manu) dare.*

Guardar moderação: *moderationem servare; moderāte se gerere; modum retinere (adhibere).*

Está muito conforme com o teu

carácter: *convēnit (congruit) optime cum tuo ingenio.*

Guiar-se pela razão: *rationem ducere sequi.*

Deixar-se levar da vanglória: *populi favore duci.*

110. TRISTEZA — DOR — CONSOLAÇÃO

VOCABULÁRIO

Aflicção, *maeror, ōris, m.; angor, ōris, m.*

Agonia, aflicção, *angor, ōris, m.*

Aguilhão, *aculēus, ei, m.; incitamentum, i.*

Alarido, *clamor, ōris, m.*

Alívio, *levāmen, inis, n.; recreatio, ōnis, f.; levamentum, i.*

Amargura, *acerbitas, ātis, f.; animi dolor.*

Angústia, *animi anxietas (sollicitudo).*

Ansiedade, *anxiētas, ātis, f.*

Apoquentação, *animi angor.*

Arrependimento, *pae-nitentia, ae.*

Azedume, *acrimonia, ae; acerbitas, ātis, f.*

Beliscão, *rellicatio, ōnis, f.*

Bem-estar, *commoditas, ātis, f.*

Carpideira, *praefica, ae.*

Choramingas, *plorātor, ōris, m.*

Choro, *fletus, us, m.; ploratus, us, m.; lacrimae, arum.*

Condolência, *commiseratio, ōnis, f.*

Conforto, *commoditas, ātis, f.; solatium, ii; recreatio, ōnis, f.*

Confrangimento, *molestia, ae.*

Consolação, *solāmen, inis, n.; solacium, ii.*

Desgraça, *calamitas, ātis; infortunium, ii.*

Desgosto, *taedium, ii; molestia, ae; nausea, ae.*

Dissabor, *aegritudo, inis, f.; dolor, ōris, m.*

FRASEOLOGIA

Sentir dor por alguma coisa: *dolorem capere (percipere, accipere) ex aliqua re.*

Estar dilacerado pela dor: *dolore affici; doloribus premi (angi, cruciari, distineri et divelli).*

Fazer sofrer alguém: *dolorem alicui facere (afferre, commovere); acerbum dolorem alicui inurere.*

Morrer de dor: *dolore confici (tabescere).*

Entregar-se à dor: *dolori indulgere.*

As dores abrandam: *dolores remittunt (relaxantur).*

Tornei-me insensível à dor: *animus meus ad dolorem obduravit.*

Desafogar nas lágrimas: *dolorem in lacrimas effundere.*

Com grande pesar meu: *cum magno meo dolore.*

Estar inquieto: *in aegritudine (sollicitudine) esse; aegritudine (sollicitudine) affici; sollicitum esse.*

Não se preocupar nada: *nihil omnino curare.*

Estou preocupado: *aliquid me sollicitat (me sollicitum habet); aliquid mihi sollicitudinem affert (mihi sollicitudini est).*

Estar cheio de cuidados: *aegritudine (curis) confici (opprimi).*

Estar desolado: *in luctu esse.*

Mitigar a dor de alguém: *aliquem aegritudine levare.*

Ter a alma em paz: *quieto (tranquillo, securo) animo esse.*

Dou-te os meus pêsames: *tibi equidem condoleo; dolor tuus valde me commovit.*

Consolo-me a mim mesmo: *me ipse consolor.*

Consolar-se: *solatium capere; levamen admittere.*

Consolar o afligido: *afflictum malis et maerore oppressum erigere.*

111. TRISTEZA — DOR — CONSOLAÇÃO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Dor, *dolor, ōris, m.; cruciatus, us, m.*

Enjoo, *nausea, ae; fastidium, ii.*

Estímulo, *stimulus, i; incitamentum, i; calcar, āris, n.*

Fastio, *fastidium, ii; taedium, ii.*

Ferida, *vulnus, ōris, n.; ictus, us, m.*

Gemido, *gemitus, us, m.*

Lágrima, *lacrima, ae.*

Lamento, *lamenta, orum; comploratio, ōnis, f.; lamentatio, ōnis, f.*

Lamúria, *eulatus, us, m.*

Lenitivo, *sedatio, ōnis, f.; levatio, ōnis, f.; levamentum, i.*

Luto, *luctus, us, m.*

Mágoa, *animi cruciatus (dolor).*

Melancolia, *melancholia, ae; tristitia, ae; maestitia, ae.*

Melancólico, *melancholicus; tristis; maestus.*

Molestia, *taedium, ii.*

Ofensa, *offensio, ōnis, f.; iniuria, ae.*

Prova, *periclitatio, ōnis, f.; tentatio, ōnis, f.*

Saudade, *desiderium, ii.*

Soledade, *solitudo, inis, f.*

Soluço, *singultus, us, m.*

Suplício, *cruciatus, us, m.; supplicium, ii.*

Tormento, *torturamentum, i; cruciatus, us, m.; supplicium, ii.*

Transe, *metus, us, m.; sollicitudo, inis, f.*

Tribulação, *labores, ōrum, m.; calamitas, ātis, f.*

Tristeza, *maestitia, ae; tristitia, ae.*

Vagido, *vagitus, us, m.*

FRASEOLOGIA

A tua amizade (companhia) consola-me extraordinariamente: *nihil aequo me lenit (demulcet, solatur) quam tua peramica et suavis consuetudo; nihil est quod animum meum reficere (levare) aequo possit ac tua perincunda familiaritas.*

Partilho a tua dor: *doleo tuum dolorem; dolore tuo conficior; particeps sum tui doloris (tuae aegritudinis).*

Sentir grande dor pela morte de alguém: *ex alicuius morte (obitu) doloris plurimum capere (ferre).*

Banhado em lágrimas: *effusus lacrimis; in lacrimas solutus.*

Reprimir as lágrimas: *lacrimas (fletum) continere (tenere); a lacrimis temperare.*

As lágrimas caíam abundantes: *lacrimae ubertim cadebant (profluebant).*

Desfazer-se em lágrimas: *lacrimas effundere; vim lacrimarum profundere.*

Enxugar as lágrimas: *lacrimas abstergere (detergere).*

Com as lágrimas nos olhos: *flens; cum lacrimis; illacrimans; lacrimabundus; lacrimis obortis.*

Sem chorar uma lágrima: *siccis oculis; sine lacrimis.*

Fazer chorar alguém: *alicui lacrimas excitare (concitare, afferre, fletum movēre); aliquem ad lacrimas provocare.*

Padecer tormentos: *cruciatus subire; tormentorum vim tolerare (perferre, sustinēre); acerbissimis doloribus cruciari.*

Sofrer bem alguma coisa: *aliquid patienter (toleranter, aequo animo, moderāte, non moleste) ferre (pati, tolerare); aequi bonique (aequi boni) facēre; boni consulēre.*

Sofrer mal alguma coisa: *aliquid aegre (graviter, indigne, indignanter, moleste, iniquo animo) pati (ferre).*

Sofrer corajosamente: *aliquid fortiter (forti animo, aequanimiter) ferre (sustinēre, tolerare).*

Estar muito triste: *in magno maerore esse (versari, iacēre); gravissima aegritudine premi (affici, confici).*

Homem solitário: *homo solitarius; vir ab oculis et hominum convictu remōtus.*

Causar grande mágoa a alguém: *dolorem (cruciatum) afferre alicui; cruciare aliquem.*

Causar náuseas: *nauseam facēre; fastidium creare.*

Lamentar a sorte de alguém: *alicuius fortunam (condicionem, sortem) miserari (deplorare).*

112. ALEGRIA — PRAZER — DISTRAÇÃO

VOCABULÁRIO

Agrado, *oblectamentum, i; delectatio, ōnis, f.*

Alegria, *hilaritas, ātis, f.; alacritas, ātis; laetitia, ae; gaudium, ii.*

Bom humor, *lenitas, ātis, f.*

Brincadeira, *iocus, i, m.*

Cara risonha, *hilaris vultus.*

Comédia, *comoedia, ae; res comica.*

Chiste, *sal, lis, m.*

Chistoso, *facētus; salsus.*

Delícia, *incunditas, ātis, f.; deliciae, arum, f., pl.*

Distração, recreação, *animi relaxatio.*

Divertimento, *ludicrum, i; ludus, i; lusionēs, ōnum, f. pl.*

Felicidade, *felicitas, ātis, f.; beatitas, ātis, f.*

Folga, *otium, ii.*

Fortuna, *fortuna, ae.*

Gargalhada, *cachinnus, i, m.*

Gozo, *voluptas, ātis.*

Graça, *suavitas, ātis.*

Gracejo, *facētia, arum, f. pl.; iocus, i, m.*

Jovialidade, *festivitas, ātis, f.; hilaritas, ātis, f.*

Piada, *dicterium, ii.*

Prazer, *delectatio, ōnis, f.; voluptas, ātis.*

Regozijo, *festivitas, ātis, f.; laetitia, ae.*

Riso, *risus, us, m.*

Risonho, *ridens; hilaris; renidens.*

Satisfação, *gaudium, ii.*

Sorte, *sors, tis, f.*

Sorrir, *(leviter) subridere (arridere).*

Sorriso, *lenis risus.*

FRASEOLOGIA

Dar alegria a alguém: *afficere aliquem gaudio (laetitia); afferre alicui laetitiam (oblectationem); aliquem laetitiam (gaudio) perfundere (complere).*

Alegrear-se com alguma coisa: *laetitiam capere (percipere) ex aliqua re; delectari aliqua re.*

Fazer rir: *risum alicui movere (concitare).*

Rir-se consigo mesmo: *in sinu (stomacho) gaudere.*

Conter o riso: *risum tenere (continere).*

Estar cheio de alegria: *gaudio perfundi.*

Exultar de alegria: *gaudio (laetitia) exsultare (exsilire); laetitia gestire (efferi).*

Estar doido de alegria: *gaudio desipere.*

Ter prazer nalguma coisa: *voluptatem ex aliqua re capere (percipere); delectari aliqua re.*

Saborear o prazer: *voluptatibus frui; voluptate perfundi.*

Esgotar a taça do prazer: *voluptates haurire (bibere).*

Dar-se todo aos prazeres: *se totum voluptatibus dare (tradere).*

Homem dado aos prazeres: *homo voluptarius.*

Mergulhar-se nos prazeres: *in voluptates se mergere.*

Nadar num mar de delícias: *deliciis diffluere.*

Dar gargalhadas: *cachinnos (cachinnationes) edere (tollere); cachinnari.*

Rir-se a bom rir: *emori risu; vehementer ridere.*

Distrair-se: *animum relaxare (reficere, recreare); se reficere (se recreare, refici) ex aliqua re.*

Ter graça: *sale et lepore abundare.*

Não ter graça: *sale carere; nihil salis habere.*

Dizer chistes: *iocare; iocos dicere; facere loqui.*

Dizer chistes a alguém: *dicta iocosa in aliquem iactare.*

Restabelecer-se: *vires fractas reficere.*

Obedecer aos seus caprichos: *se remittere; sibi indulgere.*

Tem tanta graça que a cada palavra faz rir: *ita facetiis valet (ita venuste, lepide iocatur) ut singulis verbis risum moveat (excitet).*

113. BONDADE — GRATIDÃO — SINCERIDADE

VOCABULÁRIO

Acessível, *facilis, e; tractabilis, e.*

Afabilidade, *comitas, ātis, f.*

Agradecido, *gratus animus.*

Amabilidade, *humanitas, ātis, f.; suavitas, ātis, f.*

Amparo, *patrocinium, ii; praesidium, ii.*

Atenção, *observantia, ae; officium, ii.*

Bondade, *humanitas, ātis; bonitas, ātis, f.*

Cortesia, *comitas, ātis, f.; urbanitas, ātis, f.*

Diligência, *diligentia, ae.*

Desassombro, *fiducia, ae.*

Destro, *dexter, era, erum; industrius; versatus; expertus.*

Discrição, *prudentia, ae; modestia, ae.*

Favor, *favor, ōris, m.; gratia, ae.*

Generosidade, *liberalitas, ātis, f.*

Gentil, *festivus; venustus.*

Gentileza, *festivitas, ātis, f.; venustas, ātis, f.*

Gratidão, *gratitudo, inis, f.; gratus animus.*

Habilidade, *dexteritas, ātis, f.*

Hospício, *xenodochium*, ii.

Hospitalidade, *hospitium*, ii; *hospitalitas*, ātis, f.

Jeito, *habilitas*, ātis, f.

Liberal, *largus*; *munificus*; *beneficus*.

Magnanimidade, *magnanimitas*, ātis, f.

Manso, *mansuetus*.

Nobreza, *nobilitas*, ātis, f.; *praestantia*, ae.

Obsequioso, *officiōsus*; *obsēquens*, tis.

Pacato, *pacatus*.

Protecção, *defensio*, ōnis, f.; *auxilium*, ii.

Refúgio, *refugium*, ii; *perfugium*, ii.

Respeito, *observantia*, ae.

Reverência, *reverentia*, ae.

Reverente, *reverens*, entis; *servans*, tis.

Saudação, *salutatio*, ōnis, f.

Serviçal, *officiōsus*.

Sinceridade, *sinceritas*, ātis; *veritas*, ātis, f.

Sincero, *sincerus*; *ingenuus*; *verax*, ācis.

Sociabilidade, *facilitas*, ātis, f.

Social, *sociālis*, e.

Trabalhador, *laboriōsus*; *industrius*; *diligens*.

Tutor, *tutor*, ōris, m.

Urbanidade, *urbanitas*, ātis, f.; *humanitas*, ātis, f.

FRASEOLOGIA

Fazer um favor a alguém: *beneficium alicui dare* (tribuere); *beneficio aliquem afficere* (ornare).

Cumular alguém de benefícios: *beneficia in aliquem conferre*.

Pagar um favor: *beneficium reddere*.

Ser grato: *gratum animum habere*; *gratias alicui persolvere*; *se gratum praestare* (exhibere).

Ser ingrato: *ingrato animo esse*; *beneficii immemorem esse*.

Estar grato a alguém: *gratiam alicui debere*; *gratiam alicui habere* (pro aliqua re ou quod...).

Mostrar-se agradecido (por obras) a alguém: *gratiam alicui referre pro aliqua re*.

Agradecer a alguém (por palavras): *gratias alicui agere pro aliqua re*.

Pagar na mesma moeda: *par pari referre*; *paria paribus respondere*.

Pagar o mal com o bem: *pro maleficiis beneficia reddere*.

Pagar o bem com o mal: *benefacta maleficiis pensare*.

Gozar de autoridade: *auctoritate valere* (florere, pollere); *magna auctoritate esse* (frui).

Louvar alguém: *laude afficere aliquem*; *laudem tribuere* (impertire) *alicui*.

Pôr alguém nos cornos da lua: *laudibus aliquem in (ad) coelum ferre* (efferre, tollere, extollere); *maximis (summis) laudibus efferre aliquem*.

Isso tem a minha aprovação: *id mihi (a me) probatur*.

Ofender alguém: *iniuriam inferre* (facere) *alicui*; *iniuria afficere aliquem*.

114. AVAREZA — GROSSERIA — MENTIRA

VOCABULÁRIO

Abrutalhado, *rusticus*; *agrestis*, e.

Alcoviteiro, *leno*, ōnis, m.

Arredio, *asper*, ēra, ērum.

Atrevido, *insolens*, tis; *arrōgans*, tis.

Avareza, *avaritia*, ae.

Avaro, *parcus*; *avarus*.

Brutal, *incivilis*, e.

Chulo, *humilis*, e; *sordidus*.

Cobiça, *aviditas*, ātis, f.; *cupido*, tuis, f.

Cobiçoso, *cupidus*; *avidus*; *appetens*, entis.

Desacato, *irreverentia*, ae.

Desleixado, *negligens*, entis; *ignarus*.

Egoísmo, *amor sui*.

Embusteiro, *mendax*, ācis; *falsus*.

Esquivo, *insociabilis*, e.

Falso, *falsus*.

Grosseiro, *inurbanus*; *rusticus*; *illiberalis*, e.

Impertinente, *fastidiōsus*; *difficilis*, e.

Indolente, *segnis*; *lentus*.

Ingratidão, *ingratiitudo*, tuis, f.

Ingrato, *ingrātus*.

Insolência, *insolentia*, ae.

Insulto, *contumelia*, ae; *voces contumeliōsae*; *verborum contumeliae*.

Interesseiro, *quaestuosus*; *lucri avidus*.

Inveja, *invidia*, ae.

Invejoso, *invidus*.

Irreverente, *irreverens*, tis.

Labrego, *agrestis*, e.

Malcriado, *male moratus*.

Mentira, *mendacium*, ii.

Mentiroso, *mendax*; *fallax*, ācis.

Mesquinho, *illiberalis*, e; *misellus*.

Metediço, *procax*, ācis.

Misantropia, *odium hominum*.

Rude, *rudis*, e.

Rudeza, *asperitas*, ātis, f.; *duritas*, ātis; *illiberalitas*, ātis.

Rústico, *rusticanus*.

Rispidez, *duritas*, ātis, f.; *severitas*, ātis, f.

Selvagem, *ferus*; *inhumanus*.

Solitário, *solitarius*; *desertus*; *ab hominum congressu* (consortio) *se-motus*.

Sovina, *pecuniae parcus ac tenax*.

Tacanhez, *avaritia*, ae.

Travesso, *inquiētus*; *dissipatus*.

Turbulento, *turbulentus*; *turbidus*; *seditiosus*.

Troça, *irrisio*, ōnis, f.

Trocista, *irrisor*, ōris.

FRASEOLOGIA

Ser vítima duma injustiça: *iniuriam accipere* (pati).

Cobrir alguém de injúrias: *maledictis aliquem onerare*; *probris conviciisque aliquem insectari*.

Insultar alguém: *contumelia aliquem afficere*; *contumeliōsis vocibus prossequi aliquem*.

Escandalizar-se com alguma coisa: *offendi aliqua re*.

Fingir que está doente: *simulare morbum*; *simulare aegrum* (se esse aegrum).

Ocultar uma doença: *dissimulare morbum*.

Por astúcia: *per dolum*; *dolo*.

Por más artes e trapaças: *dolis et fallaciis*.

Sem disfarce: *sine fuco ac fallaciis*.

Engrampar alguém: *verba dare alicui*.

Mentir: *mendacium dicere*; *falsa dicere*.

Enganar alguém: *aliquem decipere* (*aucupari*, *dolis capere*, *in errorem inducere*).

Troçar de alguém: *illudere alicui* (*in aliquem*, *aliquem*); *aliquem deridere* (*irridere*).

Ser objecto de riso para alguém: *ludibrio esse alicui*; *in ludibrium verti alicui*.

Por troça: *per ludibrium*.

Por brincadeira: *ioco*; *per iocum*; *per ludicrum*.

A sério: *remoto ioco*; *extra iocum*; *serio*.

Burlar alguém: *aliquem ludificari* (*eludere*).

115. AMABILIDADE — CORAGEM ORGULHO — DESÂNIMO

VOCABULÁRIO

Afectação, *affectatio*, ōnis, f.
Afectação nos gestos, *affectata membrorum compositio*.
Afectação nas palavras, *verborum aucupium*, ii; *affectatus verborum delectus*, us, m.
Afectação no vestir, *iusto mundior cultus*, us, m.; *nimiae concinnitatis consecratio*.
Altivez, *arrogantia*, ae; *superbia*, ae; *contumacia*, ae; *ferocitas*, ātis, f.
Altivez (no bom sentido), *animi excelstas* (*magnitudo, amplitudo*, īnis, f.).
Altivo, *superbus*; *tumidus*; *ferox*, ōcis; *contumax*, ācis.
Amabilidade, *comitas*, ātis, f.; *suavitas*, ātis, f.; *humanitas*, ātis, f.
Amável, *amabilis*, e; *amandus*; *diligendus*; *amore dignus*.
Arrogância, *arrogantia*, ae.

Aspecto, *aspectus*, us, m.; *conspectus*, us, m.; *figūra*, ae; *forma*, ae.
Basófia, *vaniloquentia*, ae; *magniloquentia*, ae.
Benignidade, *benignitas*, ātis, f.; *benevolentia*, ae; *lenitas*, ātis, f.; *humanitas*, ātis, f.
Benigno, *benignus*; *humānus*; *lenis*, e; *mitis*, e; *clemens*, tis.
Bizarria, *lepos* (*lepor*) ōris, m.; *virtus*, ūtis, f.; *venustas*, ātis, f.
Bondade, *bonitas*, atis, f.; *humanitas*, ātis, f.; *comitas*, ātis, f.
Bondoso, *humānus*; *comis*, e; *affabilis*, e; *benevolus*; *benignus*.
Brio, *animus*, i; *spiritus*, us, m.; *animi magnitudo*, īnis, f.; *dignitatis* (*honōris*) *studium*.
Brioso, *animosus*; *erectus*.
Cobarde, *ignāvus*; *timidus*; *imbellis*, e; *nullius animi*.

FRASEOLOGIA

Ser bom para com alguém: *benevolo animo esse in aliquem*; *benevolentiam erga aliquem habere*.
Dar gosto a alguém: *gratum alicui facere*.
Receber alguém amavelmente: *comiter* (*humaniter*) *excipere aliquem*.
Encorajar-se: *animum capere* (*colligere*).
Cobrar ânimo: *animum recipere*.

Cobardia, *ignavia*, ae; *animi imbecillitas* (*mollitia, remissio*).
Coragem, *fortitudo*, īnis, f.; *animus*, i; *virtus*, ūtis, f.
Cortês, *urbānus*; *humānus*.
Delicadeza, *urbanitas*, ātis, f.; *humanitas*, ātis, f.; *comitas*, ātis, f.
Desânimo, *animi defectio*; *animus fractus* (*debilitatus*); *debilitatio*, ōnis, f.
Desdém, *contemptus*, us, m.; *fastidium*, ii; *contemptio*, ōnis, f.
Despretensão, *modestia*, ae.
Distinção, *nobilitas*, ātis, f.; *genēris claritas* et *amplitudo*.
Distinto, *ilustre*, *clarus*; *honoratus*; *egregius*; *generosus*; *nobilis*, e; *praestans*, tis; *excellens*, entis; *lectus*; *illustris*, e; *eximius*.

Mostrar-se corajoso: *forti animo esse*; *fortem se praebere*.
Dar coragem a alguém: *animum facere* (*addere*) *alicui*.
Levantar o moral de alguém: *erigere animum* (*aliquem*).
Estar desanimado: *animo esse humili* (*demisso*).
Perder a coragem: *animo cadere* (*deficere*); *animum demittere*.
Estar muito abatido: *animo esse fracto* (*perculso et abiecto*).
Sentir-se orgulhoso de alguma coisa: *elatum* (*inflatum*) *esse aliqua re*.
Mostrar grande soberba: *superbum ac tumidum esse*; *superbia efferri* (*inflari*); *cristas erigere*; *supercilium attollere*.
Pelo aspecto duma pessoa se descobre muitas vezes o seu interior: *saepe imago animi vultus est*; *ex vultu mens saepe cognoscitur*.
Estar cheio de orgulho: *insolentia* (*superbia*) *inflatum esse*; *contumacius se gerere*.
Dar-se importância: *magnum spiritus sibi sumere*.
Mostrar-se arrogante: *insolentius se efferre*.

116. AMABILIDADE — CORAGEM ORGULHO — DESÂNIMO (Cont.)

VOCABULÁRIO

Elegância, *venustas*, ātis, f.; *elegantia*, ae.
Espavento, *ostentatio*, ōnis, f.
Fanfarrão, *gloriosus*; *suae existimationis buccinator*, ōris, m.
Fanfarronice, *venditatio*, ōnis, f.; *gloriatio*, ōnis, f.
Garbo, *lepor*, ōris, m.
Gentil, *venustus*; *lepīdus*; *elēgans*, tis.
Gentileza, *lepor*, ōris, m.; *venustas*, ātis, f.; *elegantia*, ae.
Gravidade, *gravitas*, ātis, f.; *auctoritas*, ātis, f.
Humildade, *humilitas*, ātis, f.; *animi demissio*, ōnis, f.
Humilde, *humilis*, e; *modestus*; *sui despicens*.
Imodéstia, *immodestia*, ae; *impudentia*, ae.
Insolência, *insolentia*, ae; *arrogantia*, ae; *protervitas*, ātis, f.; *protervia*, ae.
Intrepidez, *fortitudo*, īnis, f.; *audacia*, ae; *animus impavidus*.
Intrépido, *corajoso*, *fortis*; *intrepīdus*; *impavidus*; *imperterritus*; *fidens*, tis.
Jactância, *iactantia*, ae; *ostentatio*, ōnis, f.
Jactancioso, *sui iactator*; *factorum suorum ostentator*.
Modéstia, *modestia*, ae; *verecundia*, ae; *pudor*, ōris, m.
Modos, *maneiras*, *urbanitas*, ātis, f.
Orgulho, *superbia*, ae; *animi sublatio*, ōnis, f.
Ostentação, *ostentatio*, ōnis, f.; *venditatio*, ōnis, f.; *iactatio*, ōnis, f.
Patarata, *stultus*; *inani-lóquus*.
Pedante, *petūlans*, tis; *impūdēns*, tis; *putīdus*; *insulsus litterātor*, ōris.
Presunção, *superbia*, ae; *temeritas*, ātis, f.; *vana sui fiducia*; *arrogantia*, ae.
Seriedade, *severitas*, ātis, f.; *austeritas*, atis, f.; *gravitas*, atis, f.
Simplicidade, *simpli-citas*, atis, f.; *ingenuitas*, ātis, f.; *animi candor*, ōris, m.

| | | |
|--|--|---|
| Soberba, <i>superbia</i> , ae; arrogantia, ae; animi tumor, ōris, m. | arrōgans, tis; <i>superbiā</i> elātus. | inanitas, ātis, f.; ho- nōris aura, ae. |
| Soberbo, arrogante, su- perbus; insōlens, tis; | Ufania, <i>vanitas</i> , ātis, f.; iactantia, ae. | Vaidoso, <i>vanus</i> ; <i>placendi</i> <i>cupidus</i> (<i>studiōsus</i> , <i>avī-</i> <i>dus</i>). |
| | Vaidade, <i>vanitas</i> , ātis, f.; | |

FRASEOLOGIA

| | |
|--|---|
| Mostrar-se altivo: <i>elatus se gerere</i> . | Fazer benefício a alguém: <i>beneficium in aliquem conferre</i> ; <i>aliquem beneficiis afficere</i> (<i>augere</i>). |
| Abater o orgulho: <i>remittere spiritus</i> . | Pagar um benefício recebido: <i>gratiam referre</i> ; <i>officia rependere</i> . |
| Reprimir a arrogância: <i>arrogantiam sedare</i> . | Ter bom conceito de alguém: <i>bene existimare de aliquo</i> . |
| Mostrar benevolência para com alguém: <i>benevolentiam erga aliquem conferre</i> ; <i>alicui benevolum</i> (<i>benignum, facilem, suavem</i>) <i>se exhibere</i> (<i>praestare</i>). | Tratar alguém com delicadeza: <i>aliquem comiter</i> (<i>urbane</i>) <i>excipere</i> (<i>tractare</i>). |
| Captar a benevolência de alguém: <i>alicuius benevolentiam captare</i> (<i>aucupari</i>); <i>animum alicuius sibi conciliare</i> . | Jovem cortês e afável: <i>iuvēnis comitāte et humanitāte praeditus</i> (<i>suavissimis moribus imbutus, grata benignitāte ornatus</i>). |
| Perdoar por benevolência: <i>veniam dare humanitāte adductus</i> (<i>benignitate impulsus</i>). | Ser cobarde, de ânimo apoucado: <i>ignāvo</i> (<i>pusillo</i>) <i>animo esse</i> ; <i>languere animo</i> . |
| Corresponder aos benefícios: <i>beneficiis respondere</i> ; <i>parem gratiam alicui referre</i> ; <i>beneficia beneficiis compensare</i> . | Ser descortês, malcriado: <i>urbanitātis expertem esse</i> ; <i>ab humanitāte aliēnum esse</i> (<i>longe abesse</i>). |
| | Simpático a alguém: <i>alicui bene acceptus</i> (<i>suavissimus</i>). |

117. RIQUEZA — LUXO — POBREZA

VOCABULÁRIO

| | | |
|---|---|---|
| Abundância, <i>abundantia</i> , ae; <i>copia</i> , ae; <i>affluentia</i> , ae; <i>numerus</i> , i, m.; <i>ubertas</i> , ātis, f.; <i>vis</i> , f. (com gen.). | Beleza, <i>pulchritudo</i> , inis, f.; <i>forma</i> , ae; <i>species</i> , iēi, f.; <i>formositas</i> , ātis, f.; <i>venustas</i> , ātis, f.; <i>decor</i> , ōris, m. | Despesa, <i>sumptus</i> , us, m.; <i>expensum</i> , i; <i>impensa</i> , ae; <i>impensum</i> , ii. |
| Abundante, <i>copiosus</i> ; <i>abundans</i> , tis; <i>affluens</i> , tis; <i>circumfluens</i> , tis; <i>plenus</i> . | Bracelete, <i>armilla</i> , ae. | Despesas excessivas, <i>sumptus effusi</i> (<i>maximi</i>). |
| Andrajo, farrapo, <i>pannus</i> , i, m. | Brincos, <i>inaures</i> , ium, f. pl. | Diamante, <i>adamas</i> , antis, m. |
| Andrajoso, <i>pannōsus</i> . | Colar de oiro, <i>tortile aurum</i> ; <i>monile ex auro</i> . | Dinheiro, <i>pecunia</i> , ae; <i>nummi</i> , orum; <i>argentum</i> , i. |
| Asseio, <i>munditia</i> , ae. | Colar de pérolas, <i>monile baccatum</i> . | |

| | | |
|---|--|---|
| Dívida, <i>aes aliēnum</i> ; <i>debitum</i> , i. | ficentia, ae; <i>luxus</i> , us, m. | <i>pauperies</i> , iēi, f.; <i>tenuitas</i> , ātis, f. |
| Elegância, <i>venustas</i> , ātis, f.; <i>elegantia</i> , ae. | Ouro, <i>aurum</i> , i. | Prata, <i>argentum</i> , i. |
| Enfeite, <i>ornamentum</i> , i; <i>ornatus</i> , us, m.; <i>exornatio</i> , ōnis, f. | Os pobres, <i>tenuiores</i> , iōrum; <i>egentes</i> . | Ricaço, <i>homo pecuniosissimus</i> (<i>perdives, ditissimus, amplissimae pecuniae, bene nummatus, locupletissimus</i>). |
| Enriquecer, <i>divitem fieri</i> ; <i>rem augere</i> ; <i>maximos quaestus facere</i> . | Os ricos, <i>dites</i> ; <i>locupletes</i> ; <i>praepotentes</i> ; <i>divites</i> . | Rico, <i>dives</i> , itis; <i>locuples</i> , itis; <i>opulentus</i> ; <i>copiosus</i> ; <i>pecuniosus</i> . |
| Esmeralda, <i>smaragdus</i> , i, m. | Pérola, <i>margarita</i> , ae; <i>gemma</i> , ae. | Riqueza, <i>divitiae</i> , arum; <i>copiae</i> , arum; <i>fortūnae</i> , arum; <i>opes</i> , um; <i>facultates</i> , um, f. pl.; <i>opulentia</i> , ae. |
| Esmola, <i>eleemosyna</i> , ae; <i>stips</i> , <i>stipis</i> , f. | Pérola falsa, <i>gemma vitrea</i> . | Superabundância, <i>exuberantia</i> , ae; <i>superfluitas</i> , ātis, f.; <i>redundantia</i> , ae; <i>opimitas</i> , ātis, f. |
| Fealdade, <i>deformitas</i> , ātis, f.; <i>turpitudō</i> , inis, f.; <i>foeditas</i> , ātis, f. | Pobre, <i>pauper</i> , eris; <i>inops</i> , opis; <i>egēnus</i> ; <i>egens</i> , tis; <i>mendicus</i> ; <i>cui tennes sunt opes</i> . | |
| Jóias, <i>monilia</i> , ium, n. pl. | Pobreza, <i>paupertas</i> , ātis, f.; <i>egestas</i> , ātis, f.; <i>rerum inopia</i> , ae; <i>pennuria</i> , ae; <i>indigentia</i> , ae; | |
| Luxo, <i>luxuries</i> , iēi, f.; <i>lautitiae</i> , arum; <i>magni-</i> | | |

FRASEOLOGIA

| | |
|---|---|
| Ser rico: <i>divitiis</i> (<i>copiis</i>) <i>abundare</i> . | Buscar riquezas: <i>divitias expetere</i> (<i>quaerere, parare</i>); <i>opes</i> (<i>fortūnas</i>) <i>aucupari</i> . |
| Ser muito rico: <i>magnas opes habere</i> ; <i>omnibus opibus circumfluere</i> . | Ganhar muito dinheiro: <i>multum pecuniae</i> (<i>permagnam nummorum vim</i>) <i>sibi corrogare</i> (<i>parare</i>); <i>ad magnas pecunias venire</i> . |
| Ser capitalista: <i>in suis nummis esse</i> (<i>versari</i>). | Cair na maior pobreza: <i>ad extremum inopiae venire</i> . |
| Viver na abundância: <i>in omnium rerum abundantia vivere</i> . | Socorrer os pobres: <i>indigentibus opem ferre</i> ; <i>egēnis auxilio esse</i> ; <i>egentibus subvenire</i> (<i>opitulari</i>). |
| Viver na pobreza: <i>egere</i> ; <i>in egestate degere vitam</i> ; <i>in egestate esse</i> (<i>versari</i>). | Rico em móveis: <i>dives supellectilis</i> ; <i>cui multa et lauta supellex est</i> . |
| Viver da mendicância: <i>in mendicitate esse</i> ; <i>aliēno beneficio vivere</i> . | Ajuntar tesoiros: <i>auri argentique acervos congerere</i> . |
| Pedir esmola de porta em porta: <i>ostiātum stipem colligere</i> (<i>rogare</i>); <i>victum ostiātum quaerere</i> . | Quem tem riquezas, tem amigos: <i>ubi opes sunt, ibidem amici</i> . |
| Estender a mão à caridade: <i>manum ad stipem porrigere</i> . | Só pensas em grangear riquezas: <i>totus in divitias incumbis</i> ; <i>totus es in opibus congerendis</i> ; <i>id unum stude-</i> |
| Pôr dinheiro a juros: <i>pecuniam in foenus collocare</i> . | |
| Dar esmola: <i>stipem porrigere</i> (<i>conferre</i>); <i>eleemosynam largiri</i> . | |
| Malgastar o dinheiro: <i>pecuniam profundere</i> . | |

fortūnis affluere (omnium rerum ubertate florere).
Há grande falta de dinheiro: *nummorum summa penuria (inopia, angustia) est.*
Encobrir a idade com a elegância do trajo: *annos celare elegantia.*
Não há riqueza que baste a tantas despesas: *nullae sunt opes quae sustinere sumptus valeant; tam magni sumptus (dispendia) fiunt, ut nullo ferri queant etiam locupletissimo.*
Fazer grandes despesas: *effūse vivere; prodire sumptu extra modum.*

Diminuir as despesas: *expensa temperare (minuere).*
Estar cheio de dívidas: *esse in magno aere alieno; laborare aere alieno; ingenti mole debitorum premi; ingenti aere alieno obrutum esse.*
Pagar as dívidas: *aes alienum dissolvere; aere alieno exire; debitum exsolvere.*
Perdoar as dívidas: *creditas pecunias debitoribus condonare.*
Contrair dívidas: *aes alienum contrahere; in aes alienum incidere.*
Abusar das riquezas: *abūti fortūnis; intemperantius uti fortūnis.*

118. VÁRIA

VOCABULÁRIO

Abuso, *usus immodicus (illicitus, pravus).*
Aclimatar-se, *solo caeloque assuescere.*
Agência, *administratio, ōnis, f.; procuratiōnis sedes, is, f.*
Alcoolismo, *vinolentia, ae; ebriositas, ātis, f.*
Alfinete, *acicula, ae.*
Alicate, *tenaz, forceps, cīpis, m.*
Alternadamente, *alternis vicibus; per vices; in vicem; vicissim; alternatim.*
Amanuense, *servus a manu; amanuensis, is, m. c f.; librarius, ii.*
Anatomia, *cadaverum sectio (incisio).*
Anedota, *narratiuncula, ae; fabella, ae.*
Aniversário, *anniversarius, a, um; (dia de*
anos) dies natalis (natalicius).
Anônimo, *sine nomine (auctore); ignotus; anonymus.*
Antologia, *scripta selecta; anthologica, orum.*
Aparo, *acumen, inis, n.; micro, ōnis, m.*
Apontamento, *nota, ae; adnotatio, ōnis, f.*
Arame, *filum ferrum.*
Armário, *repositorium, ii.*
Arranha-céus, *celsissimae aedes; assurgens ad caelum aedificium (domus).*
Aspirante, *candidatus, i; tiro, ōnis.*
Autêntico, *certus; verus; germanus.*
Autógrafo, *autographus; chirographus; mea (tua, sua...) manu scriptus.*

Auto-ambulância, *autoarcera, ae; automataria arcera.*
Automático, *automatarius; machinālis.*
Autorizar, *alicui facultatem facere (dare, concedere) ad (ut)...*
Avenida, *platea, ae.*
Avizinhar-se, *prope (propius, proxime) accedere ad...*
Axioma, *effatum, i; dictum, i; axioma, ātis, n.*
Bago (de uva), *acinus, i.*
Baioneta, *framēa, ae.*
Baloço, *oscillatio, ōnis, f.; oscillum, i.*
Bilhete de identidade, *schedula personālis imaginē sua (eius) insignita; tessera (chartula) fidem alicuius faciens.*

Boxista, *pugil, illis; pugilator, ōris.*
Brasa, *pruna, ae.*
Breviário (livro dos Sacerdotes), *Breviarium, ii; Preces horariae.*
Brilhante, *fulgens; refulgens; renidens; splendens; speciosus; nitidus.*
Brinde, *propinatio, ōnis, f.*
Caixa, *capsula, ae.*
Calendário, *almanaque, ephemeris, idis, f.; calendarium, ii.*
Campeonato, *certamen, inis, n.; contentio, ōnis, f.*
Capital (cidade), *urbs princeps (caput, prima); metropolis, is, f.*
Carro blindado, *currus loricatus (ferrēa lorica munitus).*
Carvão, *carbo, ōnis, m.*
Cebola, *caepa, ae.*
Ceroulas, *femoralia, ium.*
Charada, *aenigma, ātis, n.; verborum ludus.*
Cinema, *cinematographum, i.*
Cinema sonoro, *cinematographum vocibus intersertum.*

Cinema (sessão de), *cinematographica spectacula (exhibitio, visio).*
Colégio, *collegium, ii; ephebeum, i.*
Colegial, *collegii (ephebei) alumnus.*
Comitiva, *comitatus, us, m.*
Conferência, *conferentia, ae; acroasis, is, f.*
Confraternização, *fraternum foedus; fraterna animorum coniunctio.*
Constipado, *gravedinōsus; pituitosus; capitis gravedine laborans.*
Contrabando, *vectigalium fraudatio, ōnis, f.*
Copinho, *pocillum, i; caliculus, i.*
Cozinheira, *coqua, ae.*
Cozinheiro, *coquus, i.*
Desordem, *confusio, ōnis, f.; perturbatio, ōnis, f.*
Despachado, *strenuus; gnāvus; agilis, e.*
Desportista, *gymnicorum ludorum studiosissimus.*
Desportivo, *lusorius; ludicer, cra, crum; ad lusoria (ludicra) exercitia pertinens (atlinens).*

Diálogo, *dialogus, i; sermo alternus.*
Digressão, *a re digressio (digressus, us, m.).*
Disco de gramofone, *orbis phonographicus.*
Discurso, *oratio, ōnis; contio, ōnis, f.*
Domingo, *dies dominicus (dominica); dies solis.*
Dormitório, *dormitorium, ii.*
Embaixada, *legatio, ōnis, f.*
Embaixador, *legatus, i; orator, ōris.*
Emblema, *insigne, is, n.; signum, i.*
Emprestar, *commodare; aliquid utendum tradere.*
Encadernar, *glutinare; religare.*
Encarregado de, *praepositus (dat.).*
Engraçadinho, *bellulus; pulchellus.*
Ensaio, *experimentum, i; prolusio, ōnis, f.; exercitium, ii.*
Entrevista, *colloquium, ii; collocutio, ōnis.*
Enxergão, *straminea culcita, ae.*

FRASEOLOGIA

Dar alguma coisa de presente: *aliquid dono (munere, ou muneri) dare alicui.*
Tomar apontamentos: *scripto mandare (consignare).*
Jogar o bilhar: *eburneis pilis in tabula ludere.*

Guiar um carro: *currum moderari (regere, aurigare).*
Jogar as cartas: *chartulis (chartulas) ludere.*
Fazer uma conferência: *conferentiam habere; disserere de aliqua re.*

Estar à altura da situação: *temporum necessitatibus (rebus agendis) parem (idoneum) esse.*

Jogar as damas: *duodecim calculis ludere.*

Jogar o baloiço: *oscillatione (oscillo) ludere.*

Fazer um discurso: *orationem (contionem) habere; contionari; verba habere (facere).*

Ver-se ao espelho: *intueri (videre) se in speculo; speculum consulere.*

Encorajar alguém: *alicui animum addere (augere).*

Dar espirros: *sternuere.*

Dar muitos espirros: *sternutare.*

Falar bem: *bene (emendate, non inculte, accurate, ornate, egregie) loqui (eloqui, dicere).*

Ter, estar em férias: *feriari; otiari; vacare; a studiis feriari.*

Passar um filme: *fasciam volvere.*

Aguçar o lápis: *graphidem cuspidare (spiculare, acuire).*

Estar na alternativa: *in vicissitudine (in ancipiti casu) esse (versari).*

Dar licença: *permittere; sinere; facultatem (veniam, potestatem) concedere (dare, largiri, facere, suppeditare); copiam facere.*

Pedir licença para: *petere ut sibi permittatur (liceat) (inf.).*

Com sua licença: *permissu tuo; pace tua; si tibi placet; si per vos licet.*

Com licença do médico: *permissu (concessu) medici; medico non prohibente.*

Tenho licença para: *mibi licet (permissum est) (inf.).*

De antemão: *in antecessum.*

De propósito: *de industria; consulto; dedita (data) opera.*

Pesar pouco: *esse modici ponderis.*

Dar um nó: *nodare (acus.); coniungere nodo.*

Desde que o mundo é mundo: *post hominum memoriam; ab orbe condito.*

Tirar as nódoas: *maculas abluere (eluere).*

Assistir a uma parada militar: *militum pompam spectare.*

Pentear-se: *comere se; comere (pectere) capillos.*

Jogar o pião: *turbinem pellere.*

Sabotar: *occulte pessundare (diripere); occulte doloseque corrumpere.*

Ter saudades de alguém: *ex desiderio alicuius laborare.*

119. VÁRIA (Cont.)

VOCABULÁRIO

Equilibrista, acrobata, *funambulus, i.*

Esboço, *delineatio, ōnis, f.; prima delineamenta.*

Escapatória, evasiva, *deverticulum, i; effugium, ii; latēbrae, arum.*

Espirro, *sternutamentum, i.*

Este (nascente), oriens, *entis; solis ortus, us, m.*

Estilo empolado, *inflatum dicendi (scribendi) genus.*

Estratagema, *versutiae, arum; stratagemā, ātis, n.*

Estudante, *litterarum studiosus; auditor, ōris; alumnus, i; adolescens (iuvenis) litterarum studiosus.*

Estufa, *caminus, i; caldarium, ii; hypocaustum, i; cella caldaria.*

Ex-aluno, *quondam alumnus.*

Exercícios Espirituais, *Spirituales Exercitationes Meditationesque; Exercitia Spiritualia.*

Exortação, *adhortatio, ōnis, f.*

Fantasiar, *inania fingere (effingere, meditari).*

Farol, *pharus, i, f.*

Fascículo (número duma revista), *fasciculus, i; libellus, i.*

Feriado, *vacatio, ōnis, f.*

Feriado Nacional, *vacatio patria (publica).*

Férias, *feriae, arum; dies feriati.*

Férias escolares, *scholarum feriae.*

Férias da Páscoa, *feriae paschales.*

Férias do verão, *feriae aestivae.*

Filhó, *laganum, i; placenta, ae.*

Filme, *picta fascia; cinematographicae pelliculae (imagines).*

Fita, *fascia, ae; vitta, ae.*

Fogo de artifício, *festivi ignes; pyrotechnica spectacula.*

Frigorífico, *frigidarium, ii.*

Galheta, *urceolus, i (aquarius, vinarius).*

Galochas, *gallicae, arum*

Garagem, *autoraedarum (autovehicularum) statio, ōnis, f.*

Girândola, *igneus turbo, inis.*

Gracioso, bonito, *venustus; venustissimus; bellus; bellissimus.*

Greve, *operis cessatio (intermissio) ex condito (ex composito) habita.*

Guarda-sol, *umbra-cilium, i.*

Habilitar, *aptum (idoneum) reddere.*

Harmonia, *concordia, ae; convenientia, ae.*

Homem cumpridor, *vir (homo) officiosus.*

Homem honrado, *vir honoratus (probus).*

Humorismo, *humans ac suavis lepos, ōris; festivus loquendi (scribendi) modus.*

Importância, *momentum, i; pondus, ēris, n.*

Importante, *magnus; gravis, e; ponderosus.*

Índice, catálogo, lista, *index, icis, m.; elenchus, i; catalogus, i.*

Irmã, *soror, ōris.*

Irmão, *frater, tris.*

Irmãozinho, *fraterculus, i.*

Irmãzinha, *sororcula, ae.*

Itinerário, *itinerarium, ii; iter, itineris, n.*

Jarro, *hydria, ae; urceus, i.*

Juventude estudiosa, *iuvēnes litterarum studio dediti; studiosa iuventus, ūtis.*

Ladrilho, tijolo, *later, ēris, m.*

Lencinho, *sudariolum, i.*

Licença, permissão, *facultas, ātis; permissio, ōnis, f.; venia, ae; potestas, ātis; copia, ae; licentia, ae.*

Liceu, *lyceum, i; gymnasium, ii.*

Livraria, *libraria, ae; taberna libraria.*

Louco, demente, *a mente destitutus; mente captus.*

Lixo, *sordes, ium, f. pl.; purgamenta, orum, n. pl.*

Malga, *gabata, ae.*

Manga, *manica, ae.*

Manta, cobertor, *lodes, icis, f.*

Microfone, *microphonium, ii.*

FRASEOLOGIA

Fazer caretas: *os distorquere.*

Torcer o nariz: *nares corrugare.*

Meter mãos à obra: *opus suscipere (aggrēdi).*

Ter importância: *momentum (pondus) habere.*

O estudo ocupa-os continuamente: *assidue in studio litterarum versantur.*

Lançar-se numa grande empresa: *magna et ardua aggrēdi.*

Desafiar alguém: *aliquem in certamen provocare.*

Pelo contexto: *ex ipsius loci continentia.*

Pôr tudo em pratos limpos: *omnia in apertum (in apertum, in medium) proferre.*

Assistir a uma sessão de cinema: *cinematographicae exhibitiōni interesse.*
Frequentar estâncias de recreio: *pública rusticationis loca frequentare.*
Estar alerta: *intentum paratumque esse.*
Armar emboscadas: *insidias parare (struere, tendere).*
Chegar a mostarda ao nariz de alguém: *bilem alicui commovere.*
Roer-se de inveja: *invidia ardere (flagrare).*
Fazer ouvidos de mercador: *nihil ad aures admittere.*
Dormir a sono solto: *arte et graviter dormire.*
Dominar o assunto a fundo: *rem percallescere.*
Desde criança: *ab ineunte aetate; a teneris unguiculis; a prima pueritia; ab incunabilis.*
Pôr alguém em apuros: *negotium alicui exhibere (facessere).*
Defender a unhas e dentes: *aliquid mordicus (obstināte) tenere.*
Suar as estopinhas: *sudare laborantem (laborando).*
Ser comilão: *plurimi cibi esse.*
Pôr azeite no fogo: *oleum camino addere.*
Levar tudo a ferro e fogo: *omnia ferro et igni vastare.*
Subornar alguém: *aliquem pecunia (pretio, mercede) corrumpere.*
Errar redondamente: *toto caelo (tota via) errare.*
Receber alguém com má catadura: *aliquem malo vultu excipere.*

Gritar a plenos pulmões: *vocem summam contendere.*
Vir a talho de foice: *ex rotis succedere; ex animi sententia cadere; ad voluntatem fluere.*
Estou na miséria: *mibi res ad rastros redit.*
Que outra esperança resta? *quae reliqua spes nobis est?*
Deixar-se iludir pelas aparências: *specie decipi.*
Tenho à mão (ao alcance): *in promptu habeo (mibi est); ad manum est.*
Estou com as mãos atadas (i. é, estou impedido): *alligatus impeditusque sum.*
Correr o mesmo risco: *in eadem esse navi.*
Não há rosas sem espinhos: *inter vepres rosae nascuntur.*
Tirar escrúpulos a alguém: *scripulum alicui eximere.*
Ter feliz êxito: *bene (prosperare, feliciter) evenire.*
Numa palavra: *ne multa; ne multis; quid plura? ut uno complectar verbo; ut paucis (brevis, breviter) complectar (absolvam, dicam); ut brevi praecedam (comprehendam).*
Para ser breve: *ne longus (multus sim); ne diutius vos demorer.*
Para ser mais claro: *ut planius (dilucidius, explanatius) dicam.*
Para ser mais exacto: *ut verius dicam.*

120. VÁRIA (Cont.)

VOCABULÁRIO

Moderno, *novus; hodiernus; recens; recentior; huius aetatis; nostri temporis; nostrorum temporum.*
Navalha, *cultellus, i.*
Nav. de barbear, *navicula, ae; tonsorius culter, tri, m.*

Nó, *nodus, i.*
Nó cego, *nodus geminus (arctissimus).*
Nódoa, *macilla, ae.*
Novelo, *glomus, eris, n.*
Noz, *nux, nucis, f.*
Oeste, poente, ocidente, *occidens, entis; occasus solis.*
Oitavário, *supplicatio dierum octo (in octavum diem).*
Orfanato, *domus pupillaris.*
Pacote, *fascis, is, m.; involucrium, i.*
Palito, *dentiscalpium, ii.*
Papas, *intritus cibus, i; puls, pultis, f.*
Parabéns (carta de), *epistola gratulatoria.*
Parada militar, *militum pompa, ae.*
Passaporte, *diploma (litterae) liberi commercatus, us, m.; syngraphus, i.*
Pastelaria, *dulciaria (crustularia) taberna.*
Pegajoso, *viscatus; viscosus; glutinosus.*
Pensionato, *convictus, us, m.*
Pente, *ecten, pectinis, m.*
Petroleiro, *petrolearia navis.*
Petróleo, *petroleum, i.*
Pião, *turbo, inis, m.; trochus, i.*
Pilha eléctrica, *lanterna eléctrica.*
Pincel, *penicillus, i.*
Polícia, *vigil, ilis; publicae securitatis custos.*
Pontada, *latēris (lateralis) dolor.*
Porta-bandeira, *signifer, i; vexillarius, ii.*
Praça, *arēa, ae; platea, ae.*
Pratinho, *catinulus, i; catella, ae.*
Problema, *problēma, atis, n.; quaestio, onis, f.*
Quaresma, *quadragesima, ae; tempus quadragesimale.*
Quebra-cabeça, *quaestio perplexa (intricata); res fastidiosissima; molestia, ae.*
Radar, *radioelectricum instrumentum monitorium.*
Realizar, *efficere; aliquid ad effectum (exitum) deducere.*
Rebuçado, *guloseimas, bellaria, orum.*
Recado, *mandatum, i.*
Revolta, *rebellio, onis, f.; seditio, onis, f.*
Revólver, *manuālis ballistula.*
Rivalidade, antagonismo, *contentio, onis, f.; rivalitas, atis, f.*
Rua, *via, ae; iter, itineris, n.*
Sábado, *sabbatum, i; dies Saturni.*
Sabotador, *occultus vastator (eversor).*
Saco, *saccus, i.*
Secretaria, *amannensium sedes.*

Sinónimo, *verbum cognominatum; vocabulum idem (eandem rem) significans.*
Solidéu, *pileolum, i.*
Substituto, *vices (partes) alicuius agens.*
Tabaqueira, *tabaci pyxidicula (capsella, theca).*
Telescópio, *telescopium, ii; tubus opticus procul speculans.*
Tesoira, *forfex, forficis, f.*
Tesoirinha, *forficula, ae.*
Título (dum livro ou artigo), *inscriptio, onis, f.; titulus, i.*
Travesseiro, *pulvinus, i; pulvinar, aris, n.*
Turbina, *rota aquaria.*
Ursa, *ursa, ae.*
Urso, *ursus, i.*
Vendedor de jornais, *diurnorum (ephemeridum) venditor.*
Vice-Cônsul, *proconsul, ilis.*
Vitral, *specularia picta.*
Vocação, *ad aliquid inclinatio animi; inclinata voluntas (mens); proclivitas, vocatio ad...*
Volante, *rotula moderatrix.*
Xarope, *aqua mulsa; mulsum, i.*
Xícara, chávena, *cupella, ae.*

FRASEOLOGIA

- Seja dito de uma vez para sempre:** *semel (in perpetuum) dictum sit.*
- Digo o que penso:** *dico quod sentio.*
- Se não me angano:** *nisi (ni) fallor; nisi me fallit animus.*
- Não nego:** *non nego; non infitior.*
- Disse isto de passagem:** *hoc dixi quasi praeteriens (in transitu, obiter).*
- Já disse isso milhares de vezes:** *sexcenties (milies) id dixi.*
- Não encontro palavras para:** *dici vix potest; vix potest dici.*
- Passo em silêncio:** *omitto dicere; supersedeo oratione.*
- É isto o que tenho a dizer:** *haec habeo dicere (quae dicam).*
- Falou desta maneira:** *hanc in sententiam dixit.*
- Permita-me que diga:** *pace tua dixerim; bona (cum) venia tua dixerim.*
- Sobre isto falarei mais noutra altura:** *sed de hoc alias pluribus.*
- Sobre isto basta:** *sed haec haecenus; ac (sed) de hoc satis dixi (dictum est).*
- Passemos adiante:** *ad reliqua pergamus (progređiamur).*
- Agrada-me isso muito:** *id mihi cordi est (valde arridet).*
- Isto levaria longe demais:** *sed labor longius.*
- Isto é claro:** *hoc in promptu (in aperto est).*
- Isto é claro como a água:** *hoc est luce (sole ipso) clarius; hoc est meridiāna luce evidentius.*
- É coisa muito importante:** *magno momento (permagni momenti) est; magnopere refert; valde ad rem pertinet; est magni ponderis; pondus magnum habet.*
- A coisa está em dúvida:** *res in dubio versatur; non liquet; non patet; non constat.*
- Já se entende:** *hoc per se patet; hoc per se intelligitur; hoc sua sponte apparet.*
- Antes de mais nada:** *principio; primo loco; primum; in primis; imprimis.*
- Donde se conclui:** *ex quo intelligitur; ex quo perspicuum est; inde patet (apparet).*
- Em conclusão:** *ad extremum; ad summam; postremo; extremo.*
- O que é o principal:** *id quod maximum (gravissimum) est; quod caput est.*
- Sem dificuldade:** *nullo negotio; facile; sine negotio; hand difficulter.*
- Isso não vem a propósito:** *sed hoc nihil ad rem.*
- Parece-lhe? ain tu?**
- Que queres dizer?** *quorsum haec (dicis)?*
- É incrível o que dizes:** *monstra narras (dicis).*
- Tenho como certo:** *pro certo (pro explorato, pro comperto) habeo.*
- Não ponho dificuldades:** *per me licet.*
- Tiveste sorte:** *feliciter tibi obtigit (successit); votis fortuna favit.*
- Deste no vinte:** *rem acu tetigisti.*
- É isto o que eu penso:** *ita prorsus existimo.*
- E com razão:** *et recte (iure, merito); recte quidem; iure id quidem.*
- Tens razão:** *recte (probe) dicis.*
- Com todo o direito:** *iure meritoque; iure ac merito; recte ac merito; optimo iure.*
- Boa sorte!** *macte virtute (esto ou te esse iubeo).*
- Basta:** *satis; sufficit; satis est; satis superque est; sed manum de tabula.*

APÊNDICES

I

ADÁGIOS E PROVÉRBIOS

A bom entendedor meia palavra
basta: *sapienti sat; intelligenti pauca.*
Água mole em pedra dura, tanto
dá que sempre fura: *gutta cavat
lapidem non vi, sed saepe cadendo.*
Amigos que desaparecem, esque-
cem: *tam procul ab oculis, quam
procul a corde.*
Amor com amor se paga: *amor
amōre compensatur.*
Ande eu quente e ria-se a gente:
populus me sibilat, at mihi plando.
Ao médico, ao advogado e ao
abade falar verdade: *abbāti, me-
dico patronoque intima pande.*
A pedra, como a palavra, não
torna depois de lançada: *volat
irrevocabile verbum.*
Apregoa vinho e vende vinagre:
virtutem docet, malitiam patrat.
A quem Deus quer bem, o vento
lhe apanha a lenha: *Deo praeunte,
nullus officit obex.*
A quem se ajuda, Deus o ajuda:
industriam adiuvat Deus.
As obras mostram quem cada
um é: *arbor ex fructu cognoscitur.*
A fortuna ajuda os audaciosos:
audāces fortūna iuvat.
As palavras revelam quem cada
um é: *ex cantu dignoscitur avis.*
Bem jejua quem mal come: *ieiū-
nat satis is qui paucis vescitur escis.*

Brevidade e novidade muito agra-
dam: *grata brevitās, grata novitas.*
Cada qual chega a brasa à sua
sardinha: *omnes sibi prius, quam
altēri esse volunt.*
Cada porco tem seu S. Martinho:
stat sua cuique dies.
Cada qual com seu igual: *similis
gaudet simili; similia similibus.*
Cada qual no seu ofício: *equus in
quadrigis, in arātro bos.*
Cada terra com seu costume: *cum
(si) fuēris Romae, romano vivito more.*
Cá e lá más fadas há: *regnant qua-
libet urbe lupi.*
Caiu no laço que armou: *suo
ipsius laqueo captus est; incidit in
foveam quam fecit.*
Como fizeres, assim colherás: *ut
sementem feceris, ita metes.*
Conhecido um, conhecê-los-ás to-
dos: *unum cum noris, omnes noris;
ab uno disce omnes.*
Console-se quem pena tem que,
atrás de tempo, tempo vem: *non
si male nunc, et cras sic erit; venit
post multas una serēna dies.*
De boa árvore bom fruto: *arbore
de dulci dulcia poma cadunt.*
De bom mestre, bom discípulo:
dux bonus bonum reddit comitem.
De um gosto mil desgostos: *ex
gutta mellis generantur flumina fellis.*

Deitar azeite no fogo: *oleo incendium restinguere.*
 De muitos poucos se faz um muito: *pusillum pusillo si addas fiet ingens acervus.*
 Devagar que temos pressa: *festina lente.*
 Devagar se vai ao longe: *paulatim deambulando longum conficitur iter.*
 Entrar por um ouvido e sair pelo outro: *in dolium pertusum verba ingerere.*
 Faz-te mel, comer-te-ão as moscas: *si dulcis fias, ut mel te musca vorabit.*
 Faz pé atrás, melhor saltarás: *longius ille salit qui plus spatii retrocedit.*
 Fazes as coisas às avessas: *cani das paléas, asino ossa.*
 Fazer ouvidos de mercador: *surdas aures praestare; in utramvis aurem dormire.*
 Fugir de alguém como o diabo da cruz: *aliquem cane peius et angue vitare.*
 Gato escaldado de água fria tem medo: *horrescit gelidas felis adustus aquas.*
 Já não é quem era: *sui dissimilis est; quantum mutatus ab illo!*
 Já não somos quem éramos: *fuitmus Troes.*
 Lançar a pedra e esconder a mão: *furtim eiaculari lapidem.*
 Lá vai quanto Marta fiou: *actum est; lorum una cum cane perit.*
 Letra com sangue entra: *litterarum radices amarae, fructus dulces.*
 Longe dos olhos, longe do coração: *quantum oculis, animo tam procul ibit amor.*
 Mais vale o feito que o pano: *materiam superat opus.*

Mais vale tarde do que nunca: *potius sero quam nunquam.*
 Mais vale um toma que dois te darei: *bis dat qui cito dat; bis gratum quod ultro offertur.*
 Matar dois coelhos duma cajadada: *duos parietes de eadem fidelia dealbare; uno in saltu duos capere apros.*
 Medir a todos pela mesma rasoira: *eodem cubito metiri.*
 Mete a mão na consciência: *in te descende; nosce te ipsum.*
 Miguel, Miguel, não tens abelhas e vendes mel? *unde tibi, quod cum non sint alvearia (colmeias), habes mel?*
 Muita palha e pouco grão: *ex multis paléis parum fructus.*
 Muito falar e pouco saber: *satis eloquentiae parum sapientiae.*
 Na barba do tolo aprende o barbeiro novo: *a barba stolidi discunt tondere novelli.*
 Na casa cheia depressa se faz a ceia: *in locuplente domo subito sunt cuncta parata.*
 Nadar contra a corrente: *contra impetum fluminis tendere.*
 Não bebas coisa que não vejas, nem assines carta que não leias: *inspice bis potum et chartam subscribe scienter.*
 Não caber na pele: *vix esse apud se.*
 Não há regra sem excepção: *deviat a solitis regula cuncta viis.*
 Não é forma de seu pé: *calcens maior pede.*
 Não é para qualquer: *non cuius homini contingit adire Corinthum.*
 Não se meter onde não se é chamado: *ne, sutor, supra crepidam.*
 Não tem eira nem beira: *non habet ibi pedem ponat.*
 Nem tanto ao mar nem tanto à terra: *medio tutissimus ibis.*

Nem preso nem cativo tem amigo: *tempora si fuerint nubila solus eris.*
 Nem tanto nem tão pouco: *in medio consistit (stat) virtus.*
 Nem tudo o que luz é ouro: *non est hoc aurum totum quod lucet ut aurum.*
 O hábito não faz o monge: *barba non facit philosophum; vestimenta pium non faciunt monachum.*
 Onde a galinha tem os ovos tem os olhos: *animus plus est ubi amat quam ubi animat.*
 Onde bem me vai tenho mãe e pai: *ibi patria, ubi bene.*
 O duro de passar é doce de lembrar: *incunda malorum praeteritorum memoria; incundi acti labores.*
 Os dedos da mão não são iguais: *non omnia possumus omnes.*
 O seu a seu dono: *suum cuique.*
 O trabalho persistente tudo vence: *labor improbus omnia vincit.*
 Paga o justo pelo pecador: *dat veniam corvis, vexat censura columbas; quod peccant sotes, insontes saepe tulerunt; innocentes pro nocentibus poenas pendunt.*
 Pagar na mesma moeda: *par pari referre (respondere); parem gratiam referre.*
 Pela boca morre o peixe: *suo ipsius indicio perit fur.*
 Perdes tempo e feitiço: *operam et oleum perdis; ferrum natare doces.*
 Quem bem vive bem morre: *qui vult rite mori, ne prave vivat oportet.*

Quem cala consente: *nil contradicens satis assentire videtur.*
 Quem a boa árvore se chega, boa sombra o cobre: *non male sedet qui bonis adhaeret.*
 Quem se não aventurou não perdeu nem ganhou: *nil lucri cepit qui nulla pericula subivit.*
 Quem tudo quer tudo perde: *qui duos sectatur lepores, neutrum capit.*
 Quem veste ruim pano, veste-se duas vezes no ano: *bis vestiri anno si vis, vilem induit pannum.*
 Raposa velha não se deixa apanhar: *annosa vulpes haud capitur laqueo.*
 Remenda teu pano, chegar-te-á ao ano: *si vestem repares, longum durabit in annum.*
 Se queres bom conselho pede-o ao homem velho: *mens, ratio et consilium in senibus est.*
 Também a formiga tem catarro: *etiam formicae sua bilis inest; etiam capillus suam facit umbram.*
 Tantas vezes vai o cântaro à fonte até que alguma vez lá fica: *frangitur assiduâ fictilis urna viâ.*
 Tempo e hora não se ata com sogra: *fugit irreparabile tempus.*
 Todos são do mesmo estofo: *eodem in ludo docti; sunt omnes eiusdem fursuris (farinae).*
 Tornar à vaca fria: *eandem cantilenam canere.*
 Usa, serás mestre: *fabricando fabrilis discas; usus optimus rerum magister.*
 Zangam-se por cousa de cacaracá: *rixatur de lana saepe caprina.*

II

FRASES CÉLEBRES E AFORISMOS LATINOS

- Ab ovo:** desde o princípio.
Ab ovo usque ad mala: do princípio ao fim.
Abusus non tollit usum: o abuso não destrói o uso.
Ab uno disce omnes (Virg.): por um conhece-os a todos.
Abyssus abyssum invocat: desgraça atrás de desgraça.
Ad Kalendas graecas: para as Calendas gregas (quando as galinhas tiverem dentes).
Adhuc sub iudice lis est (Hor.): a questão ainda está em discussão.
Ad perpetuam rei memoriam: para perpétua memória.
Aere perennius (Hor.): mais duradouro do que o bronze.
Aqua haeret: vê-se em apuros.
Age quod agis: presta atenção ao que estás a fazer.
Alēa iacta est: a sorte está lançada.
Amicus Plato, sed magis amica veritas: amigo de Platão, mas mais amigo da verdade.
Anīmus meminisse horret (Virg.): sinto horror ao evocar tais lembranças.
Aquilae non gerunt columbas: as águias não geram pombas.
Aquila non capit muscas: a águia não apanha moscas (as pessoas importantes não se ocupam de ninharias).
Arcus nimis intensus rumpitur: o arco demasiado retesado quebra (o excesso de rigor é contraproducente).
Argumentum ad crumēnam: argumento de bolsa (por suborno).
Argumentum baculūnum: argumento a pau (à pancada).
Ars longa et vita brevis: a arte é longa e a vida é breve.
Audāces fortūna iuvat (Ter.) e audentes fortūna iuvat (Virg.): a sorte favorece os audazes.
Aurēa mediocritas (Hor.): áurea mediocridade.
Auri sacra fames: maldita sede do dinheiro!
Auro suadente, nil potest oratio: quando o ouro persuade, de nada valem os discursos.
Bis repetita placent (Hor.): as coisas repetidas agradam (o que se manda repetir, é porque agrada).
Carpe diem (Hor.): aproveita o dia.
Carpent tua poma nepōtes (Virg.): os netos colherão os teus frutos.
Castigat ridendo mores: corrige os costumes rindo.
Caveant consules: acautelem-se os cônsules.
Cave illum semper qui tibi imposuit semel: acautela-te sempre do que te enganou uma vez.

- Cave ne cadas:** tem cuidado não caias.
Cedant arma togae (Cic.): cedam as armas à toga (o poder militar deve obedecer ao poder civil).
Cibi condimentum fames: o melhor tempero é a fome.
Compos sui: senhor de si.
Consuetudo est altēra natūra: o hábito é uma segunda natureza.
Contra torrentem bracchia dirigere: remar contra a corrente.
Cuilibet arte sua perito est credendum: deve-se acreditar no que é especialista na sua arte.
Cuivis dolōri remedium est patientia: a paciência é o remédio de todas as dores.
Cum brutis non est luctandum: com os brutos não se deve lutar.
Cum grano (mica) salis: com uma pedrita de sal (deve-se dar um desconto ao que se diz).
Currente calāmo: ao correr da pena.
Dare nemo potest quod non habet: ninguém pode dar o que não tem.
Decipimur specie recti (Hor.): enganamo-nos com a aparência do bem.
Decōrum est pro patria mori: é belo morrer pela pátria.
De gustibus non disputandum: os gostos não se discutem.
De lana caprina: de lã de cabra (por coisas insignificantes).
De minimis non curat praetor: o pretor não trata das coisas mínimas.
Dentibus albis: com dentes brancos (sorrindo).
De ore tuo te iudico: julgo-te pelo que dizes.
Deus nobis haec otia fecit (Virg.): foi um Deus que nos proporcionou este descanso.
Deus super omnia: Deus sobre todas as coisas.
Diem perdidi: perdi o dia.
Dimidium facti, qui bene coepit, habet: bom princípio é a metade.
Divide ut impēres (ou: divide et impēra): divide para reinar.
Dulcia linquimus arva (Virg.): deixamos os nossos queridos campos.
Dura lex, sed lex: a lei é dura, mas é lei.
Ecce itērum Crispinus (Juv.): aí vem outra vez o Crispim (o importuno).
Eiusdem furfuris (farinae): do mesmo farelo (farinha), i. é, do mesmo estofo.
Ellebōro indiget: está doido.
Errare humanum est: é humano errar.
Ex abundantia cordis os loquitur: a boca fala do que abunda no coração.
Ex ore parvulorum veritas: da boca das crianças sai a verdade.
Experto crede Ruperto: creê no experimentado.
Ex ungue leōnem: pela garra se conhece o leão.
Ex voto: em cumprimento dum voto.
Favēte linguā: favorecei-nos com a língua (guardai silêncio).
O felix culpa: ó feliz culpa!
Fervet opus: trabalha-se activamente.
Fiat voluntas tua: faça-se a tua vontade.
Finis coronat opus: o fim coroa a obra.
Firmum in vita nihil: nada há estável na vida.
Fluctuat nec mergitur: flutua e não vai ao fundo.
Fortunāte senex (Virg.): ditoso velho!
Fugit irreparabile tempus: (Virg.): foge o tempo irrecuperável.

Garrit quidquid in buccam venit (Cic.): *fala sem tom nem som.*

Genus irritabile vatium (Hor.): *a raça irritável (muito susceptível) dos poetas.*

Graecum est, non legitur: *é grego, não se lê.*

Habemus confitentem reum: *temos um réu que confessa.*

Habent sua fata libelli: *os livros têm o seu fadário.*

Hannibal ad portas: *Anibal está às portas (o inimigo ameaça-nos).*

Hic iacet lepus: *aqui jaz a lebre (aqui é que está a dificuldade).*

Hoc erat in votis: *era esse o meu desejo.*

Hoc opus, hic labor est: *aqui é que a porca torce o rabo.*

Hoc volo, sic iubeo, sit pro ratione voluntas (Juv.): *isto quero, assim ordeno, que a minha vontade tenha o lugar da razão.*

Homo homini lupus: *o homem é um lobo para o homem.*

Homo sum, humani nil a me aliënum puto (Ter.): *sou homem e nada do que é humano me é indifferente.*

Honor alit artes: *a honra (pelos artistas) alimenta as artes.*

Horresco refërens (Virg.): *tremio ao contá-lo.*

Impavidum ferient ruinae (Hor.): *as ruínas não lhe meterão medo.*

In cauda venënum: *na cauda está o veneno.*

In dubio pro reo: *em caso de dúvida, favoreça-se o réu.*

In dubio mitius: *na dúvida inclinar-se ao perdão.*

Infandum, regina, iubes renovare dolorem (Virg.): *mandas-me, ó rainha, renovar uma dor cruel (custa-me muito referir isto).*

In foro conscientiae: *no tribunal da consciência.*

In hoc signo vinces: *com este sinal vencerás.*

In medio (stat) virtus: *no meio reside a virtude.*

In ovo: *em embrião.*

In perpetuum: *para sempre.*

In poculis (inter pocula): *no meio (entre) dos copos (bebendo com outros).*

In praesenti: *por agora.*

Intellegenti pauca: *para bom entendedor meia palavra basta.*

Intus et in cute: *interiormemente e por debaixo da pele (por fora e por dentro).*

In vino veritas: *no vinho a verdade (o homem quando bebe demais, diz o que não diria fora desse estado).*

Invita Minerva (Hor.): *mau grado Minerva (apesar da falta de inspiração, obstina-se em escrever).*

Is fecit cui prodest: *fê-lo aquele a quem isso aproveita.*

Iucundi acti labôres (Cic.): *os trabalhos passados dão satisfação.*

Latet anguis in herba: *está escondida na erva uma cobra.*

Macte animo (macte) puer: *ânimo, rapaz!*

Magister dixit: *o mestre o disse.*

Maiores pennas nido (Hor.): *as asas maiores do que o ninho (superior ao seu nascimento).*

Malo mori quam foedari: *antes a morte, do que manchar-me!*

Mea sententia: *no meu entender.*

Me, me adsum qui feci (Virg.): *fui eu, fui eu que o fiz!*

Medice, cura teipsum: *médico, cura-te a ti mesmo.*

Mendicus mendico invīdet: *o mendigo tem inveja do mendigo (oficiais do mesmo ofício...).*

Mens sana in corpore sano (Juv.): *alma sã num corpo são.*

Mirabile dictu (visu): *coisa admirável de se dizer (de se ver).*

Multa paucis: *dizer muito em poucas palavras.*

Nascuntur poëtae, fiunt oratôres: *os poetas nascem, os oradores fazem-se.*

Necessitas non habet legem: *a necessidade não tem lei.*

Nemine discrepante: *por unanimidade.*

Neque semper arcum tendit Apollo: *Apolo nem sempre retesa o arco.*

Ne quid nimis: *nada em demasia.*

Nescit vox reverti (Hor.): *a palavra proferida não pode ser retirada.*

Ne, sutor, supra crepidam (Plin.): *sapateiro, não vás além da chinela (quem te manda a ti, sapateiro, tocar rabecão?).*

Nihil diu occultum: *nada se conserva oculto por muito tempo.*

Nihil intentatum relinquere: *não deixar nada por mover.*

Nihil novi sub sole (ou: *nihil sub sole novum*): *nada de novo debaixo do sol.*

Nimium ne crede colôri: *não confies demasiado na cor (nem tudo o que luz é ouro).*

Nocturna versâte manu, versâte diurna (Hor.): *estudai de dia e de noite.*

Non ignâra mali, misëris succurrere disco (Hor.): *eu que conheço a desgraça sei socorrer os desgraçados.*

Non cuivis homini contingit adire Corinthum (Hor.): *não é qualquer que tem a sorte de ir a Corinto.*

Non multa sed multum: *não muitas coisas (em extensão), mas muito (em profundidade).*

Non omne id quod fulget aurum est: *nem tudo o que luz é ouro.*

Non omnia possūmus omnes (Virg.): *nem todos podemos tudo (não podemos ter todas as aptidões).*

Non omnis moriar (Hor.): *não morrerei todo.*

Non plus ultra: *não pode ser mais.*

Nosce teipsum: *conhece-te a ti mesmo.*

Nulla dies sine linëa: *nenhum dia sem alguma linba.*

Nunc est bibendum (Hor.): *vamos a beber!*

Odërint dum metuant: *que me odeiem, contanto que me temam.*

Odi profānum vulgus (Hor.): *odeio o vulgo profano (os aplausos da multidão).*

Olëum perdidisti: *perdeste o azeite (tempo e feitiço).*

Omne tulit punctum qui miscuit utile dulci (Hor.): *obteve todos os votos o que conseguiu juntar o útil ao agradável.*

Omnis homo mendax: *todo o homem é mentiroso.*

Omnium consensu: *com o assentimento de todos.*

Opus artificem probat: *a obra mostra o artífice.*

O terque quaterque beāti (Virg.): *ó três e quatro vezes felizes.*

Parce sepultis: *perdoa aos mortos!*

Par est fortūna labôris: *a sorte é companheira do trabalho (quem trabalha tem alfaia).*

Pari passu: *com passo igual.*

Par pari refertur: *igual com igual se paga.*

Parturient montes: *as montanhas estão para dar à luz (promessas que não se realizam).*

Parturiunt montes: *nascetur ridiculus mus* (Hor.): *as montanhas estão a dar à luz: nascerá um ridículo rato.*

Patere quam ipse fecisti legem: *sujeita-te à lei que fizeste.*

Paulo maiōra canāmus (Virg.): cantemos coisas um pouco maiores.
 Pecuniae oboediunt omnia: tudo obedece ao dinheiro (o dinheiro é a mola real do negócio).
 Pereat mundus, fiat iustitia: perca-se o mundo, mas faça-se justiça.
 Per fas et nefas: pelo justo e pelo injusto (por todos os meios).
 Per summa capita: por alto.
 Placet: agrada-me (aprovo).
 Post equitem sedet atra cura: atrás do cavaleiro sentam-se os negros cuidados.
 Post hominum memoriam: desde que há memória.
 Post tot tantosque labores (Virg.): depois de tantas canseiras.
 Primo avulso, non deficit alter: tirado um, logo aparece outro.
 Primo vivere, deinde philosophari: primeiro é viver, depois filosofar.
 Principiis obsta (Ovid.): atalhe o mal pela raiz.
 Pro domo sua: em seu favor.
 Propria domus omnium optima: a nossa casa é a melhor.
 Quae te dementia cepit (Virg.): que loucura se apoderou de ti!
 Qualis pater, talis filius: tal pai, tal filho.
 Qualis rex, talis grex: qual pastor, tal rebanho.
 Qualis vita, finis ita: tal vida, tal morte.
 Quandōque bonus dormitat Homērus: às vezes o bom Homero dormita.
 Quantum mutatus ab illo (Virg.): que diferente do que era!
 Qui bene amat, bene castigat: quem ama bem, castiga bem.
 Qui habet aures audiendi audiat: quem tem ouvidos para ouvir, ouça.

Qui labōrat, orat: quem trabalha, ora.
 Qui nescit dissimulare nescit regnare: quem não sabe dissimular, não sabe reinar.
 Qui nihil debet, lictōres non timet: quem não deve, não teme os lictores (quem não deve não teme).
 Qui tacet consentire videtur: quem cala consente.
 Quod abundat non nocet: o que abunda não prejudica.
 Quod Deus avertat: o que Deus não permita.
 Quod volūmus facile credimus: o que queremos, facilmente acreditamos.
 Quot capita tot sententiae: cada cabeça, cada sentença.
 Rari nantes in gurgite vasto (Virg.): alguns poucos nadam a nadar no mar imenso.
 Res angusta domi (Juv.): poucos recursos em casa.
 Res nullius est primi capientis: o que não tem dono é de quem primeiro o apanhar.
 Ridere secum (in stomacho): rir-se por baixo do bigode.
 Sapientis est mutare consilium: é próprio do sábio mudar de resolução.
 Semel emissum volat irreparabile verbum: palavra dita, voa sem poder emendar-se.
 Sibi prospera somnia fingere: fazer castelos no ar.
 Sic transit gloria mundi: assim passa a glória deste mundo.
 Similia similibus curantur: os semelhantes curam-se com semelhantes.
 Sine cortice nare: singrar por si.
 Sine die: sem data fixa.
 Sine nomine vulgus: multidão anónima.
 Si parva licet componere magnis: se se podem comparar as coisas pequenas com as grandes.
 Si rite recōrdor: se bem me recordo.

Si Romae fuēris, romāno vivito more: se estiveres em Roma, vive segundo o costume romano.
 Sit tibi terra levis: que a terra te seja leve.
 Si vera est fama: se é verdade o que se diz.
 Si vis me flere, dolendum est primum ipsi tibi: se queres que eu chore, chora tu primeiro.
 Si vis pacem, para bellum: se queres a paz, prepara a guerra.
 Sol lucet omnibus: o sol brilha para todos.
 Stultorum infinitus est numerus: o número dos tolos não tem conta.
 Stupēte, gentes! admirai, povos!
 Sub lege libertas: a liberdade está no cumprimento da lei.
 Sub tegmine fagi (Virg.): à sombra duma faia.
 Sunt verba et voces, praetereaque nihil: palavras, vozes e mais nada.
 Suo iure: por direito seu.
 Suo tempore: a seu tempo.
 Suprēum vale: o último adeus.
 Tantaē molis erat (Virg.): tão difícil era!
 Tarde (sero) venientibus ossa: para os que vêm tarde, os ossos.
 Tempus edax rerum: o tempo que tudo devora.
 Tempus lenit odium: o tempo acalma os ódios.
 Timeo Danaos et dona ferentes (Virg.): temo os gregos, mesmo quando oferecem presentes.
 Timeo hominem unius libri: temo o homem de um só livro.
 Trahit sua quemque voluptas (Virg.): cada qual segue a carreira que lhe agrada.
 Tulit alter honores: outro teve as honras.
 Ubi bene, ibi patria (Cic.): onde se está bem, aí é a pátria.

Ubīnam gentium sumus: onde estamos nós!
 Ultima primis praeponere: pôr o carro adiante dos bois.
 Unguibus et rostro: com unhas e dentes.
 Usus magister optimus: a experiência é a melhor mestra.
 Ut fata trahunt: à mercê do destino.
 Ut par est: como é justo.
 Ut sis nocte levis, sit tibi cena brevis: se queres passar bem a noite, não ceies em demasia.
 Vanitas vanitatum: vaidade das vaidades.
 Varietas delectat: a variedade deleita.
 Veniam petimus damusque vicissim (Hor.): pedimos perdão e perdamos.
 Verba volant, scripta manent: as palavras voam, o que está escrito permanece.
 Victis honos: honra aos vencidos.
 Video meliōra proboque, deteriora sequor (Ovid.): vejo o melhor e aprovo-o, mas sigo o pior.
 Vince teipsum: vence-te a ti mesmo.
 Vinum laetificat cor hominis: o vinho alegra o coração do homem.
 Virtus post nummos (Hor.): a virtude depois do dinheiro (por ironia).
 Vivere militare est (Sen.): viver é pelejar.
 Vivit sub pectore vulnus (Virg.): a ferida vive ainda no fundo do coração.
 Volenti nihil difficile: ao que quer, nada é difícil.
 Volenti non fit iniuria: não se faz injúria ao que consente.
 Vox faucibus haesit (Virg.): a voz embargou-se-lhe na garganta.
 Vox populi, vox Dei: a voz do povo é a voz de Deus.
 Vulnērant omnes, última ne cat: todas ferem, a última mata.

III

PRINCIPAIS ANTROPÓNIMOS

| A | | |
|---|---|---|
| Abel, <i>Abel, ēlis; Abēlus, i.</i> | Agamémnon, <i>Agamemnon, ōnis.</i> | Alexandre, <i>Alexander, ri.</i> |
| Abílio, <i>Abilins, ii</i> ⁽¹⁾ . | Agapito, <i>Agapītus, i; Agapētus, i.</i> | Alfeu, <i>Alphaens, i.</i> |
| Abner, <i>Abnērus, i.</i> | Agenor, <i>Agenor, ōris.</i> | Alfredo, <i>Alfrēdus, i.</i> |
| Abraão, <i>Abrahāmus, i.</i> | Agostinho, <i>Augustīnus, i.</i> | Alice Alexia, <i>ae.</i> |
| Acácio, <i>Acacius, ii.</i> | Águeda, <i>Agātha, ae.</i> | Alípio, <i>Alypius, ii.</i> |
| Acúrsio, <i>Accursius, ii.</i> | Aida, <i>Aida, ae.</i> | Álvaro, <i>Alvārus, i.</i> |
| Adalberto, <i>Adalbertus, i.</i> | Albano, <i>Albānus, i.</i> | Amador, <i>Amātor, ōris.</i> |
| Adalgisa, <i>Adalgīsa, ae.</i> | Alberta, <i>Alberta, ae.</i> | Amadeu, <i>Amadeus, i.</i> |
| Adalgiso, <i>Adalgisus, i.</i> | Alberto, <i>Albertus, i.</i> | Amália (Amélia), <i>Amalia, ae.</i> |
| Adalmar, <i>Adalmārus, i.</i> | Albina, <i>Albīna, ae.</i> | Ambrósio, <i>Ambrosius, ii.</i> |
| Adão, <i>Adāmus, i.</i> | Albino, <i>Albīnus, i.</i> | Américo, <i>Amerīcus, i; Amalarīcus, i.</i> |
| Adelaide, <i>Adelaidis, is.</i> | Alceu, <i>Alcaeus, i.</i> | Amílcar, <i>Hamilcar, āris.</i> |
| Adelilde, <i>Adelildis, is.</i> | Alcides, <i>Alcīdes, ae.</i> | Ana, <i>Anna, ae.</i> |
| Ademar, <i>Hadumārus, i.</i> | Alcina, <i>Alcina, ae.</i> | Anacleto, <i>Anaclētus, i.</i> |
| Adeodato, <i>Adeodātus, i.</i> | Alda, <i>Alda, ae.</i> | Anastásia, <i>Anastasia, ae.</i> |
| Adolfo, <i>Adolfus, i.</i> | Aldegundes, <i>Aldegundis, is.</i> | Anastásio, <i>Anastasius, ii.</i> |
| Adriana, <i>Hadriāna, ae.</i> | Aleixa (Alice), <i>Alexia, ae.</i> | André, <i>Andrēas, ae.</i> |
| Adriano (Adrião), <i>Hadriānus, i.</i> | Aleixo, <i>Alexius, ii.</i> | Ângela, <i>Angēla, ae.</i> |
| Afrânio, <i>Afranius, ii.</i> | Alexandra, <i>Alexandra, ae.</i> | |
| Afonsa, <i>Alfonsa, ae.</i> | | |
| Afonso, <i>Alfonsus, i.</i> | | |

⁽¹⁾ Os nomes próprios em *ius*, de origem latina, fazem o vocativo em *i* e não em *ie*. V. g. *Antōni*.

| | | |
|---|--|---|
| Angélica, <i>Angelica, ae.</i> | Baptista, <i>Baptista, ae.</i> | Carlos, <i>Carōlus, i.</i> |
| Ângelo, <i>Angēlus, i.</i> | Bárbara, <i>Barbāra, ae.</i> | Carlota (Carolina), <i>Carōla, ae.</i> |
| Aniceto, <i>Anicētus, i.</i> | Barnabé, <i>Barnābas, ae.</i> | Carmo (Maria do), <i>Maria Carmelitis, idis.</i> |
| Aníbal, <i>Hannibal, ālis.</i> | Bartolomeu, <i>Bartholomaeus, i.</i> | Casimiro, <i>Casimīrus, i.</i> |
| Anselmo, <i>Anselmus, i.</i> | Basílio, <i>Basilūs, ii.</i> | Cassiano, <i>Cassiānus, i.</i> |
| Antenor, <i>Antenor, ōris.</i> | Batilde, <i>Batbildis, is.</i> | Catarina, <i>Catharina, ae.</i> |
| Antónia, <i>Antonia, ae.</i> | Beatriz, <i>Beātris, īcis.</i> | Cecília, <i>Caecilia, ae.</i> |
| Antoninha (Antonie- ta), <i>Antonilla, ae.</i> | Benedita, <i>Benedicta, ae.</i> | Cecílio, <i>Caecilius, ii.</i> |
| Antoninho, <i>Antonillus, i.</i> | Benevenuto, <i>Benrenūtus, i.</i> | Celeste, <i>Caelestis, is.</i> |
| Antonino, <i>Antonīnus, i.</i> | Benilde, <i>Benildis, is.</i> | Celestino, <i>Caelestīnus, i.</i> |
| António (Antão) <i>Antonius, ii.</i> | Benjamim, <i>Beniamīnus, i.</i> | Celina, <i>Caelina, ae; Caelia, ae.</i> |
| Anunciação (Maria da), <i>Maria Annuntiata (salvata).</i> | Bento, <i>Benedictus, i.</i> | Celso, <i>Celsus, i.</i> |
| Apolinário, <i>Apollināris, is.</i> | Berenice, <i>Berenice, es.</i> | César, <i>Caesar, āris.</i> |
| Aquiles, <i>Achilles, is.</i> | Bernadette, <i>Bernardilla, ae.</i> | Cesarina, <i>Caesarina, ae.</i> |
| Aquilino, <i>Aquilinus, i.</i> | Bernarda, <i>Bernarda, ae.</i> | Cesário, <i>Caesarius, ii.</i> |
| Arcádio, <i>Arcadius, ii.</i> | Bernardina, <i>Bernardina, ae.</i> | Cícero, <i>Cicēro, ōnis.</i> |
| Aristides, <i>Aristides, is.</i> | Bernardino, <i>Bernardīnus, i.</i> | Cipriano, <i>Cypriānus, i.</i> |
| Armando, <i>Armandus, i.</i> | Bernardo, <i>Bernardus, i.</i> | Ciriaco, <i>Cyriacus, i.</i> |
| Arnaldo, <i>Arnaldus, i.</i> | Berta, <i>Berta, ae.</i> | Cirilo, <i>Cyrillus, i.</i> |
| Arsénio, <i>Arsenius, ii.</i> | Bertila, <i>Berrilla, ae.</i> | Ciro, <i>Cyrus, i.</i> |
| Artemísia, <i>Artemisia, ae.</i> | Boaventura, <i>Bonaventura, ae.</i> | Clara, <i>Clara, ae.</i> |
| Artur, <i>Artūrus, i.</i> | Bonifácio, <i>Bonifatius, ii.</i> | Clarinda, <i>Clarinda, ae.</i> |
| Assunção (Maria da), <i>Maria Assumpta.</i> | Brás, <i>Blasius, ii.</i> | Cláudia, <i>Claudia, ae.</i> |
| Atália, <i>Attalia, ae.</i> | Brásia, <i>Blasia, ae.</i> | Claudina, <i>Claudilla, ae; Claudina, ae.</i> |
| Atanásio, <i>Athanasius, ii.</i> | Brígida, <i>Brigida, ae; Birgitta, ae.</i> | Cláudio, <i>Claudius, ii.</i> |
| Augusta, <i>Augusta, ae.</i> | Brunilde, <i>Brunildis, is.</i> | Clemente, <i>Clemens, entis.</i> |
| Augusto, <i>Augustus, i.</i> | Bruno, <i>Bruno, ōnis.</i> | Clementina, <i>Clementina, ae; Clementilla, ae.</i> |
| Aurélia, <i>Aurelia, ae.</i> | | |
| Aureliano, <i>Aureliānus, i.</i> | | |
| Aurélio, <i>Aurelius, ii.</i> | | |
| Aurora, <i>Aurōra, ae.</i> | | |

C

| | | |
|-------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| Caio, <i>Caius, i.</i> | Caetano, <i>Caetānus, i.</i> | Constança, <i>Constantia, ae.</i> |
| Calisto, <i>Callistus, i.</i> | Camila, <i>Camilla, ae.</i> | Constantina, <i>Constantina, ae.</i> |
| Camilo, <i>Camillus, i.</i> | Cândida, <i>Candida, ae.</i> | Constantino, <i>Constantinus, i.</i> |
| Cândido, <i>Candidus, i.</i> | | |

B

| |
|-----------------------------------|
| Balbina, <i>Balbina, ae.</i> |
| Balbino, <i>Balbīnus, i.</i> |
| Baltasar, <i>Balthāsar, āris.</i> |

Coralina, *Corallis*, *idis*.
 Corina, *Corinna*, *ae*.
 Cornélia, *Cornelia*, *ae*.
 Cosme, *Cosmas*, *ae*.
 Cremilde, *Crimildis*, *is*.
 Crisóstomo, *Chrysos-*
tōmus, *i*.
 Cristiano, *Christiānus*, *i*.
 Cristina, *Christina*, *ae*.
 Cristóvão, *Christophō-*
rus, *i*.

D

Dalila, *Dalila*, *ae*.
 Dâmaso, *Damāsus*, *i*.
 Damião, *Damiānus*, *i*.
 Daniela, *Daniēla*, *ae*.
 Daniel, *Daniel*, *ēlis*.
 Daria, *Daria*, *ae*.
 Dario, *Darius*, *ii*.
 David, *David*, *idis*.
 Delfina, *Delphina*, *ae*.
 Demóstenes, *Demos-*
thēnes, *is*.
 Dina, *Dina*, *ae*.
 Diógenes, *Diogēnes*, *is*.
 Diogo, *Didācus*, *i*.
 Dionisia, *Dionysia*, *ae*.
 Dionísio (Dinis), *Dio-*
nysius, *ii*.
 Domingos, *Dominicus*,
i.
 Domitila, *Domitilla*,
ae.
 Dores (Maria das),
Maria Perdolens, *entis*;
Dolorōsa, *ae*.
 Dorinda, *Dorinda*, *ae*.
 Doroteia, *Dorothea*, *ae*.
 Drusila, *Drusilla*, *ae*.
 Dulce, *Dulcis*, *is*.

E

Edgar, *Edgarinus*, *ii*.
 Edmundo, *Edmun-*
dus, *i*.
 Eduardo, *Eduardus*, *i*.
 Egídio, *Aegidius*, *ii*.
 Eleutério, *Eleutherius*,
ii.
 Elias, *Elías*, *ae*.
 Eliseu, *Elisens*, *i*.
 Elpídio, *Elpidius*, *ii*.
 Elvira, *Elvira*, *ae*.
 Ema, *Emma*, *ae*.
 Emídio, *Emygdus*, *ii*.
 Emília, *Aemilia*, *ae*.
 Emílio, *Aemilius*, *ii*.
 Epifânio, *Epiphanus*,
ii.
 Ermelinda, *Ermelinda*,
ae.
 Ernestina, *Ernestilla*,
ae.
 Ernesto, *Ernestus*, *i*;
Ernesto, *onis*.
 Ersília, *Hersilia*, *ae*.
 Esmeralda, *Smaragdus*,
idis.
 Esperança, *Spes*, *ei*.
 Estácio, *Statius*, *ii*.
 Estanislau, *Stanislāus*,
i.
 Estefânia, *Stephania*, *ae*.
 Estela, *Stella*, *ae*.
 Ester, *Esther* (indecl.).
 Estêvão, *Stephānus*, *i*.
 Euclides, *Euclides*, *is*.
 Eufémia, *Euphemia*, *ae*.
 Eufrásia, *Euphrasia*, *ae*.
 Eufrásio, *Euphrasius*, *ii*.
 Eufrosina, *Euphrosyna*,
ae.
 Eugénia, *Eugenia*, *ae*.
 Eugénio, *Eugenius*, *ii*.
 Eulália, *Eulalia*, *ae*.

Eusébio, *Eusebius*, *ii*.
 Eva, *Eva*, *ae*; *Heva*, *ae*.
 Evangelina, *Evangēla*,
ae.
 Evaristo, *Enaristus*, *i*.

F

Fabião, *Fabiānus*, *i*.
 Fabíola, *Fabiōla*, *ae*.
 Fabrício, *Fabricius*, *ii*.
 Fátima, *Fatima*, *ae*.
 Faustina, *Faustina*, *ae*.
 Faustino, *Faustinus*, *i*.
 Fausto, *Faustus*, *i*.
 Felícia, *Felicia*, *ae*.
 Feliciano, *Feliciānus*, *i*.
 Felicidade, *Felicitas*,
ātis.
 Félix, *Felix*, *icis*.
 Fernanda, *Ferdinanda*,
ae.
 Fernando, *Ferdinandus*,
i.
 Filipa, *Philippa*, *ae*.
 Filipe, *Philippus*, *i*.
 Filomena, *Philomēna*,
ae.
 Firmino, *Firminus*, *i*.
 Flávia, *Flavia*, *ae*.
 Flaviano, *Flaviānus*, *i*.
 Flávio, *Flavius*, *ii*.
 Flora, *Flora*, *ae*.
 Florentino, *Florenti-*
nus, *i*.
 Floriano, *Floriānus*, *i*.
 Fortunato, *Fortunā-*
tus, *i*.
 Francisca, *Francisca*, *ae*.
 Francisco, *Franciscus*, *i*.
 Franclim, *Franclinus*, *i*.
 Frederico, *Fridericus*, *i*.
 Frutuoso, *Fructuosus*, *i*.
 Fulgêncio, *Fulgentius*,
ii.

G

Gabriel, *Gabriel*, *ēlis*.
 Gabriela, *Gabriēla*, *ae*.
 Gaspar, *Gaspar*, *āris*.
 Gastão, *Gasto*, *onis*.
 Gaudêncio, *Gaudentius*,
ii.
 Gema, *Gemma*, *ae*.
 Genoveva, *Genovēsa*, *ae*.
 Geraldo, *Geraldus*, *i*.
 Gerardo, *Gerardus*, *i*.
 Germano, *Germānus*, *i*.
 Gertrudes, *Gertrūdis*, *is*.
 Gervásio, *Gervasius*, *ii*.
 Getúlio, *Gaetulius*, *ii*.
 Gilberto, *Gilbertus*, *i*.
 Gisela, *Gisēla*, *ae*.
 Glória, *Gloria*, *ae*.
 Gonçalo, *Gondisālus*, *i*.
 Gonçalves, *Gondisalvus*,
i.
 Graça, *Gratia*, *ae*.
 Graciano, *Gratiānus*, *i*.
 Graziela, *Gratilla*, *ae*.
 Gregório, *Gregorius*, *ii*.
 Gualberto, *Gualbertus*,
i; *Valbertus*, *i*.
 Gualter, *Gualtērus*, *i*;
Valthērus, *i*.
 Guido, *Guido*, *ōnis*; *Ví-*
do, *ōnis*.
 Guilherme, *Gulielmus*,
i; *Villelmus*, *i*.
 Guilhermina, *Guliel-*
ma, *ae*; *Villelma*, *ae*.
 Gustavo, *Gustāvus*, *i*.

H

Heitor, *Hector*, *ōris*.
 Helena, *Helēna*, *ae*.
 Henrique, *Henricus*, *i*.

Henriqueta, *Henrica*,
ae.
 Herculano, *Herculānus*,
i.
 Hermenegildo, *Er-*
menegildus, *i*.
 Hilarião, *Hilario*, *ōnis*.
 Hilário, *Hilarius*, *ii*.
 Hipólito, *Hippolytus*, *i*.
 Honorato, *Honorātus*, *i*.
 Honório, *Honorius*, *ii*.
 Horácio, *Horatius*, *ii*.
 Hortênsia, *Hortensia*,
ae.
 Hortênsio, *Hortensius*,
ii.
 Hugo, *Hugo*, *ōnis*.
 Hugolino, *Hugolinus*, *i*.
 Humberto, *Humbertus*,
i.

I

Ifigénia, *Iphigenia*, *ae*.
 Ilda, *Hilda*, *ae*.
 Ildefonso, *Hildefonsus*, *i*.
 Imelda, *Imelda*, *ae*;
Imildis, *is*.
 Inácia, *Ignatia*, *ae*.
 Inácio, *Ignatius*, *ii*.
 Inês, *Agnes*, *ētis*.
 Inocência, *Innocentia*,
ae.
 Inocêncio, *Innocentius*,
ii; *Innocens*, *entis*.
 Irene, *Irēne*, *es*; *Irēna*, *ae*.
 Ireneu, *Irenaeus*, *i*.
 Isabel, *Isabella*, *ae*; *Eli-*
sabetba, *ae*.
 Isaías, *Isaías*, *ae*.
 Isaque (Isaac), *Isaācus*,
i.
 Isidoro, *Isidōrus*, *i*.
 Ismael, *Ismael*, *ēlis*.
 Isolda, *Isolda*, *ae*.
 Ivo, *Ivo*, *ōnis*.
 Ivone, *IVōna*, *ae*.

J

Jacinta, *Hyacintha*, *ae*.
 Jacinto, *Hyacinthus*, *i*.
 Jaime (Jacó), *Iacōbus*, *i*.
 Januário, *Iannarius*, *ii*.
 Jeremias, *Ieremias*, *ae*.
 Jerónima, *Hieronyma*,
ae.
 Jerónimo, *Hieronymus*,
i.
 Jesus, *Iēsus*, *u*.
 Joana, *Ioanna*, *ae*.
 Joantina, *Ioannilla*, *ae*.
 João, *Ioannes*, *is*.
 Joãozinho, *Ioannulus*, *i*;
Ioannillus, *i*.
 Joaquim, *Ioachimus*, *i*.
 Jorge, *Georgius*, *ii*.
 Joscelino, *Ioscelinus*, *i*.
 José, *Iosephus*, *i*.
 Josefa, *Iosepha*, *ae*.
 Josézito, *Iosephillus*, *i*;
Iosephulus, *i*.
 Judite, *Iuditha*, *ae*; *In-*
dith (indecl.).
 Júlia, *Iulia*, *ae*.
 Juliana, *Iuliāna*, *ae*.
 Juliano (Julião), *Iuliā-*
nus, *i*.
 Júlio, *Iulius*, *ii*.
 Justina, *Iustina*, *ae*.
 Justino, *Iustinus*, *i*.
 Justo, *Iustus*, *i*.

L

Laura, *Laura*, *ae*; *Lau-*
ris, *idis*.
 Leandro, *Leander*, *dri*;
Leandrus, *i*.
 Leão, *Leo*, *ōnis*.

Lélio, *Laelius*, ii.
 Leonardo, *Leonardus*, i.
 Leonel, *Leonillus*, i.
 Leônia, *Leonia*, ae.
 Leônidas, *Leonidas*, ae.
 Leonilde, *Leonildis*, is.
 Leonor, *Eleonora*, ae.
 Leopoldina, *Leopolda*, ae.
 Leopoldo, *Leopoldus*, i.
 Letícia, *Laetitia*, ae.
 Libério, *Liberius*, ii.
 Libório, *Liborius*, ii.
 Licínio, *Licinius*, ii.
 Lídia, *Lydia*, ae.
 Lina, *Lina*, ae.
 Lineu, *Linnēus*, i.
 Lino, *Linus*, i.
 Lisandro, *Lysander*, dri.
 Livia, *Livia*, ae.
 Lívio, *Livius*, ii.
 Lourença, *Laurentia*, ae.
 Lourenço, *Laurentius*, ii.
 Lucas, *Lucas*, ae.
 Lúcia (Luzia), *Lucia*, ae.
 Luciana, *Luciāna*, ae.
 Luciano, *Luciānus*, i.
 Lucila, *Lucilla*, ae.
 Lucílio, *Lucilius*, ii.
 Lúcio, *Lucius*, ii.
 Lucrécia, *Lucretia*, ae.
 Ludovina, *Ludvina*, ae.
 Luís, *Aloisius*, ii; *Ludovicus*, i.
 Luísa, *Aloisia*, ae; *Ludovica*, ae.
 Luisinho, *Aloisillus*, i.
 Lupo, *Lupus*, i.

M

Macário, *Macarius*, ii.
 Madalena, *Magdalēna*, ae.

Malaquias, *Malachias*, ae.
 Manso, *Mansuetus*, i.
 Manuel, *Emmanuel*, ēlis.
 Manuela, *Emmannēla*, ae.
 Marcela, *Marcella*, ae.
 Marcelina, *Marcellina*, ae.
 Marcelino, *Marcellinus*, i.
 Marcelo, *Marcellus*, i.
 Marcos, *Marcus*, i.
 Margarida, *Margarita*, ae.
 Maria, *Maria*, ae.
 Mariana, *Maria Anna*.
 Mariano, *Mariānus*, i.
 Marina, *Marina*, ae.
 Marino, *Marinus*, i.
 Mário, *Marinus*, ii.
 Marta, *Martha*, ae.
 Martinha, *Martina*, ae.
 Martinho, *Martinus*, i.
 Mateus, *Matthaens*, i.
 Matias, *Matthias*, ae.
 Matilde, *Mathildis*, is.
 Maurício, *Mauricius*, ii.
 Maximino, *Maximinus*, i.
 Máximo, *Maximus*, i.
 Melânia, *Melania*, ae.
 Melchior, *Melchior*, ōris.
 Mercedes (Maria das Mercês), *Maria Mercetonia*; *Maria a Mercēde*.
 Metelo, *Metellus*, i.
 Micaela, *Michaēla*, ae.
 Miguel, *Michaēl*, ēlis.
 Milcíades, *Miltiades*, is.
 Miranda, *Miranda*, ae.
 Moisés, *Moyses*, is.
 Mónica, *Monica*, ae.
 Moreno, *Morēnus*, i.

N

Napoleão, *Napoleon*, ōnis.
 Narciso, *Narcissus*, i.
 Natália, *Natalia*, ae.
 Natividade, *Nativitas*, ātis.
 Nazário, *Nazarus*, ii.
 Nelson, *Nelsonius*, ii.
 Nestor, *Nestor*, ōris.
 Neves (Maria das), *Maria Nivālis*.
 Nicolau, *Nicolāus*, i.
 Nino, *Ninus*, i.
 Noé, *Noē*, es (acusat. *Noen*).
 Noémia, *Noemis*, is.
 Norberto, *Norbertus*, i.
 Nuno, *Nonius*, ii; *Nunius*, ii.

O

Octávia, *Octavia*, ae.
 Octávio, *Octavius*, ii.
 Odette, *Uda*, ae; *Uta*, ae.
 Odília, *Odilia*, ae.
 Ofélia, *Ofelia*, ae.
 Olavo, *Olāvus*, i.
 Olga, *Olga*, ae.
 Olímpia, *Olympia*, ae.
 Olímpio, *Olympius*, ii.
 Olinda, *Olyntba*, ae.
 Oliva, *Oliva*, ae.
 Olivério, *Olivarius*, ii.
 Olívia, *Olivia*, ae.
 Onésimo, *Onestinus*, i.
 Onofre, *Onuphrus*, ii.
 Óscar, *Ansgarius*, ii.
 Osvaldo, *Oswaldus*, i.
 Ovídio, *Ovidius*, ii.

P

Palmira, *Palmīra*, ae.
 Pancrácio, *Pancratius*, ii.
 Pantaleão, *Pantaleo*, ōnis (ou -ontis).
 Paula, *Paula*, ae.
 Paulina, *Paulina*, ae.
 Paulino, *Paulinus*, i.
 Paulo, *Paulus*, i.
 Pascásio, *Paschasius*, ii.
 Pascoal, *Paschālis*, is.
 Patrícia, *Patricia*, ae.
 Patrício, *Patricius*, ii.
 Pedro, *Petrus*, i.
 Perpétua, *Perpetua*, ae.
 Petronila, *Petronilla*, ae.
 Pio, *Pius*, i.
 Plácida, *Placida*, ae.
 Plácido, *Placidus*, i.
 Policarpo, *Polycarpus*, i.
 Pompeu, *Pompēus*, ēi.
 Ponciano, *Pontiānus*, i.
 Porfírio, *Porphyrius*, ii.
 Praxedes, *Praxedes*, is.
 Prazeres (Maria dos), *Maria Gaudiōsa*.
 Priscila, *Priscilla*, ae.
 Prosérpina, *Proserpina*, ae.
 Próspero, *Prosper*, i.
 Prudêncio, *Prudentius*, ii.
 Pulquéria, *Pulcheria*, ae.
 Purificação (Maria da), *Maria Purificāta*.

Q

Querubim, *Cherubinus*, i.
 Quintino, *Quintinus*, i.
 Quintílio, *Quintilius*, ii.
 Quirino, *Quirinus*, i.

R

Rafael, *Raphaēl*, ēlis.
 Raimunda, *Raimunda*, ae.
 Raimundo, *Raimundus*, i.
 Ramiro, *Ramirus*, i.
 Raquel, *Rachel*, ēlis.
 Raul, *Radulfus*, i.
 Regina, *Regina*, ae.
 Reginaldo, *Reginaldus*, i.
 Reinaldo, *Rinaldus*, i; *Rainaldus*, i.
 Renato, *Renātus*, i.
 Ricarda, *Richarda*, ae.
 Ricardo, *Richardus*, i.
 Rita, *Rita*, ae.
 Roberto, *Robertus*, i.
 Rodolfo, *Rodulfus*, i.
 Rodrigo, *Rodericus*, i.
 Rolando, *Rolandus*, i.
 Romano, *Romānus*, i.
 Romeu, *Romaens*, i.
 Roque, *Rochus*, i.
 Rosa, *Rosa*, ae.
 Rosália, *Rosalia*, ae.
 Rosária, *Rosaria*, ae.
 Rosário, *Rosarius*, ii.
 Rosário (Maria do), *Maria a Rosario*.
 Rosita, *Rosila*, ae.
 Rufina, *Rufina*, ae.
 Rufino, *Rufinus*, i.
 Rui, *Rodericus*, i.
 Rute, *Ruth* (indecl.).

S

Sabina, *Sabina*, ae.
 Sabino, *Sabinus*, i.
 Salomão, *Salōmon*, ōnis.
 Salomé, *Salōme*, es.

Salústio, *Sallustius*, ii.
 Salvador, *Salvātor*, ōris.
 Samuel, *Samuel*, ēlis.
 Sancho, *Sancius*, ii.
 Sara, *Sara*, ae.
 Saturnino, *Saturninus*, i.
 Sebastião, *Sebastiānus*, i.
 Serafim, *Seraphinus*, i.
 Serafina, *Seraphina*, ae.
 Sérgio, *Sergius*, ii.
 Severino, *Severinus*, i.
 Sidónia, *Sidonia*, ae.
 Sidónio, *Sidonius*, ii.
 Sigismundo, *Sigismundus*, i.
 Silvano, *Silvānus*, i.
 Silvério, *Silverius*, ii.
 Silvestre, *Silvester*, tri.
 Sílvia, *Silvia*, ae.
 Sílvio, *Silvius*, ii.
 Simão, *Simon*, ōnis.
 Simeão, *Simēon*, eōnis.
 Sinforosa, *Symphorōsa*, ae.
 Sócrates, *Socrātes*, is.
 Sofia, *Sophia*, ae.
 Sulpício, *Sulpicius*, ii.
 Susana, *Susanna*, ae.

T

Tadeu, *Tbaddaens*, i.
 Tarcício, *Tarsicius*, ii.
 Teodora, *Theodōra*, ae.
 Teodoro, *Theodōrus*, i.
 Teodósia, *Theodosia*, ae.
 Teodósio, *Theodosius*, ii.
 Teófila, *Theophila*, ae.
 Teófilo, *Theophilus*, i.
 Teotónio, *Theotonius*, ii.
 Terêncio, *Terentius*, ii.
 Teresa, *Teresia*, ae.
 Teresinha, *Teresilla*, ae.
 Tiago, *Iacōbus*, i.

Ticiano, *Titianus, i.*
 Timóteo, *Timothēus, i.*
 Tobias, *Tobias, ae.*

Tomás (Tomé), *Thomas, ae.*

Tomásia, *Thomasia, ae.*

Torcato, *Torquātus, i.*

Tristão, *Tristānus, i.*

Túlia, *Tullia, ae.*

Túlio, *Tullius, ii.*

U

Ubaldo, *Ubaldu, i.*

Ulisses, *Ulixes, is.*

Ulrica, *Udalrica, ae.*

Ulrico, *Udalricus, i.*

Urbano, *Urbānus, i.*

Úrsula, *Ursula, ae.*

V

Valdemar, *Valdemārus, i.*

Valente, *Valens, entis.*

Valentim, *Valentīnus, i.*

Valentina, *Valentina, ae.*

Valéria, *Valeria, ae.*

Valeriano, *Valeriānus, i.*

Valério, *Valerius, ii.*

Vasco, *Vasco, omis.*

Venâncio, *Venantius, ii.*

Venceslau, *Venceslāus, i.*

Verónica, *Veronica, ae.*

Vicenta, *Vincentia, ae.*

Vicente, *Vincentius, ii.*

Violante, *Violantilla, ae.*

Violeta, *Viola, ae.*

Virgílio, *Vergilius, ii.*

Virgínia, *Verginia, ae.*

Virgínio, *Verginius, ii.*

Vital, *Vitalis, is.*

Vitor, *Victor, oris.*

Vitória, *Victoria, ae.*

Vitorina, *Victorina, ae.*

Vitorino, *Victorinus, i.*

Vladimiro, *Vladimirus, i.*

X

Xavier, *Xaverius, ii.*

Xenofonte, *Xenophon, ontis.*

Xerxes, *Xerxes, is.*

Z

Zacarias, *Zacharias, ae.*

Zaqueu, *Zachaeus, i.*

Zeferino, *Zephyrinus, i.*

Zita, *Zita, ae.*

IV

PRINCIPAIS TOPÓNIMOS

1. Algumas regiões maiores, nações e respectivos habitantes

Açores, *Azōres, orum.*

Afeganistão, *Afghanistania, ae.*

África, *Africa, ae.*

Africano, *Africānus; africanus; afer.*

Algarve, *Algarbia, ae.*

Alemanha, *Germania, ae.*

Alemão - ães, *Germanicus; Germāni, orum.*

Alentejo, *Provincia Transtagāna.*

América Central, *America Centrālis.*

América do Norte, *America Septentrionālis.*

América do Sul, *America Austrālis.*

Americano, *Americānus.*

Andaluzia, *Andalutia, ae; Baetica, ae.*

Andaluz, *Andalus; Baeticus.*

Angola, *Angola, ae.*

Angolano, *Angolanus.*

Antilhas, *Antillae, arum.*

Arábia, *Arabia, ae.*

Árabe, *Arabs, ābis; arābus.*

Aragão, *Aragonia, ae.*

Aragonês, *Aragonensis.*

Argentina, *Argentina, ae.*

Argentino, *Argentinus.*

Ásia, *Asia, ae.*

Asiático, *Asiaticus; asiānus.*

Austrália, *Australia, ae.*

Australiano, *Australiānus.*

Áustria, *Austria, ae.*

Austriaco, *Austriacus.*

Baleares, *Baleares, ium, f. pl.*

Baviera, *Bavaria, ae.*

Bávaro, *Bavarus.*

Bélgica, *Belgium, ii; Belgica, ae.*

Belga-as, *Belgicus; Belgae, arum.*

Berberia, *Barbaria, ae.*

Birmânia, *Birmanica, ae.*

Bolívia, *Bolivia, ae.*

Boliviano, *Boliviānus.*

Borgonha, *Burgundia, ae.*

Borgonhês, *Burgundus.*

Brasil, *Brasilia, ae.*

Brasileiro, *Brasiliānus;*

Brasiliensis.

Bulgária, *Bulgaria, ae.*

Búlgaro, *Bulgarus.*

Canadá, *Canadia, ae; Canāda, ae.*

Canadiano, *Canadiensis.*

Catalunha, *Catalannia,*

ae.

Catalão, *Catalannicus.*

Ceilão, *Ceylanum, i; Taprobāna, ae.*

Champanhe, *Campānia, ae.*

Checoslováquia, *Cecoslovachia, ae.*

Checoslovaco, *Cecoslovachus.*

Chile, *Chilia, ae; Chilum, i.*

N. B. — Os nomes próprios masculinos terminados em o, passam de ordinário ao latim mudando o o em us com o genitivo em i: *Paulus, i; Bernardus, i*, etc. Os terminados em io fazem ius no nominativo, ii no genitivo e i no vocativo: *Iulius, ii*, voc. *Iuli*.

Os femininos terminam geralmente em a, como em português, com o genitivo em ae: *Clara, ae*.

Em geral os apelidos ou sobrenomes não se costumam latinizar.

Chileno, *Chilēnus*; *Chilēnsis*.
 China, *Sinac*, *arum*.
 Chinês, *Sinensis*.
 Colômbia, *Columbia*, *ae*.
 Colombiano, *Columbiānus*.
 Congo, *Congum*, *i*.
 Coreia, *Corea*, *ae*.
 Coreano, *Coreānus*.
 Corfú (ilha), *Corcȳra*, *ae*.
 Córsega, *Corsica*, *ae*.
 Costa-Rica, *Costarica*, *ae*.
 Damão, *Damanum*, *i*.
 Dinamarca, *Dania*, *ae*.
 Dinamarquês, *Danūs*.
 Egípto, *Aegyptus*, *i* (f.).
 Egípcio, *Aegyptius*.
 Entre Douro e Minho, *Duriminia*, *ae*.
 Equador (nação), *Aequatoria*, *ae*; *Aequātor*, *ōris*.
 Equatoriano, *Aequatoriānus*.
 Escandinávia, *Scandia*, *ae*.
 Escócia, *Scotia*, *ae*.
 Escocês, *Scoticus*; *Sco-tus*.
 Espanha, *Hispania*, *ae*.
 Espanhol, *Hispānus*.
 Estados Unidos (da América do Norte), *Foederatae Americae Civitates*; *Status Foederati*.
 Norte-Americano, *Statudinensis*.
 Etiópia, *Aethiopia*, *ae*.
 Etíope, *Aethiops*, *ōpis*.
 Europa, *Eurōpa*, *ae*.

Europeu, *Europaens*.
 Extremadura, *Baeturia*, *ae*.
 Filipinas (ilhas), *Philippinae*, *arum*.
 Finlândia, *Finnia*, *ae*; *Finnonia*, *ae*.
 Finlandês, *Finnus*; *Finnō*, *ōnis*.
 Flandres, *Flandria*, *ae*.
 França, *Gallia*, *ae*; *Francia*, *ae*.
 Francês, *Gallus*; *Francus*.
 Galiza, *Gallaecia*, *ae*.
 Galego, *Gallaecus*.
 Gibraltar, *Calpe*, *es* (f.).
 Goa, *Goa*, *ae*.
 Goês, *Goānus*.
 Grécia, *Graecia*, *ae*.
 Grego, *Graecus*.
 Gronelândia, *Grolandia*, *ae*.
 Guiné, *Guinea*, *ae*.
 Hebreu, *Hebraeus*.
 Holanda, *Batavia*, *ae*; *Hollandia*, *ae*.
 Holandês, *Batāvus*; *Hollandus*.
 Hungria, *Hungaria*, *ae*.
 Húngaro, *Hungaricus*; *Hungārus*.
 Ilhas Canárias, *Insulae Fortunatae* (*Canariae*).
 Ilhas de Cabo Verde, *Hesperides*, *um*; *Insulae Promontorii Viridis*.
 Índia, *India*, *ae*.
 Indiano, *Indiānus*.
 Indochina, *Indosinae*, *arum*.
 Indonésia, *Indonesia*, *ae*.
 Inglaterra, *Anglia*, *ae*; *Britannia*, *ae*.

Inglês, *Anglus*; *Britannus*.
 Irlândia, *Hibernia*, *ae*.
 Irlandês, *Hibernus*.
 Israel, *Israel*, *ēlis* ou indecl.
 Israelita, *Israelita*, *ae*.
 Itália, *Italia*, *ae*.
 Italiano, *Itālus*; *Italicus*.
 Japão, *Iaponia*, *ae*.
 Japonês, *Iaponensis*; *Iapo*, *ōnis*.
 Jordânia, *Iordania*, *ae*.
 Judeia, *Iudaea*, *ae*.
 Judeu, *Iudaeus*.
 Jugoslávia, *Iugoslavia*, *ae*.
 Lapónia, *Lapponia*, *ae*.
 Lapão, *Lappo*, *ōnis*.
 Lombardia, *Longobardia*, *ae*.
 Lombardo, *Longobardus*.
 Luxemburgo, *Lucemburgum*, *i*.
 Madagáscar, *Madagascaria*, *ae*.
 Madeira (ilha), *Madera*, *ae*.
 Malta (ilha), *Melita*, *ae*.
 Maltês, *Melitensis*.
 Marrocos, *Mauritania*, *ae*.
 Marroquino, *Maurus*; *Maurusius*.
 México, *Mexicum*, *i*.
 Mexicano, *Mexicānus*.
 Moçambicano, *Mo-zambicānus*.
 Moçambique, *Mo-zambicum*, *i*.
 Navarra, *Navarra*, *ae*; *Wasconia*, *ae*.
 Navarro, *Navarrus*; *Vasco*, *ōnis*.

Noruega, *Norvegia*, *ae*.
 Norueguês, *Norregien-sis*.
 Nova-Zelândia, *Nova Zelanda*, *ae*.
 Numídia, *Numidia*, *ae*.
 Númidas, *Numidae*, *arum*.
 Palestina, *Palaestina*, *ae*.
 Palestinense, *Palaestinus*.
 Panamá, *Panamia*, *ae*.
 Paquistão, *Pakistania*, *ae*.
 Paraguai, *Paraguaria*, *ae*.
 Pérsia, *Persia*, *ae*.
 Persa - as, *Persicus*; *Persae*, *arum*.
 Peru, *Peruvia*, *ae*.
 Peruano, *Peruānus*; *Peruviānus*.

Polo Norte, *Axis Septentrionis*.
 Polo Sul, *Axis Australis*.
 Polónia, *Polonia*, *ae*.
 Polaco, *Polonus*, *i*.
 Portugal, *Lusitania*, *ae*; *Portugalia*, *ae*.
 Português, *Lusitānus*.
 Prússia, *Borussia*, *ae*; *Prussia*, *ae*.
 Prussiano, *Borussus*; *Prussus*.
 Rússia, *Russia*, *ae*.
 Russo, *Russus*.
 Sabóia, *Sabaudia*, *ae*.
 Saboiano, *Sabaudus*.
 Sardenha, *Sardinia*, *ae*.
 Sardo, *Sardus*.
 Sérvia, *Servia*, *ae*.
 Sérvio, *Servus*.
 Sicília, *Sicilia*, *ae*.

2. Cidades e localidades menores

Abrantes, *Tubucci*, *orum*.
 Adis-Abeba (=Nova-Flor), *Neanthopolis*, *is*.
 Aix-la-Chapelle, *Aquisgranum*, *i*.
 Alcácer do Sal, *Salacia*, *ae*.
 Alcalá de Henares, *Complutum*, *i*.
 Alcântara, *Nerva Caesarea*.
 Alenquer, *Gerabritca*, *ae*.
 Alexandria, *Alexandria*, *ae*.
 Alicante, *Alōne*, *es*.
 Almendralejo, *Amigdalarium*, *ii*.

Almeria, *Abdera*; *Almeria*, *ae*.
 Alter do Chão, *Elteri*, *orum*.
 Amarante, *Amaranthus*, *i*.
 Amestardão, *Amisteldamum*, *i*.
 Amiens, *Ambiānum*, *i*.
 Andrinópolis, *Andrinopolis*, *is*, *f*.
 Angers, *Andegavum*, *i*.
 Angra, *Angra*, *ae*.
 Annecy, *Annecium*, *ii*.
 Antuérpia, *Antuerpia*, *ae*.
 Argel, *Algerium*; *Icosium*, *ii*.
 Arles, *Arelāte*, *is*, *n*.

Siciliano, *Sicālus*.
 Síria, *Syria*, *ae*.
 Sírio, *Syrus*.
 Suécia, *Suetia*, *ae*; *Suecia*, *ae*.
 Sueco, *Suecus*.
 Suíça, *Helvetia*, *ae*.
 Suíço, *Helvetius*; *Helveticus*.
 Trás-os-Montes, *Regio Transmontana*.
 Tunísia, *Tunes*, *etis*, *m*. (*ac. Tūnetem*, *Tūneta*).
 Turquia, *Turcarum Respublica*.
 Turco - os, *Turcus*; *Turcae*, *arum*.
 Uruguai, *Uruquaria*, *ae*.
 Venezuela, *Venetióla*, *ae*; *Venezuela*, *ae*.

Arraiolos, *Calantria*, *ae*.
 Arras, *Atrebatum*, *i*.
 Assis, *Assisium*, *ii*.
 Astorga, *Asturica*, *ae*.
 Atenas, *Athenae*, *arum*.
 Autun, *Augustodunum*, *i*.
 Aveiro, *Averium*, *ii*.
 Ávila, *Abūla*, *ae*.
 Avinhão, *Avenio*, *ōnis*, *m*.
 Badajoz, *Pax Augusta*.
 Barcelona, *Barcino*, *ōnis*.
 Basileia, *Basilēa*, *ae*.
 Baiona, *Baiona*, *ae*.
 Beirute, *Berytus*, *i*.
 Beja, *Pax Iulia*.
 Belgrado, *Singidunum*, *i*.
 Berlengas, *Landōbrix*, *cis*.

Berlim, *Berolinum*, i.
 Berna, *Bernum*, i.
 Besançon, *Bisontium*, ii.
 Bilbao, *Flaviobriga*, ae.
 Birmingham, *Birmin-
 ghamum*, i.
 Bogotá, *Bogota*, ae.
 Bolonha, *Bononia*, ae.
 Bordeus, *Burdigala*, ae.
 Braga, *Bracara* (*Aug-
 gusta*), ae.
 Bragança, *Celiobriga*;
Briganta, ae.
 Brasília, *Brasilia*, ae.
 Breslau, *Vratislavia*, ae.
 Brest, *Brestia*, ae.
 Brindes, *Brundisium*, ii.
 Bristol, *Bristolium*, ii.
 Bruges, *Brugae*.
 Bruxelas, *Bruxellae*,
arum.
 Bucareste, *Bucares-
 tinum*, i.
 Budapeste, *Budapes-
 tinum*, i.
 Buenos Aires, *Bonaero-
 pōlis*, is; *Bonae Aerae*,
arum.
 Burgos, *Burgi*, *orum*.
 Cabo da Boa Espe-
 rança, *Bonae Spei*
Promontorium, ii.
 Cabo de Espichel,
*Barbaricum Promonto-
 rium*, ii.
 Cabo de S. Vicente,
Sacrum Promontorium,
 ii.
 Cabo Verde, *Hesperit-
 cum Promontorium*;
Caput Viride.
 Cáceres, *Castra Caeci-
 lia* (*Julia*).
 Cacia, *Talabrica*, ae.
 Cádiz, *Gades*, *ium*, f.
 Cairo, *Memphis*.

Calahorra, *Calagurris*.
 Calais, *Calētum*, i.
 Cambrai, *Cameracum*, i.
 Cambridge, *Cantabri-
 gia*, ae.
 Cantão, *Cantonium*, ii.
 Cantorbery, *Cantuaria*,
 ae.
 Cartagena, *Carthāgo*
Nova.
 Cartago, *Carthāgo*, *inis*.
 Castelo Branco, *Albi-
 castrum*, i.
 Chartres, *Carnūtum*, i.
 Chaves, *Aquae Flaviae*.
 Cidade do Cabo
 (Cape Town), *Capi-
 topōlis*, is.
 Ciudad Real, *Clunia*;
Civitas Regia.
 Ciudad Rodrigo, *Civi-
 tas Rodorici*.
 Clermont, *Claramon-
 tium*, ii.
 Coimbra, *Conimbriga*,
 ae.
 Colónia, *Colonia*
Agrippina.
 Compostela, *Compos-
 tella*, ae.
 Condeixa-a-Velha,
Conimbriga, ae.
 Constantinopla, *Cons-
 tantinopōlis*, is, f.
 Copenhagen, *Hafnia*,
 ae.
 Córdoba, *Corduba*, ae.
 Cória, *Cauria*, ae.
 Corinto, *Corinthus*, i, f.
 Corunha, *Brigantinus*
Portus, us.
 Covilhã, *Gava Iuliani*;
Concha Iulia.
 Cracóvia, *Cracovia*, ae.
 Cuenca, *Concha*, ae.

Damasco, *Damascus*, i,
 f.
 Dandzig, *Dantiscum*, i.
 Detroit, *Sinus Michiga-
 nus*.
 Dijon, *Divio*, *ōnis*.
 Dresde, *Dresda*, ae.
 Dublin, *Dublinum*, i.
 Edimburgo, *Allata*
Castra; *Edimburgum*,
 i.
 Elvas, *Helvis*.
 Estocolmo, *Holmia*;
Stockholmia, ae.
 Estômbar, *Ossonoba*, ae.
 Estrasburgo, *Argento-
 rātum*, i.
 Évora, *Ebōra*, ae.
 Faro, *Pharum*, i.
 Feira (Vila da), *Lan-
 cobriga*, ae.
 Florença, *Fluentia*;
Florentia, ae.
 Funchal, *Fimicala*, ae.
 Francfort, *Frankofur-
 tum*, i.
 Friburgo, *Friburgum*, i.
 Gant, *Gandārum*, i.
 Genebra, *Genāva*, ae.
 Génova, *Genua*, ae.
 Gerona, *Gerunda*, ae.
 Gibraltar, *Calpe*, es.
 Glasgow, *Glascovia*;
Glasgua, ae.
 Granada, *Granāta*, ae.
 Grenoble, *Gratianopōlis*,
 is, f.
 Guadix, *Civitas Acci-
 tana*.
 Guarda, *Aegitania*, ae.
 Guimarães, *Vimarā-
 num*, i.
 Halifax, *Halifacia*, ae.
 Hamburgo, *Hambur-
 gum*, i.
 Haia, *Haga Comitit*.

Huelva, *Huelva*, ae.
 Huesca, *Osca*, ae.
 Idanha-a-Velha, *Igae-
 dita*, ae.
 Insbruck, *Oenipons*, *on-
 is*.
 Jaén, *Gienna*, ae.
 Jerez de la Frontera,
Xera, ae.
 Jerusalém, *Hierosolý-
 ma*, *orum*; *Hierusālem*,
 indec.
 Lagos (Algarve), *La-
 cobriga*, ae.
 Lamas, *Medobriga*, ae.
 Lamego, *Lama*;
Lamēca; *Lamēcum*, i.
 Lausana, *Lausanna*, ae.
 Leão (Espanha), *Le-
 gio*, *onis*, f.
 Leipzig, *Lipsia*, ae.
 Leiria, *Colippo*, *onis*.
 Lérída, *Ilerda*, ae.
 Lião (França), *Lugdū-
 num*, i.
 Liège, *Leodium*, ii.
 Lille, *Insūlae*, *arum*, f.
 pl.
 Limoges, *Limovicum*, i.
 Lisboa, *Olis(s)ippo*
 (*Olissippo*), *ōnis*.
 Lisieux, *Lexovium*, ii.
 Liverpool, *Liberpōlis*, is.
 Londres, *Londin(i)um*,
 i (ii).
 Lourdes, *Lapurdum*, i.
 Lovaina, *Lovanium*, ii.
 Luanda, *Luanda*, ae.
 Lugo, *Lucus*, i.
 Luxemburgo, *Lusci-
 burgum*, i.
 Macau, *Macaum*.
 Madrid, *Matritum*, i.
 Malaca, *Chersonesus*
Aurēa.
 Málaga, *Malāca*, ae.

Malinas, *Mechlinia*, ae.
 Mallorca, *Maiorica*, ae.
 Manchester, *Man-
 cunium*; *Manduessē-
 dum*, i.
 Marselha, *Massilia*, ae.
 Menorca, *Minorica*, ae.
 Mérida, *Emerita Au-
 gusta*.
 Mértola, *Myrtilis*; *Julia*
Myrtilis.
 Milão, *Mediolanum*, i.
 Miranda, *Maranda*, ae.
 Miranda do Douro,
Contia; *Contium*.
 Módena, *Mutina*, ae.
 Mogúncia, *Moguntia*,
 ae.
 Montemor, *Ullia*;
Manliana, ae.
 Montijo, *Montesa*, ae.
 Montpellier, *Mons Pes-
 sulanus*.
 Montreal, *Marianopōlis*.
 Moscovo (Rússia),
Mosca, ae.
 Moura, *Aruccitana*, ae.
 Munique, *Monachium*,
 ii.
 Múrcia, *Turdetania*;
Murcia, ae.
 Namur, *Namurcum*, i.
 Nanquim, *Nankinnum*, i.
 Nantes, *Nannētes*, *um*,
 m. pl.
 Nápoles, *Neapōlis*, is, f.
 Narbona, *Narbo*, *ōnis*,
 m.
 Nice, *Nicaea*; *Nicia*, ae.
 Nimes, *Nemausum*, i.
 Nova-Deli, *Nova*
Delbia, ae.
 Nova-Iorque, *Nova-
 Ebōra*; *Neo-Eborā-
 cum*.

Numância, *Numantia*,
 ae.
 Nuremberga, *Norim-
 berga*, ae.
 Orense, *Aquae Calidae*.
 Orleães, *Aurelianum*, i.
 Oslo, *Oslaum*, i.
 Ottava (Canadá), *Ot-
 tavia*, ae; *Bypōlis*.
 Oviedo, *Ovetum*, i.
 Oxford, *Oxonium*, ii;
Oxonia, ae.
 Pádua, *Patavium*, ii.
 Palência, *Pallantia*, ae.
 Palermo, *Panormus*, i, f.
 Pamplona, *Pampēlo*,
ōnis.
 Paray-le-Monial, *Pa-
 redum Moniāle*.
 Paris, *Lutetia*; *Lutetia*
Parisiorum; *Parisii*,
orum.
 Pavia, *Ticinum*, i.
 Pequim, *Pechinnum*; *Pe-
 kinum*, i.
 Perpilhão, *Perpinia-
 num*, i.
 Petersburgo, *Petropō-
 lis*, is.
 Placência, *Placentia*, ae.
 Poitiers, *Pictavium*, ii.
 Ponte de Lima, *Forum*
Limicorum.
 Portalegre, *Amaea*, ae.
 Portimão, *Portus Hanni-
 bālis*.
 Porto, *Oportum*; *Portu-
 cāle*, is.
 Plymouth, *Plymuthum*,
 i.
 Quebeque, *Quebecum*, i.
 Quito, *Quitum*, i.
 Reims, *Remi*, *orum*.
 Rio-de-Janeiro, *Flu-
 riopōlis*; *Flumen Ianua-
 rii*; *Rivus Ianuarius*.

Rochela, *Rupella*, ae.
 Roma, *Roma*, ae.
 Roterdão, *Roterodamum*, i.
 Ruão, *Rothomagus*, i.
 Sabadell, *Sabatellum*, i.
 Salamanca, *Salmantica*, ae.
 S. Francisco, *Franciscopolis*, is, f.
 Sagunto, *Saguntum*, i.
 Santarém, *Scalabis*, is; *Sanctaraena*, ae.
 Saragoça, *Caesar Augusta*, ae.
 S. Paulo, *Paulopolis*, is.
 S. Sebastião, *Sebastianopolis*, is.
 Serpa, *Serpa*, ae.
 Sesimbra, *Zambra*, ae.
 Setúbal, *Cetobriga*, ae.
 Sevilha, *Hispalis*, is.
 Sigüenza, *Segontia*, ae.
 Singapura, *Singapura*, ae.
 Siracusa, *Syracūsae*, arum.
 Sofia, *Sophia*, ae.
 Sória, *Doria*, ae.

Soure, *Saurium*, ii.
 Stuttgart, *Stutgardia*, ae.
 Sydney, *Sydneya*, ae.
 Tânger, *Tingis*, is, f.; *Tangis*.
 Tarragona, *Tarraco*, ōnis, f.
 Teerão, *Teberania*; *Teberanium*, ii.
 Tel Aviv, *Vernicollis*, is.
 Terceira (ilha), *Tertia Insula*.
 Toledo, *Tolētum*, i.
 Tomar, *Nabantia*, ae.
 Tóquio, *Tokienum*; *Tokium*, ii.
 Torres Vedras, *Arandis*, is.
 Tortosa, *Dertossa*, ae.
 Tournai, *Tornacum*, i.
 Trento, *Tridentum*, i.
 Tréveris, *Augusta Trevirorum*.
 Trieste, *Tergestis*.
 Tudela, *Tudella*, ae.
 Tui, *Tyde*; *Tude*; *Tuda*.
 Turim, *Augusta Taurinorum*.
 Túnis, *Tunesia*, ae.

8. Mares, rios e montes

Adriático, *Mare Adriaticum*.
 Águeda, *Aeminium*, ii.
 Alpes, *Alpes*, ium, f.
 Amazonas (rio), *Fluvius Amazonum*.
 Apeninus, *Apenninus*.
 Atlas (monte), *Atlas*, antis, m.
 Ave (rio), *Avus*; *Avo*.
 Báltico, *Mare (Fretum) Balticum*.

Canal da Mancha, *Fretum Gallicum*.
 Cáspio, *Mare Caspium*.
 Cáucaso, *Caucasus*, i.
 Cávado, *Cadāvus*; *Celandus*.
 Cevenas, *Gebennae*, arum, f. pl.
 Coa (rio), *Cua*, ae.
 Danúbio, *Danubius*, ii.
 Dordogne, *Duranus*, ii.
 Douro, *Durius*, ii.

Ebro, *Ibērus*, i.
 Elba, *Albis*, is, m.
 Este (rio), *Alestes*, is.
 Estreito de Gibraltar, *Fretum Herculeum*.
 Estreito de Magalhães, *Fretum Magalanicum*.
 Etna, *Aetna*, ae, f.
 Eufrates, *Euphrātes*, ae.
 Ganges, *Ganges*, is, m.
 Garona, *Garumna*, ae.

Urgel, *Urgellum*, i.
 Utrecht, *Ultraiectum*, i.
 Valência, *Valentia*, ae.
 Valhadolid, *Vallisolētum*, i.
 Varsóvia, *Varsavia*; *Varsovia*, ae.
 Veneza, *Venetia*; *Venetiae*, arum, f. pl.
 Versalhes, *Versaliae*, arum.
 Viana do Castelo, *Viana*, ae.
 Viena (Áustria), *Vindobona*, ae.
 Vila Nova de Foz Coa, *Caliabria*, ae.
 Vila Viçosa, *Callipolis*, is.
 Viseu, *Visonium*, ii.
 Washington, *Wasingtonium*; *Vasintonia*, ae.
 Winchester, *Vintonia*, ae.
 York, *Eboracum*, i.
 Zamora, *Sentica*, ae.
 Zurique, *Turicum*, i.

Golfo Pérsico, *Sinus Persicus*.
 Guadalquivir, *Baetis*, is.
 Guadiana, *Anas*, ae.
 Indo, *Indus*, i.
 Jónico, *Mare Ionium*.
 Jordão, *Iordānes*, is.
 Jura, *Iura*, ae, m.
 Líbano, *Libānus*, i.
 Lima (rio), *Limia*; *Lethe*, es.
 Loire, *Liger*, éris, m.
 Mar Negro, *Pontus Euxinus*.
 Mar Vermelho, *Mare Rubrum*; *Sinus Arabicus*.
 Marne, *Matrona*, m.
 Mediterrâneo, *Mare Mediterraneum*; *Mare Nostrum*.
 Minho (rio), *Minus*; *Boenis*.
 Missisipi, *Missisipius*, ii, m.

Mondego, *Monda*, ae; *Munda*, ae.
 Montes Cantábricos, *Montes Cantabrigi*.
 Nilo, *Nilus*, i.
 Oceano Atlântico, *Oceānus Atlanticus*.
 Oceano Antártico, *Oceānus Antarcticus*.
 Oceano Ártico, *Oceānus Arcticus*.
 Oceano Glacial, *Oceānus Glaciālis*.
 Oceano Índico, *Oceānus Indicus*.
 Oceano Pacífico, *Oceānus Pacificus*.
 Oder, *Viadrus*, i.
 Olimpo, *Olympus*, i.
 Pirinéus, *Pyrenaei Montes*.
 Pó (rio), *Padus*, i; *Eridānus*, i, m.
 Reno, *Rhenus*, i.
 Rio da Prata, *Flumen Platense (Argentum)*.

Ródano, *Rhodānus*, i.
 Sena, *Sequāna*, ae, m.
 Serra da Estrela, *Herminius Mons*, montis.
 Serra de Ansião, *Tapiaens Mons*.
 Serra Morena, *Mariānus Mons*.
 Sor (rio), *Subur*, ūris.
 Tâmega, *Tamaca*, ae.
 Tamisa, *Tamēsis*, is, m.
 Tejo, *Tagus*, i, m.
 Tibre, *Tibēris*, is, m.
 Tigre (rio), *Tigris*, is ou *idis*, m.
 Tirreno, *Mare Tyrrēnum*.
 Véser, *Visurgis*, is.
 Vesúvio, *Vesuvius*, ii.
 Vizela (rio), *Avicella*, ae.
 Vosgos, *Vosēgus*, i.
 Vouga, *Vacua*, ae.
 Zêzere, *Ozēdrus*, i.

N. B. — Quando não se conhece, ou não se quer tomar o vocábulo latino, podem:

a) Juntar-se, consoante aquilo de que se trata, as palavras seguintes: *Oceānus*, mare; *insula*; regio; *sinus* (golfo), *fretum* (estreito); *mons*; *flumen*, *fluvius*; *urbs*, *civitas*, *oppidum*; *oppidulum*, *civitatula*, *urbicula* (pequena cidade, vila); *pagus*, *vicus* (aldeia); *viculus*, *locus* (lugarço); *via*, *vicus*, *iter* (rua), etc.

Ex.: *Venit ex insula «São Tomé», invisit flumen «Sado», oppidum «Pinhel», pagum «Ermexinde», viculum «Padroso» et nunc domicilium habet in via «Santo António» urbis «Vila Real».*

b) Ou ainda empregar a palavra vulgo (vulgarmente, na língua do país).

Ex.: *In civitatem vulgo «Penafiel» et inde in pagum vulgo «Cabril» nuncupatum profectus est. Ad fluvium vulgo «Tua» pervenit. Sedem habet in via vulgo dicta «Boavista».*

ÍNDICES

ÍNDICE ALFABÉTICO

(Os números referem-se às diversas lições)

A

- | | | |
|---------------------|------------------------|------------------------|
| Abade — 60 | Aclimatar-se — 118 | Afilhado — 47 |
| Abadessa — 60 | Aço — 1 | Afinação — 100 |
| Abadia — 60 | Açor — 42 | Aflição — 110 |
| Abanico — 22 | Acrobata — 34 | Afronta — 107 |
| Abano — 22 | Activo — 27 | A galope — 98 |
| Abaulado — 93 | Acto (teatro) — 37 | Agastamento — 103 |
| Abcesso — 51 | Actor — 37, 68 | Agência — 118 |
| Abelha — 40 | Actriz — 37 | Agente da polícia — 68 |
| Abóbada — 58 | Açúcar — 14 | Ag. de seguros — 68 |
| Abóbora — 21 | Açucareiro — 14 | Agitação — 98 |
| Aborrecimento — 103 | Acústica — 100 | Agonia — 57, 110 |
| Abrço — 103 | Adega — 3 | Agonizante — 57 |
| Abrutalhado — 114 | Adoração — 60 | Agradecido — 113 |
| Ábside — 58 | Adjectivo — 29 | Agrado — 112 |
| Absolvição — 60 | Adrenalina — 54 | Agrafador — 24 |
| Abundância — 117 | Advérbio — 29 | Agrafe — 24 |
| Abundante — 117 | Advogado — 68 | Agrião — 16 |
| Abuso — 118 | Aduela — 19 | Agricultor — 71 |
| Abutre — 42 | Aeródromo — 85 | Agricultura — 71 |
| Acácia — 75 | Aerólito — 91 | Agronomia — 71 |
| Acção — 37 | Aeronauta — 85 | Agrónomo — 71 |
| Açafrão — 73 | Aeronáutica — 85 | Aguardente — 19 |
| Acampamento — 86 | Aeroplano — 85 | Água benta — 58 |
| Aceleração — 98 | Aeróstato — 85 | Água destilada — 54 |
| Acento — 29 | Afabilidade — 113 | Ág. medicinal — 54 |
| Acentuação — 29 | Afectação — 115 | Ág. mineral — 20 |
| Acessível — 95, 113 | Af. nos gestos — 115 | Água potável — 14 |
| Acesso — 98 | Af. nas palavras — 115 | Águas termais — 54 |
| Acidente — 79 | Af. no vestir — 115 | Aguaceiro — 91 |
| Ácido — 54 | Afeição — 103 | Aguarela — 36 |
| Ác. bórico — 54 | Afiador — 24 | Agudo — 93 |
| | Afiar — 24 | Agudo (som) — 100 |
| | Afilado — 96 | Águia — 42 |

Aguilhão — 110
 Agulhas (c. de ferro) — 81
 Agulheiro — 81
 Aia (governanta) — 68
 Ajudante — 58
 Alambique — 19
 Álamo — 75
 Alarido — 110
 Alarme — 107
 Alba — 58
 Albarda — 40
 Albardeiro — 68
 Álbum — 36
 Álbum (de fotografias) — 3
 Alcachofra — 16
 Alcool — 19
 Alcoolismo — 118
 Alcoviteiro — 114
 Alegria — 112
 Aleijão — 93
 Alfabeto — 29, 66
 Alface — 16
 Alfaiataria — 10
 Alfaiate — 68
 Alfândega — 78
 Alf. (direitos de) — 78
 Alfandegueiro — 81
 Alferes — 86
 Alfinete — 118
 Alfobre — 16
 Alga — 73
 Algália — 54
 Álgebra — 27
 Algodão — 22, 73
 Alguidar — 13
 Alho — 16
 Aliados — 86
 Aliança — 86
 Alicate, tenaz — 118
 Alicerce — 1
 Alívio — 110
 Alma — 60
 Almas do Purgatório — 60

Almirante — 68, 83
 Almoço — 14
 Almofada — 6
 Almofadão — 6
 Almotolia — 13
 Alpinista — 76
 Altar-Mór — 58
 Alternadamente — 118
 Altivez — 115
 Altivo — 115
 Alto — 96
 Alto forno — 76
 Altura — 96
 Alturas — 76
 Aluguer — 3
 Aluna — 26
 Aluno — 26
 Alvéola — 42
 Alvo (fíto) — 39
 Alvura — 105
 Ama — 68
 Amabilidade — 113, 115
 Amanhã — 88
 Amanuense — 118
 Amarelado — 102
 Amarelo — 102
 Amargura — 110
 Amarras — 83
 Amável — 115
 Ambiente — 22, 96
 Ameixa — 21
 Ameixieira — 21
 Amêndoa — 21
 Amendoeira — 21
 Amenidade — 108
 Amigo — 103
 Amito — 58
 Amizade — 103
 Amoníaco — 54
 Amor — 103
 Amora — 21
 Amoreira — 75
 Amparo — 113
 Amplidão — 96
 Amuo — 103

Analfabetismo — 27
 Analfabeto — 27
 Ananás — 21
 Anão — 33
 Anatomia — 118
 Ancinho — 16, 71
 Ancoradoiro — 83
 Andaime — 1
 Andar (da casa) — 3
 Andas — 34
 Andor — 58
 Andorinha — 42
 Andrajo — 117
 Andrajoso — 117
 Anedota — 118
 Anegrado — 102
 Anemia — 51
 Anestesia — 54
 Anestésico — 51
 Angina — 51
 Angina de peito — 51
 Angústia — 110
 Animal — 40
 Anis — 19
 Aniversário — 118
 Anjo — 60
 A. da Guarda — 60
 Ano — 88
 Anónimo — 118
 Ansiedade — 110
 Anteontem — 88
 Ante-sala — 6
 Antipatia — 103
 Antiséptico — 54
 Antologia — 118
 Anzol — 39
 Ao ar livre — 88
 Ao anoitecer — 88
 Ao romper do dia — 88
 Ao luar — 88
 Apagador — 58
 Aparador — 14
 Aparelhador de pedras — 1
 Aparelho — 54

Aparo — 118
 Apendicite — 51
 Aperitivo — 14
 Apito — 100
 A pique — 98
 Aplaudir — 34
 Aplauso — 34
 Aplicado — 27
 Apontamento — 118
 Apoplexia — 51
 Apoquentação — 110
 Aposento — 1
 Aposentos — 3
 Aposta — 34
 Aposto — 29
 Apóstrofo — 29
 Apreensão — 107
 Aprendiz — 1
 Aprovação — 32
 Aquecedor — 22
 Arado — 71
 Aragem — 91
 Arame — 118
 Aranha — 40
 Árbitro — 32
 Arbusto — 73
 Arca — 13
 Arcediago — 58
 Arcipreste — 58
 Arco — 19, 93
 Arco-iris — 91
 Ardósia — 1
 Areia — 1
 Argamassa — 1
 Argamassador — 1
 Argola — 34, 93
 Argolinha — 93
 Aritmética — 27
 Arlequim — 37
 Armadilha — 39
 Armário — 118
 Armário de espelho — 3, 6
 Armazém — 44
 Armazém de comestíveis — 44

Armeiro — 68
 Armila — 93
 Armistício — 86
 Arquitecto — 81
 Arquivista — 65
 Arquivo — 65
 Arranha-céus — 118
 Arranque dos dentes — 54
 Arredio — 114
 Arreios — 40
 Arrelia — 103
 Arremesso — 98
 Arrependimento — 60
 Arrogância — 107
 Arroz — 73
 Arsenal — 83
 Arsénico — 54
 Arte — 36
 Arte dramática — 37
 Artes manuais — 36
 Artéria — 48
 Articulação — 48
 Artífice — 68
 Artilharia — 86
 Artista — 36
 Art. de teatro — 37
 Artístico — 36
 Árvore — 75
 Árv. de fruta — 71
 Árv. do Natal — 33
 Asa — 42
 Ascensão — 33
 Ascensor — 3
 Às escuras — 88
 Asma — 51
 Aspa — 29
 Aspecto — 115
 Áspero — 93
 Aspereza — 93
 Aspirante — 118
 Aspirina — 54
 Asquerosidade — 105
 Assadura — 13
 Asseio — 117
 Assento — 81

Assinante — 66
 Assinatura — 66
 Assobiar (vaia) — 34
 Assombro — 107
 Assunção de N.^a S.^a — 60
 Assustador — 107
 Asterisco — 29
 Atacador — 8
 Atalho — 79
 Atenção — 27, 113
 Atento — 27
 Atmosfera — 91
 Atoleiro — 105
 Atracção — 98
 Atrapalhação — 107
 Atrevido — 114
 Atrevimento — 107
 Atributo — 29
 Atrocidade — 105
 A trote — 98
 Atum — 17
 Audácia — 107
 Aula (prelecção) — 24
 Aurora — 88
 Austeridade — 105
 Autêntico — 118
 Auto-ambulância — 118
 Auto-carro — 78
 Auto-estrada — 78
 Autógrafo — 118
 Automático — 118
 Automóvel — 78
 Autoridades locais — 68
 Autorizar — 118
 Autosemeadora — 71
 Avançado centro — 34
 Avalanche — 75
 Avareza — 114
 Avaro — 114
 Ave — 42
 Aveia — 73
 Avelã — 21
 Avenida — 118

Avental — 10
 Avermelhado — 102
 Aversão — 103
 Avestruz — 42
 Aviação — 85
 Aviador — 85
 Avião — 85
 Av. de assalto — 85
 Av. de bombardeamento — 85
 Av. de caça — 85
 Av. de jacto — 85
 Av. de reconhecimento — 85
 Avioneta — 85
 Avizinhar-se — 118
 Avô — 47
 Avó — 47
 Axioma — 118
 Azedume — 103
 Azeite — 14
 Azeitona — 21
 Azeitonas — 20
 Azinhal — 75
 Azinheira — 75
 Azul — 102
 Azulado — 102
 Azulejo — 1

B

Bacalhau — 17
 Bacelo — 19
 Bacia (de pés) — 6
 Bacia (de rosto) — 6
 Bacio — 6
 Baço — 48
 Bagaço — 19
 Bagagem — 78
 Bago (de uva) — 118
 Baile — 38
 Baioneta — 118
 Baixeza — 105
 Baixo (na voz) — 100
 Bala — 86
 Bala de canhão — 86

Balança — 81, 98
 Balança (de cartas) — 65
 Balão (de ar) — 34
 Balão (do pé) — 34
 Balcão — 37
 Baldaquino — 58
 Balde — 1
 Balde (de despejos) — 6
 Baleia — 39
 Balido — 100
 Baliza (redes) — 34
 Balneário — 9
 Baloioço — 98, 118
 Bálsamo — 54
 Banana — 21
 Banco — 5
 Banco (estabelecimento) — 64
 Banda de música — 38
 Bandeira — 86
 Bando — 42
 Bando de aves — 42
 Bando de perdizes — 39
 Bandoleiro — 105
 Bandolim — 38
 Banha de porco — 17
 Banheira — 9
 Banheiro — 9
 Banho — 9
 Banho de chuveiro — 8, 9
 Banho frio — 9
 Banho quente — 9
 Banho de vapor — 54
 Banhos públicos — 9
 Banqueiro — 64
 Banquete — 46
 Banquinho — 3
 Baptismo — 58
 Baptizado — 58
 Baralho de cartas — 34
 Barba — 48
 Barbaridade — 105

Barbearia — 68
 Barbeiro — 68
 Barca — 83
 Barco a vapor — 83
 Barómetro — 5
 Barquito — 83
 Barraca — 33
 Barracão — 78
 Barrete — 58
 Barriga da perna — 48
 Barrilete — 1
 Barulho — 100
 Base-ball — 34
 Basófia — 115
 Basquet-ball — 34
 Batalhão — 86
 Batata — 73
 Batateira — 73
 Batelão (de transporte) — 83
 Batina — 10
 Baú — 79
 Bazar — 44
 Beatice — 60
 Bebedeiro — 71
 Bebida — 14
 Bedel — 26
 Beijo — 103
 Beladona — 54
 Belas artes — 36
 Beleza — 117
 Beliscão — 110
 Bem-aventurados — 60
 Bem-aventurança — 60
 Bem-estar — 110
 Benefício — 103
 Bengaleiro — 3
 Benignidade — 115
 Benigno — 115
 Beque — 34
 Berro — 100
 Bexiga — 48
 Biblioteca — 5
 Bibliotecário — 68
 Bicicleta — 78
 Bicha solitária — 51

Bico — 42
 Bife — 17
 Bifurcação (de caminhos) — 79
 Bifurcado — 93
 Bigode — 48
 Bigorna — 1
 Bilha (de água) — 14
 Bilhar — 34
 Bilhete — 81
 B. de ida e volta — 81
 B. de banco — 64
 B. de identidade — 118
 Bilhete postal — 67
 Bilheteira — 81
 Bilis — 48
 Bimotor — 85
 Binóculo — 48
 Biombo — 3
 Birra — 103
 Bisavô — 47
 Bisavó — 47
 Biscoito — 20
 Bisneta — 47
 Bisneto — 47
 Bispo — 58
 Bizarria — 115
 Blocos de pedra — 1
 Blusa — 10
 Bobo — 37
 Boca — 48
 Boda — 46
 Bode — 40
 Boi — 40
 Boia — 83
 Boina — 10
 Bojo — 93
 Bojudo — 93
 Bola — 34
 B. de neve — 34
 Bolo — 20, 44
 Bolota — 73
 Bolso — 10
 Bom humor — 112
 Bom tempo — 88
 Bomba — 86

Bomba atômica — 86
 Bomba de mão — 3
 Bomba de tirar água — 1
 Bomba a vapor — 1
 Bombardeamento — 86
 Bombeiro — 3
 Bombom — 44
 Bonança — 88, 103
 Bondade — 105
 Bondoso — 115
 Boneco — 34
 Bonzo — 58
 Boquilha — 23
 Borboleta — 40
 Borda — 76
 Bordadeira — 68
 Bordado — 3
 Borracha (de apagar) — 24

Borrão — 24
 Borrasca — 91
 Bosque — 75
 Bota — 12
 Botânica — 27
 Botão — 10
 B. automático — 3
 B. da campainha — 3
 Boxe — 34
 Boxista — 118
 Bracelete — 117
 Braço — 48
 Bramido — 100
 Branco — 102
 Brancura — 102
 Brando — 108
 Brandura — 108
 Branqueado — 102
 Brasa — 118
 Brejeirice — 105
 Breviário — 118
 Brilhante — 118
 Brincadeira — 112
 Brincos — 117
 Brinde — 118

Brio — 115
 Brioso — 115
 Brisa — 88
 Br. da tarde — 88
 Broche — 10
 Bronco-pneumonia — 51
 Brônquios — 48
 Bronquite — 51
 Bruma — 91
 Brutal — 114
 Bufanda — 10
 Bule — 14
 Buraco — 96
 Burro — 40
 Bússola — 83
 Busto — 5, 24
 Buzina — 100
 Búzio — 100

C

Cabaça (para beber) — 71
 Cabaz — 19, 71
 Cabeça — 48
 Cabeção — 10
 Cabeleira — 48
 Cabeleireiro — 68
 Cabelo — 48
 Cabide — 6, 8
 Cabra — 40
 Cabriola — 34
 Cabrito — 40
 Caça — 39
 Caçada — 34
 Caçador — 39
 Caçador (furtivo) — 39
 Caçar (licença de) — 39
 Cacarejar — 42
 Caçarola — 13
 Cache-col — 10
 Cachimbo — 23
 Cacho (de uvas) — 19
 Cadáver — 57

Cadeia (de montanhas) — 76
 Cadeira — 5, 26
 Cadeira (de professor) — 26
 Cad. de encosto — 5
 Cadeiral — 3
 Caderno — 24
 Cad. de apontamentos — 24
 Cad. de rascunho — 24
 Café — 14
 Cafeteira — 13
 Cais — 83
 Cais (de embarque) — 81
 Caixa — 118
 Caixa de charutos — 23
 Caixa do correio — 67
 Caixa das esmolas — 58
 Caixa de fósforos — 13, 23
 Caixa da graxa — 12
 Caixa principal — 64
 Caixão — 57
 Caixote da lenha — 13
 Cajado — 71
 Cal — 1
 Calça — 10
 Calças — 8
 Calças à golf — 10
 Calçadeira — 8
 Calçado — 12
 Calcanhar — 48
 Calção — 8
 Caldeira — 22, 81
 Caldeira da água ben-ta — 58
 Caldeiro — 13
 Caldo — 17
 Calefacção — 22
 Calendário — 65, 118
 Caligrafia — 24
 Calmante — 54
 Calmantes — 54
 Calmaria — 88
 Calor — 88
 Cama — 6
 Cama (armação da) — 6
 Cama de palha — 71
 Câmara Municipal — 3
 Camarão — 17
 Camarata — 8
 Camarote — 83
 Câmbio — 64
 Cambista — 64
 Camião — 78
 Caminho — 79
 Caminho curto — 79
 Caminho de ferro — 81
 Camionete — 78
 Camisa — 10
 Camisola — 10
 Camisola exterior — 8, 10
 Camisola interior — 8
 Camisola de malha — 10
 Campainha — 3, 100
 Campanário — 58
 Campeão — 34
 Campeonato — 118
 Campo — 34, 71
 Camurça — 10
 Cana — 39, 73
 Canalhice — 105
 Canário — 42
 Canavial — 73
 Cançoneta — 38
 Cancro — 51
 Candeeiro — 3
 Cand. eléctrico — 3
 Cand. de petróleo — 5
 Candelabro — 14
 Candor — 105
 Caneta — 24, 65

Can. de tinta perma-nente — 24
 Cânfora — 54
 Cânhamo — 73
 Canhão — 86
 Canhão anti-aéreo — 86
 Canhoneira — 83
 Canhoto — 95
 Canil — 3, 71
 Canivete — 24
 Cantar — 38
 Cântaro — 13
 Cântaro do leite — 71
 Cântico — 38
 Canto — 38
 Canto do galo — 42
 Canto (ângulo) — 95
 Cantor — 38
 Cantora — 38
 Cânula — 13
 Cão — 40
 Cão de caça — 39
 Capa — 58
 Capa magna — 58
 Capa (de livro) — 24
 Capacidade — 96
 Capão — 42
 Capela — 58
 Capelania — 58
 Capelão — 58
 Capital (cidade) — 118
 Capitão — 86
 Capitão de navio — 83
 Capote de inverno — 10
 Cápsula — 54
 Cara de lata — 107
 Cara risonha — 112
 Caracol — 40
 Carácter — 108
 Característica — 108
 Caranguejo do mar — 17
 Caranguejo do rio — 17
 Cardeal — 58

Cardinal — 29
 Cardo — 73
 Cargo — 68
 Carimbo (de selos) — 65
 Carícia — 103
 Caridade — 103
 Carnaval — 33
 Carne — 17
 Carne de carneiro — 17
 Carne de cordeiro — 17
 Carne de porco — 17
 Carne de vaca — 17
 Carne de vitela — 17
 Carneiro — 40
 Carniceiro — 68
 Caroço — 73
 Carpideira — 57
 Carpinteiro — 1
 Carrada — 78
 Carrasco (algoz) — 105
 Carregador — 1, 81
 Carreira (via) aérea — 85
 Carreira de tiro — 33
 Carreiro (condutor) — 78
 Carreteiro — 1
 Carrinho de criança — 78
 Carro — 78
 Carro de aluguer — 78
 Carro blindado — 118
 Carro de bois — 78
 Carro de correio — 67
 Carro de mudanças — 78
 Carro de transporte — 44
 Carruagem directa — 81
 Carruagem de fuma-dores — 81
 Carruagem de passa-geiros — 81
 Carta — 67

Cartão (carta peque-na) — 67
 Cartão de visitas — 5, 65
 Cartaz — 37
 Carteira — 64
 Carteiro — 67
 Carvalhal — 75
 Carvalho — 75
 Carvão — 118
 Carvão de pedra — 13
 Casa — 3
 Casa desmontável — 3
 Casa (de botão) — 8
 Casaco — 10
 Casamento — 46
 Casca — 42, 73
 Cascata — 76
 Casino — 38
 Caso (gramatical) — 29
 Caspa — 8
 Castanha — 21
 Castanheiro — 75
 Castanho (cor) — 102
 Castidade — 105
 Casula — 58
 Catadura — 108
 Cataplasma — 54
 Catavento — 91
 Catgut — 54
 Católico — 60
 Cauda — 40
 Caule — 71, 73
 Cautério — 54
 Cauterização — 54
 Cavalaria — 86
 Cavalete — 36
 Cavalinhos (jogo) — 33
 Cavalo — 40
 Cavar — 71
 Cebola — 118
 Cedro — 75
 Ceifa — 71
 Ceifeiro — 71
 Celeiro — 71
 Cemitério — 57
 Cena — 37
 Cenotáfio — 57
 Cenoura — 16
 Centeio — 73
 Central — 95
 Centro — 95
 Cepo (para cortar car-ne) — 13
 Cereais — 73
 Cérebro — 48
 Cereja — 21
 Cerejeira — 21
 Cerimoniário — 68
 Cerimónias — 60
 Ceroulas — 118
 Cerração — 91
 Cerveja — 19
 Cestinho — 3, 79
 Cesto (cabaz) — 81
 Céu — 60
 Céu da boca — 48
 Cevada — 73
 Chá — 14
 Chaile — 10
 Chaleira — 13
 Chalupa — 83
 Chaminé — 3
 Champanhe — 14
 Chapeleiro — 10
 Chapéu de homem — 10
 Chapéu de abas lar-gas — 10
 Chapéu de coco — 10
 Chapéu de feltro — 10
 Chapéu de palha — 10
 Chapéu de senhora — 10
 Charada — 118
 Charuto — 23
 Chefe — 86
 Chefe da estação — 81
 Cheque — 64
 Chicória — 73

- Chifre — 40
 Chilreada — 42
 Chilrear — 42, 100
 Chilreio — 100
 Chiste — 112
 Chistoso — 112
 Chocalho — 40
 Chocolate — 17
 Chauffeur (motorista) — 78
 Choramingas — 110
 Choque — 98
 Choro — 100
 Choupal — 75
 Choupo — 75
 Chouricito — 17
 Chouriço — 17
 Chulo — 114
 Chupada — 23
 Chuva — 88
 Chuvada — 88
 Chuvisco — 91
 Cicerone (guia) — 79
 Ciclista — 34
 Ciclone — 91
 Cidra — 19
 Cigarra — 40
 Cigarreira — 23
 Cigarro — 23
 Cinema — 118
 Cinema (sessão de) — 118
 Cinema sonoro — 118
 Cinemascópio — 36
 Cinicamente — 107
 Cínico — 107
 Cinismo — 107
 Cinto — 8, 10
 Cinzeiro — 5
 Cinzel — 1, 36
 Cinzento — 102
 Ciprestal — 75
 Cipreste — 75
 Circo — 33
 Circo de feras — 33
 Circuito — 98
 Circulação — 98
 Círculo — 27, 93
 Circunscrição — 96
 Círio Pascal — 58
 Cirrose — 51
 Cirurgia — 54
 Cirurgião — 54
 Cisne — 42
 Ciume — 103
 Clara (do ovo) — 42
 Clarabóia — 3
 Clarinete — 38
 Claustro — 3
 Clave — 27
 Clero — 60
 Cliente — 68
 Clima — 88
 Clima insalubre — 91
 Clima rude — 91
 Clima temperado — 91
 Clima variável — 91
 Clister — 54
 Cloroforme — 54
 Clube desportivo — 34
 Coador — 13
 Coadjutor do pároco — 58
 Cobarde — 107, 115
 Cobardia — 107, 115
 Coberta, colcha — 6
 Coberta de navio — 83
 Cobertor — 6
 Cobiça — 114
 Cobiçoso — 114
 Cobra — 40
 Cobrador — 64, 78
 Cocaína — 54
 Cocheira — 3
 Cocheiro — 78
 Coco — 21
 Codorniz — 42
 Coelho — 40
 Cofre — 64
 Cofre de jóias — 3
 Cognac — 19
 Cola — 1
 Colar de oiro — 117
 Colar de pérolas — 117
 Colarinho — 10
 Colcha — 6
 Colchão — 6
 Colégio — 118
 Colegial — 118
 Cólera — 103
 Colete — 10
 Colgadura — 3
 Colheita — 71
 Colher — 14
 Colher (de trolha) — 1
 Colherão — 13
 Cólica — 51
 Cólicas — 107
 Colina — 76
 Colmo — 71
 Colocação — 95
 Coluna vertebral — 48
 Comadre — 47
 Comandante — 86
 Comandante (da aviação) — 85
 Combóio — 78
 Combóio eléctrico — 81
 Combóio de mercadorias — 81
 Combóio a vapor — 81
 Comédia — 37, 112
 Comedimento — 108
 Comediógrafo — 37
 Comerciante — 44
 Comércio — 44
 Comestíveis — 44
 Comida — 17
 Comidas e bebidas — 17
 Comiseração — 103
 Comissário — 68
 Comissário da polícia — 86
 Comitiva — 118
 Cómoda — 3
 Compadre — 47

- Compaixão — 103
 Companheiro — 26
 Companhia (de actores) — 37
 Companhia (de soldados) — 86
 Comparativo — 29
 Compasso (da aula) — 24
 Compasso — 108
 Compleição — 108
 Complemento — 29
 Compra — 44
 Comprador — 44
 Compressa — 54
 Comprido — 96
 Comprimento — 96
 Comprimido — 54
 Comunhão — 58
 Comunicação — 78
 Concavidade — 93
 Côncavo — 93
 Concerto — 38
 Concha (para terrina) — 14
 Concordância — 29
 Concurso — 32
 Condenação — 60
 Condição — 108
 Condiscípulo — 26
 Condolência — 110
 Cone — 27, 93
 Cónego — 58
 Conferência — 118
 Confessionário — 58
 Confessor — 58
 Configuração — 93
 Confirmação — 58
 Confissão — 58
 Conforto — 110
 Confrangimento — 107, 110
 Confraternização — 118
 Cónico — 93
 Conjugação — 29
 Conjunção — 29
 Conservas — 17
 Consoante — 29
 Consolação — 110
 Consonância — 100
 Constipação — 51
 Constipado — 118
 Construção — 1
 Construção (gramatical) — 29
 Conta corrente — 64
 Conta-gotas — 54
 Contacto — 96
 Contiguidade — 96
 Contínuo — 26
 Contorção — 93
 Contorno — 96
 Contra-torpedeiro — 83
 Contra-veneno — 54
 Contrabando — 118
 Contracção — 98
 Contrição — 60
 Conversão — 60
 Convexidade — 93
 Convidado — 46
 Convulsão — 51
 Copa (despensa) — 20
 Copa (da árvore) — 73
 Copado — 73
 Cópias — 66
 Copinho — 118
 Copo — 14
 Coqueiro — 21
 Cor — 102
 Cor berrante — 102
 Cor de açafrão — 102
 Cor de azeitona — 102
 Cor desmaiada — 102
 Cor de escarlata — 102
 Cor de leite — 102
 Cor de rosa — 102
 Cor de violeta (violetáceo) — 102
 Coração — 48
 Coragem — 115
 Corça — 40
 Corda — 1
 Cordame — 83
 Cordão, cordel — 12
 Cordeira — 40
 Cordeiro — 40
 Coreto — 38
 Corneta — 38, 100
 Corneteiro — 100
 Cornetim — 38
 Coro — 58
 Coronel — 86
 Corpo — 48
 Corredor (galeria) — 3
 Corredor (de comboio) — 81
 Correio — 67
 Correspondência — 67
 Corrida — 98
 Corrida de bicicleta — 34
 Corrida de cavalos — 34
 Corrimão — 3
 Corrupção — 105
 Corta-unhas — 8
 Corte — 40
 Cortejo — 33
 Cortejo fúnebre — 57
 Cortês — 115
 Cortesia — 113
 Cortiça — 75
 Cortina — 3, 6
 Cortinado — 3
 Coruja — 42
 Corvo — 42
 Costa — 83
 Costas — 48
 Costela — 48
 Costeletas — 17
 Costureira — 68
 Cotovelo — 48
 Cotovia — 42
 Couce — 40
 Couraçado — 83
 Couve — 16

Chifre — 40
 Chilreada — 42
 Chilrear — 42, 100
 Chilreio — 100
 Chiste — 112
 Chistoso — 112
 Chocalho — 40
 Chocolate — 17
 Chauffeur (motorista) — 78
 Choramingas — 110
 Choque — 98
 Choro — 100
 Choupal — 75
 Choupo — 75
 Chouricito — 17
 Chouriço — 17
 Chulo — 114
 Chupada — 23
 Chuva — 88
 Chuvada — 88
 Chuvisco — 91
 Cicerone (guia) — 79
 Ciclista — 34
 Ciclone — 91
 Cidra — 19
 Cigarra — 40
 Cigarreira — 23
 Cigarro — 23
 Cinema — 118
 Cinema (sessão de) — 118
 Cinema sonoro — 118
 Cinemascópio — 36
 Cinicamente — 107
 Cínico — 107
 Cinismo — 107
 Cinto — 8, 10
 Cinzeiro — 5
 Cinzel — 1, 36
 Cinzento — 102
 Ciprestal — 75
 Cipreste — 75
 Circo — 33
 Circo de feras — 33
 Circuito — 98
 Circulação — 98
 Círculo — 27, 93
 Circunscrição — 96
 Círio Pascal — 58
 Cirrose — 51
 Cirurgia — 54
 Cirurgião — 54
 Cisne — 42
 Ciume — 103
 Clara (do ovo) — 42
 Clarabóia — 3
 Clarinete — 38
 Claustro — 3
 Clave — 27
 Clero — 60
 Cliente — 68
 Clima — 88
 Clima insalubre — 91
 Clima rude — 91
 Clima temperado — 91
 Clima variável — 91
 Clister — 54
 Cloroforme — 54
 Clube desportivo — 34
 Coador — 13
 Coadjutor do pároco — 58
 Cobarde — 107, 115
 Cobardia — 107, 115
 Coberta, colcha — 6
 Coberta de navio — 83
 Cobertor — 6
 Cobiça — 114
 Cobiçoso — 114
 Cobra — 40
 Cobrador — 64, 78
 Cocaína — 54
 Cocheira — 3
 Cocheiro — 78
 Coco — 21
 Codorniz — 42
 Coelho — 40
 Cofre — 64
 Cofre de jóias — 3
 Cognac — 19
 Cola — 1

Colar de ouro — 117
 Colar de pérolas — 117
 Colarinho — 10
 Colcha — 6
 Colchão — 6
 Colégio — 118
 Colegial — 118
 Cólera — 103
 Colete — 10
 Colgadura — 3
 Colheita — 71
 Colher — 14
 Colher (de trolha) — 1
 Colherão — 13
 Cólica — 51
 Cólicas — 107
 Colina — 76
 Colmo — 71
 Colocação — 95
 Coluna vertebral — 48
 Comadre — 47
 Comandante — 86
 Comandante (da aviação) — 85
 Combóio — 78
 Combóio eléctrico — 81
 Combóio de mercadorias — 81
 Combóio a vapor — 81
 Comédia — 37, 112
 Comedimento — 108
 Comediógrafo — 37
 Comerciante — 44
 Comércio — 44
 Comestíveis — 44
 Comida — 17
 Comidas e bebidas — 17
 Comiseração — 103
 Comissário — 68
 Comissário da polícia — 86
 Comitiva — 118
 Cómoda — 3
 Compadre — 47

Compaixão — 103
 Companheiro — 26
 Companhia (de actores) — 37
 Companhia (de soldados) — 86
 Comparativo — 29
 Compasso (da aula) — 24
 Compasso — 108
 Compleição — 108
 Complemento — 29
 Compra — 44
 Comprador — 44
 Compressa — 54
 Comprido — 96
 Comprimento — 96
 Comprimido — 54
 Comunhão — 58
 Comunicação — 78
 Concavidade — 93
 Côncavo — 93
 Concerto — 38
 Concha (para terrina) — 14
 Concordância — 29
 Concurso — 32
 Condenação — 60
 Condição — 108
 Condiscípulo — 26
 Condolência — 110
 Cone — 27, 93
 Cónego — 58
 Conferência — 118
 Confessionário — 58
 Confessor — 58
 Configuração — 93
 Confirmação — 58
 Confissão — 58
 Conforto — 110
 Confrangimento — 107, 110
 Confraternização — 118
 Cónico — 93
 Conjugação — 29
 Conjunção — 29
 Conservas — 17
 Consoante — 29
 Consolação — 110
 Consonância — 100
 Constipação — 51
 Constipado — 118
 Construção — 1
 Construção (gramatical) — 29
 Conta corrente — 64
 Conta-gotas — 54
 Contacto — 96
 Contiguidade — 96
 Contínuo — 26
 Contorção — 93
 Contorno — 96
 Contra-torpedeiro — 83
 Contra-veneno — 54
 Contrabando — 118
 Contracção — 98
 Contrição — 60
 Conversão — 60
 Convexidade — 93
 Convidado — 46
 Convulsão — 51
 Copa (despesa) — 20
 Copa (da árvore) — 73
 Copado — 73
 Cópias — 66
 Copinho — 118
 Copo — 14
 Coqueiro — 21
 Cor — 102
 Cor berrante — 102
 Cor de açafrão — 102
 Cor de azeitona — 102
 Cor desmaiada — 102
 Cor de escarlata — 102
 Cor de leite — 102
 Cor de rosa — 102
 Cor de violeta (violáceo) — 102
 Coração — 48
 Coragem — 115
 Corça — 40
 Corda — 1
 Cordame — 83
 Cordão, cordel — 12
 Cordeira — 40
 Cordeiro — 40
 Coreto — 38
 Corneta — 38, 100
 Corneteiro — 100
 Cornetim — 38
 Coro — 58
 Coronel — 86
 Corpo — 48
 Corredor (galeria) — 3
 Corredor (de combóio) — 81
 Correio — 67
 Correspondência — 67
 Corrida — 98
 Corrida de bicicleta — 34
 Corrida de cavalos — 34
 Corrimão — 3
 Corrupção — 105
 Corta-unhas — 8
 Corte — 40
 Cortejo — 33
 Cortejo fúnebre — 57
 Cortês — 115
 Cortesia — 113
 Cortiça — 75
 Cortina — 3, 6
 Cortinado — 3
 Coruja — 42
 Corvo — 42
 Costa — 83
 Costas — 48
 Costela — 48
 Costeletas — 17
 Costureira — 68
 Cotovelo — 48
 Cotovia — 42
 Couce — 40
 Couraçado — 83
 Couve — 16

Couve-flor — 16
 Cova — 57
 Coxas — 48
 Coxim — 3
 Cozinha — 13
 Cozinheira — 118
 Cozinheiro — 118
 Crânio — 48
 Cratera — 76
 Crença — 60
 Crente — 60
 Cria — 40
 Criada — 3
 Criada de quarto — 6
 Criado de talho — 68
 Crista — 42
 Cristalino — 100
 Cristandade — 60
 Cristão — 60
 Croquet — 34
 Crosta — 96
 Crueldade — 103, 105
 Cruzador — 83
 Cuco — 42
 Cuecas — 10
 Cuidadoso — 27
 Culpa — 60
 Culto — 60
 Cume — 76, 95
 Cunha — 93
 Cunhada — 47
 Cunhado — 47
 Cúpula de S. Pedro — 58
 Cura — 51
 Curral — 40
 Curto — 96
 Curva — 93
 Custódia (ostensório) — 58
 Cuteleiro — 44

D

Dactilógrafo — 68
 Damas (jogo) — 34
 Damasco — 21

Damasqueiro — 21
 Dança — 33, 38
 Dançar — 33
 Dançarina — 38
 Dançarino — 38
 De bruços — 98
 Debulha — 71
 Debulhadora — 71
 Debulhar — 71
 Decálogo — 60
 Decência — 105
 Declamação — 100
 Declinação — 29
 Declive — 76
 Decoração — 36
 Decorador — 1
 Decorar — 31
 Decoro — 105
 Decurso — 98
 Dedal — 3
 Dedicção — 103
 Dedo — 48
 Dedo polegar — 48
 Dedo anular — 48
 Dedo indicador — 48
 Dedo médio — 48
 Dedo mínimo — 48
 Deformação — 93
 Deformidade — 93
 Defronte — 95
 Degradação — 105
 Degrau — 3
 Delgado — 96
 Delicadeza — 115
 Delicado — 27
 Delícia — 112
 Demónio — 60
 Dente — 48
 Dentífrico — 54
 Dentista — 51, 68
 Dentrífico — 8
 De permeio — 96
 Depois de amanhã — 88
 Depósito de água — 81

Depósito de bagagens — 81
 Derramamento — 98
 Derrota — 86
 Desabrimento — 103
 Desacato — 114
 Desafinação — 100
 Desafio de futebol — 34
 Desassombro — 113
 Descaramento — 107
 Descida — 76
 Desconto — 64
 Descrença — 60
 Descrente — 60
 Descuidado — 27
 Desdém — 115
 Desembarque — 83
 Desembocadura — 83
 Desenho — 24
 Desfaçatez — 107
 Desfiladeiro — 76
 Desfile — 86
 Desgosto — 110
 Desgraça — 110
 Deslealdade — 103
 Desleixado — 114
 Desmaio — 51
 Desmoralização — 105
 Desobediência — 27
 Desonra — 105
 Desordem — 118
 Despachado — 118
 Despesa, copa — 3
 Despesa (para fruta) — 21
 Despenseiro — 3
 Despertador — 6, 88
 Despesa — 117
 Despesas excessivas — 117
 Desportista — 118
 Desportivo — 118
 Desporto — 34

Desprevenção — 115
 Desregramento — 105
 Destino — 98
 Destoante — 100
 Destorrear — 71
 Desvergonha — 107
 Desvio — 79
 Deus — 60
 Devassidão — 105
 Devoção — 60
 Devoto — 60
 Dia — 88
 Dia de anos — 33
 Diabetes — 51
 Diabético — 51
 Diálogo — 118
 Diamante — 117
 Diapasão — 38
 Diário (jornal) — 65
 Diarreia — 51
 Dicionário — 24
 Dieta — 54
 Difamação — 105
 Digerível — 54
 Dignidade — 105
 Digressão — 98, 118
 Diligência — 113
 Diligência (carruagem) — 78
 Dilúvio — 91
 Dimensão — 96
 Dinheiro — 64
 Dique — 83
 Direcção — 98
 Direcção (endereço) — 67
 Director — 26, 65
 Director espiritual — 61
 Directora — 26
 Direito — 93, 95
 Direito de alfândega — 81
 Disco — 100
 Disco (de gramofone) — 118

Discrição — 113
 Discurso — 118
 Discurso indirecto — 29
 Disforme — 93
 Dispepsia — 51
 Dispneia — 51
 Disposição — 108
 Dissabor — 110
 Dissonância — 100
 Distinção — 32, 115
 Distinto (ilustre) — 115
 Distracção — 27
 Distracção (recreação) — 112
 Distraído — 27
 Distribuição de prémios — 33
 Distributivo — 29
 Ditongo — 29
 Diurético — 54
 Divertimento — 112
 Dívida — 64
 Divino — 60
 Divisão — 27
 Dobadoira — 71
 Dobrez — 105
 Doca — 83
 Doces — 20
 Doçura — 108
 Doença — 51
 Doente — 51
 Domingo — 118
 Dominó — 34
 Dona de casa — 47
 Doninha — 40
 Dono de casa — 47
 Dor — 111
 Dor aguda — 51
 Dor de dentes — 51
 Dormitório — 118
 Dossel — 6
 Dose — 54
 Dosear — 54
 Dote — 46

E

Eclipse — 91
 Eco — 100
 Edificação — 105
 Edifício dos correios — 67
 Edredon — 6
 Efusão — 98
 Egoísmo — 114
 Égua — 40
 Electricidade — 3
 Electricista — 1
 Eléctrico — 78
 Elefante — 40
 Elegância — 116
 Elevação da voz — 100
 Elevador — 63, 76
 Elevador eléctrico — 63
 Elixir — 55
 Elogio fúnebre — 57
 Embaixada — 118
 Embaixador — 118
 Embarque — 83
 Emblema — 118
 Êmbolo — 82
 Embusteiro — 114
 Emoliente — 55
 Empacotador — 44
 Emplastro — 54
 Empregada — 68
 Empregado — 65, 68
 Emp. dos correios — 67
 Empreiteiro — 1
 Emprestar — 118
 Encadernador — 66

Encadernar — 118
 Encarregado de — 118
 Encefalite — 51
 Encomenda postal — 67
 Encosta, vertente — 76
 Encosto — 95
 Encruzilhada — 79
 Enfado — 103
 Enfeite — 117
 Enfermaria — 51
 Enfermeira — 51
 Enfermeiro — 51
 Engenheiro — 68
 Eng. militar — 68
 Engomadeira — 68
 Engraçadinho — 118
 Enjoo — 111
 Enleio — 107
 Enriquecer — 117
 Enrugado — 93
 Ensaboar — 8
 Ensaio — 118
 Enteadada — 47
 Enteadado — 47
 Enterro — 57
 Entoação — 100
 Entrada — 98
 Entrevista — 119
 Envelope — 65
 Enxada — 71
 Enxame — 40
 Enxergão — 119
 Enxó — 1
 Epilepsia — 51
 Epitáfio — 57
 Equidade — 105
 Equilíbrio — 98
 Equilibrista, acrobata — 119
 Equipa — 34
 Equitação — 34
 Erisipela — 51
 Erva — 73
 Ervilha — 16

Esboço — 119
 Esbranquiçado — 102
 Escada — 1
 Escada de corda — 34
 Escadaria — 3
 Escala musical — 38
 Escapatória, evasiva — 119
 Escaravelho — 40
 Escarpa — 76
 Escola — 26
 E. de Belas Artes — 26
 E. Comercial — 26
 E. de Enfermagem — 26
 E. do Exército — 26
 E. Feminina — 26
 E. Industrial — 26
 E. do Magistério — 26
 E. Masculina — 26
 E. Média (liceu) — 26
 E. Mixta — 26
 E. Primária — 26
 E. Superior — 26
 Escolhos — 83
 Esconderijo — 39
 Escória — 105
 Escova — 6
 Escova do cabelo — 6
 Escova de calçado — 6
 Escova de dentes — 6
 Escritório — 3, 5
 Escrivaninha — 3
 Escudo (moeda) — 64
 Escultor — 36
 Escultura — 36
 Esfera — 27
 Esférico — 93
 Esferográfica — 24
 Esgrima — 34
 Esmeralda — 117
 Esmola — 117
 Espaço — 96
 Espádua — 48

Espaldar (de cadeira) — 5
 Espanador — 7
 Espanto — 107
 Espartilho — 10
 Esparto — 73
 Espátula — 5
 Espavento — 116
 Especiarias — 44
 Espectador — 34
 Espelho — 7
 Esperto — 27
 Espessura — 96
 Espeto — 13
 Espiga — 73
 Espingarda — 33
 Espinheiro — 71
 Espiritual — 61
 Espirro — 119
 Esponja — 24
 Espora — 40
 Esposa — 47
 Esposos — 47
 Espumadeira — 13
 Esquadrão — 86
 Esquadrilha — 85
 Esquerdo — 95
 Esquina — 95
 Esquivo — 114
 Estaca — 71
 Estação (tempo) — 88
 Estação de combóio — 78
 Estação termal — 76
 Estalagem — 79
 Estalajadeiro — 14
 Estaleiro — 83
 Estalo — 100
 Estampido — 100
 Estanco — 23
 Estante — 24
 Estátua — 24, 36
 Estatuário — 36
 Estatueta — 5
 Este (nascente) — 119
 Esteio — 95

Estiagem — 88
 Estilo empolado — 119
 Estima — 103
 Estímulo — 111
 Estojo (de caneta) — 24
 Estojo de tinta (para carimbo) — 65
 Estola — 58
 Estômago — 49
 Estrada — 78
 E. asphaltada — 78
 E. empedrada — 79
 Estratagema — 119
 Estrela cadente — 91
 Estrelas fixas — 91
 Estremecimento — 107
 Estroinice — 105
 Estrondo — 100
 Estrume — 71
 Estrumeira — 71
 Estrutura — 93
 Estuário — 83
 Estudante — 119
 Estufa — 119
 Esverdeado — 102
 Éter — 55
 Eucalipto — 75
 Evolução — 93
 Ex-aluno — 119
 Exame — 32
 Exame de consciência — 61
 Examinador — 32
 Excêntrico — 95
 Excessivo — 108
 Excesso — 108
 Exclamação — 29
 Excursão — 79
 Exemplar — 66
 Exéquias — 57
 Exercício de ginástica — 34
 Exercícios Espirituais — 119

Exército — 86
 Exíguo — 96
 Exortação — 119
 Expectoração — 55
 Expectorar — 55
 Expição — 61
 Explosão — 83
 Expresso (combóio) — 82
 Expulsão — 98
 Extensão — 96
 Exterior — 95
 Extrema-Unção — 58

F

Faca — 14
 Face — 95
 Face (bochecha) — 49
 Fachada — 95
 Facínora — 105
 Faia — 75
 Faisão — 42
 Faixa — 58
 Falência — 64
 Falso — 114
 Família — 47
 Fanfarrão — 116
 Fanfarronice — 116
 Fantasiar — 119
 Fantasma — 107
 Faqueiro — 13
 Farinha — 17
 Far. de trigo — 17
 Farmacêutico — 52
 Farmácia — 52
 Farnel — 79
 Farol — 119
 Faroleiro — 68
 Farrapeiro — 68
 Farsante — 105
 Fascículo (n.º duma revista) — 119
 Fastio — 111
 Fato — 10
 Fato de banho — 9

Fava — 16
 Favor — 113
 Fé — 61
 Fealdade — 117
 Febre — 52
 Febre (acesso de) — 52
 F. intermitente — 52
 F. ligeira — 52
 F. tifóide — 52
 Fechadura — 3
 Feição — 93
 Feijão — 16
 Feira, mercado — 44
 Feitio — 108
 Feitor — 71
 Feixe, molho — 71
 Felicidade — 112
 Feminino — 29
 Fémur — 49
 Fera — 40
 Feriado — 119
 Feriado Nacional — 33, 119
 Férias — 33, 119
 Férias escolares — 119
 Férias da Páscoa — 119
 Férias do verão — 119
 Ferida — 111
 Ferrador — 68
 Ferradura — 40
 Ferramenta — 71
 Ferreiro — 1
 Ferro — 1
 Ferro de engomar — 11
 Ferrolho — 3
 Fervor — 61
 Festa — 33
 Festa religiosa — 33
 Feto — 71
 Fiandeira — 71
 Fiar — 71
 Ficheiro — 65
 Fidelidade — 103, 105
 Fígado — 49
 Figo — 21
 Figo seco — 21

Figueira — 21
 Figueiral — 75
 Figura — 93
 Filha — 47
 Filho — 47
 Filhó — 119
 Filme — 119
 Finanças — 64
 Fino — 96
 Fio de prumo — 1
 Física — 27
 Fita — 119
 Flauta — 38
 Flautista — 38
 Flebite — 52
 Flor — 73
 Florista — 69
 Fobia — 107
 Focinho — 40
 Fogão — 13
 Fogão (de sala) — 3
 Fogão (de cozinha) — 22
 Fogão a carvão — 22
 Fogão a cerrim — 22
 Fogão a gás — 22
 Fogão a lenha — 22
 Fogão a petróleo — 22
 Fogareiro — 22
 Fogo — 13
 Fogo de artifício — 119
 Fogueiro — 82
 Foguetão — 87
 Foguete — 33
 Foíce — 71
 Foicinha — 71
 Fojo — 39
 Folga — 112
 Folha — 24
 Folha de papel — 24
 Folhagem — 75
 Fonógrafo — 100
 Forcado — 93
 Forma — 93
 Formação — 93

Formalidades de fronteira — 82
 Formato — 94
 Formiga — 40
 Forno — 13
 Forquilha — 72
 Fortaleza — 76
 Fortificantes — 55
 Fortuna — 112
 Fosfato — 55
 Fósforo — 22, 23, 55
 Fósforos — 13
 Fotografia — 36
 Fotógrafo — 36
 Fractura — 52
 Fragata — 83
 Frigor — 100
 Frango — 42
 Frango assado — 13
 Fraque — 11
 Frasco — 7
 Frase — 29
 Freio — 40
 Freixial — 75
 Freixo — 75
 Frenesi — 98
 Frente — 95
 Frescos vales — 76
 Fricção — 55
 Friccionar — 55
 Frieiras — 52
 Frigideira — 13
 Frigorífico — 13, 119
 Frio — 88
 Frio (adj.) — 91
 Frio intenso — 89
 Frisado — 94
 Fronteira — 76
 Frugal — 108
 Frugalidade — 108
 Fruta — 21
 Frutas — 20
 Fruteira — 21
 Fruto — 21
 Fuga — 98
 Fumador — 23

Fundamento — 95
 Fundição — 76
 Fundo — 95
 Funeral — 57
 Funil — 13
 Funileiro — 1
 Furacão — 91
 Furão — 39
 Fúria — 103
 Furúnculo — 52
 Futebol — 34
 Futebolista — 35

G

Gabinete de despacho — 65
 Gabinete de estudo — 65
 Gabinete de toilette — 8
 Gabinete de trabalho — 4
 Gado — 40
 Gafanhoto — 40
 Gaguez — 52
 Gago — 52
 Gaio — 42
 Gaiola — 42
 Gaivota — 42
 Galeria — 76
 Galeria de pinturas — 36
 Galgo — 40
 Galheteiro — 14
 Galheta — 119
 Galinha — 42
 Galinha choca — 42
 Galinheira — 69
 Galinheiro — 42
 Galinhola — 39
 Galo — 42
 Galochas — 119
 Gangrena — 52
 Ganido — 100

Ganso — 42
 Garagem — 119
 Garbo — 116
 Garça — 42
 Garfo — 14
 Gargalhada — 49
 Gargarejo — 55
 Garra — 40
 Garrafa — 14
 Garrafa do vinho — 14
 Garrafita — 14
 Gasolina — 23
 Gasómetro — 4
 Gastralgia — 52
 Gastrite — 52
 Gato — 40
 Gavela — 72
 Gaveta — 65
 Gaze — 55
 Geada — 91
 Gelatina — 55
 Geleira — 35
 Gelo — 91
 Gema — 42
 Gémeo — 47
 Gemido — 100
 General — 87
 Género — 29
 Generosidade — 113
 Genro — 46
 Gente pobre — 72
 Gentil — 113, 116
 Gentileza — 113, 116
 Geologia — 27
 Geometria — 27
 Gerente — 65, 69
 Gerúndio — 29
 Gerundivo — 29
 Gesto — 98
 Giba — 94
 Giboso — 94
 Giesta — 73
 Gigantesco — 96
 Gigantões — 33
 Ginástica — 35
 Girafa — 40

Girândola — 119
 Giro — 98
 Giz — 24
 Glaciar (geleira) — 91
 Glândula — 49
 Glicerina — 55
 Globo terráqueo — 27
 Goelas — 49
 Golo (jogo) — 35
 Gorjeta — 36, 63
 Gorra de pele — 11
 Gosto — 108
 Gosto (paladar) — 49
 Gota — 96
 Gota (doença) — 52
 Governador — 69
 Governo Civil — 69
 Gozo — 112
 Graça — 61
 Graça (encanto) — 112
 Gracejo — 112
 Gracioso, bonito — 119
 Grade — 72
 Gradeamento — 4
 Gralha — 42
 Gralha tipográfica — 66
 Gramática — 29
 Gramofone — 100
 Grampo — 65
 Grande — 96
 Granito — 1
 Granizo, saraiva — 91
 Granja — 72
 Granulador — 55
 Grânulos — 55
 Grão — 73
 Grão de bico — 16
 Gratidão — 113
 Gravador — 66
 Gravador (de sons) — 38
 Gravata — 11
 Grave — 100
 Gravidade — 116
 Graxa — 12
 Greve — 119

Gripe — 52
 Gritaria — 100
 Grito — 100
 Groselha — 21
 Grosseiro, rude — 114
 Grosso — 96
 Guarda-chuva — 4
 Guarda civil — 87
 Guarda-freio — 78
 Guarda-livros — 65
 Guarda-sol — 119
 Guardanapo — 14
 Guarda-redes — 35
 Guarda-vestidos — 8
 Guarnição — 87
 Guia — 98
 G. dos c. de ferro — 82
 Guincho — 100
 Guindaste — 83
 Guitarra — 38

H

Habilidade — 113
 Habilitar — 119
 Habitação — 4
 Harmonia — 100, 119
 Harpa — 38
 Hélice — 83
 Helicóptero — 85
 Hemoptise — 52
 Hemorragia — 52
 Hemostático — 55
 Hérnia — 52
 Hera — 73
 Herege — 61
 Heresia — 61
 Hidroavião — 85
 Hidropsia — 52
 Hidroterapia — 55
 Hiena — 40
 Higrómetro — 89
 Hipnótico — 55
 Hipócrita — 61
 Hipopótamo — 40
 História Natural — 27

Hoje — 89
 Homem cumpridor — 119
 Homem honrado — 119
 Honestidade — 105
 Honra — 105
 Honrado — 105
 Hora — 89
 Hora de partida (combóios) — 82
 Horário — 82
 Horas vagas — 89
 Horizontalidade — 96
 Horizonte — 91
 Hormona — 55
 Horror — 107
 Horta — 16
 Hortaliça — 16
 Hortelão — 16
 Hóspeda — 63
 Hospedagem — 63
 Hospedaria — 14, 78
 Hóspede — 63
 Hospício — 113
 Hospital — 52
 Hospitalidade — 113
 Hotel — 63
 Hoteleiro — 63
 Humanista — 26
 Humidade — 89
 Humildade — 116
 Humilde — 116
 Humorismo — 119

I

Idólatra — 61
 Idolatria — 61
 Ídolo — 61
 Ignomínia — 107
 Ignorante — 27
 Igreja — 59
 Iguaria — 18
 Ilimitado — 97

Imaculada Conceição — 61
 Imensidade — 97
 Imodéstia — 116
 Imoralidade — 105
 Impermeável — 89
 Impertinente — 114
 Ímpeto — 98
 Impiedade — 61
 Ímpio — 61
 Importância — 119
 Importante — 119
 Improvisar — 31
 Improviso — 31
 Imprudência — 107
 Impudor — 107
 Impulso — 98
 Inalação — 55
 Incisão — 55
 Inclinação — 96
 Indecência — 105
 Indefinido — 96
 Índice — 119
 Indiferença — 104
 Indigestão — 52
 Indignação — 104
 Indisposição — 52
 Índole — 108
 Indolente — 114
 Indumentária (teatro) — 37
 Infâmia — 105
 Infantaria — 87
 Inferior — 95
 Inferno — 61
 Infiel — 61
 Informe — 94
 Infusão — 55
 Ingenuidade — 105
 Ingratidão — 114
 Ingrato — 114
 Íngreme — 96
 Inimizade — 104
 Iniquidade — 105
 Injecção — 52, 55
 Injustiça — 105

Inocência — 106
 Inquietação — 98
 Insecto — 40
 Insinuação — 98
 Insolação — 52
 Insolência — 107, 116
 Inspector — 26
 Instabilidade — 98
 Instalação de banhos — 9
 Insulina — 55
 Insulto — 114
 Integridade — 106
 Inteireza — 106
 Inteligente — 27
 Intemperança — 108
 Intempérie — 108
 Interesse — 104
 Interesseiro — 114
 Interior — 95
 Interjeição — 29
 Intermédio — 95
 Interruptor — 4
 Intestino — 49
 Íntimo — 95
 Intrepidez — 116
 Intrépido, corajoso — 116
 Intriga (teatro) — 37
 Invasão — 99
 Inveja — 114
 Invejoso — 114
 Inverno — 89
 Iodo — 55
 Ira — 104
 Irmã — 119
 Irmão — 119
 Irmãozinho — 119
 Irmãzinha — 119
 Irregular — 29
 Irreverente — 114
 Irritação — 104
 Isca — 39
 Isqueiro — 23
 Isolado — 95
 Itinerário — 119

J

Jactância — 116
 Jactancioso — 116
 Jaez — 109
 Janela — 1
 Jantar — 14
 Jaqueta — 11
 Jardim — 16
 Jardim Zoológico — 41
 Jarra de porcelana da China — 5
 Jarrete — 49
 Jarro — 119
 Jarro de porcelana — 4
 Jarro de água — 7
 Javali — 41
 Jazigo — 57
 Jeito — 113
 Joeira — 72
 Joelho — 49
 Jogador — 35
 Jogar — 35
 Jogo — 35
 Jogo da cabra-cega — 35
 Jogo do papagaio — 35
 Jogo do pião — 35
 Jóias — 117
 Jornal — 66
 Jornaleiro — 69
 Jornalista — 66
 Jorro de água — 9
 Jovialidade — 112
 Jumento — 41
 Junco — 73
 Júri — 32
 Justiça — 106
 Juventude estudiosa — 119

L

Labéu — 106
 Lábio — 49
 Labrego — 114

Lacuna — 97
 Lado — 95
 Ladrilho, tijolo — 119
 Lagar — 19, 72
 Lagarto — 41
 Lagosta — 18
 Lágrima — 111
 Lameiro, prado — 72
 Lamento — 111
 Lâmpada — 24
 Lâmp. eléctrica — 4
 Lamúria — 111
 Lançamento (à água) — 84
 Lanceta — 55
 Lancha — 83
 Lanterna — 13
 Lápis — 25, 65
 Lápis tinta — 25
 Lapiseira — 25
 Laranja — 21
 Lareira — 13
 Largo — 97
 Largura — 95
 Lascívia — 106
 Lastro — 84
 Lateral — 95
 Latim vivo — 27
 Latido — 100
 Latocero — 2
 Lava — 76
 Lavabo — 7
 Lavadeira — 11, 69
 Lavagem — 55
 Lavandaria — 4, 69
 Lavatório — 7
 Lavra — 72
 Lavrador — 72
 Lavrar — 72
 Laxante — 55
 Lealdade — 104
 Leão — 41
 Lebre — 41
 Légua — 80
 Legume — 13
 Leilão — 45
 Leitão — 41
 Leitaria — 72
 Leite — 18
 Leito — 8
 Leme — 84
 Lencinho — 119
 Lenço — 11
 L. de seda — 11
 Lençol — 7
 Lenha — 13
 Lenitivo — 111
 Lentes — 49
 Lentidão — 99
 Lentilha — 16
 Leoa — 41
 Leopardo — 41
 Leque — 99
 Letra — 29
 Letra (de câmbio) — 64
 Levada — 16
 Levantar — 8
 Leviandade — 27
 Leviano — 27
 Liberal — 113
 Libertinagem — 106
 Libra — 64
 Lição — 31
 Lição marcada — 31
 Licença — 119
 Liceu — 119
 Licor — 20
 Liga — 8
 Ligadura — 55
 Limão — 21
 Limite — 97
 Limítrofe — 97
 Limoal — 75
 Limoeiro — 75
 Limpa-chaminés — 69
 Língua — 49
 L. alemã — 28
 L. espanhola — 28
 L. estrangeira — 28
 L. francesa — 28
 L. inglesa — 28

L. italiana — 28
 L. pátria — 28
 L. portuguesa — 28
 L. russa — 28
 Línguas vivas — 28
 Linguado — 45
 Linguíça — 18
 Linha — 39
 L. do combóio — 82
 Linho — 73
 Linotípiã — 66
 Linotipo — 66
 Lira (moeda) — 64
 Lírio — 73
 Lisonja — 104
 Lisura — 106
 Litógrafo — 66
 Livraria — 119
 Livreiro — 66
 Livro — 25
 L. de contas — 64
 Lixo — 119
 Lobo — 41
 Locomotiva — 82
 Locução — 29
 Loíça — 13
 Longínquo — 97
 Louco, demente — 119
 Loureiral — 75
 Loureiro — 75
 Lousa — 25
 Louvor — 32
 Lua — 91
 Lua cheia — 91
 Luar — 91
 Lugar — 95
 Lugares escavados — 76
 Lumbago — 52
 Lustre — 4
 Luto — 57
 Luvas — 11
 Luveiro — 11
 Luxação — 52
 Luxo — 117
 Luz — 91

M

Maçã — 21
 Macaco — 41
 Macarrão — 18
 Machado — 2
 Macieira — 21
 Macio — 94
 Maço de papel de cigarros — 23
 Madeira — 2
 Madeiramento — 2
 Madraço — 106
 Madrasta — 47
 Madrinha — 47
 Madrinha de casamento — 46
 Mãe — 47
 Magnanimidade — 113
 Magnésia — 55
 Mágoa — 111
 Mala — 80
 Mala de mão — 80
 Malcriado — 28
 Maldade — 106
 Malga — 119
 Malícia — 106
 Malignidade — 106
 Malvado — 106
 Mandamentos — 61
 Maneira — 94
 Manga — 119
 Mangual (malho) — 72
 Mangueira — 16
 Manguito — 11
 Manhã — 89
 Manípulo — 59
 Manobra (militar) — 87
 Mansarda — 4
 Manso — 113
 Manta, cobertor — 119
 Manteiga — 18
 Mão — 49

Mapa — 25
 Máquina de barbear — 8
 M. de ceifar — 72
 M. de cortar o cabelo — 8
 M. de coser — 11
 M. de escrever — 65, 66
 M. fotográfica — 33
 M. de grampos — 65
 M. de imprimir — 66
 Maquinista — 82
 Mar — 9
 Marechal — 87
 Marido — 46
 Marinha — 84
 Marinheiro — 84
 Marmelada — 20
 Marmeleiro — 21
 Marmelo — 21
 Maroteira — 106
 Marrafa — 8
 Martelo — 2
 Máscara — 37
 Mascarado — 37
 Masculino — 29
 Massagem — 55
 Massagista — 55
 Mastro — 84
 Mata-borrão — 25
 Matemática — 28
 Matilha — 39
 Mato — 73
 Matrimónio — 59
 Mau humor — 104
 Mau tempo — 89
 Mausoléu — 57
 Mavioso — 100
 Maxila — 49
 Mecânico — 69
 Medicamento — 55
 Medicina — 55
 Médico — 52
 Meditação — 61
 Medo — 107

Medricas — 107
 Medronheiro — 21
 Medronho — 21
 Megafone — 100
 Meia — 11
 Meio dia — 89
 Mel — 18
 Melancia — 21
 Melancolia — 111
 Melancólico — 111
 Melão — 21
 Meliante — 106
 Melodia — 38
 Melodioso — 101
 Melopeia — 101
 Melro — 42
 Membro — 49
 Menção honrosa — 32
 Menina — 46
 Meningite — 52
 Mentira — 114
 Mentiroso — 114
 Mentol — 56
 Menu — 63
 Mercado — 45
 Merceeiro — 45
 Mercúrio — 56
 Merenda — 14
 Mergulho — 9
 Mês — 89
 Mesa — 15
 Mesa de pé de galo — 4
 Mesa de toilette — 7
 Mesinha de cabeceira — 7
 Mesquinho — 97, 114
 Mesquita — 59
 Mestiço — 47
 Mestre de obras — 2
 Mestre-sala — 46
 Metediço — 114
 Meteoro — 92
 Método — 108

Metralha — 87
 Metralhadora — 87
 Mexilhão — 45
 Micróbio — 52
 Microfone — 119
 Milagre — 61
 Milha — 80
 Milho — 74
 Mina — 76
 M. de chumbo — 77
 M. de cobre — 77
 M. de ferro — 77
 M. de ouro — 77
 M. de prata — 77
 Mineiro — 77
 Minério — 77
 Ministro — 69
 M. da Agricultura — 69
 M. da Aviação — 69
 M. do Comércio — 69
 M. das Comunicações — 69
 M. da Educação — 69
 M. das Finanças — 69
 M. da Guerra — 69
 M. do Interior — 69
 M. da Justiça — 69
 M. da Marinha — 69
 M. dos Neg. Estrangeiros — 69
 M. das Obras Públicas — 69
 M. do Ultramar — 69
 Minúcia — 97
 Minuto — 89
 Miocardite — 52
 Miope — 52
 Miopia — 52
 Mirante — 77
 Misantropia — 114
 Missa — 59
 Missa cantada — 59
 Missa dialogada — 59
 Missa rezada — 59
 Missa solene — 59
 Missa votiva — 59

Missal — 59
 Missionário — 61
 Mistura — 56
 Mitigação — 104
 Miúdos (dinheiro) — 64
 Móvel — 4
 Mocho — 42
 Moço (criado) — 69
 Moço (servente) — 69
 Moço de bar — 69
 Moço de estrebaria — 69, 72
 Moço de hotel — 69
 Modelo — 25, 94
 Moderação — 109
 Moderado — 109
 Moderno — 120
 Modéstia — 116
 Modista — 69
 Modo — 30
 Modos, maneiras — 116
 Moeda falsa — 64
 Moer — 72
 Moinho — 69
 Moinho de café — 13
 Moinho de vento — 69
 Molde — 94
 Moleiro — 69
 Moléstia — 111
 Molho — 13
 Momento — 89
 Monda — 72
 Monotipia — 66
 Monotipo — 66
 Monstro — 97
 Montanha russa — 33
 Montão — 72
 Montaria — 39
 Monte — 77
 Montes abruptos — 77
 Montes minados — 77
 Montes nevados — 77
 Montes rochosos — 77
 Montra — 45

Moralidade — 106
 Morango — 21
 Morangueiro — 21
 Morcego — 41
 Morcela — 45
 Moreno, trigueiro — 102
 Morfina — 56
 Mortalha (de cigarro) — 23
 Mosca — 41
 Mosquito — 41
 Mostarda — 15
 Mostardeiro — 15
 Mosto — 19
 Motocicleta (moto) — 78
 Motor — 78
 Motorizado — 78
 Mulher — 46
 Multifforme — 94
 Multiplicação — 28
 Murmúrio — 101
 Murta — 74
 Músculo — 49
 Música — 38
 Músico — 38

N

Nabo — 16
 Nadador — 9
 Narinas — 49
 Nariz — 49
 Nascente — 89
 Nascer do sol — 92
 Natação — 9
 Natal — 33, 61
 Natural — 109
 Natureza — 97
 Náusea — 104
 Navalha — 120
 Navalha de barbear — 120
 Navegação — 84
 Navio — 84

N. de carga — 84
 N. cisterna — 84
 N. de guerra — 84
 N. mercante — 84
 N. de passageiros — 84
 N. de pesca — 84
 Neblina, névoa — 89
 Nefrite — 52
 Negro — 102
 Negrura — 102
 Nervo — 49
 Nêspira — 21
 Nespereira — 75
 Neta — 47
 Neto — 47
 Neurastenia — 52
 Neurasténico — 52
 Neutro — 30
 Nevão — 92
 Neve — 92
 Nevoeiro — 89
 Nevralgia — 52
 Ninho — 43
 Nitidez — 106
 Nitreira — 72
 Nível — 97
 Nó — 120
 Nó cego — 120
 Nobreza — 113
 Nódoa — 120
 Nogueira — 75
 Nogueiral — 75
 Noite — 89
 Noite estrelada — 92
 Noiva — 46
 Noiva (recém-casada) — 46
 Noivo — 46
 Nora — 46
 Norte — 89
 Nota — 32
 Notário — 69
 Notas (de música) — 28, 38
 Notícia — 66
 Notícia boa — 67

Notícia má — 67
 Notícias — 67
 Novelo — 120
 Novena — 61
 Noviça — 61
 Noviciado — 61
 Noviço — 61
 Noz — 120
 Nuca — 49
 Numeral — 30
 Nuvem — 92

O

Obediente — 28
 Obliquidade — 97
 Oblongo — 94
 Obra de arte — 36
 Obrigação — 69
 Obscenidade — 106
 Obsequioso — 113
 Observatório meteorológico — 77
 Obús — 87
 Oculista — 49
 Óculos — 49
 Ocupação — 69
 Ódio — 104
 Oeste, poente — 120
 Ofensa — 111
 Oficiais do Estado Maior — 87
 Oficial — 87
 Oficial (funcionário) — 69
 Oficina dos correios — 65
 Ofício, emprego — 69
 Oftalmologista — 49
 Oitavário — 120
 Olfacto — 49
 Olho — 49
 Olival — 75
 Oliveira — 75
 Olmo — 75
 Ombro — 49

Omelete — 18
 Ômnibus — 78
 Onda — 9
 Ondulado — 94
 Ontem — 89
 Ópera — 37
 Operação — 53, 56
 Operação aritmética — 28
 Operário — 2
 Ópio — 74
 Oral — 31
 Oração — 61
 Ordem (sacramento) — 59
 Ordem religiosa — 61
 Ordinal — 30
 Orelha — 49
 Orfanato — 120
 Organista — 38
 Organização desportiva — 35
 Órgão — 38
 Orgia — 106
 Orgulho — 116
 Orla — 95
 Orneio — 101
 Orquestra — 38
 Orvalho — 92
 Osso — 49
 Ostentação — 116
 Ostra — 18
 Otalgia — 53
 Otite — 53
 Ourives — 69
 Ouro — 117
 Outono — 89
 Ouvido — 50
 Oval — 94
 Ovelha — 41
 Ovo — 43
 Ovo frito — 43
 Ovos batidos — 18
 Ovos duros — 18
 Ovos estrelados — 18
 Ovos passados — 18

P

Pá — 2
 Pá (para avivar o fogo) — 22
 Pá (para o carvão) — 13
 Pacato — 28, 113
 Paciência — 104
 Pacote — 120
 Padaria — 69
 Padeiro — 70
 Padrasto — 47
 Padre espiritual — 59
 Padrinho — 47
 Padrinho (de casamento) — 46
 Padrinho (de crisma) — 47
 Pagamento — 64
 Página — 25
 Pai — 47
 Pais — 47
 Painel — 36
 Paisagem encantadora — 77
 Paixão — 104
 Palácio da Justiça — 4
 Palavra — 30
 Palavrão — 106
 Palavras grosseiras — 106
 Palco — 37
 Paleta — 36
 Palha — 72
 Palhaço — 37
 Palheiro — 72
 Palidez — 102
 Pálido, descorado — 102
 Palito — 120
 Palma da mão — 50
 Palmar — 75
 Palmatória — 4
 Palmeira — 75
 Pálpebra — 50

Panarício — 53
 Pancada — 99
 Panela — 13
 Pânico — 107
 Pano — 25
 Pano (de limpeza) — 11
 Pano (de teatro) — 37
 Panorama — 77
 Pantera — 41
 Pantufa — 12
 Pão — 18
 Papagaio — 43
 Papa — 59
 Papas — 120
 Papel — 25
 Papel em branco — 65
 Papel de cópias — 65
 Papel de embrulho — 25
 Papel de parede — 2
 Papeleiro — 66
 Papo — 43
 Papoila — 74
 Par de botas — 12
 Parabéns — 32
 Parabéns (carta de) — 120
 Parada militar — 120
 Parafuso — 2
 Paragem — 80
 Parágrafo — 25
 Paraíso — 61
 Paralelismo — 97
 Paralisia — 53
 Paramentos — 59
 Parapeito (da ponte) — 84
 Para-quedas — 85
 Para-quedista — 85
 Para-raios — 2
 Pardal — 43
 Pardo — 102
 Paredão — 84
 Parelha de mulas — 41
 Parentes — 47

Parêntese — 30
 Parietais — 50
 Pároco — 59
 Participio — 30
 Partida (jogo) — 35
 Partitura — 38
 Páscoa — 33
 Passa — 20
 Passageiro — 82
 Passaporte — 120
 Passear — 50
 Passeio — 2, 80
 Passo — 99
 Pasta — 56
 Pasta (carteira) — 25
 Pasta de dentes — 7
 Pasta de mão — 80
 Pastel — 45
 Pastelaria — 120
 Pasteleiro — 45
 Pastilha — 53
 Pasto — 41
 Pastor — 41, 72
 Pastor protestante — 59
 Pata — 41
 Pata (ave) — 43
 Patamar — 4
 Patarata — 116
 Patim — 92
 Pátio — 26
 Pato — 43
 Pausa — 99
 Pavão — 43
 Pavimento (de ladrilhos) — 2
 Pavor — 107
 Pé — 50
 Peça teatral — 37
 Peça de pano — 11
 Peças de xadrez — 35
 Pecado — 62
 Pecado mortal — 62
 Pecado venial — 62
 Pecador — 62
 Pecadora — 62
 Pedante — 116
 Pedestal — 95
 Pedra — 2
 Pedra lavrada — 2
 Pedreira — 2
 Pedreiro — 2
 Pega — 43
 Pegajoso — 120
 Peito — 50
 Peitoral — 56
 Peixe — 18
 Peixe frito — 18
 Pejo, pudor — 106
 Pele — 50
 Pelo — 50
 Pena — 43
 Penacho — 87
 Pendor — 97, 109
 Penetração — 99
 Penicilina — 53
 Pensão — 63
 Pênsil — 97
 Pensionato — 120
 Penso — 56
 Pente — 120
 Pentecostes — 33, 62
 Pepino — 21
 Pequeno — 97
 Pequeno almoço — 15
 Pera — 21
 Percevejo — 41
 Perdão — 62, 104
 Perdiz — 43
 Pereira — 21
 Perfil — 94
 Perfume — 7
 Perfurador (de papel) — 65
 Perna — 50
 Pérola — 117
 Pérola falsa — 117
 Persiana — 4
 Personagem dramática — 37
 Perturbação — 107
 Peru — 43
 Perua — 43

Perversidade — 106
 Pesca — 39
 Pescador — 39
 Pescaria — 39
 Pescoço — 50
 Pessegal — 21
 Pêssego — 21
 Pessegueiro — 21
 Pessoa — 30
 Pestana — 50
 Petroleiro — 120
 Petróleo — 120
 Peúgas — 8
 Pia — 13
 Pia (da água benta) — 59
 Pia baptismal — 59
 Piada — 112
 Piano — 5
 Pião — 120
 Picareta — 2
 Piedade — 104
 Pijama — 7
 Pilha eléctrica — 120
 Piloto, timoneiro — 84, 85
 Pimenta — 15
 Pimenteira — 74
 Pinça — 56
 Píncel — 120
 Pingar — 92
 Pinhal — 75
 Pinheiro — 75
 Pintainho — 43
 Pintassilgo — 43
 Pintor — 36
 Pintura — 36
 Pintura a aguarela — 65
 Pio — 110
 Pipa — 19
 Pipo — 19
 Pires — 15
 Pisadela — 53
 Piscina — 9
 Pista de gelo — 77

Pistola — 87
 Placa — 2
 Placidez — 104
 Plaina — 2
 Planeta — 92
 Plano — 94
 Planta do pé — 50
 Planta (dum edifício) — 2
 Plantação — 72
 Plantar — 72
 Plátano — 75
 Plateia — 37
 Pleurisia — 53
 Plinto — 35
 Plural — 30
 Pluvial — 59
 Pneumonia — 53
 Pó — 56
 Pó de dentes — 8
 Pobre — 117
 Pobreza — 117
 Pocilga — 41
 Poço — 16
 Poda — 72
 Podridão — 106
 Poente — 89
 Poesia — 30
 Polaina — 12
 Polaina de cabedal — 39
 Pólen — 74
 Polichinelo — 37
 Polícia — 120
 Polido — 94
 Polo — 92
 Poltrão — 107
 Poltrona — 4
 Pólvora — 87
 Pomada — 56
 Pomar — 21
 Pomba — 43
 Pombinho — 43
 Pombo — 43
 Pombo correio — 43
 Ponta — 94
 Ponta de fogo — 56
 Pontada — 120
 Pontapé (shoot) — 35
 Ponte pequena — 84
 Ponte giratória — 84
 Ponteiro (de escrever) — 25
 Pont. das horas — 89
 Pont. dos minutos — 89
 Ponto — 30
 Pontuação — 30
 Popa — 84
 Pôr do sol — 92
 Porca — 41
 Porco — 41
 Porta — 4
 Porta-bandeira — 120
 Porta-moedas — 64
 Portas — 2
 Porteira — 26
 Porteiro — 26, 63
 Pórtico — 59
 Porto — 84
 Posição — 97
 Postal — 65
 Postigo — 2
 Posto telefónico — 63
 Pote (de tintas) — 2
 Potro — 41
 Pouca vergonha — 107
 Poupa — 43
 Praça — 120
 Praça da horta — 16
 Praça de toiros — 33
 Praga — 104
 Pragana — 74
 Praia — 9
 Prata — 117
 Prateado — 102
 Prateleira — 25
 Pratinho — 120
 Prato — 15
 Prato (conteúdo) — 15
 Pratos (rima de) — 15

Prazer — 112
 Preceito — 62
 Preces públicas — 62
 Precipício — 77
 Preço de aluguer — 4
 Predicado — 30
 Predisposição — 109
 Prefeito — 26
 Pregação — 62
 Pregador — 62
 Prego — 2
 Prego caibral — 2
 Preguiça — 28
 Preguiçoso (cábula) — 28
 Prémio — 32
 Prensa — 19
 Preparativos de viagem — 80
 Preposição — 30
 Presença — 95
 Presidente — 70
 Presidente da Câmara — 70
 Pressa — 99
 Presunção — 116
 Presunto — 18
 Prima — 47
 Primavera — 89
 Primazia — 95
 Primeiro andar — 4
 Primo — 47
 Prisão de ventre — 53
 Proa — 84
 Proibidade — 106
 Problema — 120
 Proceta — 92
 Procissão — 62
 Profanação — 62
 Professor — 26
 Professora — 26
 Profissão — 70
 Profundidade — 97
 Profundo — 97
 Progresso — 99
 Projecto — 2

Promessa — 62
 Pronome — 30
 Pronúncia — 30
 Propensão — 109
 Proposição — 30
 Prosa — 31
 Proscénio — 37
 Protagonista — 37
 Protecção — 113
 Prova — 111
 Prova escrita — 32
 Prova oral — 32
 Provas tipográficas — 66
 Proximidade — 97
 Prudência — 109
 Pudicícia — 106
 Pulga — 41
 Pulmão — 50
 Pulo — 99
 Pulpito — 59
 Pulso — 56
 Pulverização — 56
 Punção — 56
 Pundonor — 106
 Punhado — 72
 Punho — 11, 50
 Pureza — 106
 Purgante — 56
 Purgar — 56
 Purpúrio — 102

Q

Quadrado — 28
 Quadro (figura) — 25, 36
 Quadro (negro) — 25, 94
 Qualidade — 109
 Quaresma — 120
 Quartel — 87
 Quarto — 4
 Q. de banho — 9
 Q. de dormir — 5
 Q. de hóspedes — 4

Q. de toilette — 4
 Quebra-cabeça — 120
 Quebra-luz — 4
 Queda — 99
 Queijo — 18
 Queijo flamengo — 18
 Queimadura — 53
 Queixo — 50
 Quilha — 84
 Quilo — 82
 Quilómetro — 80
 Química — 28
 Quinino — 56
 Quinta — 16
 Quinteiro — 16
 Quiosque — 45

R

Rã — 41
 Rabecão — 38
 Rabino (Doutor da lei) — 59
 Rabugice — 104
 Radar — 120
 Radiador — 22
 Rad. eléctrico — 22
 Rádio (aparelho) — 63
 Radio-mensagem, noticiário — 63
 Radioscopia — 56
 Railhes — 82
 Raio — 92
 Raiva — 53, 104
 Raiz — 74
 Rajada — 92
 Ralo — 13
 Ramallete de flores — 33
 Ramo — 74
 Rapariga — 46
 Rapé — 23
 Rapidez — 99
 Rápido (combóio) — 82
 Raposa — 41

Raquete — 35
 Rascunho — 25
 Rasgão — 11
 Rato — 41
 Realizar — 120
 Rebanho — 41
 Rebento, gomo — 74
 Rebocador — 84
 Rebuçado, guloseimas — 120
 Recado — 120
 Recato — 106
 Receio — 107
 Receita — 53
 Reconciliação — 104
 Recreio — 35
 Recruta — 87
 Rectidão — 106
 Redacção — 66
 Rede — 39
 Rede (de compras) — 45
 Redemoinho — 92
 Red. de poeira — 92
 Redil — 41
 Redondo — 94
 Refeitório — 15
 Refrigério — 109
 Refúgio — 113
 Rega — 16
 Regador — 16
 Regar — 72
 Regata — 35
 Região montanhosa — 77
 Regiões cobertas de florestas — 77
 Regime — 56
 Regimento — 87
 Regra — 30, 109
 Regresso — 99
 Rego — 16
 Regozijo — 112
 Régua — 25
 Régua (graduada) — 65

Reitor — 26
 Relâmpago — 92
 Relaxação — 106
 Relento — 89
 Relevo — 94
 Relicário — 62
 Religião — 106
 Rel. católica — 62
 Religiosa — 62
 Religioso — 62
 Relincho — 101
 Relíquia — 62
 Relógio — 89
 Rel. de bolso — 90
 Rel. de parede — 15
 Rel. de pêndulo — 90
 Rel. de pulso — 90
 Rel. de sol — 90
 Relojoeiro — 70
 Relva — 74
 Relvado — 35, 74
 Remador — 84
 Remédio — 56
 Remo — 84
 Remorso — 62
 Repetição — 31
 Repolho — 16, 45
 Repórter — 66
 Repreensão — 28
 Representação — 37
 Réprobo — 62
 Reprovação — 32
 Requisição — 65
 Rés-do-chão — 2
 Residência Paroquial — 59
 Resina — 74
 Resmunguice — 104
 Respeito — 113
 Restaurante — 63
 Restaurante (da estação) — 82
 Restolho — 72
 Retaguarda — 87
 Retinir — 101
 Retrato — 109

Retrete — 4, 82
 Retrocesso — 99
 Retumbante — 101
 Reumatismo — 53
 Reverência — 113
 Reverente — 113
 Revisor — 82
 Revista (publicação) — 66
 Revoadas — 39
 Revolta — 120
 Revólver — 120
 Reza, prece — 62
 Riacho — 9
 Ribeiro — 9
 Ribombo — 101
 Ricaço — 117
 Rico — 117
 Rigidez — 106
 Rima de pratos — 15
 Rinoceronte — 41
 Rins — 50
 Rio — 9
 Riqueza — 117
 Risada — 101
 Riso — 112
 Risonho — 112
 Rispidez — 114
 Ritmo — 38, 99
 Rival — 35
 Rivalidade — 120
 Roca — 72
 Rochedos escarpados — 77
 Roda — 99
 Rodopio — 99
 Rola — 42
 Rolha — 15
 Rolo — 94
 Romã — 21
 Romãzeira — 75
 Rombo — 94
 Romeira — 11
 Ronco — 101
 Rosa — 74
 Rosa dos ventos — 90

Rosário — 62
 Rosca — 99
 Roseira — 74
 Roseiral — 74
 Rosnadelas — 101
 Rosto — 50
 Rotação — 99
 Rouco — 53, 101
 Roupão — 11
 Rouparia — 11, 70
 Roupeira — 70
 Roupeiro — 11
 Rouquidão — 53
 Rouxinol — 42
 Roxo — 102
 Rua — 120
 Rubor — 106
 Rude — 114
 Rudeza — 114
 Ruga — 94
 Rugby — 35
 Rugido — 101
 Rugoso — 94
 Ruído — 101
 Ruivo — 102
 Rum — 19
 Rumo — 99
 Rústico — 114

S

Sábado — 120
 Sabão — 7
 Saboneteira — 7
 Sabor — 21
 Sabotador — 120
 Sabugueiro — 74
 Saca — 25
 Sacarina — 56
 Saca-rolhas — 15
 Sacerdócio — 62
 Sacerdote — 59
 Sachola — 72
 Saco — 120
 Saco de água quente — 7

- Sacramento — 59
 Sacrário — 59
 Sacrifício — 104
 Sacristão — 59
 Sacristia — 59
 Safanão — 99
 Sais — 56
 Sal — 15
 Sala — 5
 Sala de audiências — 5
 Sala de baile — 38
 Sala de conferências — 5
 Sala de espectáculos — 37
 Sala de espera — 5
 Sala de espera (estação) — 82
 Sala de estar — 5
 Sala de estudo — 5
 Sala de jantar — 15
 Sala de leitura — 63
 Sala de música — 5
 Sala de visitas — 5
 Salada — 15
 Salão — 4
 Salão de aula — 25
 Saleiro — 13
 Salgueiral — 75
 Salgueiro — 75
 Saliente — 95
 Salpicão — 18
 Salsicha — 18
 Salsicheiro — 45
 Saltimbanco — 35
 Salvação — 62
 Salva-vidas — 84
 Sanatório — 53
 Sandália — 12
 Sangria — 56
 Sangue — 50
 Santidade — 62
 Santificação — 62
 Santo — 62
 Santuário — 59
 Sapataria — 12
 Sapateiro — 12
 Sapateiro remendão — 12, 70
 Sapato — 12
 Sapato envernizado — 12
 Sapo — 41
 Saraiva — 92
 Sarça — 74
 Sardinha — 18
 Sardinha salgada — 18
 Sargento — 87
 Sarmento — 19
 Satisfação — 112
 Saudação — 113
 Saudade — 111
 Saúde — 53
 Saúde boa — 53
 Saúde débil — 53
 Saúde má — 53
 Seara — 72
 Secretaria — 120
 Secretário — 70
 Sede (lugar) — 95
 Segundo (tempo) — 90
 Seiva — 74
 Selim — 80
 Selo — 67
 Selvagem — 114
 Semana — 90
 Semear — 72
 Semente — 72
 Sementeira — 72
 Seminário — 59
 Seminarista — 59
 Sensatez — 109
 Sentido — 50
 Sentimento — 109
 Sentinela — 70
 Séptico — 56
 Sepulcro — 57
 Sepultura — 57
 Sereia — 101
 Serenidade — 104
 Seriedade — 106, 116
 Seringa — 56
 Sermão — 62
 Serra (de cortar) — 72
 Serra de cortar pedra — 2
 Serralheiro — 2
 Servente — 15
 Serviçal — 113
 Sesta — 7
 Sílabas — 30
 Silva — 74
 Silvado — 74
 Silvo — 101
 Simpatia — 104
 Simplicidade — 106, 116
 Sinagoga — 59
 Sinal de alarme — 82
 Sinapismo — 56
 Sinceridade — 106, 113
 Sincero — 113
 Singular — 30
 Sino — 59
 Sinónimo — 120
 Sintaxe — 30
 Sinuosidade — 94
 Situação — 95
 Sistema Métrico — 28
 Ski — 35
 Skiagem — 35
 Skiar — 35
 Soalho — 4
 Soalho (de tacos) — 2
 Soante — 101
 Soberba — 116
 Soberbo, arrogante — 116
 Sobranceiro — 95
 Sobrancelha — 50
 Sobrecasaca — 11
 Sobreiro — 75
 Sobre-mesa — 20
 Sobr. variada — 20
 Sobrescrito — 67
 Sobressalto — 107
 Sobretudo — 11
 Sobriedade — 109
 Sobrinha — 47
 Sobrinho — 47
 Sociabilidade — 113
 Social — 113
 Sofá — 5
 Sogra — 46
 Sogro — 46
 Sol — 90
 Sol abrasador — 90
 Solavanco — 99
 Soldado — 87
 Sold. de artilharia — 87
 Soldados da armada — 84
 Soledade — 111
 Solenidade — 62
 Solfejar — 38
 Solidéu — 120
 Solitário — 95, 114
 Solteira — 46
 Solteiro — 46
 Solução — 111
 Som — 101
 Som (tinido) do telefone — 63
 Soma — 28
 Sombra — 92
 Sonda — 5
 Sonho — 7
 Sono — 7
 Sonoridade — 101
 Sonoro — 101
 Sopa — 15
 Sopé — 77
 Sordidez — 106
 Sorrir — 112
 Sorriso — 112
 Sorte — 112
 Sossego — 104
 Souto (castanhal) — 75
 Sovina — 114
 Suavidade — 109
 Subalterno — 95
 Sub-chefe — 70
 Subdirector — 21
 Subdirectora — 21
 Subida — 77
 Submarino — 84
 Submersão — 99
 Substantivo — 30
 Substituto — 120
 Subterrâneo — 2
 Subtracção — 28
 Sujeito — 30
 Sul — 90
 Sulco — 94
 Sulfamida — 56
 Superabundância — 117
 Superfície — 97
 Superior — 95
 Superlativo — 30
 Supino — 30
 Suplício — 111
 Suporte — 95
 Supositório — 56
 Supremo — 95
 Surdo — 101
 Suspenso — 97
 Suspensório — 11
 Sussurro — 101
 Sustentáculo — 95
 Susto — 107
 T
 Tabaco — 23
 Tabaqueira — 120
 Taberna — 19
 Taberneiro — 19
 Tabique — 2
 Tabuleiro — 2
 Tab. eléctrico — 22
 Taça — 15
 Tacanhez — 114
 Tacto — 50
 Tagarela — 28
 Talão — 82
 Talha, celha — 13
 Talher — 15
 Tábua — 11
 Tamariz — 11
 Tâmara — 11
 Tambor — 35
 Tamboril — 38
 Tanoeiro — 19
 Tapada — 72
 Tapado — 28
 Tapete — 5, 7
 Tapete eléctrico — 22
 Tapume — 72
 Taquígrafo — 70
 Tarde — 90
 Tarifa postal — 67
 Teatral — 37
 Teatro — 37
 Teatro ambulante — 37
 Tecido — 94
 Tecto — 4
 Tédio — 104
 Teia — 94
 Teleférico — 77
 Telefonar — 63
 Telefone — 63, 65
 Telefonema — 63
 Telegrafia sem fios — 67
 Telégrafo — 67
 Telegrama — 67
 Telescópio — 120
 Televisão — 36
 Telha — 2
 Telhado — 4
 Telhador — 2
 Tema — 28
 Temor — 107
 Temperamento — 109
 Temperança — 109
 Temperatura — 22, 56, 90
 Temperatura boa — 90
 Temperatura má — 90
 Tempestade — 92
 Tempo — 30, 90
 T. chuvoso — 90

- T. duvidoso — 90
 T. enevoadado — 90
 Tenda (de campanha) — 87
 Tênder — 82
 Tendões — 50
 Tenente — 87
 Tenente coronel — 87
 Tênis — 35
 Tenor — 38
 Tentilhão — 43
 Teor — 94
 Terço (do Rosário) — 62
 Terminação — 30
 Termómetro — 56, 90
 Ternura — 104
 Terraço — 4
 Terrina — 15
 Terror — 107
 Tesoira — 120
 Tesoirinha — 120
 Tesoureiro — 70
 Testa — 50
 Tia (materna) — 47
 Tia (paterna) — 47
 Tigre — 41
 Tília — 75
 Timbre — 101
 Timidez — 107
 Tinta — 25
 Tinta azul — 25
 Tinta da China — 25
 Tinta preta — 25
 Tinta verde — 25
 Tinta vermelha — 25
 Tinteiro — 25
 Tintura — 56
 Tintureiro — 70
 Tio (materno) — 47
 Tio (paterno) — 47
 Tipo — 66
 Tipo móvel — 66
 Tipografia — 66
 Tipógrafo — 66
 Tísica — 53
 Título (dum livro) — 120
 Toada — 101
 Toalha — 13
 Toalha (de mãos) — 8
 Toalha (de mesa) — 15
 Toalha (de rosto) — 11
 Toilette — 11
 Tojo — 74
 Tom — 38
 Tomate — 16
 Tónico — 56
 Tonel — 19
 Topo — 95
 Torcedura — 99
 Torcida (mecha) — 23
 Tormento — 111
 Torneio — 35
 Torneira — 13
 Torno — 2
 Torpedeiro — 84
 Torpedo — 84
 Torpeza — 107
 Torre — 59
 Torto — 94, 97
 Tortuosidade — 94
 Tortuoso — 94
 Tosse — 53
 Toucinho — 18
 Tourada — 33
 Trabalhador — 113
 Trabalho (composição) — 28
 Trabalho escolar — 28
 Trabalho manual — 28
 Tracção — 99
 Traço — 30
 Traço (feição) — 109
 Tractor — 72
 Tradução — 31
 Traduzir — 31
 Tragédia — 37
 Traição — 104
 Traje de gala — 11
 Trajectória — 99
 Tranquilidade — 104
 Transatlântico — 84
 Transe — 111
 Transferência — 99
 Transformação — 94
 Transição — 99
 Transporte — 78
 Trapézio — 35
 Tratante, patife — 106
 Trave — 2
 Travessa — 15
 Travesseiro — 120
 Travesso — 28, 114
 Tremido, trémulo — 94
 Tremoço — 16
 Tremor — 99
 Trenó — 35
 Trépano — 56
 Trevo — 74
 Triângulo — 28
 Tribulação — 111
 Triciclo — 78
 Trigo — 74
 Trinado — 101
 Tripas — 45
 Tripeira — 45
 Tripulante (do avião) — 85
 Tristeza — 111
 Troça — 114
 Trocista — 114
 Trolha — 2
 Trombeta — 38
 Tronco — 50
 Tropas — 87
 Tropeço — 99
 Trovão — 92
 Trovejar — 101
 Trovoada — 101
 Truta — 39
 Tubarão — 39
 Tuberculose — 53
 Tuberculoso — 53
 Tubo — 4, 94
 Tufão — 92
 Túmulo — 57

- Túnel — 82
 Turbante — 11
 Turbilhão — 92
 Turbina — 120
 Turbulento — 114
 Túrgido — 97
 Turíbulo — 59
 Turiferário — 59
 Turismo — 63
 Turista — 33, 63
 Tutor — 113
 U
 Ufania — 116
 Uivo — 101
 Úlcera — 53
 Ulterior — 95
 Unha — 41
 Uniforme — 94
 Uniforme (vestuário) — 26
 Uniformidade — 94
 Unísono — 101
 Universidade — 26
 Universitário — 26
 Universo — 97
 Urbanidade — 113
 Urro — 101
 Ursa — 120
 Urso — 120
 Urso da aula — 28
 Urze — 74
 Uva — 19
 V
 Vaca — 41
 Vacaria — 41
 Vacina — 56
 Vácuo — 97
 Vagabundagem — 106
 Vagabundo — 106
 Vagão-cama — 82
 Vagão-correio — 82
 Vagão de gado — 82
 Vagão de mercadorias — 82
 Vagão-restaurante — 82
 Vagem — 16
 Vagido — 101
 Vaidade — 116
 Vaidoso — 116
 Vaivém — 99
 Vale — 77
 Vanguarda — 87
 Varanda — 4
 Variado — 102
 Variola — 53
 Varizes — 53
 Varredor — 70
 Vaselina — 56
 Vaso (de flores) — 5
 Vassoura — 4
 Vassoura eléctrica — 4
 Veado — 41
 Veia — 50
 Vela (de cera) — 59
 Veleiro — 84
 Velhacaria — 106
 Velhaco — 106
 Velocidade — 99
 Venda — 45
 Vendaval — 92
 Vendedeira — 45
 Vendedor — 45
 Vend. ambulante — 45
 Vend. de jornais — 120
 Vend. de licores — 45
 Ventania — 90
 Ventilação — 90
 Ventilador — 90
 Vento — 90
 Vento barbeiro — 90
 Ventosa — 56
 Ventre — 50
 Verão — 90
 Verbo — 30
 Verde — 102
 Verde claro — 102
 Verde escuro — 102
 Verga (do navio) — 84
 Vergonha — 107
 Vergonhaça — 107
 Vergôntea — 72
 Vermelhidão — 102
 Vermelho — 102
 Verso — 31
 Vertical — 97
 Verticalidade — 97
 Vertigem — 53
 Vespa — 41
 Vestido — 11
 Vexame — 107
 Via-láctea — 92
 Viagem — 80
 Viagem aérea — 80
 Viagem por mar — 80
 Viagem por terra — 80
 Viajante — 80
 Víbora — 41
 Vibração — 99, 101
 Vice-Almirante — 70
 Vice-Bibliotecário — 70
 Vice-Cerimoniário — 70
 Vice-Comissário — 70
 Vice-Cônsul — 120
 Vice-Governador — 70
 Vice-Inspector — 70
 Vice-Presidente — 70
 Vice-Rei — 70
 Vice-Reitor — 26
 Vice-Reitora — 26
 Vice-Secretário — 70
 Vice-Tesoureiro — 70
 Vício — 106
 Vicioso — 106
 Videira — 19
 Vidraça — 4
 Vidreiro — 70
 Vidro — 2
 Viga — 2
 Vileza — 106
 Vinagre — 15

Vindima — 19
 Vindimadeira — 19
 Vindimador — 19
 Vinha — 19
 Vinhateiro — 19
 Vinhedo — 19
 Vinho — 19
 Vinho branco — 19
 Vinho fino — 19
 Vinho do Porto — 19
 Vinho tinto — 19
 Violeta — 74
 Violinista — 38
 Violino — 38
 Violoncelista — 38
 Violoncelo — 38
 Viração — 90
 Vírgula — 30
 Virtude — 106

Visita — 5
 Visitante — 5
 Vista — 50
 Vitória — 87
 Vitral — 120
 Vitrina — 26
 Viúva — 47
 Viúvo — 47
 Viveiro — 16
 Vivenda — 4
 Vocação — 120
 Vogal — 30
 Volume — 97
 Volumoso — 97
 Vômito — 53
 Voo — 43
 Voto — 62
 Voz — 101
 Vulcão — 77

X

Xadrez — 35
 Xadrez (peças do)
 — 35
 Xarope — 120
 Xicara, chávena — 120

Z

Zinco — 2
 Zodíaco — 92
 Zoologia — 28
 Zumbido — 101
 Zunido — 101

ÍNDICE GERAL

| | Pág. | | Pág. |
|--------------------------------|------|------------------------------|------|
| <i>Anteloquium</i> | | 28. Estudo e Aulas (cont.) . | 27 |
| 1. Construção | 1 | 29. Terminologia gramatical | 28 |
| 2. Construção (cont.) . . . | 2 | 30. Terminologia gramatical | |
| 3. Casa | 3 | (cont.) | 29 |
| 4. Casa (cont.) | 4 | 31. Lição | 31 |
| 5. Sala de visitas | 5 | 32. Exame | 32 |
| 6. Quarto de dormir | 7 | 33. Festas | 34 |
| 7. Quarto de dormir (cont.) | 8 | 34. Jogos | 35 |
| 8. Levantar | 9 | 35. Jogos (cont.) | 36 |
| 9. Banho | 10 | 36. Arte | 37 |
| 10. Vestuário | 11 | 37. Teatro | 38 |
| 11. Vestuário (cont.) | 12 | 38. Música - Canto - Dança . | 39 |
| 12. Calçado | 13 | 39. Caça e Pesca | 40 |
| 13. Cozinha | 13 | 40. Animais | 41 |
| 14. Sala de jantar | 14 | 41. Animais (cont.) | 42 |
| 15. Sala de jantar (cont.) . . | 15 | 42. Aves | 43 |
| 16. Hortalíça | 16 | 43. Aves (cont.) | 44 |
| 17. Comidas | 16 | 44. Mercado | 45 |
| 18. Comidas (cont.) | 17 | 45. Mercado (cont.) | 46 |
| 19. Vinhos | 18 | 46. Casamento | 47 |
| 20. Sobremesa | 19 | 47. Família | 48 |
| 21. Frutas | 20 | 48. Corpo Humano | 49 |
| 22. Calefacção | 21 | 49. Corpo Humano (cont.) . | 51 |
| 23. Tabaco | 22 | 50. Corpo Humano (cont.) . | 52 |
| 24. Aula | 23 | 51. Doenças | 53 |
| 25. Aula (cont.) | 24 | 52. Doenças (cont.) | 54 |
| 26. Escola | 25 | 53. Doenças (cont.) | 55 |
| 27. Estudo e Aulas | 26 | 54. Remédios | 56 |

| | Pág. | | Pág. |
|-------------------------------|------|--------------------------------|------|
| 55. Remédios (cont.) . . . | 57 | 87. Exército (cont.) . . . | 93 |
| 56. Remédios (cont.) . . . | 58 | 88. Tempo | 95 |
| 57. Funeral | 59 | 89. Tempo (cont.) | 96 |
| 58. Igreja | 60 | 90. Tempo (cont.) | 97 |
| 59. Igreja (cont.) | 61 | 91. Meteorologia | 99 |
| 60. Religião | 63 | 92. Meteorologia (cont.) . . | 100 |
| 61. Religião (cont.) . . . | 64 | 93. Espécies de formas . . | 100 |
| 62. Religião (cont.) . . . | 66 | 94. Espécies de formas | |
| 63. Hotel | 67 | (cont.) | 101 |
| 64. Dinheiro - Banco - Con- | | 95. Localização | 102 |
| tas | 68 | 96. Espaço - Posição - Di- | |
| 65. Gabinete | 69 | mensões | 103 |
| 66. Imprensa. | 70 | 97. Espaço - Posição - Di- | |
| 67. Cartas - Correios - Telé- | | mensões (cont.) . . . | 104 |
| grafos | 71 | 98. Espécies de movimento . | 106 |
| 68. Ofícios e Profissões . . | 73 | 99. Espécies de movimento | |
| 69. Ofícios e Profissões | | (cont.) | 107 |
| (cont.) | 74 | 100. Sons e vozes | 108 |
| 70. Ofícios e Profissões | | 101. Sons e vozes (cont.) . . | 109 |
| (cont.) | 76 | 102. Cores | 110 |
| 71. Agricultura | 77 | 103. Amor - Ódio - Reconcili- | |
| 72. Agricultura (cont.) . . | 78 | ação - Lealdade . . . | 111 |
| 73. Plantas | 79 | 104. Amor - Ódio - Reconcili- | |
| 74. Plantas (cont.) | 80 | ação - Lealdade (cont.) | 112 |
| 75. Árvores e Bosques . . | 81 | 105. Virtude e Vício | 114 |
| 76. Montes e Minas | 82 | 106. Virtude e Vício (cont.) . | 115 |
| 77. Montes e Minas (cont.) . | 83 | 107. Audácia - Medo - Vergo- | |
| 78. Transportes | 84 | nha | 117 |
| 79. Viagem | 85 | 108. Moderação e Carácter . | 118 |
| 80. Viagem (cont.) | 86 | 109. Moderação e Carácter | |
| 81. Caminho de ferro . . . | 87 | (cont.) | 119 |
| 82. Caminho de ferro (cont.) | 88 | 110. Tristeza - Dor - Consola- | |
| 83. Navegação | 89 | ção | 120 |
| 84. Navegação (cont.) . . . | 90 | 111. Tristeza - Dor - Consola- | |
| 85. Aviação | 91 | ção (cont.) | 121 |
| 86. Exército | 92 | | |

| | Pág. | | Pág. |
|--------------------------------|------|-----------------------------|------|
| 112. Alegria - Prazer - Dis- | | Apêndices: | |
| tracção | 122 | I — Adágios e Provérbios | 139 |
| 113. Bondade - Gratidão - Sin- | | II — Frases célebres e Afo- | |
| ceridade | 123 | rismos Latinos . . . | 142 |
| 114. Avarcza - Grosseria | | III — Principais Antropóni- | |
| - Mentira | 124 | mos | 148 |
| 115. Amabilidade - Coragem | | IV — Principais Topónimos: | |
| - Orgulho - Desânimo | 126 | 1. Algumas Regiões | |
| 116. Amabilidade - Coragem | | Maiores, Nações e res- | |
| - Orgulho - Desânimo | | pectivos habitantes. . | 155 |
| (cont.) | 127 | 2. Cidades e Locali- | |
| 117. Riqueza - Luxo - Pobreza | 128 | dades menores . . . | 157 |
| 118. Vária | 130 | 3. Mares, Rios e | |
| 119. Vária (cont.) | 132 | Montes | 160 |
| 120. Vária (cont.) | 134 | Índice Alfabético | 165 |

COMPOSTO E IMPRESSO NAS OFICINAS DA
GRÁFICA DE COIMBRA
BAIRRO DE S. JOSÉ, 2 — COIMBRA